

Bruxelles, 10. prosinca 2014.
(OR. en)

16707/14
ADD 8

FIN 988
INST 616
PE-L 94

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika/Vijeće
Predmet:	Nacrt izmjene proračuna br. 3 za opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2014. - <i>stajalište Vijeća</i> = tehnički prilog

NACRT IZMJENE PRORAČUNA BR. 3/2014

VOLUME 1 - TOTAL REVENUE

A. DIO A. -. A. UVOD I FINANCIRANJE OPĆEG PRORAČUNA

Prilog DIO A-2 — FINANCIRANJE OPĆEG PRORAČUNA

Odobrena sredstva koja će se financirati tijekom financijske godine 2014. u skladu s člankom 1. Odluke Vijeća 2007/436/EZ, Euratom od 7. lipnja 2007. o sustavu vlastitih sredstava Europskih zajednica

RASHODI

Opis	Proračun za 2014. ¹	Proračun za 2013. ²	Promjena (%)
1. Pametni i uključivi rast	65 300 076 773	69 127 255 205	– 5,54
2. Održivi rast: prirodni resursi	56 443 752 595	57 814 298 094	– 2,37
3. Sigurnost i građanstvo	1 665 510 850	1 894 151 766	– 12,07
4. Globalna Europa	6 840 655 156	6 731 869 945	+ 1,62
5. Administracija	8 405 638 341	8 417 791 740	– 0,14
6. Naknada	28 600 000	75 000 000	– 61,87
Posebni instrumenti	350 000 000	390 465 192	– 10,36
Ukupni rashodi³	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75

PRIHODI

Opis	Proračun za 2014. ⁴	Proračun za 2013. ⁵	Promjena (%)
Razni prihodi (glave od 4 do 9)	3 112 428 277	3 067 967 007	+ 1,45
Raspoloživi višak iz prethodne financijske godine (poglavlje 3 0, članak 3 0 0)	p.m.	1 023 276 526	– 100
Višak vlastitih sredstava koji proizlazi iz vraćanja viška Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja (poglavlje 3 0, članak 3 0 2)	p.m.	34 000 000	—
Saldo vlastitih sredstava od PDV-a i vlastitih sredstava temeljenih na BNP-u/BND-u za prethodne godine (poglavlja 3 1 i 3 2)	p.m.	p.m.	—
Ukupni prihodi za glave od 3 do 9	3 112 428 277	4 125 243 533	– 24,55
Neto iznos od carina i pristojbi na šećer (poglavlja 1 1 i 1 2)	16 310 700 000	14 822 700 000	+ 10,04
Vlastita sredstva temeljena na PDV-u po jedinstvenoj stopi (tablice 1 i 2, poglavlje 1 3)	17 882 179 650	14 680 052 250	+ 21,81

¹ Iznosi u ovom stupcu odgovaraju iznosima u NIP-u br. 3/2014.

² Iznosi u ovom stupcu odgovaraju onima u proračunu za 2013. (SL L 66, 8.3.2013., str. 1.) zajedno s izmjenama proračuna od br. 01 do br. 9/2013.

³ Treći podstavak članka 310. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije glasi: „Prihodi i rashodi prikazani u proračunu moraju biti u ravnoteži”.

⁴ Iznosi u ovom stupcu odgovaraju iznosima u NIP-u br. 3/2014.

⁵ Iznosi u ovom stupcu odgovaraju onima u proračunu za 2013. (SL L 66, 8.3.2013., str. 1.) zajedno s izmjenama proračuna od br. 01 do br. 9/2013.

Ostatak koji se financira iz dodatnih sredstava (vlastita sredstva temeljena na BND-u, tablica 3, poglavlje 1 4)	101 728 925 788	110 822 836 159	– 8,21
Odobrena sredstva koja se pokrivaju iz vlastitih sredstava navedenih u članku 2. Odluke 2007/436/EZ, Euratom ⁶	135 921 805 438	140 325 588 409	– 3,14
Ukupni prihodi ⁷	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75

TABLICA 1.

Izračun ograničavanja usklađenih osnovica poreza na dodanu vrijednost (PDV) u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b) Odluke 2007/436/EZ, Euratom

Država članica	1 % neograničene osnovice PDV-a	1 % bruto nacionalnog dohotka	Stopa ograničavanja (u %)	1 % bruto nacionalnog dohotka pomnožen sa stopom ograničavanja	1 % ograničene osnovice PDV-a ⁸	Države članice čija je osnovica PDV-a ograničena
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 675 608 000	3 995 217 000	50	1 997 608 500	1 675 608 000	
Bugarska	206 005 000	414 657 000	50	207 328 500	206 005 000	
Češka	645 752 000	1 428 027 000	50	714 013 500	645 752 000	
Danska	1 020 116 000	2 641 773 000	50	1 320 886 500	1 020 116 000	
Njemačka	12 384 113 000	28 440 033 000	50	14 220 016 500	12 384 113 000	
Estonija	87 252 000	184 233 000	50	92 116 500	87 252 000	
Irska	653 931 000	1 384 808 000	50	692 404 000	653 931 000	
Grčka	650 120 000	1 813 897 000	50	906 948 500	650 120 000	
Španjolska	4 561 628 000	10 515 414 000	50	5 257 707 000	4 561 628 000	
Francuska	9 681 072 000	21 602 716 000	50	10 801 358 000	9 681 072 000	
Hrvatska	277 716 000	438 824 000	50	219 412 000	219 412 000	Hrvatska
Italija	6 568 051 000	16 020 137 000	50	8 010 068 500	6 568 051 000	
Cipar	107 177 000	154 720 000	50	77 360 000	77 360 000	Cipar
Latvija	82 650 000	249 297 000	50	124 648 500	82 650 000	
Litva	141 652 000	353 042 000	50	176 521 000	141 652 000	
Luksemburg	272 111 000	340 956 000	50	170 478 000	170 478 000	Luksemburg
Mađarska	410 328 000	977 036 000	50	488 518 000	410 328 000	
Malta	52 918 000	68 120 000	50	34 060 000	34 060 000	Malta
Nizozemska	2 661 465 000	6 274 369 000	50	3 137 184 500	2 661 465 000	
Austrija	1 487 892 000	3 296 730 000	50	1 648 365 000	1 487 892 000	
Poljska	1 924 394 000	3 938 971 000	50	1 969 485 500	1 924 394 000	
Portugal	775 448 000	1 615 868 000	50	807 934 000	775 448 000	
Rumunjska	544 383 000	1 507 998 000	50	753 999 000	544 383 000	
Slovenija	176 664 000	349 637 000	50	174 818 500	174 818 500	Slovenija
Slovačka	259 706 000	759 723 000	50	379 861 500	259 706 000	
Finska	972 177 000	2 066 821 000	50	1 033 410 500	972 177 000	
Švedska	1 990 462 000	4 549 119 000	50	2 274 559 500	1 990 462 000	
Ujedinjena Kraljevina	9 546 932 000	19 611 871 000	50	9 805 935 500	9 546 932 000	
Ukupno	59 817 723 000	134 994 014 000		67 497 007 000	59 607 265 500	

⁶ Vlastita sredstva za proračun za 2014. određuju se na temelju proračunskih predviđanja donesenih na 157. sastanku Savjetodavnog odbora za vlastita sredstva održanom 16. svibnja 2013.

⁷ Treći podstavak članka 310. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije glasi: „Prihodi i rashodi prikazani u proračunu moraju biti u ravnoteži”.

⁸ Osnovica koja se koristi ne prelazi 50 % BND-a.

TABLICA 2.

Raščlanjivanje vlastitih sredstava od PDV-a u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b) Odluke 2007/436/EZ, Euratom (poglavlje 1 3)

Država članica	1 % ograničene osnovice PDV-a	Jedinstvena stopa vlastitih sredstava temeljenih na PDV-u (u %)	Vlastita sredstva temeljena na PDV-u po jedinstvenoj stopi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 675 608 000	0,300	502 682 400
Bugarska	206 005 000	0,300	61 801 500
Češka	645 752 000	0,300	193 725 600
Danska	1 020 116 000	0,300	306 034 800
Njemačka	12 384 113 000	0,300	3 715 233 900
Estonija	87 252 000	0,300	26 175 600
Irska	653 931 000	0,300	196 179 300
Grčka	650 120 000	0,300	195 036 000
Španjolska	4 561 628 000	0,300	1 368 488 400
Francuska	9 681 072 000	0,300	2 904 321 600
Hrvatska	219 412 000	0,300	65 823 600
Italija	6 568 051 000	0,300	1 970 415 300
Cipar	77 360 000	0,300	23 208 000
Latvija	82 650 000	0,300	24 795 000
Litva	141 652 000	0,300	42 495 600
Luksemburg	170 478 000	0,300	51 143 400
Mađarska	410 328 000	0,300	123 098 400
Malta	34 060 000	0,300	10 218 000
Nizozemska	2 661 465 000	0,300	798 439 500
Austrija	1 487 892 000	0,300	446 367 600
Poljska	1 924 394 000	0,300	577 318 200
Portugal	775 448 000	0,300	232 634 400
Rumunjska	544 383 000	0,300	163 314 900
Slovenija	174 818 500	0,300	52 445 550
Slovačka	259 706 000	0,300	77 911 800
Finska	972 177 000	0,300	291 653 100
Švedska	1 990 462 000	0,300	597 138 600
Ujedinjena Kraljevina	9 546 932 000	0,300	2 864 079 600
Ukupno	59 607 265 500		17 882 179 650

TABLICA 3.

Određivanje jedinstvene stope i raščlanjivanje sredstava temeljenih na bruto nacionalnom dohotku u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Odluke 2007/436/EZ, Euratom (poglavlje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnog dohotka	Jedinstvena stopa vlastitih sredstava iz „dodatne osnovice”	Vlastita sredstva iz „dodatne osnovice” po jedinstvenoj stopi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 995 217 000		3 010 719 673
Bugarska	414 657 000		312 477 642
Češka	1 428 027 000		1 076 134 033
Danska	2 641 773 000		1 990 789 973
Njemačka	28 440 033 000		21 431 868 872
Estonija	184 233 000		138 834 491
Irska	1 384 808 000		1 043 565 015
Grčka	1 813 897 000		1 366 918 338
Španjolska	10 515 414 000		7 924 216 332
Francuska	21 602 716 000		16 279 396 602
Hrvatska	438 824 000		330 689 434
Italija	16 020 137 000		12 072 471 065

Država članica	1 % bruto nacionalnog dohotka	Jedinstvena stopa vlastitih sredstava iz „dodatne osnovice”	Vlastita sredstva iz „dodatne osnovice” po jedinstvenoj stopi
Cipar	154 720 000	0,7535810 ⁹	116 594 054
Latvija	249 297 000		187 865 486
Litva	353 042 000		266 045 748
Luksemburg	340 956 000		256 937 968
Mađarska	977 036 000		736 275 778
Malta	68 120 000		51 333 939
Nizozemska	6 274 369 000		4 728 245 346
Austrija	3 296 730 000		2 484 353 132
Poljska	3 938 971 000		2 968 333 755
Portugal	1 615 868 000		1 217 687 444
Rumunjska	1 507 998 000		1 136 398 660
Slovenija	349 637 000		263 479 805
Slovačka	759 723 000		572 512 828
Finska	2 066 821 000		1 557 517 062
Švedska	4 549 119 000		3 428 129 703
Ujedinjena Kraljevina	19 611 871 000		14 779 133 610
Ukupno	134 994 014 000		101 728 925 788

TABLICA 4.

Korekcija proračunskih neravnoteža za Ujedinjenu Kraljevinu za 2013. u skladu s člankom 4. Odluke 2007/436/EZ, Euratom (poglavlje 1 5)

Opis	Koeficijent ¹⁰	Iznos
1. Udio Ujedinjene Kraljevine (u %) u indikativnoj neograničenoj osnovici PDV-a	16,2077	
2. Udio Ujedinjene Kraljevine (u %) u ukupnom iznosu dodijeljenih rashoda prilagođenih proširenju	6,5970	
3. (1) – (2)	9,6107	
4. Ukupni iznos dodijeljenih rashoda		133 640 172 409
5. Rashodi koji se odnose na proširenje ¹¹		31 848 333 003
6. Ukupan iznos dodijeljenih rashoda prilagođenih proširenju = (4) – (5)		101 791 839 406
7. Prvobitan iznos korekcije za Ujedinjenu Kraljevinu = (3) × (6) × 0,66		6 456 694 911
8. Prednost Ujedinjene Kraljevine ¹²		1 176 577 247
9. Temeljna korekcija za Ujedinjenu Kraljevinu = (7) – (8)		5 280 117 664
10. Neočekivani dobiti iz tradicionalnih vlastitih sredstava ¹³		- 17 223 040
11. Korekcija za Ujedinjenu Kraljevinu = (9) – (10)		5 297 340 704

⁹Calculation of rate: (101 728 925 788) / (134 994 014 000) = 0,753581012769944.

¹⁰ Zaokruženi postoci.

¹¹ Iznos rashoda koji se odnose na proširenje odgovara ukupnom iznosu dodijeljenih rashoda u deset država članica koje su pristupile Uniji 1. svibnja 2004. i dvije države članice koje su pristupile Uniji 1. siječnja 2007. osim izravnih plaćanja za poljoprivredu i rashoda povezanih s tržištem te onog dijela rashoda za ruralni razvoj koji proizlazi iz Komponente za jamstva EFSJP-a. Taj se iznos oduzima od ukupnog iznosa dodijeljenih rashoda kako bi se osiguralo da rashodi koji nisu smanjeni prije proširenja ostanu takvi i nakon proširenja.

¹² „Prednost Ujedinjene Kraljevine” znači učinak koji prijelaz na ograničenu osnovicu PDV-a i uvođenje vlastitih sredstava temeljenih na BNP-u/BND-u ima za Ujedinjenu Kraljevinu.

¹³ Ti neočekivani dobiti odgovaraju neto dobicima Ujedinjene Kraljevine koji proizlaze iz povećanja — s 10 na 25 % od 1. siječnja 2001. — u postotku tradicionalnih vlastitih sredstava koji države članice zadržavaju da bi pokrile troškove prikupljanja tradicionalnih vlastitih sredstava (TVS).

TABLICA 5.

Izračun financiranja korekcije za Ujedinjenu Kraljevinu koji iznosi 5 297 340 704 EUR (poglavlje 1 5)

Država članica	Postotni udio osnove BND- a	Udjeli bez Ujedinjene Kraljevine	Udjeli bez Njemačke, Nizozemske, Austrije, Švedske i Ujedinjene Kraljevine	Tri četvrtine udjela Njemačke, Nizozemske, Austrije i Švedske u stupcu 2	Stupac 4, raspodijeljen u skladu sa stupcem 3	Ljestvica financiranja	Ljestvica financiranja primijenjena na korekciju
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,96	3,46	5,49		1,52	4,98	263 826 803
Bugarska	0,31	0,36	0,57		0,16	0,52	27 382 150
Češka	1,06	1,24	1,96		0,54	1,78	94 300 710
Danska	1,96	2,29	3,63		0,99	3,29	174 451 231
Njemačka	21,07	24,65	0,00	-18,49	0,00	6,16	326 429 505
Estonija	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	12 165 948
Irska	1,03	1,20	1,90		0,53	1,73	91 446 714
Grčka	1,34	1,57	2,49		0,69	2,26	119 781 891
Španjolska	7,79	9,11	14,44		3,99	13,11	694 392 334
Francuska	16,00	18,72	29,67		8,21	26,93	1 426 549 672
Hrvatska	0,33	0,38	0,60		0,17	0,55	28 978 034
Italija	11,87	13,88	22,00		6,09	19,97	1 057 900 367
Cipar	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	10 217 038
Latvija	0,18	0,22	0,34		0,09	0,31	16 462 493
Litva	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 313 363
Luksemburg	0,25	0,30	0,47		0,13	0,43	22 515 255
Mađarska	0,72	0,85	1,34		0,37	1,22	64 519 220
Malta	0,05	0,06	0,09		0,03	0,08	4 498 349
Nizozemska	4,65	5,44	0,00	-4,08	0,00	1,36	72 016 062
Austrija	2,44	2,86	0,00	-2,14	0,00	0,71	37 839 265
Poljska	2,92	3,41	5,41		1,50	4,91	260 112 561
Portugal	1,20	1,40	2,22		0,61	2,01	106 704 915
Rumunjska	1,12	1,31	2,07		0,57	1,88	99 581 648
Slovenija	0,26	0,30	0,48		0,13	0,44	23 088 511
Slovačka	0,56	0,66	1,04		0,29	0,95	50 168 812
Finska	1,53	1,79	2,84		0,79	2,58	136 483 895
Švedska	3,37	3,94	0,00	-2,96	0,00	0,99	52 213 958
Ujedinjena Kraljevina	14,53	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ukupno	100,00	100,00	100,00	-27,66	27,66	100,00	5 297 340 704

Izračuni se vrše na petnaest decimala.

TABLICA 6.

Summary of financing¹⁴ of the general budget by type of own resource and by Member State

Država članica	Tradicionalna vlastita sredstva (TVS)				Vlastita sredstva temeljena na PDV-u i BND-u, uključujući prilagodbe					Total own resources ¹⁵
	Neto pristojbe u sektoru šećera (75 %)	Neto carine (75 %)	Ukupna neto tradicionalna vlastita sredstva (75 %)	Troškovi prikupljanja (25 % bruto TVS-a) (p.m.)	Vlastita sredstva temeljena na PDV-u	Vlastita sredstva temeljena na BND-u	Korekcija za Ujedinjenu Kraljevinu	Ukupni „nacionalni doprinosi”	Udio u ukupnim „nacionalnim doprinosima” (%)	

¹⁴ p.m. (own resources + other revenue = total revenue = total expenditure); (135 921 805 438 + 3 112 428 277 = 139 034 233 715 = 139 034 233 715).

¹⁵ Total own resources as percentage of GNI: (135 921 805 438) / (13 499 401 400 000) = 1,01 %; own resources ceiling as percentage of GNI: 1,23 %.

	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) =(5)+(6)+(7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgija	6 600 000	1 585 000 000	1 591 600 000	530 533 333	502 682 400	3 010 719 673	263 826 803	3 777 228 876	3,16	5 368 828 876
Bugarska	400 000	53 700 000	54 100 000	18 033 333	61 801 500	312 477 642	27 382 150	401 661 292	0,34	455 761 292
Češka	3 400 000	173 400 000	176 800 000	58 933 333	193 725 600	1 076 134 033	94 300 710	1 364 160 343	1,14	1 540 960 343
Danska	3 400 000	295 900 000	299 300 000	99 766 667	306 034 800	1 990 789 973	174 451 231	2 471 276 004	2,07	2 770 576 004
Njemačka	26 300 000	3 386 600 000	3 412 900 000	1 137 633 332	3 715 233 900	21 431 868 872	326 429 505	25 473 532 277	21,30	28 886 432 277
Estonija	0	23 700 000	23 700 000	7 900 000	26 175 600	138 834 491	12 165 948	177 176 039	0,15	200 876 039
Irska	0	213 300 000	213 300 000	71 100 000	196 179 300	1 043 565 015	91 446 714	1 331 191 029	1,11.	1 544 491 029
Grčka	1 400 000	114 600 000	116 000 000	38 666 667	195 036 000	1 366 918 338	119 781 891	1 681 736 229	1,41	1 797 736 229
Španjolska	4 700 000	1 030 900 000	1 035 600 000	345 200 000	1 368 488 400	7 924 216 332	694 392 334	9 987 097 066	8,35.	11 022 697 066
Francuska	30 900 000	1 468 900 000	1 499 800 000	499 933 333	2 904 321 600	16 279 396 602	1 426 549 672	20 610 267 874	17,23.	22 110 067 874
Hrvatska	1 700 000	35 500 000	37 200 000	12 400 000	65 823 600	330 689 434	28 978 034	425 491 068	0,36	462 691 068
Italija	4 700 000	1 498 800 000	1 503 500 000	501 166 667	1 970 415 300	12 072 471 065	1 057 900 367	15 100 786 732	12,62.	16 604 286 732
Cipar	0	16 000 000	16 000 000	5 333 333	23 208 000	116 594 054	10 217 038	150 019 092	0,13	166 019 092
Latvija	0	22 100 000	22 100 000	7 366 667	24 795 000	187 865 486	16 462 493	229 122 979	0,19	251 222 979
Litva	800 000	53 900 000	54 700 000	18 233 334	42 495 600	266 045 748	23 313 363	331 854 711	0,28	386 554 711
Luksemburg	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	51 143 400	256 937 968	22 515 255	330 596 623	0,28	342 896 623
Mađarska	2 000 000	94 500 000	96 500 000	32 166 667	123 098 400	736 275 778	64 519 220	923 893 398	0,77	1 020 393 398
Malta	0	9 600 000	9 600 000	3 200 000	10 218 000	51 333 939	4 498 349	66 050 288	0,06	75 650 288
Nizozemska	7 300 000	1 938 600 000	1 945 900 000	648 633 333	798 439 500	4 728 245 346	72 016 062	5 598 700 908	4,68	7 544 600 908
Austrija	3 200 000	164 700 000	167 900 000	55 966 667	446 367 600	2 484 353 132	37 839 265	2 968 559 997	2,48	3 136 459 997
Poljska	12 800 000	369 400 000	382 200 000	127 400 000	577 318 200	2 968 333 755	260 112 561	3 805 764 516	3,18.	4 187 964 516
Portugal	200 000	120 500 000	120 700 000	40 233 334	232 634 400	1 217 687 444	106 704 915	1 557 026 759	1,30	1 677 726 759
Rumunjska	1 000 000	106 200 000	107 200 000	35 733 333	163 314 900	1 136 398 660	99 581 648	1 399 295 208	1,17	1 506 495 208
Slovenija	0	66 400 000	66 400 000	22 133 333	52 445 550	263 479 805	23 088 511	339 013 866	0,28	405 413 866
Slovačka	1 400 000	85 500 000	86 900 000	28 966 667	77 911 800	572 512 828	50 168 812	700 593 440	0,59	787 493 440
Finska	800 000	136 600 000	137 400 000	45 800 000	291 653 100	1 557 517 062	136 483 895	1 985 654 057	1,66	2 123 054 057
Švedska	2 600 000	485 100 000	487 700 000	162 566 667	597 138 600	3 428 129 703	52 213 958	4 077 482 261	3,41	4 565 182 261
Ujedinjena Kraljevina	9 500 000	2 623 900 000	2 633 400 000	877 800 000	2 864 079 600	14 779 133 610	-5 297 340 704	12 345 872 506	10,33.	14 979 272 506
Ukupno	125 100 000	16 185 600 000	16 310 700 000	5 436 900 000	17 882 179 650	101 728 925 788	0	119 611 105 438	100,00	135 921 805 438

DIO B. OPĆI IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA PO NASLOVIMA PRORAČUNA

PRIHODI —

Iznosi

Glava	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1	VLASTITA SREDSTVA	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438
3	VIŠKOVI, SALDA I PRILAGODBE	p.m.		p.m.
4	PRIHODI KOJI PROIZLAZE OD OSOBA KOJE RADE U INSTITUCIJAMA I OSTALIM TIJELIMA UNIJE	1 274 999 230		1 274 999 230
5	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ ADMINISTRATIVNOG POSLOVANJA INSTITUCIJA	53 752 047		53 752 047
6	DOPRINOSI I POVRATI POVEZANI SA SPORAZUMIMA I PROGRAMIMA UNIJE	60 000 000		60 000 000
7	ZATEZNE KAMATE I KAMATE NA NOVČANE KAZNE	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	POSLOVI ZADUŽIVANJA I POZAJMLJIVANJA	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	RAZNI PRIHODI	30 200 000		30 200 000
	Ukupno	135 504 613 000	3 529 620 715	139 034 233 715

GLAVA 1 — VLASTITA SREDSTVA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 1	NAMETI I OSTALE PRISTOJBE PREDVIĐENE ZAJEDNIČKOM ORGANIZACIJOM TRŽIŠTA U SEKTORU ŠEĆERA (ČLANAK 2. STAVAK 1. TOČKA (a) ODLUKE 2007/436/EZ, EURATOM)	125 100 000		125 100 000
1 2	CARINE I OSTALE PRISTOJBE IZ ČLANKA 2. STAVKA 1. TOČKE (A) ODLUKE 2007/436/EZ, EURATOM	16 185 600 000		16 185 600 000
1 3	VLASTITA SREDSTVA KOJA PROIZLAZE IZ POREZA NA DODANU VRIJEDNOST U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (B) ODLUKE 2007/436/EZ, EURATOM	17 882 179 650		17 882 179 650
1 4	VLASTITA SREDSTVA KOJA SE TEMELJE NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (C) ODLUKE 2007/436/EZ, EURATOM	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
1 5	KOREKCIJA PRORAČUNSKIH NERAVNOTEŽA	0		0
1 6	BRUTO SMANJENJE GODIŠNJEG DOPRINOSA TEMELJENOG NA BND-U ODOBRENO NIZOZEMSKOJ I ŠVEDSKOJ	p.m.		p.m.
	Glava 1 — Ukupno	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438

POGLAVLJE 1 4 — VLASTITA SREDSTVA KOJA SE TEMELJE NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (C) ODLUKE 2007/436/EZ, EURATOM

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 4	VLASTITA SREDSTVA KOJA SE TEMELJE NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (C) ODLUKE 2007/436/EZ, EURATOM			
1 4 0	<i>Vlastita sredstva koja se temelje na bruto nacionalnom dohotku u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Odluke 2007/436/EZ, Euratom</i>	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
	Poglavlje 1 4 — Ukupno	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

Članak 1 4 0 — Vlastita sredstva koja se temelje na bruto nacionalnom dohotku u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Odluke 2007/436/EZ, Euratom

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

Napomene

Sredstva temeljena na BND-u „dodatna” su sredstva kojima se osiguravaju prihodi potrebni za pokrivanje rashoda koji premašuju iznose prikupljene tradicionalnim vlastitim sredstvima, plaćanjima temeljenima na PDV-u i ostalim prihodima za određenu godinu. Tako se sredstvima temeljenima na BND-u osigurava da je opći proračun Unije uvijek *ex ante* uravnotežen.

Stopa preuzetih obveza temeljena na BND-u određuje se dodatnim prihodima potrebnima za financiranje rashoda previđenih u proračunu, a koji se ne pokrivaju ostalim sredstvima (plaćanja temeljena na PDV-u, tradicionalna vlastita sredstva i ostali prihodi). Stoga se stopa preuzetih obveza primjenjuje na BND svake države članice.

The rate to be applied to the Member States' gross national income for this financial year is 0,7536 %.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2007/436/EZ, Euratom od 7. lipnja 2007. o sustavu vlastitih sredstava Europskih zajednica (SL L 163, 23.6.2007., str. 17.), a posebno njezin članak 2. stavak 1. točka (c).

Država članica	Proračun za 2014.	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
Belgija	2 952 664 503	58 055 170	3 010 719 673
Bugarska	306 452 191	6 025 451	312 477 642
Češka	1 055 383 132	20 750 901	1 076 134 033
Danska	1 952 401 925	38 388 048	1 990 789 973
Njemačka	21 018 601 971	413 266 901	21 431 868 872
Estonija	136 157 370	2 677 121	138 834 491
Irska	1 023 442 137	20 122 878	1 043 565 015
Grčka	1 340 560 296	26 358 042	1 366 918 338
Španjolska	7 771 415 083	152 801 249	7 924 216 332
Francuska	15 965 483 903	313 912 699	16 279 396 602
Hrvatska	324 312 809	6 376 625	330 689 434
Italija	11 839 679 761	232 791 304	12 072 471 065
Cipar	114 345 792	2 248 262	116 594 054

Država članica	Proračun za 2014.	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
Latvija	184 242 909	3 622 577	187 865 486
Litva	260 915 635	5 130 113	266 045 748
Luksemburg	251 983 479	4 954 489	256 937 968
Mađarska	722 078 304	14 197 474	736 275 778
Malta	50 344 075	989 864	51 333 939
Nizozemska	4 637 071 435	91 173 911	4 728 245 346
Austrija	2 436 447 794	47 905 338	2 484 353 132
Poljska	2 911 095 906	57 237 849	2 968 333 755
Portugal	1 194 206 994	23 480 450	1 217 687 444
Rumunjska	1 114 485 688	21 912 972	1 136 398 660
Slovenija	258 399 171	5 080 634	263 479 805
Slovačka	561 473 165	11 039 663	572 512 828
Finska	1 527 483 739	30 033 323	1 557 517 062
Švedska	3 362 025 690	66 104 013	3 428 129 703
Ujedinjena Kraljevina	14 494 150 216	284 983 394	14 779 133 610
Članak 140 — Ukupno	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

GLAVA 7 — ZATEZNE KAMATE I KAMATE NA NOVČANE KAZNE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 0	ZATEZNE KAMATE	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	NOVČANE KAZNE	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	KAMATE NA DEPOZITE I NOVČANE KAZNE	p.m.	p.m.	p.m.
	Glava 7 — Ukupno	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

POGLAVLJE 7 0 — ZATEZNE KAMATE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 0	ZATEZNE KAMATE			
7 0 0	<i>Zatezne kamate</i>			
7 0 0 0	Dospjele zatezne kamate za plaćanja na račune otvorene pri riznicama država članica	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Ostale zatezne kamate	3 000 000		3 000 000
	<i>Članak 7 0 0 — Međuzbroj</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Zatezne kamate i ostale kamate na novčane kazne</i>	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	Poglavlje 7 0 — Ukupno	23 000 000	9 000 000	32 000 000

Članak 7 0 1 — Zatezne kamate i ostale kamate na novčane kazne

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Napomene

U ovaj članak unose se obračunate kamate na posebne račune za novčane kazne i zatezne kamate povezane s novčanim kaznama.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1/2003 Vijeća od 16. prosinca 2002. o provedbi pravila o tržišnom natjecanju koja su propisana člancima 81. i 82. Ugovora o EZ-u (SL L 1, 4.1.2003., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.), a posebno njezini članci 14. i 15.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 78. stavak 4.

Delegirana Uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) Europskog parlamenta i Vijeća br. 966/2012 o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 83.

POGLAVLJE 7 1 — NOVČANE KAZNE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 1	NOVČANE KAZNE			
7 1 0	<i>Novčane kazne, povremena plaćanja kazni i ostale kazne</i>	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	<i>Premije za prekomjerne emisije za nove osobne automobile</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<i>Novčane kazne i jednokratni iznosi koje država članica mora platiti jer nije postupila u skladu s presudom Suda Europske unije o neispunjenju svoje obveze iz Ugovora</i>	p.m.		p.m.
	Poglavlje 7 1 — Ukupno	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Članak 7 1 0 — Novčane kazne, povremena plaćanja kazni i ostale kazne

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Napomene

Komisija može poduzećima i udruženjima poduzeća nametnuti novčane kazne, povremena plaćanja kazni i ostale kazne zbog nepoštovanja zabrana ili ne ispunjavanja obveza u skladu s dolje navedenim Uredbama ili u skladu s člancima 101. i 102. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Novčane kazne obično se moraju platiti u roku od tri mjeseca nakon dostave obavijesti o Komisijinoj odluci. Međutim, Komisija neće naplatiti dugovani iznos ako je poduzeće podnijelo žalbu Sudu Europske unije; poduzeće mora pristati na plaćanje kamata koje nastaju nakon isteka krajnjeg roka plaćanja te Komisiji dostaviti bankarsko jamstvo koje pokriva i glavnica duga i kamate ili dodatne naknade do krajnjeg roka plaćanja.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1/2003 Vijeća od 16. prosinca 2002. o provedbi pravila o tržišnom natjecanju koja su propisana člancima 81. i 82. Ugovora o EZ-u (SL L, 1 4.1.2003., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.), a posebno njezini članci 14. i 15.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Delegirana Uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) Europskog parlamenta i Vijeća br. 966/2012 o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).

GLAVA 8 — POSLOVI ZADUŽIVANJA I POZAJMLJIVANJA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
8 0	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ JAMSTVA EUROPSKE UNIJE IZDANOG ZA POSLOVE ZADUŽIVANJA I POZAJMLJIVANJA U DRŽAVAMA ČLANICAMA	p.m.		p.m.
8 1	ZAJMOVI KOJE JE ODOBRILO KOMISIJA	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ JAMSTVA EUROPSKE UNIJE IZDANOG ZA POSLOVE ZADUŽIVANJA I POZAJMLJIVANJA U TREĆIM ZEMLJAMA	p.m.		p.m.
8 3	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ JAMSTVA EUROPSKE UNIJE ZA ZAJMOVE KOJE SU ODOBRILO FINANCIJSKE INSTITUCIJE U TREĆIM ZEMLJAMA	p.m.		p.m.
8 5	PRIHODI OD DOPRINOSA JAMSTVENIH TIJELA	2 477 000		2 477 000
	Glava 8 — Ukupno	2 477 000	151 000 000	153 477 000

POGLAVLJE 8 1 — ZAJMOVI KOJE JE ODOBRILO KOMISIJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
8 1	ZAJMOVI KOJE JE ODOBRILO KOMISIJA			
8 1 0	<i>Otplata glavnice i kamate posebnih zajmova i rizičnog kapitala odobrenih u okviru financijske suradnje sa sredozemnim trećim zemljama</i>	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	<i>Otplata glavnice i kamate zajmova i rizičnog kapitala koje je Komisija odobrila zemljama u razvoju na Sredozemlju i u Južnoj Africi u okviru projekta Ulagački partneri Europske unije</i>	p.m.		p.m.
	Poglavlje 8 1 — Ukupno	p.m.	151 000 000	151 000 000

Članak 8 1 0 — Otplata glavnice i kamate posebnih zajmova i rizičnog kapitala odobrenih u okviru financijske suradnje sa sredozemnim trećim zemljama

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
p.m.	151 000 000	151 000 000

Napomene

U ovaj članak unosi se otplata glavnice i plaćanje kamata na posebne zajmove i rizični kapital odobrene sredozemnim trećim zemljama iz odobrenih sredstava u poglavljima 21 03 i 22 02 izvještaja o rashodima u odjeljku III. „Komisija”.

U ovu stavku mogu se, u skladu s člankom 21. Financijske uredbe, unositi namjenski prihodi koji se rabe kao izvor dodatnih odobrenih sredstava za financiranje rashoda kojima su ti prihodi namijenjeni.

Oni uključuju i otplatu glavnice i plaćanje kamata na posebne zajmove i rizični kapital odobrene određenim sredozemnim državama članicama, koji predstavljaju vrlo mali udio cjelokupnog iznosa. Ovi zajmovi/rizični kapital odobreni su u vrijeme kada te zemlje još nisu bile članice EU-a.

Dobiveni prihodi obično prelaze iznose predviđene u proračunu zbog plaćanja kamata na posebne zajmove koje se mogu isplaćivati tijekom prethodne financijske godine kao i tijekom tekuće financijske godine. Kamate na posebne zajmove i rizični kapital obračunavaju se od trenutka isplate zajmova; kamate na posebne zajmove isplaćaju se u šestomjesečnim obrocima, a kamate na rizični kapital općenito u godišnjim obrocima.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006. o utvrđivanju općih odredbi o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo i partnerstvo (SL L 310, 9.11.2006., str. 1.).

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 21.

Uredba (EU) br. 231/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA II) (SL L 77, 15.3.2014., str. 11.).

Uredba (EU) br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo (SL L 77, 15.3.2014., str. 27.).

SECTION III — COMMISSION

PRIHODI — PRIHODI

Iznosi

Glava	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
4	Prihodi od osoba koje rade u institucijama i ostalim tijelima unije	939 169 454		939 169 454
5	Prihodi koji proizlaze iz administrativnog poslovanja institucije	52 450 000		52 450 000
6	Doprinosi i povrati povezani sa sporazumima i programima Unije	60 000 000		60 000 000
7	Zatezne kamate i novčane kazne	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	Poslovi uzimanja i davanja zajmova	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	Razni prihodi	30 000 000		30 000 000
	Ukupno	1 207 096 454	1 568 000 000	2 775 096 454

GLAVA 7 — ZATEZNE KAMATE I NOVČANE KAZNE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 0	ZATEZNE KAMATE	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	NOVČANE KAZNE	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	KAMATE NA DEPOZITE I NOVČANE KAZNE	p.m.	p.m.	p.m.
	Glava 7 — Ukupno	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

POGLAVLJE 7 0 — ZATEZNE KAMATE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 0	ZATEZNE KAMATE			
7 0 0	<i>Zatezne kamate</i>			
7 0 0 0	Dospjele zatezne kamate za plaćanja na račune otvorene pri riznicama država članica	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Ostale zatezne kamate	3 000 000		3 000 000
	<i>Članak 7 0 0 — Međuzbroj</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Zatezne kamate i ostale kamate na novčane kazne</i>	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	Poglavlje 7 0 — Ukupno	23 000 000	9 000 000	32 000 000

Članak 7 0 1 — Zatezne kamate i ostale kamate na novčane kazne

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Napomene

U ovaj članak unose se obračunate kamate na posebne račune za novčane kazne i zatezne kamate povezane s novčanim kaznama.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1/2003 Vijeća od 16. prosinca 2002. o provedbi pravila o tržišnom natjecanju koja su propisana člancima 81. i 82. Ugovora o EZ-u (SL L 1, 4.1.2003., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.), a posebno njezini članci 14. i 15.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 78. stavak 4.

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) Europskog parlamenta i Vijeća br. 966/2012 o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 83.

POGLAVLJE 7 1 — NOVČANE KAZNE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 1	NOVČANE KAZNE			
7 1 0	<i>Novčane kazne, povremena plaćanja kazni i ostale kazne</i>	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	<i>Premije za prekomjerne emisije za nove osobne automobile</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<i>Novčane kazne i jednokratni iznosi koje država članica mora platiti jer nije postupila u skladu s presudom Suda Europske unije o neispunjenju svoje obveze iz Ugovora</i>	p.m.		p.m.
Poglavlje 7 1 — Ukupno		100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Članak 7 1 0 — Novčane kazne, povremena plaćanja kazni i ostale kazne

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Napomene

Komisija može poduzećima i udruženjima poduzeća nametnuti novčane kazne, povremena plaćanja kazni i ostale kazne zbog nepoštovanja zabrana ili neispunjavanja obveza u skladu s dolje navedenim uredbama ili člancima 101. i 102. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Novčane kazne obično se moraju platiti u roku od tri mjeseca nakon dostave obavijesti o Komisijinoj odluci. Međutim, Komisija neće naplatiti dugovani iznos ako je poduzeće podnijelo žalbu Sudu Europske unije; poduzeće mora pristati na plaćanje kamata koje nastaju nakon isteka krajnjeg roka plaćanja te Komisiji dostaviti bankarsko jamstvo koje pokriva i glavnice duga i kamate ili dodatne naknade do krajnjeg roka plaćanja.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1/2003 Vijeća od 16. prosinca 2002. o provedbi pravila o tržišnom natjecanju koja su propisana člancima 81. i 82. Ugovora o EZ-u (SL L 1 4.1.2003., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (Uredba EZ o koncentracijama) (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.), a posebno njezini članci 14. i 15.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) Europskog parlamenta i Vijeća br. 966/2012 o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).

GLAVA 8 — POSLOVI UZIMANJA I DAVANJA ZAJMOVA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
8 0	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ JAMSTAVA EUROPSKE UNIJE IZDANIH ZA POSLOVE UZIMANJA I DAVANJA ZAJMOVA U DRŽAVAMA ČLANICAMA	p.m.		p.m.

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
8 1	ZAJMOVI KOJE JE ODOBRILO KOMISIJA	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ JAMSTVA EUROPSKE UNIJE IZDANOG ZA POSLOVE UZIMANJA I DAVANJA ZAJMOVA TREĆIM ZEMLJAMA	p.m.		p.m.
8 3	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ JAMSTVA EUROPSKE UNIJE ZA ZAJMOVE KOJE SU ODOBRILE FINACIJSKE INSTITUCIJE U TREĆIM ZEMLJAMA	p.m.		p.m.
8 5	PRIHODI OD DOPRINOSA JAMSTVENIH TIJELA	2 477 000		2 477 000
	Glava 8 — Ukupno	2 477 000	151 000 000	153 477 000

POGLAVLJE 8 1 — ZAJMOVI KOJE JE ODOBRILO KOMISIJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
8 1	ZAJMOVI KOJE JE ODOBRILO KOMISIJA			
8 1 0	<i>Otplata glavnice i kamate posebnih zajmova i rizičnog kapitala odobrenih u okviru financijske suradnje s trećim zemljama iz Sredozemlja</i>	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	<i>Otplata glavnice i kamate zajmova i rizičnog kapitala koje je Komisija odobrila zemljama u razvoju na Sredozemlju i u Južnoj Africi u okviru projekta Ulagački partneri Europske zajednice</i>	p.m.		p.m.
	Poglavlje 8 1 — Ukupno	p.m.	151 000 000	151 000 000

Članak 8 1 0 — *Otplata glavnice i kamate posebnih zajmova i rizičnog kapitala odobrenih u okviru financijske suradnje s trećim zemljama iz Sredozemlja*

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
p.m.	151 000 000	151 000 000

Napomene

U ovaj članak unosi se otpлата glavnice i plaćanje kamata na posebne zajmove i rizični kapital odobrene sredozemnim trećim zemljama iz odobrenih sredstava u poglavljima 21 03 i 22 02 izvještaja o rashodima u ovom odjeljku.

U ovaj članak mogu se, u skladu s člankom 21. Financijske uredbe, unositi namjenski prihodi koji se rabe kao izvor dodatnih odobrenih sredstava za financiranje rashoda kojima su ti prihodi namijenjeni.

Oni uključuju i otplatu glavnice i plaćanje kamata na posebne zajmove i rizični kapital odobrene određenim sredozemnim državama članicama, koji predstavljaju vrlo mali udio cjelokupnog iznosa. Ti zajmovi/rizični kapital odobreni su prije nego što su države postale članice Unije.

Dobiveni prihodi obično nadmašuju iznose predviđene u proračunu zbog plaćanja kamata na posebne zajmove koje se mogu isplaćivati tijekom prethodne kao i tijekom tekuće financijske godine. Kamate na posebne zajmove i rizični kapital obračunavaju se od trenutka isplate zajmova; kamate na posebne zajmove isplaćuju se u šestomjesečnim obrocima, a kamate na rizični kapital općenito u godišnjim obrocima.

Pravna osnova

Za pravnu osnovu, vidjeti napomene poglavljima 21 03 i 22 02 izvještaja o rashodima u ovom odjeljku.

Referentni akti

Uredba (EU) br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo (SL L 77, 15.3.2014., str. 27.).

Uredba (EU) br. 231/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA II) (SL L 77, 15.3.2014., str. 11.).

RASHODI — EXPENDITURE

Iznosi

Glava	Naslov	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01	Gospodarski i financijski poslovi	253 024 228	337 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066	320 994 951
	40 02 41	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		255 024 228	339 966 113			255 013 066	322 994 951
02	poduzetništvo i industrija	2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405
03	Tržišno natjecanje	94 462 975	94 462 975	-13 238	-13 238	94 449 737	94 449 737
04	Zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost	13 839 025 490	11 621 742 555	-10 332	-331 075 108	13 839 015 158	11 290 667 447
05	Poljoprivreda i ruralni razvoj	58 046 850 675	55 635 020 579	-16 873	-27 938 596	58 046 833 802	55 607 081 983
06	MOBILNOST I PROMET	2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856
07	Okoliš	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574
08	Istraživanje i inovacije	6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420
09	Komunikacijske mreže, sadržaji i tehnologije	1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820
10	Izravno istraživanje	419 601 970	414 982 955			419 601 970	414 982 955
11	Pomorstvo i ribarstvo	950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
	40 02 41	115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
		1 066 116 942	779 824 286		-1 615 793	1 064 528 023	778 208 493
12	unutarnje tržište i usluge	116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367
13	Regionalna i urbana politika	33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094	43 017 623 117
14	Oporezivanje i carinska unija	157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974
15	Obrazovanje i kultura	2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427
16	Komunikacija	246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333
17	Zdravlje i zaštita potrošača	618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531
18	Unutarnji poslovi	1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466
19	Instrumenti vanjske politike	732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455
20	Trgovina	121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301
21	Razvoj i suradnja	5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425
22	Proširenje	1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056
23	Humanitarna pomoć i civilna zaštita	1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677
24	Borba protiv prijevara	78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355
25	Koordinacija politika Komisije i pravno savjetovanje	194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309
26	Administracija komisije	1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177
27	Proračun	95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570
28	Revizija	11 633 979	11 633 979	-1 713	-1 713	11 632 266	11 632 266
29	Statistika	131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146
30	Mirovine i s njima povezani rashodi	1 449 531 000	1 449 531 000			1 449 531 000	1 449 531 000
31	Jezične usluge	387 659 143	387 659 143	-54 338	-54 338	387 604 805	387 604 805
32	Energetika	933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040
33	Pravosuđe	203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405
34	Klimatska politika	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974
40	Pričuve	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

Glava	Naslov	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	Ukupno	139 108 831	131 972 965	-1 945 900	3 529 637 550	139 106 885	135 502 602
		838	267			938	817
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41	117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

GLAVA XX — ADMINISTRATIVNI RASHODI DODIJELJENI PODRUČJIMA POLITIKA

Iznosi

1. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
XX 01	Administrativni rashodi dodijeljeni područjima politika				
XX 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u područjima politika				
XX 01 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi zaposleno u instituciji				
XX 01 01 01 01	Plaće i doplatci	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Troškovi i doplatci vezani uz zapošljavanje, premještaj i prestanak radnog odnosa	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Usklađivanje plaća	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Međuzbroj</i>		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000
XX 01 01 02	Rashodi koji se odnose na osoblje Komisije u aktivnoj službi u delegacijama Unije				
XX 01 01 02 01	Plaće i doplatci	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Troškovi i doplatci vezani uz zapošljavanje, premještaj i prestanak radnog odnosa	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Odobrena sredstva za pokrivanje svih usklađivanja plaća	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Međuzbroj</i>		114 539 000		114 539 000
	<i>Članak XX 01 01 — Međuzbroj</i>		1 944 928 000	-317 000	1 944 611 000
XX 01 02	Vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja				
XX 01 02 01	Vanjsko osoblje zaposleno u instituciji				
XX 01 02 01 01	Ugovorno osoblje	5.2	62 598 343		62 598 343
XX 01 02 01 02	Ustupljeno osoblje i tehnička i administrativna podrška za potporu različitim aktivnostima	5.2	23 545 000		23 545 000
XX 01 02 01 03	Nacionalni javni službenici privremeno angažirani u instituciji	5.2	38 076 000		38 076 000
	<i>Međuzbroj</i>		124 219 343		124 219 343
XX 01 02 02	Vanjsko osoblje Komisije u delegacijama Unije				
XX 01 02 02 01	Plaće ostalog osoblja	5.2	8 794 000		8 794 000
XX 01 02 02 02	Izobrazba mladih stručnjaka i upućenih nacionalnih stručnjaka	5.2	1 792 000		1 792 000
XX 01 02 02 03	Troškovi za ostalo osoblje i plaćanje drugih usluga	5.2	337 000		337 000
	<i>Međuzbroj</i>		10 923 000		10 923 000
XX 01 02 11	Troškovi za ostalo osoblje i plaćanje drugih usluga				
XX 01 02 11 01	Troškovi službenih putovanja i reprezentacije	5.2	56 654 546		56 654 546
XX 01 02 11 02	Troškovi konferencija, sastanaka i skupina stručnjaka	5.2	26 017 658		26 017 658
XX 01 02 11 03	Sastanci odbora	5.2	12 215 651		12 215 651
XX 01 02 11 04	Studije i savjetovanja	5.2	6 394 145		6 394 145
XX 01 02 11 05	Informacijski sustavi i sustavi upravljanja	5.2	26 974 674		26 974 674
XX 01 02 11 06	Daljnja izobrazba i osposobljavanje u području upravljanja	5.2	12 981 983		12 981 983
	<i>Međuzbroj</i>		141 238 657		141 238 657

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
XX 01 02 12	Ostali rashodi upravljanja koji se odnose na osoblje Komisije u delegacijama Unije				
XX 01 02 12 01	Troškovi službenih putovanja, konferencija i reprezentacije	5.2	5 797 000		5 797 000
XX 01 02 12 02	Daljnja izobrazba osoblja u delegacijama	5.2	350 000		350 000
	<i>Međuzbroj</i>		6 147 000		6 147 000
	<i>Članak XX 01 02 — Međuzbroj</i>		282 528 000		282 528 000
XX 01 03	Rashodi za opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije i zgrade				
XX 01 03 01	Rashodi za opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije Komisije				
XX 01 03 01 03	Oprema informacijske i komunikacijske tehnologije	5.2	54 612 000		54 612 000
XX 01 03 01 04	Usluge u području informacijske i komunikacijske tehnologije	5.2	63 867 000		63 867 000
	<i>Međuzbroj</i>		118 479 000		118 479 000
XX 01 03 02	Zgrade i povezani rashodi koji se odnose na osoblje Komisije u delegacijama Unije				
XX 01 03 02 01	Kupnja, najam i povezani rashodi	5.2	45 057 000		45 057 000
XX 01 03 02 02	Oprema, namještaj, materijali i usluge	5.2	8 741 000		8 741 000
	<i>Međuzbroj</i>		53 798 000		53 798 000
	<i>Članak XX 01 03 — Međuzbroj</i>		172 277 000		172 277 000
	Poglavlje XX 01 — Ukupno		2 399 733 000	-317 000	2 399 416 000

POGLAVLJE XX 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI DODIJELJENI PODRUČJIMA POLITIKA

Članak XX 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u područjima politika

Stavka XX 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi zaposleno u instituciji

Iznosi

2. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
XX 01 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi zaposleno u instituciji				
XX 01 01 01 01	Plaće i doplatci	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Troškovi i doplatci vezani uz zapošljavanje, premještaj i prestanak radnog odnosa	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Usklađivanje plaća	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Stavka XX 01 01 01 — Ukupno</i>		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova za dužnosnike i privremeno osoblje, uz iznimku osoblja u službi u trećim zemljama, koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

plaća, doplata i ostalih plaćanja vezanih uz plaće,

osiguranja za slučaj nezgode i zdravstvenog osiguranja te drugih socijalnih davanja,

osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja koja Komisija mora izvršiti u korist privremenog osoblja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u njihovoj zemlji podrijetla,

raznih doplataka i bespovratnih sredstava,

naknada dužnosnicima i privremenom osoblju za rad u smjenama ili stanje pripravnosti na službenom radnom mjestu ili kod kuće,

naknada u slučaju otpuštanja dužnosnika na probnom radu zbog očite nepodobnosti,

naknada u slučaju da institucija otkáže ugovor članu privremenog osoblja,

nadoknada troškova za mjere sigurnosti u domovima dužnosnika zaposlenih u predstavništvima i delegacijama Unije na području Unije,

paušalnih naknada i plaćanja po satu dužnosnicima u kategoriji AST za prekovremeni rad koji, u skladu s utvrđenim pravilima, nije moguće nadomjestiti slobodnim danima,

troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškova ponderiranja dijela prihoda prenesenog izvan zemlje zaposlenja,

putnih troškova dužnosnika i privremenog osoblja (uključujući njihove obitelji) pri preuzimanju dužnosti, odlasku iz institucije ili promjeni mjesta zaposlenja,

doplatka za nastanjenje i preseljenje dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještaja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja na neko drugo mjesto,

troškova selidbe dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještaja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja na neko drugo mjesto,

dnevnica dužnosnika i privremenog osoblja koji mogu dokazati da su morali promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti ili premještaja na novo radno mjesto,

prijelaznih troškova službenika upućenih na službu u nove države članice prije pristupanja koji moraju ostati u službi u tim državama članicama nakon dana pristupanja i koji, iznimno, imaju pravo na financijske i materijalne uvjete jednake onima koje je Komisija primjenjivala prije pristupanja u skladu s Prilogom X. Pravilniku o osoblju za dužnosnike i Uvjetima zaposlenja ostalih službenika Europske unije,

troškova svih usklađivanja plaća koja je odobrilo Vijeće tijekom financijske godine.

Uredba Vijeća kojom se ažuriraju ljestvice plaća dužnosnika i ostalih službenika u svim institucijama Unije, uključujući povećanja i naknade, objavljuje se svake godine u Službenom listu (posljednja promjena u SL L 338, 22.12.2010, str. 1.).

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 48 900 000 EUR.

Pravna osnova

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Podstavka XX 01 01 01 01 — Plaće i doplatci

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000

Podstavka XX 01 01 01 02 — Troškovi i doplatci vezani uz zapošljavanje, premještaj i prestanak radnog odnosa

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
14 398 000		14 398 000

Podstavka XX 01 01 01 03 — Usklađivanje plaća

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
p.m.		p.m.

Stavka XX 01 01 02 — Rashodi koji se odnose na osoblje Komisije u aktivnoj službi u delegacijama Unije

Iznosi

3. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
XX 01 01 02	Rashodi koji se odnose na osoblje Komisije u aktivnoj službi u delegacijama Unije				
XX 01 01 02 01	Plaće i doplatci	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Troškovi i doplatci vezani uz zapošljavanje, premještaj i prestanak radnog odnosa	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Odobrena sredstva za pokrivanje svih usklađivanja plaća	5.2	p.m.		p.m.
	Stavka XX 01 01 02 — Ukupno		114 539 000		114 539 000

Napomene

Vezano uz stavke 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 i 22 01 01 02, koje se odnose na delegacije Unije u trećim zemljama i pri međunarodnim organizacijama, ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova za dužnosnike i privremeno osoblje koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta u Komisiji:

plaća, doplataka i plaćanja vezanih uz plaće,

osiguranja za slučaj nezgode i zdravstvenog osiguranja te drugih socijalnih davanja,

osiguranja za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,

raznih doplataka i bespovratnih sredstava,

prekovremenog rada,

troškova ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja,

troškova svih usklađivanja plaća koja je odobrilo Vijeće tijekom financijske godine,

doplataka za nastanjenje i preseljenje osoblja koje mora promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještanja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja u drugo mjesto,

putnih troškova osoblja (uključujući članove njihove obitelji) pri preuzimanju dužnosti, odlasku iz institucije ili promjeni mjesta zaposlenja,

troškova selidbe osoblja koje mora promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještanja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja u drugo mjesto.

Pravna osnova

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 of 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2002., str. 1).

Podstavka XX 01 01 02 01 — Plaće i doplatci

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
107 033 000		107 033 000

Podstavka XX 01 01 02 02 — Troškovi i doplatci vezani uz zapošljavanje, premještaj i prestanak radnog odnosa

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 506 000		7 506 000

Podstavka XX 01 01 02 03 — Odobrena sredstva za pokrivanje svih usklađivanja plaća

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
p.m.		p.m.

GLAVA 01 — GOSPODARSKI I FINANCIJSKI POSLOVI

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 01	Administrativni rashodi u području politike gospodarskih i financijskih poslova	5	83 091 934	83 091 934	-11 162	-11 162	83 080 772	83 080 772

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 02	Ekonomska i monetarna unija 40 02 41	1	9 000 000 2 000 000 11 000 000	9 000 000 2 000 000 11 000 000			9 000 000 2 000 000 11 000 000	9 000 000 2 000 000 11 000 000
01 03	Međunarodni gospodarski i financijski poslovi	4	118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305
01 04	Financijsko poslovanje i instrumenti	1	42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874
	Glava 01 — Ukupno 40 02 41		253 024 228 2 000 000 255 024 228	337 966 113 2 000 000 339 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066 2 000 000 255 013 066	320 994 951 2 000 000 322 994 951

POGLAVLJE 01 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE GOSPODARSKIH I FINANCIJSKIH POSLOVA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
01 01	Administrativni rashodi u području politike gospodarskih i financijskih poslova				
01 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike gospodarskih i financijskih poslova	5.2	64 450 317	-11 162	64 439 155
01 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike gospodarskih i financijskih poslova				
01 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	6 403 755		6 403 755
01 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	7 766 066		7 766 066
	Članak 01 01 02 — Međuzbroj		14 169 821		14 169 821
01 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije i ostali rashodi poslovanja u području politike gospodarskih i financijskih poslova				
01 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije te posebni rashodi u području politike gospodarskih i financijskih poslova	5.2	4 171 796		4 171 796
01 01 03 04	Rashodi koji se odnose na posebne elektroničke, telekomunikacijske i informacijske potrebe	5.2	300 000		300 000
	Članak 01 01 03 — Međuzbroj		4 471 796		4 471 796
	Poglavlje 01 01 — Ukupno		83 091 934	-11 162	83 080 772

Članak 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike gospodarskih i financijskih poslova

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
64 450 317	-11 162	64 439 155

POGLAVLJE 01 03 — MEĐUNARODNI GOSPODARSKI I FINANCIJSKI POSLOVI

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 03	Međunarodni gospodarski i financijski poslovi							

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 03 01	<i>Sudjelovanje u kapitalu međunarodnih finansijskih institucija</i>							
01 03 01 01	Europska banka za obnovu i razvoj — Rezervacija uplaćenih udjela upisanog kapitala	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Europska banka za obnovu i razvoj — Opozivi dio upisanog kapitala	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 01 03 01 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	<i>Makrofinancijska pomoć</i>	4	60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011
01 03 03	<i>Jamstvo Europske unije za zajmove Unije namijenjene makrofinancijskoj pomoći trećim zemljama</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 04	<i>Jamstvo za zajmove Euratoma za poboljšanje stupnja učinkovitosti i sigurnosti nuklearnih elektrana u trećim zemljama</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 05	<i>Jamstvo Europske unije za zajmove Europske investicijske banke trećim zemljama</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 06	<i>Oblikovanje pričuva Jamstvenog fonda</i>	4	58 432 294	58 432 294			58 432 294	58 432 294
	Poglavlje 01 03 — Ukupno		118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305

Članak 01 03 02 — Makrofinancijska pomoć

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011

Napomene

Cilj je ove izvanredne pomoći umanjiti financijska ograničenja određenim trećim zemljama koje prolaze kroz makroekonomske poteškoće koje uključuju deficit platne bilance i/ili ozbiljne proračunske neravnoteže.

Pomoć je izravno povezana s provedbom makroekonomske stabilizacije i strukturnih mjera prilagodbe u državama primateljicama. Djelovanje Unije obično nadopunjava djelovanje Međunarodnog monetarnog fonda, usklađeno s drugim bilateralnim donatorima.

Postojanje neovisnog nacionalnog tijela za reviziju u državi primateljici preduvjet je za dodjelu makrofinancijske pomoći.

Komisija će redovito obavještavati proračunsko tijelo o makroekonomskoj situaciji država korisnica i svake godine detaljno izvještavati o provedbi ove pomoći.

Odobrena sredstva u ovom članku koristit će se za financijsku potporu za obnovu područja u Gruziji zahvaćenih sukobom s Rusijom. Mjere bi prvenstveno trebale biti usmjerene na makrofinancijsku stabilizaciju zemlje. Iznos ukupnih financijskih sredstava za potporu dogovoren je na konferenciji međunarodnih donatora 2008.

Odobrena sredstva iz ovog članka koristit će se i za pokrivanje ili privremeno pretfinanciranje troškova koje Unije snosi za zaključenje i provedbu poslova u vezi s poslovima zaduživanja i pozajmljivanja u okviru makrofinancijske pomoći.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2006/880/EZ od 30. studenoga 2006. o pružanju iznimne financijske pomoći Zajednice Kosovu (SL L 339, 6.12.2006., str. 36.).

Odluka Vijeća 2007/860/EZ od 10. prosinca 2007. o pružanju makrofinancijske pomoći Zajednice Libanonu (SL L 337, 21.12.2007., str. 111.).

Odluka Vijeća 2009/889/EZ od 30. studenoga 2009. o pružanju makrofinancijske pomoći Gruziji (SL L 320, 5.12.2009., str. 1.).

Odluka Vijeća 2009/890/EZ od 30. studenoga 2009. o pružanju makrofinancijske pomoći Armeniji (SL L 320, 5.12.2009., str. 3.).

Odluka br. 388/2010/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o pružanju makrofinancijske pomoći Ukrajini (SL L 179, 14.7.2010., str. 1.).

Odluka br. 938/2010/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. listopada 2010. o pružanju makrofinancijske pomoći Republici Moldovi (SL L 277, 21.10.2010., str. 1.).

Odluka br. 778/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 12. kolovoza 2013. o pružanju dodatne makrofinancijske pomoći Gruziji (SL L 218, 14.8.2013., str. 15.).

Odluka br. 1025/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o pružanju makrofinancijske pomoći Kirgiskoj Republici (SL L 283, 25.10.2013., str.1.).

Odluka br. 1351/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o pružanju makrofinancijske pomoći Hašemitskoj Kraljevini Jordanu (SL L 341, 18.12.2013., str. 4.).

Članak 01 03 06 — Oblikovanje pričuva Jamstvenog fonda

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
58 432 294		58 432 294

Napomene

Bivša stavka 01 04 01 14

Ova odobrena sredstva namijenjena su osiguravanju financijskih sredstava za uplate u Jamstveni fond u skladu s njegovim mehanizmom oblikovanja pričuva i za plaćanja operativnih troškova vezanih uz upravljanje fondom i vanjsku evaluaciju koja se mora provesti u okviru pregleda na polovini razdoblja vanjskog mandata EIB-a.

Assigned revenue received under Article 810 of the statement of revenue may give rise to additional appropriations under this Article, in accordance with Article 21 of the Financial Regulation and according to Article 10 of Decision No .../2014/EU of the European Parliament and of the Council of ... granting an EU guarantee to the European Investment Bank against losses under financing operations supporting investment projects outside the Union (OJ L ..., p. ...).

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009 od 25. svibnja 2009. o osnivanju Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja (SL L 145, 10.6.2009., str. 10.).

Odluka br. 1080/2011/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o odobravanju jamstva EU-a Europskoj investicijskoj banci za gubitke iz zajmova i jamstva za zajmove za projekte izvan Unije i o stavljanju izvan snage Odluke br. 633/2009/EZ (SL L 280, 27.10.2011., str. 1.).

POGLAVLJE 01 04 — FINANCIJSKO POSLOVANJE I INSTRUMENTI

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01 04	Financijsko poslovanje i instrumenti							
01 04 01	Europski investicijski fond							
01 04 01 01	Europski investicijski fond — Rezervacija uplaćenih udjela upisanog kapitala	1.1	42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 01 02	Europski investicijski fond — Opozivi dio upisanog kapitala	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 01 04 01 — Međuzbroj</i>		42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 02	Nuklearna sigurnost — Suradnja s Europskom investicijskom bankom	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 03	Jamstvo za zajmove Euratoma	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 51	Završetak programa za mala i srednja poduzeća (MSP) (prije 2014.)	1.1	p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874
	Poglavlje 01 04 — Ukupno		42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874

Članak 01 04 51 — Završetak programa za mala i srednja poduzeća (MSP) (prije 2014.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874

Napomene

Bivši članci 01 04 04, 01 04 05 i 01 04 06

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Iako je razdoblje za preuzimanje obveza završilo, instrumentima se mora upravljati još nekoliko godina, tijekom kojih će biti potrebna plaćanja za investicije i ispunjavanje jamstvenih obveza. Stoga će obveze izvješćivanja i praćenja biti važeće do završetka razdoblja korištenja instrumenata.

Da bi ispunila svoje obveze, Komisija može privremeno osigurati otplatu duga iz svojih novčanih sredstava. U tom slučaju, primjenjuje se članak 12. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1150/2000 od 22. svibnja 2000. o provedbi Odluke 2007/436/EZ, Euratom o sustavu vlastitih sredstava Europskih zajednica (SL L 130, 31.5.2000., str. 1.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32, odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi ostvareni po fiducijarnim računima uneseni u članak 5 2 3 izvještaja o prihodima rezultirat će dodatnim odobrenim sredstvima koje treba unijeti u ovaj članak u skladu s Financijskom uredbom.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 98/347/EZ od 19. svibnja 1998. o mjerama financijske pomoći malim i srednjim poduzećima (MSP) koja su inovativna i pridonose otvaranju radnih mjesta – inicijativa za rast i zapošljavanje (SL L 155, 29.5.1998., str. 43.).

Odluka Vijeća 2000/819/EZ od 20. prosinca 2000. o višegodišnjem programu za poduzeća i poduzetništvo, a posebno za mala i srednja poduzeća (MSP) (2001.–2005.) (SL L 333, 29.12.2000., str. 84.).

Odluka br. 1776/2005/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. rujna 2005. o izmjeni Odluke Vijeća 2000/819/EZ o višegodišnjem programu za poduzeća i poduzetništvo, a posebno za mala i srednja poduzeća (MSP) (2001.–2005.) (SL L 289, 3.11.2005., str. 14.).

Odluka br. 1639/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006. o uspostavljanju Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije (2007.–2013.) (SL L 310, 9.11.2006., str. 15.).

GLAVA 02 — PODUZETNIŠTVO I INDUSTRIJA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 01	Administrativni rashodi u području politike poduzetništva i industrije		119 530 259	119 530 259	-11 387	-11 387	119 518 872	119 518 872
02 02	Konkurentnost poduzeća te malih i srednjih poduzeća (COSME)		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585
02 03	Unutarnje tržište robe i sektorske politike		39 170 000	32 330 554			39 170 000	32 330 554
02 04	Obzor 2020. — istraživanje povezano s poduzećima	1	401 518 263	486 556 651			401 518 263	486 556 651
02 05	Europski programi za satelitsku navigaciju (EGNOS i Galileo)	1	1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928
02 06	Europski program za promatranje Zemlje	1	360 433 000	186 675 815			360 433 000	186 675 815
	Glava 02 — Ukupno		2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405

POGLAVLJE 02 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE PODUZETNIŠTVA I INDUSTRIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
02 01	Administrativni rashodi u području politike poduzetništva i industrije				
02 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike poduzetništva i industrije	5.2	65 749 316	-11 387	65 737 929
02 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike poduzetništva i industrije				
02 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	5 487 197		5 487 197
02 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	4 125 657		4 125 657
	<i>Članak 02 01 02 — Međuzbroj</i>		9 612 854		9 612 854
02 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike poduzetništva i industrije	5.2	4 255 878		4 255 878
02 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike poduzetništva i industrije				
02 01 04 01	Rashodi za potporu Programu za konkurentnost poduzeća te malih i srednjih poduzeća (COSME)	1.1	3 675 000		3 675 000
02 01 04 02	Rashodi za potporu normizaciji i usklađivanju zakonodavstva	1.1	160 000		160 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
02 01 04 03	Rashodi za potporu europskim satelitskim navigacijskim programima	1.1	3 350 000		3 350 000
02 01 04 04	Rashodi za potporu Europskom programu za promatranje Zemlje (Kopernik)	1.1	2 500 000		2 500 000
	<i>Članak 02 01 04 — Međuzbroj</i>		9 685 000		9 685 000
02 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području politike poduzetništva i industrije				
02 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	12 347 430		12 347 430
02 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	3 637 467		3 637 467
02 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	7 217 314		7 217 314
	<i>Članak 02 01 05 — Međuzbroj</i>		23 202 211		23 202 211
02 01 06	Izvršne agencije				
02 01 06 01	Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća — Doprinos iz Programa za konkurentnost poduzeća te malih i srednjih poduzeća (COSME)	1.1	7 025 000		7 025 000
	<i>Članak 02 01 06 — Međuzbroj</i>		7 025 000		7 025 000
	Poglavlje 02 01 — Ukupno		119 530 259	-11 387	119 518 872

Članak 02 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike poduzetništva i industrije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
65 749 316	-11 387	65 737 929

POGLAVLJE 02 02 — KONKURENTNOST PODUZEĆA TE MALIH I SREDNJIH PODUZEĆA (COSME)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 02	Konkurentnost poduzeća te malih i srednjih poduzeća (COSME)							
02 02 01	Promicanje poduzetništva i poboljšanje konkurentnosti poduzeća iz Unije te njihova pristupa tržištima	1.1	102 709 687	14 575 804			102 709 687	14 575 804
02 02 02	Poboljšanje pristupa financiranju za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi) u obliku vlasničkog i dužničkog kapitala	1.1	140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126
02 02 51	Završetak prijašnjih aktivnosti u području konkurentnosti i poduzetništva	1.1	p.m.	26 666 655			p.m.	26 666 655
02 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
02 02 77 01	Pripremno djelovanje — Potpora malim i srednjim poduzećima (MSP) u novom financijskom okruženju	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 02	Pilot-projekt — Erasmus za mlade poduzetnike	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 03	Pripremno djelovanje — Erasmus za mlade poduzetnike	1.1	p.m.	835 000			p.m.	835 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 02 77 04	Pilot-projekt — Mjere koje se odnose na sektor tekstila i obuće	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 05	Pripremno djelovanje — Europska odredišta izvrsnosti	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 06	Pripremno djelovanje — Održivi turizam	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 07	Pripremno djelovanje — Socijalni turizam u Europi	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 08	Pripremno djelovanje — Promicanje proizvoda europskog i transnacionalnog turizma s posebnim naglaskom na kulturne i industrijske proizvode	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
02 02 77 09	Pripremno djelovanje — Turizam i pristupačnost za sve građane	1.1	690 000	1 035 000			690 000	1 035 000
02 02 77 10	Pripremno djelovanje — Euro-mediteranski inovativni poduzetnici za promjene	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 77 11	Pilot-projekt — Olakšavanje pristupa osiguranju samostalnim zidarima i malim građevinskim poduzećima u cilju poticanja inovacija i promicanja ekotehnologija u Europskoj uniji	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 77 12	Pilot-projekt — Europska mreža znanja o rijetkim zemnim metalima	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 13	Pilot-projekt — Razvoj europskih „kreativnih područja”	3	p.m.	350 000			p.m.	350 000
02 02 77 14	Pilot-projekt — Brza i učinkovita naplata nenaplaćenih potraživanja od strane malih i srednjih poduzeća (MSP) koja posluju prekogranično	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
02 02 77 15	Pripremno djelovanje — Usklađeni procesi i standardi e-poslovanja među europskim malim i srednjim poduzećima (MSP) unutar povezanih industrijskih sektora	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 16	Pilot-projekt — o budućnosti proizvodnje	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Članak 02 02 77 — Međuzbroj</i>		3 690 000	6 506 000			3 690 000	6 506 000
	Poglavlje 02 02 — Ukupno		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585

Članak 02 02 02 — Poboljšanje pristupa financiranju za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi) u obliku vlasničkog i dužničkog kapitala

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126

Napomene

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su za poboljšanje pristupa financiranju za MSP-ove u obliku vlasničkog i dužničkog kapitala u njihovoj početnoj fazi, fazi rasta i fazi prijenosa.

Instrumentom za kreditna jamstva pružaju se protujamstva, izravna jamstva i drugi dogovori o podjeli rizika za financiranje zaduživanjem kojim se smanjuju pojedinačne poteškoće s kojima se suočavaju održivi MSP-ovi pri pristupu financiranju, zbog toga što ih se smatra visokorizičnima ili zbog nedovoljnog raspoloživog kolaterala, i za sekuritizaciju MSP-ovih dužničkih financijskih portfelja.

Vlasničkim instrumentom za rast omogućavaju se ulaganja u fondove rizičnog kapitala koji ulažu u MSP-ove u fazi razvoja i rasta, a posebno one koji posluju prekogranično. Moguće je ulagati u fondove u početnoj fazi u vezi s vlasničkim instrumentom za RDI u

sklopu programa Obzor 2020. U slučajevima zajedničkog ulaganja u više faza, ulaganja se osiguravaju razmjerno iz vlasničkog instrumenta za rast za COSME i vlasničkog instrumenta za RDI u sklopu programa Obzor 2020. Potpora za vlasnički instrument za rast dolazi izravno iz Europskog investicijskog fonda ili drugih subjekata koje je Komisija ovlastila za provedbu ili iz fondova ili ulagačkih instrumenata za prekogranično ulaganje.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Sva sredstva iz financijskih instrumenata u skladu s člankom 140. stavkom 6. Financijske uredbe, uključujući otplatu glavnice, vraćena jamstva te vraćanje glavnice zajmova, koja se vraćaju Komisiji i koja su unesena u stavku 6341 izvještaja o prihodu mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (i) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1287/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi Programa za konkurentnost poduzeća te malih i srednjih poduzeća (COSME) (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1639/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 33.), a posebno njen članak 3. stavak 1. točka (d).

POGLAVLJE 02 05 — EUROPSKI PROGRAMI ZA SATELITSKU NAVIGACIJU (EGNOS I GALILEO)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
02 05	Europski programi za satelitsku navigaciju (EGNOS i Galileo)							
02 05 01	Razvoj i osiguravanje globalne infrastrukture i usluga satelitske radionavigacije (Galileo) do 2019.	1.1	1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621
02 05 02	Pružanje satelitskih usluga kojima se unapređuje učinkovitost GPS-a u postupnom pokrivanju cijelog područja Europske konferencije civilnog zrakoplovstva (ECAC) do 2020. (EGNOS)	1.1	225 000 000	170 148 008			225 000 000	170 148 008
02 05 11	Europska agencija za GNSS	1.1	24 587 000	24 587 000			24 587 000	24 587 000
02 05 51	Završetak europskih satelitskih navigacijskih programa (EGNOS i Galileo)	1.1	p.m.	281 994 299			p.m.	281 994 299
	Poglavlje 02 05 — Ukupno		1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928

Članak 02 05 01 — Razvoj i osiguravanje globalne infrastrukture i usluga satelitske radionavigacije (Galileo) do 2019.

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621

Napomene

Novi članak

Doprinos Unije za programe u području europskog GNSS-a dodjeljuje se radi financiranja aktivnosti:

koje se odnose na završetak faze uvođenja programa Galileo, a sastoje se od izgradnje, uspostave i zaštite svemirske i zemaljske infrastrukture te pripremnih aktivnosti za fazu uporabe, uključujući aktivnosti povezane s pripremom pružanja usluga,

koje se odnose na fazu uporabe programa Galileo, a sastoje se od upravljanja svemirskom i zemaljskom infrastrukturom te njezinog održavanja, stalnog poboljšavanja, napretka i zaštite, razvoja budućih generacija sustava i napretka usluga koje se sustavom pružaju, postupaka certificiranja i normizacije, pružanja i stavljanja na tržište usluga koje su sustavom pružaju i svih drugih aktivnosti potrebnih za dobro funkcioniranje programa.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b) i (d) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak mogu se dodati doprinosi država članica za posebne elemente programâ.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 683/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o daljnjoj provedbi europskih programa satelitske navigacije (EGNOS i Galileo) (SL L 196, 24.7.2008., str. 1.).

Uredba (EU) br. 1285/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o provedbi i uporabi europskih sustava za satelitsku navigaciju i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 876/2002 i Uredbe (EZ) br. 683/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 347, 20.12.2013., str. 1.), a posebno njezin članaka 2. stavak 4.

GLAVA 03 — TRŽIŠNO NATJECANJE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
03 01	Administrativni rashodi u području politike tržišnog natjecanja	5	94 462 975	-13 238	94 449 737
	Glava 03 — Ukupno		94 462 975	-13 238	94 449 737

POGLAVLJE 03 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
03 01	Administrativni rashodi u području politike tržišnog natjecanja				
03 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike tržišnog natjecanja	5.2	76 441 073	-13 238	76 427 835
03 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike tržišnog natjecanja				
03 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	5 627 112		5 627 112
03 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	7 446 847		7 446 847
	<i>Članak 03 01 02 — Međuzbroj</i>		13 073 959		13 073 959
03 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike tržišnog natjecanja	5.2	4 947 943		4 947 943

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
03 01 07	Zahtjevi za naknadu štete koja proizlazi iz sudskih postupaka protiv odluka Komisije u području politike tržišnog natjecanja	5.2	p.m.		p.m.
	Poglavlje 03 01 — Ukupno		94 462 975	-13 238	94 449 737

Članak 03 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike tržišnog natjecanja

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
76 441 073	-13 238	76 427 835

GLAVA 04 — ZAPOSŁJAVANJE, SOCIJALNA PITANJA I UKŁJUČENOST

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 01	Administrativni rashodi u području politike zapošļavanja, socijalnih pitanja i uključenosti		91 404 590	91 404 590	-10 332	-10 332	91 394 258	91 394 258
04 02	Europski Socijalni Fond	1	13 035 200 000	10 920 159 699		-420 000 000	13 035 200 000	10 500 159 699
04 03	Zapošļavanje, socijalna pitanja i uključenost	1	211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326
04 04	Europski fond za prilagodbe globalizaciji	9	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
04 05	Instrument pretprišupne pomoći – Zapošļavanje. socijalna politika i razvoj ljudskih potencijala	4	p.m.	69 900 164			p.m.	69 900 164
04 06	Fond za europsku pomoć za najugroženije	1	501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000
	Glava 04 — Ukupno		13 839 025 490	11 621 742 555	-10 332	-331 075 108	13 839 015 158	11 290 667 447

POGLAVLJE 04 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE ZAPOSŁJAVANJA, SOCIJALNIH PITANJA I UKŁJUČENOSTI

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
04 01	Administrativni rashodi u području politike zapošļavanja, socijalnih pitanja i uključenosti				
04 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike zapošļavanja, socijalnih pitanja i uključenosti	5.2	59 654 015	-10 332	59 643 683
04 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike zapošļavanja, socijalnih pitanja i uključenosti				
04 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	3 918 717		3 918 717
04 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	4 670 521		4 670 521
	<i>Članak 04 01 02 — Međuzbroj</i>		8 589 238		8 589 238
04 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike zapošļavanja, socijalnih pitanja i uključenosti	5.2	3 861 337		3 861 337

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
04 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike zapošljavanja, socijalnih pitanja i uključenosti				
04 01 04 01	Rashodi za potporu Europskom socijalnom fondu i neoperativna tehnička pomoć	1.2	15 500 000		15 500 000
04 01 04 02	Rashodi za potporu programu Zapošljavanja i socijalne inovacije	1.1	3 800 000		3 800 000
04 01 04 03	Rashodi za potporu Instrumentu pretpristupne pomoći (IPA) – Zapošljavanje, socijalna politika i razvoj ljudskih potencijala	4	p.m.		p.m.
04 01 04 04	Rashodi za potporu Europskom fondu za prilagodbe globalizaciji	9	p.m.		p.m.
	Članak 04 01 04 — Međuzbroj		19 300 000		19 300 000
	Poglavlje 04 01 — Ukupno		91 404 590	-10 332	91 394 258

Članak 04 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike zapošljavanja, socijalnih pitanja i uključenosti

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
59 654 015	-10 332	59 643 683

POGLAVLJE 04 02 — EUROPSKI SOCIJALNI FOND

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 02	Europski Socijalni Fond							
04 02 01	Završetak Europskog socijalnog fonda — Cilj 1. (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 02	Završetak posebnog programa za mir i pomirenje u Sjevernoj Irskoj i pograničnim regijama Irske (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	Završetak Europskog socijalnog fonda — Cilj 1. (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	Završetak Europskog socijalnog fonda — Cilj 2. (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	Završetak Europskog socijalnog fonda — Cilj 2. (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	Završetak Europskog socijalnog fonda — Cilj 3. (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 07	Završetak Europskog socijalnog fonda — Cilj 3. (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	Završetak programa EQUAL (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 09	Završetak prijašnjih inicijativa Zajednice (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	Završetak Europskog socijalnog fonda — Inovativne mjere i tehnička pomoć (2000.–2006.)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	Završetak Europskog socijalnog fonda — Inovativne mjere i tehnička pomoć (prije 2000.)	1.2	—	—			—	—
04 02 17	Završetak Europskog socijalnog fonda — Konvergencija (2007.–2013.)	1.2	p.m.	6 769 000 000			p.m.	6 769 000 000
04 02 18	Završetak Europskog socijalnog fonda — PEACE (2007.–2013.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 02 19	Završetak Europskog socijalnog fonda — Regionalna konkurentnost i zapošljavanje (2007.–2013.)	1.2	p.m.	2 997 183 133			p.m.	2 997 183 133
04 02 20	Završetak Europskog socijalnog fonda — Operativna tehnička pomoć (2007.–2013.)	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
04 02 60	Europski socijalni fond — Manje razvijene regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	5 636 300 000	364 000 000			5 636 300 000	364 000 000
04 02 61	Europski socijalni fond — Tranzicijske regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	1 832 300 000	108 366 526			1 832 300 000	108 366 526
04 02 62	Europski socijalni fond — Razvijene regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	3 752 500 000	219 610 040			3 752 500 000	219 610 040
04 02 63	Europski socijalni fond — Operativna tehnička pomoć							
04 02 63 01	Europski socijalni fond — Operativna tehnička pomoć	1.2	10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 63 02	Europski socijalni fond — Operativna tehnička pomoć kojom upravlja Komisija na zahtjev države članice	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 04 02 63 — Međuzbroj		10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 64	Inicijativa za zapošljavanje mladih	1.2	1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000
	Poglavlje 04 02 — Ukupno		13 035 200 000	10 920 159 699		-420 000 000	13 035 200 000	10 500 159 699

Napomene

Člankom 175. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđa se da se ostvarivanje ciljeva gospodarske, socijalne i teritorijalne kohezije iz članka 174. podupire djelovanjem kroz strukturne fondove koji uključuju ESF. Zadaće, prioritetni ciljevi i ustroj strukturnih fondova utvrđeni su u skladu s člankom 177. UFEU-a.

Člankom 80. Financijske uredbe predviđaju se financijski ispravci u slučaju rashoda nastalih kršenjem mjerodavnog prava.

Člankom 39. Uredbe (EZ) br. 1260/1999, člancima 100. i 102. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 i člancima 85., 144. i 145. Uredbe (EU) br. 1303/2013, o kriterijima u vezi s financijskim ispravcima od strane Komisije, predviđaju se posebna pravila o financijskim ispravcima koja se primjenjuju na ESF.

Svi prihodi od financijskih ispravaka izvršenih na temelju te osnove unose se u stavku 6 5 0 0 izvještaja o prihodima i čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (c) Financijske uredbe.

Člankom 177. Financijske uredbe utvrđuju se uvjeti za puno ili djelomično vraćanje plaćanja pretfinanciranja u vezi s predmetnom operacijom.

Člankom 82. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 predviđaju se posebna pravila o vraćanju iznosa pretfinanciranja koja se primjenjuju na ESF.

Vraćeni iznosi pretfinanciranja čine unutarnje namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 4. Financijske uredbe i unose se u stavku 6 1 5 0 ili 6 1 5 7.

Mjere za borbu protiv prijevare financiraju se u okviru članka 24 02 01.

Pravna osnova

Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegovi članci 174., 175. i 177.

Uredba Vijeća (EZ) br. 1260/1999 od 21. lipnja 1999. o utvrđivanju općih odredaba o strukturnim fondovima (SL L 161, 26.6.1999., str. 1.), a posebno njezin članak 39.

Uredba (EZ) br. 1784/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 1999. o Europskom socijalnom fondu (SL L 213, 13.8.1999., str. 5.).

Uredba (EZ) br. 1081/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskom socijalnom fondu (SL L 210, 31.7.2006., str. 12.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.), a posebno njezini članci 82., 83., 100. i 102.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 21.), a posebno njezin članak 21. stavci 3. i 4. te članci 80. i 177.

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Referentni akti

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća u Berlinu 24. i 25. ožujka 1999.

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća u Bruxellesu 16. i 17. prosinca 2005.

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća od 7. i 8. veljače 2013.

Članak 04 02 64 — Inicijativa za zapošljavanje mladih

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000

Napomene

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su osiguravanju dodatne potpore mjerama sprječavanja nezaposlenosti mladih koje se financiraju sredstvima iz ESF-a. Ona predstavljaju posebna sredstva namijenjena Inicijativi za zapošljavanje mladih u okviru cilja ulaganja u rast i radna mjesta u regijama u kojima je nezaposlenost mladih u 2012. bila veća od 25 % („prihvatljive regije”). Dodatnih 3 000 000 000 EUR dodijeljenih ovoj liniji za razdoblje 2014.–2020. namijenjeno je sufinanciranju intervencija ESF-a u prihvatljivim regijama.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Uredba (EU) br. 1304/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom socijalnom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1081/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 470.).

POGLAVLJE 04 03 — ZAPOSŁJAVANJE, SOCIJALNA PITANJA I UKŁJUČENOST

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 03	Zapošļavanje, socijalna pitanja i uključenost							
04 03 01	Ovlaštenja i posebne stručnosti							
04 03 01 01	Trošak preliminarnih savjetovanja s predstavnicima sindikata	1.1	425 000	225 000			425 000	225 000
04 03 01 03	Slobodno kretanje radnika, usklađivanje sustava socijalne sigurnosti i mjera za migrante, uključujući migrante iz trećih zemalja	1.1	6 400 000	5 000 000			6 400 000	5 000 000
04 03 01 04	Analize i studije o socijalnoj situaciji, demografiji i obitelji	1.1	3 687 000	2 487 000			3 687 000	2 487 000
04 03 01 05	Mjere informiranja i izobrazbe za organizacije radnika	1.1	18 600 000	14 675 010			18 600 000	14 675 010
04 03 01 06	Informiranje, savjetovanje i sudjelovanje predstavnika poduzeća	1.1	7 250 000	6 146 352			7 250 000	6 146 352
04 03 01 07	Europska godina aktivnog starenja i međugeneracijske solidarnosti (2012.)	1.1	p.m.	740 000			p.m.	740 000
04 03 01 08	Industrijski odnosi i socijalni dijalog	1.1	15 935 000	10 320 293			15 935 000	10 320 293
	<i>Članak 04 03 01 — Međuzbroj</i>		52 297 000	39 593 655			52 297 000	39 593 655
04 03 02	Program za zapošļavanje i socijalne inovacije							
04 03 02 01	Progress — Potpora razvoju, provedbi, praćenju i evaluaciji politike zapošļavanja i socijalne politike Unije te zakonodavstva o uvjetima rada	1.1	71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736
04 03 02 02	EURES — Promicanje geografske mobilnosti radnika i povećanje mogućnosti zapošļavanja	1.1	21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585
04 03 02 03	Mikrofinanciranje i socijalno poduzetništvo — Olakšavanje pristupa financiranju za poduzetnike, osobito one najudaljenije od tržišta rada, i socijalna poduzeća	1.1	26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442
	<i>Članak 04 03 02 — Međuzbroj</i>		118 976 000	42 299 539		-10 064 776	118 976 000	32 234 763
04 03 11	Europska zaklada za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	1.1	19 854 000	19 854 000			19 854 000	19 854 000
04 03 12	Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu	1.1	14 013 900	14 013 900			14 013 900	14 013 900
04 03 51	Završetak programa Progress	1.1	p.m.	31 294 613			p.m.	31 294 613
04 03 52	Završetak mreže EURES	1.1	p.m.	10 082 958			p.m.	10 082 958
04 03 53	Završetak ostalih aktivnosti	1.1	p.m.	14 894 437			p.m.	14 894 437
04 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
04 03 77 02	Pilot-projekt — Promicanje zaštite prava na stanovanje	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 03	Pilot-projekt — Radni i životni uvjeti upućenih radnika	1.1	—	p.m.			—	p.m.
04 03 77 04	Pilot-projekt — Mjere za održavanje zaposlenosti	1.1	—	65 000			—	65 000
04 03 77 05	Pilot-projekt — Poticanje mobilnosti i integracije radnika u Uniji	1.1	—	20 000			—	20 000
04 03 77 06	Pilot-projekt — Sveobuhvatna suradnja između tijela javnih vlasti, trgovačkih i neprofitnih poduzeća u području uključivanja osoba u društvo i na tržište rada	1.1	—	350 000			—	350 000
04 03 77 07	Pripremno djelovanje — Tvoj prvi posao preko EURES-a	1.1	p.m.	3 880 000			p.m.	3 880 000
04 03 77 08	Pilot-projekt — Socijalna solidarnost za socijalnu integraciju	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 09	Pripremno djelovanje — Informacijski centri za upućene radnike i radnike migrante	1.1	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 03 77 10	Pilot-projekt — Poticanje zamjene nesigurnih radnih mjesta s radnim mjestima kojima se jamče prava	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 11	Pilot-projekt — Sprječavanje zlostavljanja starijih osoba	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 12	Pilot-projekt — Zdravlje i sigurnost na radu starijih radnika	1.1	p.m.	200 000			p.m.	200 000
04 03 77 13	Pripremno djelovanje — Poticajne mjere za mlade – Provođenje inicijative „Mladi u pokretu”	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 03 77 14	Pripremno djelovanje — Društvene inovacije potaknute socijalnim poduzetništvom i poduzetništvom mladih	1.1	1 000 000	650 000			1 000 000	650 000
04 03 77 15	Pilot-projekt — Izvedivost i dodana vrijednost europskog sustava osiguranja ili naknada za nezaposlenost	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
04 03 77 16	Pripremno djelovanje — Mikrokrediti izričito namijenjeni za borbu protiv nezaposlenosti mladih	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
Članak 04 03 77 — Međuzbroj			6 000 000	10 965 000			6 000 000	10 965 000
Poglavlje 04 03 — Ukupno			211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326

Članak 04 03 02 — Program za zapošljavanje i socijalne inovacije

Stavka 04 03 02 01 — Progress — Potpora razvoju, provedbi, praćenju i evaluaciji politike zapošljavanja i socijalne politike Unije te zakonodavstva o uvjetima rada

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736

Napomene

Nova stavka

Opći je cilj Programa Unije za zapošljavanje i socijalne inovacije (EaSI) pridonijeti strategiji Europa 2020. i s njome povezanim glavnim ciljevima za zapošljavanje, obrazovanje i siromaštvo pružanjem financijske potpore ciljevima Unije.

Kako bi se ostvarili opći ciljevi EaSI-ja u pogledu promicanja visoke razine zaposlenosti, jamčenja odgovarajuće socijalne zaštite, suzbijanja socijalne isključenosti i siromaštva te poboljšanja uvjeta rada, posebni ciljevi potprograma Progress jesu sljedeći:

razvijati i širiti usporedivo analitičko znanje visoke kvalitete kako bi se osiguralo da se politika zapošljavanja i socijalna politika Unije te zakonodavstvo o uvjetima rada temelje na pouzdanim dokazima te da odgovaraju potrebama, izazovima i uvjetima u pojedinim državama članicama i ostalim državama sudionicama,

olakšati učinkovito i uključivo širenje informacija, uzajamno učenje i dijalog o politici zapošljavanja i socijalnoj politici Unije te zakonodavstvu o uvjetima rada na razini Unije, nacionalnoj i međunarodnoj razini kako bi se državama članicama i drugim državama sudionicama pomoglo u razvoju politika i provedbi zakonodavstva Unije,

kreatorima politike osigurati financijsku potporu za promicanje reformi socijalne politike i politike tržišta rada, izgraditi sposobnost glavnih sudionika u izradi i provođenju društvenih pokusa te učiniti dostupnima odgovarajuće znanje i stručnost,

nadzorom i evaluacijom provedbe europskih smjernica i preporuka za zapošljavanje te njihovog utjecaja, osobito zajedničkim izvješćem o zapošljavanju, te analizom međusobnih odnosa ESZ-a i opće gospodarske i socijalne politike te ostalih područja politika,

osigurati Uniji i nacionalnim organizacijama financijsku potporu kako bi ojačali kapacitete za razvoj, promicanje i potporu provedbe politike zapošljavanja i socijalne politike Unije i zakonodavstva o uvjetima rada,

jačati svijesti, razmjenjivati dobre prakse, širiti informacija i promicati rasprave o ključnim izazovima i političkim pitanjima u vezi s uvjetima rada i usklađivanjem profesionalnog i obiteljskog života (npr. politike na radnom mjestu naklonjene obiteljskom životu i neformalnoj njezi, dovoljno kvalitetna i povoljna skrb za djecu, strukture za podršku trudnicama i zaposlenim majkama te onima koje se pokušavaju vratiti na tržište rada itd.) te društvom koje stari, između ostalog i među socijalnim partnerima,

potaknuti stvaranje radnih mjesta, promicati zapošljavanje mladih osoba i boriti se protiv siromaštva promicanjem socijalne konvergenije pomoću „socijalne oznake”.

Cilj je „socijalne oznake” promicati:

primjenu minimalnih socijalnih standarda u cijeloj Europi pomoću redovitog nadzora i ocjene uključenih poduzeća,

poboljšanje socijalne konvergenije na europskoj razini,

smanjenje nesigurnog zapošljavanja,

ulaganja u socijalno odgovorne poslove.

Ovaj projekt povezat će se s radom stručne skupine o socijalnom poslovanju (EaSI), nadopunit će privremeno izvješće o inicijativi za socijalno poslovanje koje se očekuje u 2014. i povezat će se s drugim mjerama u okviru budućeg programa za socijalne promjene i inovacije te europsku strategiju za društvenu odgovornost poduzeća 2014.–2020.

Socijalno označivanje spominje se u osam tekstova koje je usvojio Europski parlament (od kojih je pet zakonodavnih).

Studija izvedivosti i organizacija konferencije na visokoj razini sa zainteresiranim stranama kako bi se istražile mogućnosti za uspostavu „socijalne oznake” – i u vezi s političkim učinkom u različitim političkim područjima, i na razini poduzeća. Studijom bi se posebno trebalo istražiti:

vjerojatni učinak i koristi „socijalne oznake” u različitim političkim područjima,

koje vrste poduzeća žele biti dobrovoljno uključene u poštovanje minimalnih društvenih kriterija izvan postojećeg međunarodnog, europskog i nacionalnog socijalnog zakonodavstva,

mogućnost stvaranja povelje za poduzeća s dobrim socijalnim vrijednostima i uspostava progresivnih socijalnih kriterija koji se moraju poštovati kako bi se poduzeće moglo koristiti „socijalnom oznakom”,

istražiti kako procijeniti i nadzirati poduzeća koja traže „socijalnu oznaku”,

kako izvesti komunikacijski plan (prema poduzećima i građanima) za internetsku stranicu „socijalne oznake” s kriterijima za dodjelu, postupcima, popisom poduzeća kojima je oznaka dodijeljena itd.

Ovim projektom trebalo bi omogućiti pojednostavljenje oznaka općenito stvaranjem jedinstvene europske oznake za potrošače i ulagače za bolje informiranje i veću transparentnost.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu stavku moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 630 izveštaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama od (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izveštaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1296/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o Programu Europske unije za zapošljavanje i socijalne inovacije i izmjeni Odluke br. 283/2010/EU o uspostavi Europskog mikrofinancijskog instrumenta za zapošljavanje i socijalnu uključenost - Progress (SL L 347, 20.12.2013., str. 238.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (a).

Stavka 04 03 02 02 — EURES — Promicanje geografske mobilnosti radnika i povećanje mogućnosti zapošljavanja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585

Napomene

Opći je cilj EaSI-ja pridonijeti strategiji Europa 2020. i s njome povezanim glavnim ciljevima za zapošljavanje, obrazovanje i siromaštvo pružanjem financijske potpore ciljevima Unije.

EaSI se temelji na tri komplementarna potprograma: Progress, EURES i Mikrofinanciranje i socijalno poduzetništvo.

Kako bi se ostvarili opći ciljevi EaSI-ja, a osobito promicanje geografske mobilnosti radnika i povećanje mogućnosti zapošljavanja razvojem tržišta rada Unije koja su otvorena i dostupna svima, posebni ciljevi potprograma EURES jesu sljedeći:

osigurati da su informacije o slobodnim radnim mjestima i podnošenjima molbi za posao te s njima povezane informacije transparentne potencijalnim kandidatima i poslodavcima; to se postiže razmjenom informacija i njihovim širenjem na transnacionalnoj, međuregionalnoj i prekograničnoj razini korištenjem standardnih obrazaca interoperabilnosti,

osigurati da se slobodna radna mjesta i mogućnosti mobilnost na europskoj razini objave istovremeno kad i slobodna radna mjesta i podnošenje molbi na nacionalnoj razini, ne samo kada se iscrpe lokalne i nacionalne mogućnosti,

razvijati službe za zapošljavanje i raspoređivanje radnika na radna mjesta uravnoteženjem ponude i potražnje za radnim mjestima na razini Unije; time su obuhvaćene sve faze raspoređivanja na radna mjesta, uključujući pripreme prije zapošljavanja i pružanje pomoći nakon zapošljavanja, uključujući i mogućnosti razvijanja jezičnih sposobnosti, kako bi se kandidat uspješno integrirao na tržište rada; te službe uključuju ciljne programe mobilnosti za popunjavanje slobodnih radnih mjesta ondje gdje je na tržištu utvrđen manjak kandidata i/ili za pomoć specifičnim skupinama radnika, kao što su mladi ljudi,

osigurati pomoć nacionalnim i prekograničnim potpornim aktivnostima koje organiziraju partneri EURES-a,

početna i daljnja izobrazba EURES-ovih savjetnika u državama članicama,

kontakti među EURES-ovim savjetnicima i suradnja među zaposlenicima javnih službi za zapošljavanje, uključujući i one u državama kandidatkinjama,

promicanje EURES-a među poduzećima i građanima,

razvoj posebnih struktura za suradnju i pružanje usluga u pograničnim regijama u skladu s člankom 17. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EEZ) br. 1612/68,

mjere za uklanjanje prepreka mobilnosti, osobito u području socijalne sigurnosti povezane s poslom.

Program bi također trebao omogućiti usklađivanje i zapošljavanje naučnika i pripravnika, što predstavlja kritični element u pomaganju mladim ljudima da prijeđu iz škole na posao, kao što je već započeto u pripremnom djelovanju „Tvoj prvi posao preko EURES-a” i upotunjeno Inicijativom za zapošljavanje mladih. Poduzeća, osobito mala i srednja (MSP), poticati će se na veće zapošljavanje mladih, između ostalog i financijskim potporama.

Ciljne skupine:

mladi u dobi do 30 godina, neovisno o njihovim kvalifikacijama i radnom iskustvu jer program nije namijenjen isključivo osobama koje tek ulaze na tržište rada,

sva poduzeća osnovana u skladu sa zakonom, osobito MSP, kako bi se pridonijelo smanjenju troškova međunarodnog zapošljavanja koji uglavnom pogodaju manja poduzeća.

Prihvatljiva radna mjesta iz ovog dijela programa ponudit će mladim ljudima programe naukovanja, prvo radno iskustvo ili specijalizirane poslove. Programom se neće podupirati slučajevi zamjene zaposlenika ili nesigurno zaposlenje i poštovat će se nacionalno radno zakonodavstvo.

Kako bi bila prihvatljiva za financiranje, radna mjesta moraju ispunjavati i sljedeće kriterije:

moraju se nalaziti u državi članici EURES-a koja nije matična država mladog tražitelja zaposlenja (transnacionalna slobodna radna mjesta),

mora se osigurati stručna radna praksa uz ugovor od najmanje šest mjeseci.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Nadalje, mogla bi se osigurati potpora aktivnostima u vezi s provedbom zajedničkih odredaba EaSI-ja kao što su praćenje, evaluacija, širenje rezultata i komunikacija. U članku 16. Uredbe (EU) br. 1296/2013 navode se vrste mjera koje se mogu financirati.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EEZ) br. 1612/68 od 15. listopada 1968. o slobodi kretanja radnika u Zajednici (SL L 257, 19.10.1968., str. 2.).

Odluka Komisije 2003/8/EZ od 23. prosinca 2002. o provedbi Odluke Vijeća (EEZ) br. 1612/68 u odnosu na popunjavanje radnih mjesta i molbe za zapošljavanje (SL L 5, 10.1.2003., str. 16.).

Uredba (EU) br. 492/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2011. o slobodi kretanja radnika u Uniji (SL L 141, 27.5.2011., str. 1.).

Uredba (EU) br. 1296/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o Programu Europske unije za zapošljavanje i socijalne inovacije i izmjeni Odluke br. 283/2010/EU o uspostavi Europskog mikrofinancijskog instrumenta za zapošljavanje i socijalnu uključenost - Progress (SL L 347, 20.12.2013., str. 238.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (b).

Stavka 04 03 02 03 — Mikrofinanciranje i socijalno poduzetništvo — Olakšavanje pristupa financiranju za poduzetnike, osobito one najudaljenije od tržišta rada, i socijalna poduzeća

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442

Napomene

Nova stavka

Opći je cilj EaSI-ja pridonijeti strategiji Europa 2020. i s njome povezanim glavnim ciljevima za zapošljavanje, obrazovanje i siromaštvo pružanjem financijske potpore ciljevima Unije.

EaSI se temelji na tri komplementarna potprograma: Progress, EURES i Mikrofinanciranje i socijalno poduzetništvo.

Kako bi se ostvarili opći ciljevi EaSI-ja, a osobito poticanje zapošljavanja i socijalne uključenosti povećanjem dostupnosti mikrofinanciranja i pristupa njemu za ranjive skupine i mikropoduzeća te povećanjem pristupa financiranju za socijalna poduzeća, posebni ciljevi potprograma Mikrofinanciranje i socijalno poduzetništvo jesu sljedeći:

povećati pristup mikrofinanciranju i njegovu dostupnost za osobe koje su izgubile radno mjesto ili im prijeti rizik da će ga izgubiti, odnosno kojima je teško ući ili ponovno ući na tržište rada, osobe kojima prijeti rizik od socijalne isključenosti i ranjive skupine osoba koje su u nepovoljnom položaju u pogledu pristupa konvencionalnom tržištu kredita te koje žele osnovati ili razviti vlastito mikropoduzeće te za mikropoduzeća, osobito ona koja zapošljavaju takve osobe,

ojačati institucijske kapacitete pružatelja mikrokredita,

podupirati razvoj socijalnih poduzeća, osobito olakšavanjem pristupa financiranju.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Nadalje, mogla bi se osigurati potpora aktivnostima u vezi s provedbom zajedničkih odredaba EaSI-ja kao što su praćenje evaluacija, širenje rezultata i komunikacija. U članku 16. Uredbe (EU) br. 1296/2013 navode se vrste aktivnosti koje se mogu financirati.

Sva sredstva iz financijskih instrumenata u skladu s člankom 140. stavkom 6. Financijske uredbe, uključujući otplatu glavnice, vraćena jamstva te vraćanje glavnice zajmova, koja se vraćaju Komisiji i koja su unesena u stavku 6 3 4 1 izvještaja o prihodu mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (i) Financijske uredbe.

Referentni akti

Uredba (EU) br. 1296/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o Programu Europske unije za zapošljavanje i socijalne inovacije i izmjeni Odluke br. 283/2010/EU o uspostavi Europskog mikrofinancijskog instrumenta za zapošljavanje i socijalnu uključenost - Progress (SL L 347, 20.12.2013., str. 238.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (c).

POGLAVLJE 04 06 — FOND ZA EUROPSKU POMOĆ ZA NAJUGROŽENIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
04 06	Fond za europsku pomoć za najugroženije							
04 06 01	Promicanje socijalne kohezije i uklanjanje najtežih oblika siromaštva u Uniji	1.2	500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000
04 06 02	Tehnička pomoć	1.2	1 280 000	1 280 000			1 280 000	1 280 000
	Poglavlje 04 06 — Ukupno		501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000

Napomene

Člankom 174. UFEU-a utvrđuje se Unijin cilj gospodarske, socijalne i teritorijalne kohezije, dok se člankom 175. utvrđuje uloga strukturnih fondova u ostvarivanju tog cilja te se omogućuje donošenje posebnih djelovanja izvan strukturnih fondova.

Člankom 80. Financijske uredbe predviđaju se financijski ispravci u slučaju rashoda nastalih kršenjem mjerodavnog prava.

Člancima 53. i 54. prijedloga Uredbe o Fondu za Europsku pomoć za najugroženije (COM(2012) 617 završna verzija) (FEAD) o kriterijima u vezi s financijskim ispravcima od strane Komisije predviđaju se posebna pravila o financijskim ispravcima koja se primjenjuju na FEAD.

Svi prihodi od financijskih ispravaka izvršenih na temelju te osnove unose se u stavku 6 5 0 0 izvještaja o prihodima i čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (c) Financijske uredbe.

Člankom 177. Financijske uredbe utvrđuju se uvjeti za puno ili djelomično vraćanje plaćanja pretfinanciranja u vezi s predmetnom operacijom.

Člankom 41. prijedloga Uredbe predviđaju se posebna pravila o vraćanju pretfinanciranja koja se primjenjuju na FEAD.

Vraćeni iznosi pretfinanciranja čine unutarnje namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 4. Financijske uredbe i unose se u stavku 6 1 5 0 ili 6 1 5 7.

Pravna osnova

Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegovi članci 174. i 175.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012, str. 1.), a posebno njezin članak 21. stavci 3. i 4. te članci 80. i 177.

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 24. listopada 2012., o Fondu za europsku pomoć za najugroženije (COM(2012) 617 završna verzija).

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća 7. i 8. veljače 2013.

Članak 04 06 01 — Promicanje socijalne kohezije i uklanjanje najtežih oblika siromaštva u Uniji

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000

Napomene

Novi članak

Fond za Europsku pomoć za najugroženije (FEAD) zamjenjuje Program Europske unije za podjelu hrane najugroženijim osobama koji je završio na kraju 2013.

FEAD promiče socijalnu koheziju, ojačava socijalnu uključenost i bori se protiv siromaštva u Uniji doprinoseći ostvarivanju cilja smanjenja siromaštva od najmanje 20 milijuna osoba koje su ugrožene siromaštvom i socijalnom isključenošću u skladu sa

strategijom Europa 2020., istovremeno dopunjujući ESF. FEAD doprinosi ostvarivanju posebnog cilja uklanjanja i iskorjenjivanja najgorih oblika siromaštva, posebno nedostatka hrane, pružanjem nefinancijske pomoći najugroženijim osobama.

FEAD doprinosi održivom iskorjenjivanju nedostatka hrane i daje najugroženijim osobama mogućnost dostojnog života. Ovaj cilj i strukturni učinak FEAD-a ocjenjuju se kvalitativno i kvantitativno.

FEAD dopunjuje i ne zamjenjuje održive nacionalne programe iskorjenjivanja siromaštva i programe socijalne uključenosti, koji su i dalje u nadležnosti država članica.

U skladu s političkim dogovorom o Uredbi Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014.–2020. dogovoreno je da će se predvidjeti dodatno povećanje od do 1 milijarde EUR (uz već dogovoreni 2,5 milijardi EUR) za cijelo razdoblje 2014.–2020. za ovaj program za one države članice koje se žele koristiti tim povećanjem.

Politički dogovor odrazio se u proračunskim odobrenim sredstvima iskazanim u proračunu 2014. Dogovoreni iznosi su u cijenama od 2011.

Komisija i države članice putem prijelaznih odredbi osiguravaju da aktivnosti koje su pogodne za primanje potpora mogu započeti od 1. siječnja 2014., čak i ako operativni programi još nisu podneseni.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka (CESES) i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 24. listopada 2012., o Fondu za europsku pomoć za najugroženije (COM(2012) 617 završna verzija), a posebno njegov članak 3.

GLAVA 05 — POLJOPRIVREDA I RURALNI RAZVOJ

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 01	Administrativni rashodi u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja		129 051 616	129 051 616	-16 873	-16 873	129 034 743	129 034 743
05 02	Poboljšanje konkurentnosti poljoprivrednog sektora intervencijama na poljoprivrednim tržištima	2	2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971
05 03	Izravne potpore namijenjene doprinosima za prihode poljoprivrednih gospodarstava, ograničavanju promjenjivosti prihoda poljoprivrednih gospodarstava i ostvarivanju ciljeva u području zaštite okoliša i klime	2	41 447 275 640	41 447 275 640			41 447 275 640	41 447 275 640
05 04	Ruralni razvoj	2	13 987 271 059	11 611 354 028		-20 000 000	13 987 271 059	11 591 354 028

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 05	Instrumenti pretpristupne pomoći — Poljoprivreda i ruralni razvoj	4	90 000 000	110 997 038			90 000 000	110 997 038
05 06	Međunarodni aspekti područja politike poljoprivrede i ruralnog razvoja	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
05 07	Revizija poljoprivrednih rashoda koji se financiraju iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EAGF)	2	60 200 000	60 200 000			60 200 000	60 200 000
05 08	Strategija i koordinacija politike u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja	2	40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523
05 09	Obzor 2020. — Istraživanje i inovacije koji se odnose na poljoprivredu	1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	Glava 05 — Ukupno		58 046 850 675	55 635 020 579	-16 873	-27 938 596	58 046 833 802	55 607 081 983

POGLAVLJE 05 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
05 01	Administrativni rashodi u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja				
05 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja	5.2	97 424 898	-16 873	97 408 025
05 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja				
05 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	3 399 499		3 399 499
05 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	7 338 776		7 338 776
	<i>Članak 05 01 02 — Međuzbroj</i>		10 738 275		10 738 275
05 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja	5.2	6 306 203		6 306 203
05 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja				
05 01 04 01	Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP) — Neoperativna tehnička pomoć	2	7 931 000		7 931 000
05 01 04 02	Rashodi za potporu Europskom fondu za prilagodbe globalizaciji (EGF)	9	p.m.		p.m.
05 01 04 03	Pretpristupna pomoć u području poljoprivrede i ruralnog razvoja (IPA)	4	545 000		545 000
05 01 04 04	Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj (EPFRR) — Neoperativna tehnička pomoć	2	3 735 000		3 735 000
	<i>Članak 05 01 04 — Međuzbroj</i>		12 211 000		12 211 000
05 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja				
05 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	1 238 086		1 238 086
05 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	420 000		420 000
05 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	713 154		713 154
	<i>Članak 05 01 05 — Međuzbroj</i>		2 371 240		2 371 240
	Poglavlje 05 01 — Ukupno		129 051 616	-16 873	129 034 743

Napomene

Slijedeća pravna osnova primjenjuje se na sve članke u ovom poglavlju ako nije drugačije navedeno.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.).

Članak 05 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
97 424 898	-16 873	97 408 025

POGLAVLJE 05 02 — POBOLJŠANJE KONKURENTNOSTI POLJOPRIVREDNOG SEKTORA INTERVENCIJAMA NA POLJOPRIVREDNIM TRŽIŠTIMA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 02	Poboljšanje konkurentnosti poljoprivrednog sektora intervencijama na poljoprivrednim tržištima							
05 02 01	Žitarice							
05 02 01 01	Izvozne subvencije za žitarice	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 02	Interventno skladištenje žitarica	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 99	Ostale mjere (žitarice)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 02 01 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02	Riža							
05 02 02 01	Izvozne subvencije za rižu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 02	Interventno skladištenje riže	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 99	Ostale mjere (riža)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 02 02 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 03	Subvencije za proizvode koji nisu navedeni u Prilogu 1.	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
05 02 04	Programi pomoći u hrani							
05 02 04 99	Ostale mjere (programi pomoći u hrani)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 02 04 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05	Šećer							
05 02 05 01	Izvozne subvencije za šećer i izoglukozu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 03	Proizvodne subvencije za šećer koji se upotrebljava u kemijskoj industriji	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 08	Mjere skladištenja šećera	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 99	Ostale mjere (šećer)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 02 05 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06	Maslinovo ulje							
05 02 06 03	Mjere skladištenja maslinovog ulja	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06 05	Mjere poboljšanja kvalitete	2	45 000 000	45 000 000			45 000 000	45 000 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 02 06 99	Ostale mjere (maslinovo ulje)	2	300 000	300 000			300 000	300 000
	<i>Članak 05 02 06 — Međuzbroj</i>		45 300 000	45 300 000			45 300 000	45 300 000
05 02 07	Biljke namijenjene proizvodnji vlakana							
05 02 07 02	Potpora za vlakna lana i konoplje	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 07 03	Pamuk — Nacionalni programi restrukturiranja	2	6 100 000	6 100 000			6 100 000	6 100 000
05 02 07 99	Ostale mjere (biljke namijenjene proizvodnji vlakana)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>Članak 05 02 07 — Međuzbroj</i>		6 200 000	6 200 000			6 200 000	6 200 000
05 02 08	Voće i povrće							
05 02 08 03	Operativni fondovi za proizvođačke organizacije	2	285 000 000	285 000 000			285 000 000	285 000 000
05 02 08 11	Potpora proizvođačkim grupama za prethodno priznavanje	2	269 000 000	269 000 000			269 000 000	269 000 000
05 02 08 12	Program opskrbe škola voćem	2	122 000 000	122 000 000			122 000 000	122 000 000
05 02 08 99	Ostale mjere (voće i povrće)	2	700 000	700 000			700 000	700 000
	<i>Članak 05 02 08 — Međuzbroj</i>		676 700 000	676 700 000			676 700 000	676 700 000
05 02 09	Proizvodi u sektoru vinogradarstva							
05 02 09 08	Nacionalni programi potpore u sektoru vina	2	1 083 000 000	1 083 000 000			1 083 000 000	1 083 000 000
05 02 09 99	Ostale mjere (sektor vinogradarstva)	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	<i>Članak 05 02 09 — Međuzbroj</i>		1 085 000 000	1 085 000 000			1 085 000 000	1 085 000 000
05 02 10	Promicanje							
05 02 10 01	Mjere promicanja — Plaćanja država članica	2	60 000 000	60 000 000			60 000 000	60 000 000
05 02 10 02	Mjere promicanja — Izravna plaćanja Unije	2	1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971
05 02 10 99	Ostale mjere (promicanje)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 05 02 10 — Međuzbroj</i>		61 500 000	61 350 000		-308 029	61 500 000	61 041 971
05 02 11	Ostali biljni proizvodi/mjere							
05 02 11 03	Hmelj — Potpora proizvođačkim organizacijama	2	2 300 000	2 300 000			2 300 000	2 300 000
05 02 11 04	POSEI (isključujući izravne potpore)	2	238 000 000	238 000 000			238 000 000	238 000 000
05 02 11 99	Ostale mjere (ostali biljni proizvodi/mjere)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>Članak 05 02 11 — Međuzbroj</i>		240 400 000	240 400 000			240 400 000	240 400 000
05 02 12	Mlijeko i mliječni proizvodi							
05 02 12 01	Subvencije za mlijeko i mliječne proizvode	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 02	Interventno skladištenje obranog mlijeka u prahu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 03	Potpora prodaji obranog mlijeka	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 04	Interventno skladištenje maslaca i vrhnja	2	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
05 02 12 08	Mlijeko za opskrbu škola	2	75 000 000	75 000 000			75 000 000	75 000 000
05 02 12 99	Ostale mjere (mlijeko i mliječni proizvodi)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>Članak 05 02 12 — Međuzbroj</i>		81 100 000	81 100 000			81 100 000	81 100 000
05 02 13	Govedina i teletina							
05 02 13 01	Subvencije za govedinu i teletinu	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 13 02	Interventno skladištenje govedine i teletine	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 04	Subvencije za žive životinje	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 99	Ostale mjere (govedina i teletina)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>Članak 05 02 13 — Međuzbroj</i>		1 100 000	1 100 000			1 100 000	1 100 000
05 02 14	Ovčje i kozje meso							
05 02 14 01	Interventno skladištenje ovčjeg i kozjeg mesa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 14 99	Ostale mjere (ovčje i kozje meso)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 05 02 14 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15	Svinjsko meso, jaja i perad, pčelarstvo i ostali proizvodi životinjskog podrijetla							
05 02 15 01	Interventno skladištenje svinjskog mesa	2	100 000	100 000			100 000	100 000
05 02 15 02	Interventno skladištenje svinjskog mesa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 04	Subvencije za jaja	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 02 15 05	Subvencije za meso peradi	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 15 06	Posebna potpora za pčelarstvo	2	31 000 000	31 000 000			31 000 000	31 000 000
05 02 15 99	Ostale mjere (svinjsko meso, perad, jaja, pčelarstvo, ostali proizvodi životinjskog podrijetla)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 02 15 — Međuzbroj		32 100 000	32 100 000			32 100 000	32 100 000
	Poglavlje 05 02 — Ukupno		2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971

Napomene

Svi prihodi uneseni u članak 6 7 0 općeg izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u bilo kojoj liniji u ovom poglavlju u skladu s člankom 21. i člankom 174. stavkom 2. Financijske uredbe.

Pri utvrđivanju proračunskih potreba za ovo poglavlje, iznos od 464 000 000 EUR iz stavke 6 7 0 1 općeg izvještaja o prihodima uzeo se u obzir pri utvrđivanju proračunskih potreba koje se odnose na članak 05 02 08, a posebno na stavku 05 02 08 03.

Sljedeća pravna osnova primjenjuje se na sve članke u ovom poglavlju ako nije drugačije navedeno.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL L 209, 11.8.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) (SL L 299, 16.11.2007., str. 1.).

Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.).

Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

Uredba (EU) br. 1310/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju određenih prijelaznih odredaba o potpori ruralnom razvoju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i o izmjenama Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sredstava i njihove raspodjele za godinu 2014. i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 i uredbi (EU) br. 1307/2013, (EU) br. 1306/2013 i (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu njihove primjene u godini 2014. (SL L 347, 20.12.2013., str. 865.).

Članak 05 02 10 — Promicanje

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 2702/1999 od 14. prosinca 1999. o mjerama za pružanje informacija o poljoprivrednim proizvodima i njihovo promicanje u trećim zemljama (SL L 327, 21.12.1999., str. 7.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2826/2000 od 19. prosinca 2000. o mjerama za informiranje o poljoprivrednim proizvodima i njihovo promicanje na unutarnjem tržištu (SL L 328, 23.12.2000., str. 2.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 3/2008 od 17. prosinca 2007. o mjerama za pružanje informacija o poljoprivrednim proizvodima i njihovo promicanje na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama (SL L 3, 5.1.2008., str. 1.).

Stavka 05 02 10 01 — Mjere promicanja — Plaćanja država članica

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
60 000 000		60 000 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su sufinanciranju programa promicanja koje države članice provode vezano uz poljoprivredne proizvode, način njihove proizvodnje i prehrambene proizvode.

Stavka 05 02 10 02 — Mjere promicanja — Izravna plaćanja Unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju aktivnosti promicanja kojima izravno upravlja Komisija te tehničke pomoći potrebne za provedbu programa promicanja. Tehnička pomoć obuhvaća mjere pripreme, praćenja, evaluacije, nadzora i upravljanja.

Stavka 05 02 10 99 — Ostale mjere (promicanje)

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
p.m.		p.m.

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju ostalih mjera u skladu s uredbama o intervencijama za promicanje koje se ne financiraju odobrenim sredstvima za ostale stavke iz članka 05 02 10.

POGLAVLJE 05 04 — RURALNI RAZVOJ

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 04	Ruralni razvoj							
05 04 01	Završetak ruralnog razvoja koji se financira iz Komponente za jamstva EAGGF-a — Programsko razdoblje od 2000. do 2006.							
05 04 01 14	Završetak ruralnog razvoja koji se financira sredstvima iz Komponente za jamstva EAGGF-a — Programsko razdoblje od 2000. do 2006.	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 04 01 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	Ruralni razvoj koji se financira iz Komponente za smjernice EAGGF-a — Završetak prijašnjih programa							

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 04 02 01	Završetak Komponente za smjernice Europskog fonda za smjernice i jamstva u poljoprivredi — Područja iz Cilja 1. (od 2000. do 2006.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 02	Završetak posebnog programa za mir i pomirenje u Sjevernoj Irskoj i pograničnim regijama Irske (od 2000. do 2006.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Završetak prijašnjih programa u područjima iz ciljeva 1. i 6. (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Završetak prijašnjih programa u područjima iz Cilja 5.b (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Završetak prijašnjih programa izvan područja iz Cilja 1. (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	Završetak Leadera (od 2000. do 2006.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Završetak prijašnjih inicijativa Zajednice (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Završetak prijašnjih inovativnih mjera (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Završetak Komponente za smjernice Europskog fonda za smjernice i jamstva u poljoprivredi — Operativna tehnička pomoć (od 2000. do 2006.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 05 04 02 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 03	Završetak ostalih mjera							
05 04 03 02	Biljni i životinjski genetski resursi — Završetak prijašnjih mjera	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 05 04 03 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 04	Prijelazni instrument za financiranje ruralnog razvoja iz Komponente za jamstva EAGGF-a za nove države članice — Završetak programâ (od 2004. do 2006.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	Završetak ruralnog razvoja koji se financira iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EAFRD) (od 2007. do 2013.)							
05 04 05 01	Programi ruralnog razvoja	2	p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149
05 04 05 02	Operativna tehnička pomoć	2	p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956
	<i>Članak 05 04 05 — Međuzbroj</i>		p.m.	10 336 330 105			p.m.	10 336 330 105
05 04 60	Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj — EAFRD (od 2014. do 2020.)							
05 04 60 01	Promicanje održivog ruralnog razvoja i teritorijalno i ekološki uravnoteženijeg poljoprivrednog sektora Unije, povoljnijeg za klimu i inovativnijeg	2	13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423
05 04 60 02	Operativna tehnička pomoć	2	17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500
05 04 60 03	Operativna tehnička pomoć kojom upravlja Komisija na zahtjev države članice	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 05 04 60 — Međuzbroj</i>		13 987 271 059	1 275 023 923		-20 000 000	13 987 271 059	1 255 023 923
	Poglavlje 05 04 — Ukupno		13 987 271 059	11 611 354 028		-20 000 000	13 987 271 059	11 591 354 028

Članak 05 04 05 — Završetak ruralnog razvoja koji se financira iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EAFRD) (od 2007. do 2013.)

Napomene

Svi prihodi uneseni u članak 6 7 1 općeg izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u bilo kojoj liniji u ovom članku u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL L 209, 11.8.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1698/2005 od 20. rujna 2005. o potporama ruralnom razvoju Europskoga poljoprivrednoga fonda za ruralni razvoj (EAFRD) (SL L 277, 21.10.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 378/2007 od 27. ožujka 2007. o pravilima za dobrovoljnu modulaciju izravnih plaćanja predviđenu Uredbom (EZ) br. 1782/2003 (SL L 95, 5.4.2007., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 73/2009 od 19. siječnja 2009. o utvrđivanju zajedničkih pravila za programe izravne potpore za poljoprivrednike u okviru zajedničke poljoprivredne politike i utvrđivanju određenih programa potpore za poljoprivrednike (SL L 30, 31.1.2009., str. 16.).

Stavka 05 04 05 01 — Programi ruralnog razvoja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju programâ ruralnog razvoja od 2007. do 2013. koji se financiraju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EAFRD).

Iznos od 2 355 300 000 EUR, od ukupnih odobrenih sredstava za preuzimanje obveza u ovoj stavci, proizlazi iz obvezne modulacije u skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 73/2009. Uz to, iznos od 347 900 000 EUR proizlazi iz dobrovoljne modulacije u skladu s Uredbom (EZ) br. 378/2007. Mjere ruralnog razvoja u okviru svih osi mjerit će se preciznijim pokazateljima uspješnosti za poljoprivredne sustave i načine proizvodnje kako bi se odgovorilo na izazove vezane uz klimatske promjene, zaštitu voda, bioraznolikost i obnovljive izvore energije. Države članice podnose izvješće o aktivnostima poduzetim u vezi s novim izazovima u području mjera ruralnog razvoja, uključujući i sektor mlijeka.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL L 209, 11.8.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1698/2005 od 20. rujna 2005. o potporama ruralnom razvoju Europskoga poljoprivrednoga fonda za ruralni razvoj (EAFRD) (SL L 277, 21.10.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 378/2007 od 27. ožujka 2007. o pravilima za dobrovoljnu modulaciju izravnih plaćanja predviđenu Uredbom (EZ) br. 1782/2003 (SL L 95, 5.4.2007., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 73/2009 od 19. siječnja 2009. o utvrđivanju zajedničkih pravila za programe izravne potpore za poljoprivrednike u okviru zajedničke poljoprivredne politike i utvrđivanju određenih programa potpore za poljoprivrednike (SL L 30, 31.1.2009., str. 16.).

Stavka 05 04 05 02 — Operativna tehnička pomoć

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su za mjere tehničke pomoći kako je predviđeno člankom 66. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1698/2005, a osobito za Europsku mrežu za ruralni razvoj.

Dio ovih odobrenih sredstava namijenjen je stalnom širenju Europske mreže za solidarnost u razvoju ruralnih područja koja djeluje već dvije godine.

1. Cilj: stvaranje europskog područja solidarnosti, prevencije i istraživanja

Prva faza: objedinjavanje postojeće mreže solidarnosti.

Druga faza: širenje mreže kako bi se drugim europskim zemljama ponudile pogodnosti stručnih znanja o preventivnim mjerama za zaštitu radnih mjesta u poljoprivredi i očuvanje gospodarske vitalnosti ruralnih područja. Potrebno je hitno podijeliti i standardizirati postojeće sveobuhvatne programe potpore i razmijeniti mišljenja o tome što točno znači „biti u poteškoćama” kako bi se pomoću zajedničkih kriterija koji se nazivaju „alarmom za slučaj opasnosti” identificirale osobe koje se nalaze u takvoj situaciji. Ovi preventivni instrumenti pomoći će novoosnovanim skupinama za podršku u učinkovitijem rješavanju problema ruralnih područja.

2. Mjere koje treba poduzeti: širenje preventivnih instrumenata

Među europskim poljoprivrednicima potrebno je u što većoj mjeri širiti sljedeće preventivne instrumente:

„alarm za slučaj opasnosti”: osnovni preventivni instrument za samoprocjenu koji poljoprivrednici moraju koristiti kako bi ocijenili poteškoće s kojima se suočavaju. Ovaj će instrument poljoprivrednicima omogućiti da točno odrede koliko je njihova situacija loša kako bi mogli zatražiti pomoć agencija koje im mogu pomoći u prevladavanju poteškoća u najranijoj mogućoj fazi,

„pojednostavljeni instrument za upravljanje”: ovaj instrument za financijsku samoprocjenu omogućit će poljoprivrednicima da ocijene financijsku situaciju svojih poljoprivrednih gospodarstava i predvide poteškoće, odrede mogući doseg za ulaganja ili diverzifikaciju te da se pridržavaju prethodno utvrđenog plana sanacije. Pojedinačne skupine za podršku osigurati će na nacionalnoj razini osposobljavanje za korištenje pojednostavljenog instrumenta za upravljanje. Osposobljavanje će se usmjeriti na osobe koje su zadužene za poljoprivrednike u poteškoćama i koje im pružaju podršku.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL L 209, 11.8.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1698/2005 od 20. rujna 2005. o potporama ruralnom razvoju Europskoga poljoprivrednoga fonda za ruralni razvoj (EAFRD) (SL L 277, 21.10.2005., str. 1.).

Članak 05 04 60 — Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj — EAFRD (od 2014. do 2020.)

Stavka 05 04 60 01 — Promicanje održivog ruralnog razvoja i teritorijalno i ekološki uravnoteženijeg poljoprivrednog sektora Unije, povoljnijeg za klimu i inovativnijeg

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju programâ ruralnog razvoja od 2014. do 2020. koji se financiraju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EAFRD).

Mjere ruralnog razvoja mjerit će se preciznijim pokazateljima uspješnosti za poljoprivredne sustave i načine proizvodnje kako bi se odgovorilo na izazove vezane uz klimatske promjene, zaštitu voda, bioraznolikost i obnovljive izvore energije.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Uredba (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 (SL L 347, 20.12.2013., str. 487.).

Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.).

Uredba (EU) br. 1310/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju određenih prijelaznih odredaba o potpori ruralnom razvoju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i o izmjenama Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sredstava i njihove raspodjele za godinu 2014. i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 i uredaba (EU) br. 1307/2013, (EU) br. 1306/2013 i (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu njihove primjene u godini 2014. (SL L 347, 20.12.2013., str. 865.).

Stavka 05 04 60 02 — Operativna tehnička pomoć

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su za mjere tehničke pomoći kako je predviđeno poglavljem III. Uredbe (EU) br. 1305/2013, a osobito za Europsku mrežu za ruralni razvoj.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Uredba (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 (SL L 347, 20.12.2013., str. 487.).

Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.)

Uredba (EU) br. 1310/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju određenih prijelaznih odredaba o potpori ruralnom razvoju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i o izmjenama Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sredstava i njihove raspodjele za godinu 2014. i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 i uredaba (EU) br. 1307/2013, (EU) br. 1306/2013 i (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu njihove primjene u godini 2014. (SL L 347, 20.12.2013., str. 865.).

Stavka 05 04 60 03 — Operativna tehnička pomoć kojom upravlja Komisija na zahtjev države članice

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Ova stavka namijenjena je pokrivanju dijela nacionalne omotnice za tehničku pomoć koji je prenesen za tehničku pomoć na inicijativu Komisije, na zahtjev države članice koja ima privremenih proračunskih poteškoća. U skladu s predloženim člankom 22.a Uredbe predložene u okviru COM(2013) 246 završna verzija, namijenjena je pokrivanju mjera za određivanje, utvrđivanje prioriteta i provedbu strukturnih i administrativnih reformi kao odgovor na gospodarske i socijalne izazove u toj državi članici.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Uredba (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. godine o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 (SL L 347, 20.12.2013., str. 487.).

Uredba (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 (SL L 347, 20.12.2013., str. 549.).

Uredba (EU) br. 1310/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju određenih prijelaznih odredaba o potpori ruralnom razvoju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i o izmjenama Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sredstava i njihove raspodjele za godinu 2014. i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 i uredaba (EU) br. 1307/2013, (EU) br. 1306/2013 i (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu njihove primjene u godini 2014. (SL L 347, 20.12.2013., str. 865.).

POGLAVLJE 05 06 — MEĐUNARODNI ASPEKTI PODRUČJA POLITIKE POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 06	Međunarodni aspekti područja politike poljoprivrede i ruralnog razvoja	4						
05 06 01	Međunarodni poljoprivredni sporazumi		6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
	Poglavlje 05 06 — Ukupno		6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

Članak 05 06 01 — Međunarodni poljoprivredni sporazumi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su za doprinos Unije međunarodnim sporazumima navedenim u nastavku.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 92/580/EEZ od 13. studenoga 1992. o potpisivanju i sklapanju Međunarodnog sporazuma o šećeru iz 1992. (SL L 379, 23.12.1992., str. 15.).

Odluka Vijeća 96/88/EZ od 19. prosinca 1995. o odobravanju od strane Europske zajednice Konvencije o trgovini žitaricama i Konvencije o pomoći u hrani koje čine Međunarodni sporazum o žitaricama iz 1995. (SL L 21, 27.1.1996., str. 47.).

Odluka Vijeća 2005/800/EZ od 14. studenoga 2005. o sklapanju Međunarodnog sporazuma o maslinovom ulju i stolnim maslinama iz 2005. (SL L 302, 19.11.2005., str. 47.).

Referentni akti

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 54. stavak 2. točka (d).

Prijedlog Odluke Vijeća, koji je Komisija podnijela 19. prosinca 2012., o stajalištu koje treba donijeti, u ime Unije, unutar Međunarodnog vijeća za šećer u pogledu produženja Međunarodnog sporazuma o šećeru iz 1992. (COM (2012) 780 završna verzija).

Prijedlog Odluke Vijeća, koji je Komisija podnijela 19. prosinca 2012., o stajalištu koje Europska unija treba donijeti unutar Međunarodnog vijeća za žitarice u pogledu produženja Konvencije o trgovini žitaricama iz 1995. (COM (2012) 779 završna verzija).

POGLAVLJE 05 08 — STRATEGIJA I KOORDINACIJA POLITIKE U PODRUČJU POLITIKE POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 08	Strategija i koordinacija politike u području politike poljoprivrede i ruralnog razvoja							
05 08 01	Mreža računovodstvenih podataka za poljoprivredna gospodarstva (FADN)	2	14 619 600	13 733 871			14 619 600	13 733 871
05 08 02	Istraživanja o strukturi poljoprivrednih gospodarstava	2	250 000	200 000			250 000	200 000
05 08 03	Restrukturiranje sustava istraživanja u poljoprivredi	2	1 753 760	1 695 892			1 753 760	1 695 892
05 08 06	Jačanje svijesti građana o zajedničkoj poljoprivrednoj politici	2	11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
05 08 09	Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EAGF) — Operativna tehnička pomoć	2	1 670 000	1 670 000			1 670 000	1 670 000
05 08 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
05 08 77 01	Pilot-projekt — Procjena troškova poštovanja propisa Unije u područjima okoliša, dobrobiti životinja i sigurnosti hrane koje snosi krajnji korisnik	2	p.m.	411 089			p.m.	411 089
05 08 77 02	Pilot-projekt — Razmjena najbolje prakse za pojednostavljenje višestruke sukladnosti	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 03	Pilot-projekt — Potpora poljoprivrednim zadrugama	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 04	Pilot-projekt — Europski opservatorij za cijene i marže u poljoprivredi	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 05	Pilot-projekt — Potpora inicijativama poljoprivrednika i potrošača za smanjenje emisija ugljika, smanjenje potrošnje energije i proizvodnju hrane za lokalno tržište	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 06	Pripremno djelovanje — Europski opservatorij za cijene i marže u poljoprivredi	2	1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671
05 08 77 07	Pilot-projekt — Mjere suzbijanja špekulacija poljoprivrednim sirovinama	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 08	Pilot-projekt — Program razmjene za mlade poljoprivrednike	2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
05 08 77 09	Pripremno djelovanje — Biljni i životinjski genetski resursi Unije	2	1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.
05 08 77 10	Pilot-projekt — Agropol: razvoj europske prekogranične model-regije za agrobiznis	2	1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.
05 08 77 11	Pilot-projekt — Agrošumarstvo	2	1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000
	Članak 05 08 77 — Međuzbroj		4 200 000	3 711 089		-2 162 329	4 200 000	1 548 760
05 08 80	Sudjelovanje Unije na Svjetskoj izložbi u Milanu 2015. „Nahriniti planet – Energija za život“	2	7 300 000	3 000 000			7 300 000	3 000 000
	Poglavlje 05 08 — Ukupno		40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523

Napomene

Svi prihodi uneseni u članak 6 7 0 općeg izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. i člankom 174. stavkom 2. Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL L 209, 11.8.2005., str. 1.).

Članak 05 08 77 — Pilot-projekti i pripremna djelovanja

Stavka 05 08 77 01 — Pilot-projekt — Procjena troškova poštovanja propisa Unije u područjima okoliša, dobrobiti životinja i sigurnosti hrane koje snosi krajnji korisnik

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	411 089			p.m.	411 089

Napomene

Bivši članak 05 08 10

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 02 — Pilot-projekt — Razmjena najbolje prakse za pojednostavljenje višestruke sukladnosti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 05 08 11

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 03 — Pilot-projekt — Potpora poljoprivrednim zadrugama

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivša stavka 05 02 17 01

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 04 — Pilot-projekt — Europski opservatorij za cijene i marže u poljoprivredi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivša stavka 05 02 17 02

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 05 — Pilot-projekt — Potpora inicijativama poljoprivrednika i potrošača za smanjenje emisija ugljika, smanjenje potrošnje energije i proizvodnju hrane za lokalno tržište

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivša stavka 05 02 17 03

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 06 — Pripremno djelovanje — Europski opservatorij za cijene i marže u poljoprivredi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671

Napomene

Bivša stavka 05 02 17 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju Europskog opservatorija za cijene i marže u poljoprivredi. Svrha mu je, među ostalim, unaprijediti alat za praćenje cijena hrane i olakšati njegovo korištenje uvođenjem višejezičnog sučelja, obuhvaćanjem većeg broja prehrambenih proizvoda i ostvarivanjem bolje usporedivosti cijena u svakoj fazi prehrambenog opskrbnog lanca unutar država članica te među njima kako bi se zadovoljila potreba potrošača i poljoprivrednika za većom transparentnošću pri određivanju cijena hrane.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 07 — Pilot-projekt — Mjere suzbijanja špekulacija poljoprivrednim sirovinama

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivša stavka 05 02 17 07

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 08 — Pilot-projekt — Program razmjene za mlade poljoprivrednike

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	600 000			p.m.	600 000

Napomene

Bivša stavka 05 04 05 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 09 — Pripremno djelovanje — Biljni i životinjski genetski resursi Unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.

Napomene

Bivša stavka 05 04 03 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju troškova pripremnog djelovanja za treći program Unije za očuvanje i održivo korištenje biljnih i životinjskih genetskih resursa u poljoprivredi. Prethodni programi temeljeni na Uredbi Vijeća (EZ) br. 1476/94 i Uredbi Vijeća (EZ) br. 870/2004 završeni su u 2010. Prve evaluacije projekata pokazale su da su potrebna dodatna djelovanja da bi se unaprijedilo očuvanje genetske raznolikosti i održivo korištenje genetskih resursa u poljoprivredi, pridonijelo kvaliteti proizvoda i lokalnih proizvodnih lanaca te da bi se podupirala suradnja i razmjena znanja među istraživačima, poljoprivrednicima, uzgajivačima te mrežama zainteresiranih građana i nevladinih organizacija, pri čemu bi se uključilo krajnje korisnike i jačalo svijest potrošača u tom području.

Na osnovi pripremnih radnji Europske komisije u 2013. pripremno djelovanje pružit će potporu povezanim projektima i aktivnostima na europskoj razini u očuvanju i održivoj upotrebi genetskih resursa u okviru predstojećih programa ruralnog razvoja. Time se pridonosi izradi elemenata za treći program genetskih resursa Unije, posebno u vezi sa sljedećim pitanjima:

kako poboljšati komunikaciju među državama članicama i njihovim tijelima o najboljoj praksi i usklađivanju napora za očuvanje i održivo korištenje genetskih resursa,

kako unaprijediti umrežavanje među ključnim dionicima uključujući poljoprivrednike, istraživače, banke gena, nevladine organizacije i krajnje korisnike te kako poboljšati mogućnosti stavljanja na tržište u kontekstu programa kvalitete i kratkih prehrambenih lanaca,

kako poboljšati razmjenu znanja i istraživanja u području povećanja genetske raznolikosti u poljoprivrednim sustavima,

kako prilagoditi načine uzgoja i zakonodavstvo potrebi očuvanja genetske raznolikosti i održivog korištenja genetskih resursa,

kako djelovanjima u području genetske raznolikosti u poljoprivredi pridonijeti uspješnoj provedbi mjera ruralnog razvoja,

kako smanjiti administrativno opterećenje radi lakšeg pristupa djelovanjima.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 10 — Pilot-projekt — Agropol: razvoj europske prekogranične model-regije za agrobiznis

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.

Napomene

Ovim bi se projektom trebala okupiti i promicati prekogranična stručnost u području agrobiznisa u ruralnim predjelima te bi se trebale osnovati specijalizirane regije za agrobiznis, tzv. agropoli, koji će tim područjima nuditi održivu gospodarsku perspektivu. Njemačko-nizozemska prekogranična regija (barem 4 661 njemačko mikro i malo poduzeće u područjima poljoprivrede i hortikulture (mala i srednja poduzeća); poduzeća u industriji; poduzeća za pružanje usluga, obrazovne i znanstvene ustanove; uprave; industrijske i gospodarske komore, poljoprivredne komore i udruženja) kao prethodnica ostalim europskim agrarnim regijama pokazuje kako se uspješno nositi s trenutnim izazovima strukturnih promjena u poljoprivredi i povećanom konkurencijom u poljoprivrednom sektoru putem međusektorskog razvoja u agropol:

znanstvena primjena pristupa sektorskog gospodarskog razvoja za agropol,

osmišljavanje strateškog plana za razvoj zajedničke europske regije za agrobiznis i hranu,

mobilizacija dionika, posebno uprave i gospodarstva, za zajednički cilj,

suradnja postaje uspješna zajedničkim pristupom: očuvanje i učinkovitost resursa/osmišljavanje glavnog plana središnje su točke projekta. Projektom se također doprinosi prevladavanju globalnih izazova kao što su klimatske promjene, nedostatak sirovina i prirodnih resursa, ali i sigurnost opskrbe hranom. Podržavaju se ekološki i gospodarski učinkovita industrija i poljoprivreda, a promiče uravnotežen ruralni razvoj,

predstavljanje mogućnosti prijenosa u ostale europske regije.

Očekuje se da će projekt poduprijeti strategiju Europa 2020. i vodeće inicijative kao što su Program za nove vještine i radna mjesta, Resursno učinkovita Europa, Industrijska konkurentnost i Europska tehnološka platforma (ETP) 2020.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 05 08 77 11 — Pilot-projekt — Agrošumarstvo

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju ishoda odluka u skladu s pozitivnom ocjenom Europske komisije i njezinim smjernicama.

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

POGLAVLJE 05 09 — OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE KOJI SE ODOSE NA POLJOPRIVREDU

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
05 09	Obzor 2020. — Istraživanje i inovacije koji se odnose na poljoprivredu							
05 09 03	Društveni izazovi							
05 09 03 01	Osiguravanje dovoljnih zaliha sigurne i visokokvalitetne hrane i drugih proizvoda dobivenih od bioloških sirovina	1.1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	Članak 05 09 03 — Međuzbroj		52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
05 09 50	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj							
05 09 50 01	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (2014.–2020.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 05 09 50 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavlje 05 09 — Ukupno		52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Napomene

Ove napomene odnose se na sve proračunske linije u ovom poglavlju.

Ova odobrena sredstva koristit će se za Obzor 2020. – Okvirni program Europske unije za istraživanja i inovacije – u razdoblju od 2014. do 2020.

Obzor 2020. ima središnju ulogu u provedbi inicijative „Unija inovacija” unutar strategije Europa 2020. te ostalih inicijativa, posebno inicijativa „Resursno učinkovita Europa”, „Industrijska politika za razdoblje globalizacije” i „Digitalna agenda za Europu”, kao i u razvoju i funkcioniranju europskog istraživačkog prostora (ERA). Programom Obzor 2020. pridonosi se izgradnji gospodarstva temeljenog na znanju i inovacijama diljem Unije poticanjem dovoljnog dodatnog financiranja istraživanja, razvoja i inovacija.

Program se provodi radi ostvarenja općih ciljeva utvrđenih člankom 179. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu doprinosa stvaranju društva znanja utemeljenog na europskom istraživačkom prostoru. Ti ciljevi uključuju podupiranje transnacionalne suradnje na svim razinama u čitavoj Uniji, povećanje dinamičnosti, kreativnosti i izvrsnosti europskih istraživanja do granica spoznaje, kvantitativno i kvalitativno jačanje ljudskih potencijala u području istraživanja i tehnologije u Europi te istraživačkih i inovacijskih sposobnosti u cijeloj Europi, kao i osiguravanje njihova optimalnog korištenja.

U ove članke i stavke unose se i troškovi sastanaka, konferencija, radionica i seminara na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, financiranja analiza i evaluacija na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje se u ime Unije provode radi ispitivanja novih istraživačkih područja pogodnih za djelovanje Unije, između ostalog u kontekstu europskog istraživačkog prostora, te mjera za praćenje i širenje rezultata programa, uključujući mjere u okviru prethodnih okvirnih programa.

Ova će se odobrena sredstva koristiti u skladu s Uredbom (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i širenje njegovih rezultata te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 81.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovo poglavlje moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Za neke od tih projekata predviđena je mogućnost sudjelovanja trećih zemalja ili instituta iz trećih zemalja u europskoj suradnji u području znanstvenih i tehničkih istraživanja. Svi financijski doprinosi uneseni u stavke 6 0 1 3 i 6 0 1 5 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od država koje sudjeluju u europskoj suradnji u području znanstvenog i tehničkog istraživanja uneseni u stavku 6 0 1 6 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa vanjskih tijela aktivnostima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bit će dostupna u stavci 05 09 50 01.

Administrativna odobrena sredstva iz ovog poglavlja bit će dostupna u poglavlju 05 01 05.

Članak 05 09 03 — Društveni izazovi

Napomene

Ovim prioritetom programa Obzor 2020. izravno se odgovara na prioritete politike i društvene izazove utvrđene u strategiji Europa 2020. Te će se aktivnosti provoditi zauzimanjem pristupa temeljenog na izazovima koji objedinjuje resurse i znanje u različitim područjima, tehnologijama i disciplinama. Tim će aktivnostima biti obuhvaćen cijeli ciklus od istraživanja do tržišta, pri čemu će se novi naglasak dati aktivnostima povezanim s inovacijama poput pokusnog izvođenja, demonstracije, testnih platformi, potpore javnoj nabavi, dizajna, inovacija usmjerenih na krajnjeg korisnika, društvenih inovacija i uvođenja inovacija na tržište. Aktivnostima će se izravno poduprijeti odgovarajuće nadležnosti sektorskih politika na razini Unije.

Stavka 05 09 03 01 — Osiguravanje dovoljnih zaliha sigurne i visokokvalitetne hrane i drugih proizvoda dobivenih od bioloških sirovina

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Napomene

Nova stavka

Ova će aktivnost biti usmjerena na razvijanje održivijih i produktivnijih poljoprivrednih i šumarskih sustava uz istovremeno razvijanje usluga, koncepata i politika za poboljšanje životnih uvjeta na selu. Osim toga, naglasak će se dati zdravoj i sigurnoj hrani za sve te

konkurentnim metodama prerade hrane od manje količine sirovina i s manjom količinom nusproizvoda. Istovremeno će se ulagati naponi za održivo iskorištavanje živih vodenih resursa (primjerice, održivo i ekološki prihvatljivo ribarstvo). Promicat će se i niskougljične, resursno učinkovite, održive i konkurentne europske bioindustrije.

Referentni akti

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i ostavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Prijedlog Odluke Vijeća, koji je Komisija podnijela 30. studenoga 2011., o uspostavi Posebnog programa o provedbi Okvirnog programa za istraživanje i inovacije – Obzor 2020. (2014.–2020.) (COM(2011) 811 završna verzija), a posebno njegov članak 3. stavak 3. točka (b).

GLAVA 06 — MOBILNOST I PROMET

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
06 01	Administrativni rashodi u području politike mobilnosti i prometa	1	72 164 880	72 164 880	-7 078	-7 078	72 157 802	72 157 802
06 02	Europska prometna politika		2 582 441 731	903 416 322			2 582 441 731	903 416 322
06 03	Obzor 2020. — Istraživanje i inovacije koji se odnose na promet	1	212 585 039	27 847 732			212 585 039	27 847 732
Glava 06 — Ukupno			2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856

POGLAVLJE 06 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE MOBILNOSTI I PROMETA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
06 01	Administrativni rashodi u području politike mobilnosti i prometa				
06 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike mobilnosti i prometa	5.2	40 868 495	-7 078	40 861 417
06 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike mobilnosti i prometa				
06 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 325 880		2 325 880
06 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	2 232 988		2 232 988
	Članak 06 01 02 — Međuzbroj		4 558 868		4 558 868
06 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike mobilnosti i prometa	5.2	2 645 371		2 645 371
06 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike mobilnosti i prometa				
06 01 04 01	Rashodi za potporu Instrumentu za povezivanje Europe (CEF) — Promet	1.1	2 895 000		2 895 000
	Članak 06 01 04 — Međuzbroj		2 895 000		2 895 000
06 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području politike mobilnosti i prometa				
06 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	5 612 344		5 612 344

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
06 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	2 768 667		2 768 667
06 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	555 638		555 638
	<i>Članak 06 01 05 — Međuzbroj</i>		8 936 649		8 936 649
06 01 06	Izvršne agencije				
06 01 06 01	Izvršna agencija za inovacije i mreže — Doprinos iz Instrumenta za povezivanje Europe (CEF)	1.1	12 260 497		12 260 497
06 01 06 02	Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća — Doprinos iz Instrumenta za povezivanje Europe (CEF)	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Članak 06 01 06 — Međuzbroj</i>		12 260 497		12 260 497
	Poglavlje 06 01 — Ukupno		72 164 880	-7 078	72 157 802

Članak 06 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike mobilnosti i prometa

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
40 868 495	-7 078	40 861 417

GLAVA 07 — OKOLIŠ

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
07 01	Administrativni rashodi u području politike „okoliš”	74 705 041	74 705 041	-7 995	-7 995	74 697 046	74 697 046
07 02	Politika okoliša na razini Unije i na međunarodnoj razini	332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528
	Glava 07 — Ukupno	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574

POGLAVLJE 07 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE „OKOLIŠ”

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
07 01	Administrativni rashodi u području politike „okoliš”				
07 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike „Okoliš”	5.2	46 164 413	-7 995	46 156 418
07 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike „Okoliš”				
07 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	3 713 761		3 713 761
07 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	3 597 697		3 597 697
	<i>Članak 07 01 02 — Međuzbroj</i>		7 311 458		7 311 458
07 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike „Okoliš”	5.2	2 988 170		2 988 170
07 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike „Okoliš”				
07 01 04 01	Rashodi za potporu Programu za okoliš i klimatsku politiku (LIFE) — Potprogram za okoliš	2	14 765 000		14 765 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
07 01 06 07 01 06 01	<i>Članak 07 01 04 — Međuzbroj</i>	2	14 765 000		14 765 000
	Izvršne agencije				
	Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća — Doprinos iz programa LIFE		3 476 000		3 476 000
	<i>Članak 07 01 06 — Međuzbroj</i>		3 476 000		3 476 000
	Poglavlje 07 01 — Ukupno		74 705 041	-7 995	74 697 046

Članak 07 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike „Okoliš”

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
46 164 413	-7 995	46 156 418

POGLAVLJE 07 02 — POLITIKA OKOLIŠA NA RAZINI UNIJE I NA MEĐUNARODNOJ RAZINI

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
07 02	Politika okoliša na razini Unije i na međunarodnoj razini							
07 02 01	<i>Doprinos zelenijem i resursno učinkovitijem gospodarstvu te razvoju i provedbi politike i zakonodavstva Unije u području okoliša</i>	2	125 439 106	4 260 237			125 439 106	4 260 237
07 02 02	<i>Zaustavljanje i smanjenje gubitka bioraznolikosti</i>	2	121 213 057	1 009 911			121 213 057	1 009 911
07 02 03	<i>Potpora boljem upravljanju okolišem i informiranje na svim razinama</i>	2	38 999 836	7 182 812			38 999 836	7 182 812
07 02 04	<i>Doprinos višestranim i međunarodnim sporazumima u području okoliša</i>	4	3 500 000	2 394 437			3 500 000	2 394 437
07 02 05	<i>Europska agencija za kemikalije</i>							
07 02 05 01	Europska agencija za kemikalije — Aktivnosti u području zakonodavstva o biocidima	2	5 023 252	5 023 252			5 023 252	5 023 252
07 02 05 02	Europska agencija za kemikalije — Aktivnosti u području zakonodavstva o uvozu i izvozu opasnih kemikalija	2	1 285 735	1 285 735			1 285 735	1 285 735
	<i>Članak 07 02 05 — Međuzbroj</i>		6 308 987	6 308 987			6 308 987	6 308 987
07 02 06	<i>Europska agencija za okoliš</i>	2	35 365 929	35 365 929			35 365 929	35 365 929
07 02 51	<i>Završetak prijašnjih programa u području okoliša</i>	2	—	206 603 663			—	206 603 663
07 02 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
07 02 77 01	Pilot-projekt — Praćenje stanja okoliša crnomorskog bazena i zajednički europski okvirni program za razvoj crnomorske regije	4	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 02	Pripremno djelovanje — Praćenje stanja okoliša crnomorskog bazena i zajednički europski okvirni program za razvoj crnomorske regije	4	—	112 500			—	112 500
07 02 77 03	Pripremno djelovanje — Strateška procjena utjecaja razvoja europskog Arktika na okoliš	4	p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052
07 02 77 04	Pripremno djelovanje — Buduća pravna osnova o usklađenim informacijama o šumama u Uniji	2	—	120 000			—	120 000
07 02 77 05	Pilot-projekt — Razvoj preventivnih aktivnosti za zaustavljanje dezertifikacije u Europi	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 06	Pripremno djelovanje — Podneblje Karpatske kotline	2	—	700 000			—	700 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
07 02 77 07	Pilot-projekt — Rekuperacija zastarjelih plovila koja se ne koriste u profesionalnom ribolovu	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 08	Pilot-projekt — Gospodarski gubici uzrokovani visokim gubicima vode u gradovima	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 09	Pilot-projekt — Certificiranje poljoprivrednih praksi s niskim udjelom ugljika	2	—	95 000			—	95 000
07 02 77 10	Pilot-projekt — Opsežno istraživanje o metodama nadzora širenja alergija na ambroziju i pelud	2	—	150 000			—	150 000
07 02 77 11	Pilot-projekt — Europski sustav povrata za aluminijske limenke za piće	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 12	Pilot-projekt — Pregled literature o mogućim učincima promjene klime na zaštićena područja s pitkom vodom diljem Unije i o utvrđivanju prioriteta među različitim vrstama opskrbe pitkom vodom	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 13	Pripremno djelovanje — Program BEST (dobrovoljni program za biološku raznolikost i usluge ekosustava na područjima Unijinih najudaljenijih regija i prekomorskih zemalja i područja)	2	—	1 000 000			—	1 000 000
07 02 77 14	Pilot-projekt — Ciklus recikliranja plastike i utjecaj na morski okoliš	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 15	Pripremno djelovanje — Razvoj preventivnih aktivnosti za zaustavljanje dezertifikacije u Europi	2	—	400 000			—	400 000
07 02 77 16	Pilot-projekt — Atmosferske oborine — Zaštita i racionalna uporaba slatke vode	2	—	1 050 000			—	1 050 000
07 02 77 17	Pilot-projekt — Komparativna studija o pritiscima i mjerama u planovima upravljanja riječnim slivovima Unije	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 18	Pilot-projekt — Dugoročni utjecaj ugljično neutralnog stanovanja na sustave otpadnih voda	2	—	—			—	—
07 02 77 19	Pilot-projekt — Rekuperacija morskog otpada	2	—	300 000			—	300 000
07 02 77 20	Pilot-projekt — Raspoloživost, uporaba i održivost vode za proizvodnju nuklearne i fosilne energije	2	—	375 000			—	375 000
07 02 77 21	Pilot-projekt — Nova znanja za integrirano upravljanje ljudskim aktivnostima na moru	2	—	600 000			—	600 000
07 02 77 22	Pilot-projekt — Zaštita biološke raznolikosti davanjem naknade za ekološka postignuća na temelju rezultata	2	500 000	750 000			500 000	750 000
07 02 77 23	Pilot-projekt — Dijagonalna komunikacija o politikama Unije koje se odnose na okoliš: rješavanje nedovoljne osviještenosti građana Unije o okolišu audiovizualnim instrumentima (filmovi)	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 02 77 24	Pilot-projekt — Učinkovitost resursa u praksi — Zatvaranje mineralnih ciklusa	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 25	Pripremno djelovanje — Integrirani sustav za obalnu komunikaciju i upravljanje rizikom	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 26	Pilot-projekt — Osnivanje regionalnog centra jugoistočne Europe za napredno recikliranje električnog i elektroničkog otpada	2	750 000	375 000			750 000	375 000
07 02 77 27	Pilot projekt — Resursno učinkovito korištenje miješanog otpada	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	Članak 07 02 77 — Međuzbroj		1 750 000	7 727 500		356 052	1 750 000	8 083 552
	Poglavlje 07 02 — Ukupno		332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528

Članak 07 02 77 — Pilot-projekti i pripremna djelovanja

Stavka 07 02 77 01 — Pilot-projekt — Praćenje stanja okoliša crnomorskog bazena i zajednički europski okvirni program za razvoj crnomorske regije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 02 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 02 — Pripremno djelovanje — Praćenje stanja okoliša crnomorskog bazena i zajednički europski okvirni program za razvoj crnomorske regije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	112 500			—	112 500

Napomene

Bivši članak 07 02 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 03 — Pripremno djelovanje — Strateška procjena utjecaja razvoja europskog Arktika na okoliš

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052

Napomene

Bivši članak 07 02 05

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Ovo pripremno djelovanje odnosi se na stratešku procjenu utjecaja razvoja europskog Arktika na okoliš. Cilj joj je jačati svijest o Arktiku i njegovu promjenjivom političkom, gospodarskom i ekološkom kontekstu te o utjecaju politika Unije. Cilj joj je jačati i svijest o procjenama učinka i njihovoj važnosti kao sredstva i kanala za prikupljanje informacija kojima se mogu služiti osobe nadležne za donošenje odluka i politika te koje će biti korisne u povezanim pravnim postupcima.

Strateška procjena utjecaja razvoja europskog Arktika na okoliš provodi se putem uspostave mreža, pod vodstvom glavnih arktičkih centara za komunikacije i istraživanja te sveučilišta unutar i izvan Unije stvarajući most koji bi trebao olakšati razmjenu informacija između institucija Unije i arktičkih dionika te poticati kontakte između Unije i civilnog društva. Nadalje, te bi aktivnosti trebale olakšati dijalog unutar Unije, unaprijediti Agendu 21 te uključiti perspektive i doprinose Unije i trebale bi biti usko povezane s aktivnostima procjene Arktičkog vijeća kako je utvrđeno na njegovu ministarskom sastanku u svibnju 2011.

Naposljetku, tim bi se pripremnim djelovanjem trebalo pridonijeti uspostavi arktičkog informacijskog centra EU-a kako je navedeno u Komunikaciji Komisije o Europskoj uniji i arktičkoj regiji od 20. studenoga 2008. (COM(2008) 763 završna verzija) i u rezoluciji Europskog parlamenta od 20. siječnja 2011. o održivoj politici EU-a za krajnji sjever (SL C 136 E, 11.5.2012., str. 71.).

Vijeće je u svojim zaključcima o arktičkim pitanjima od 8. prosinca 2009. izrazilo potporu rasprostranjenju uporabi strateških procjena učinka.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 04 — Pripremno djelovanje — Buduća pravna osnova o usklađenim informacijama o šumama u Uniji

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	120 000			—	120 000

Napomene

Bivši članak 07 03 12

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pripremnim djelovanjem doprinosi se održavanju sustava na razini Unije i prikupljanju usporedivih i usklađenih informacija o šumama koje će biti temelj za osiguravanje informacija važnih za politike koje se odnose na šume u Uniji kako se zahtijeva na temelju međunarodnih obveza i ključnog djelovanja br. 8. iz Akcijskog plana za šume (COM(2006) 302 završna verzija), kao priprema za buduću uredbu o usklađenim informacijama o šumama u Uniji.

Ovo pripremno djelovanje sastoji se od prikupljanja kvantitativnih i kvalitativnih podataka o šumama u vezi s promjenom klime, onečišćenjem zraka, bioraznolikosti i stanjem šuma, uključujući stanje tla i apsorpciju ugljika, na temelju postojećih međunarodno usklađenih metoda i standarda praćenja, po mogućnosti za zemljišta velikog opsega i za intenzivno praćenje, osiguravajući tako stalnost podataka kada je to moguće. Djelovanje je namijenjeno prikupljanju reprezentativnih informacija o šumama u cijeloj Uniji.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 05 — Pilot-projekt — Razvoj preventivnih aktivnosti za zaustavljanje dezertifikacije u Europi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 16

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 06 — Pripremno djelovanje — Podneblje Karpatske kotline

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	700 000			—	700 000

Napomene

Bivši članak 07 03 17

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 07 — Pilot-projekt — Rekuperacija zastarjelih plovila koja se ne koriste u profesionalnom ribolovu

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 18

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 08 — Pilot-projekt — Gospodarski gubici uzrokovani visokim gubicima vode u gradovima

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 19

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 09 — Pilot-projekt — Certificiranje poljoprivrednih praksi s niskim udjelom ugljika

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	95 000			—	95 000

Napomene

Bivši članak 07 03 21

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 10 — Pilot-projekt — Opsežno istraživanje o metodama nadzora širenja alergija na ambroziju i pelud

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	150 000			—	150 000

Napomene

Bivši članak 07 03 22

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 11 — Pilot-projekt — Europski sustav povrata za aluminijske limenke za piće

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 24

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 12 — Pilot-projekt — Pregled literature o mogućim učincima promjene klime na zaštićena područja s pitkom vodom diljem Unije i o utvrđivanju prioriteta među različitim vrstama opskrbe pitkom vodom

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 26

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 13 — Pripremno djelovanje — Program BEST (dobrovoljni program za biološku raznolikost i usluge ekosustava na područjima Unijinih najudaljenijih regija i prekomorskih zemalja i područja)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	1 000 000			—	1 000 000

Napomene

Bivši članak 07 03 27

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 14 — Pilot-projekt — Ciklus recikliranja plastike i utjecaj na morski okoliš

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 28

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 15 — Pripremno djelovanje — Razvoj preventivnih aktivnosti za zaustavljanje dezertifikacije u Europi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	400 000			—	400 000

Napomene

Bivši članak 07 03 29

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 16 — Pilot-projekt — Atmosferske oborine — Zaštita i racionalna uporaba slatke vode

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	1 050 000			—	1 050 000

Napomene

Bivši članak 07 03 30

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 17 — Pilot-projekt — Komparativna studija o pritiscima i mjerama u planovima upravljanja riječnim slivovima Unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 31

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 18 — Pilot-projekt — Dugoročni utjecaj ugljično neutralnog stanovanja na sustave otpadnih voda

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	—			—	—

Napomene

Bivši članak 07 03 32

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 19 — Pilot-projekt — Rekuperacija morskog otpada

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	300 000			—	300 000

Napomene

Bivši članak 07 03 33

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 20 — Pilot-projekt — Raspoloživost, uporaba i održivost vode za proizvodnju nuklearne i fosilne energije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	375 000			—	375 000

Napomene

Bivši članak 07 03 34

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 21 — Pilot-projekt — Nova znanja za integrirano upravljanje ljudskim aktivnostima na moru

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	600 000			—	600 000

Napomene

Bivši članak 07 03 35

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 22 — Pilot-projekt — Zaštita biološke raznolikosti davanjem naknade za ekološka postignuća na temelju rezultata

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
500 000	750 000			500 000	750 000

Napomene

Bivši članak 07 03 36

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 23 — Pilot-projekt — Dijagonalna komunikacija o politikama Unije koje se odnose na okoliš: rješavanje nedovoljne osviještenosti građana Unije o okolišu audiovizualnim instrumentima (filmovi)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	375 000			p.m.	375 000

Napomene

Bivši članak 07 03 37

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pilot-projektom želi se povećati javna svijest o održivom razvoju, bioraznolikosti i prirodi Unije te zaštititi okoliša putem paneuropske inicijative u području komunikacija. To bi se moglo postići proizvodnjom filmova koji govore o ciljanim temama kako bi se obogatilo znanje građana o promjenama u okolišu i utjecaju ljudskih aktivnosti na njih te kako bi se potakla daljnja rasprava o biološkoj raznolikosti na europskoj razini.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 24 — Pilot-projekt — Učinkovitost resursa u praksi — Zatvaranje mineralnih ciklusa

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	700 000			—	700 000

Napomene

Bivši članak 07 03 72

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 25 — Pripremno djelovanje — Integrirani sustav za obalnu komunikaciju i upravljanje rizikom

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 07 03 13

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 26 — Pilot-projekt – Osnivanje regionalnog centra jugoistočne Europe za napredno recikliranje električnog i elektroničkog otpada

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
750 000	375 000			750 000	375 000

Napomene

Cilj je pilot-projekta potaknuti recikliranje električnog i elektroničkog otpada u balkanskoj regiji. Također će ustrajati na potrebi razvoja ekološki prihvatljive infrastrukture koja donosi i gospodarsku i socijalnu korist lokalnim gospodarstvima. Riječ je o dobiti za lokalne zajednice stvaranjem radnih mjesta na održiviji način te za industriju jer reciklažni centar omogućava bolji pristup sirovinama i za regiju i za EU. Projekt će biti korak naprijed u procesu jačanja regionalne kohezije i suradnje u balkanskoj regiji te će također biti važan izvor sekundarnih sirovina za industrije EU-a, čime će doprinijeti dugoročnom cilju EU-a za poboljšanje učinkovitog korištenja sirovina, veću neovisnost o uvozu određenih sirovina iz trećih zemalja i prijelaz prema kružnom gospodarstvu.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 07 02 77 27 — Pilot projekt — Resursno učinkovito korištenje miješanog otpada

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
500 000	250 000			500 000	250 000

Napomene

Miješani otpad: vrlo važan izvor resursa u Europi

Recikliranje otpada jedan je od ključnih stupova plana resursne učinkovitosti. Međutim recikliranje visoke kvalitete ograničeno je i zapravo dobro razvijeno samo u nekim državama članicama, pa je veliki potencijal obnovljivih resursa trenutno zanemaren. U Europi postoji snažna usredotočenost na kruti komunalni otpad. Međutim, to je samo dio svog raspoloživog otpada. Suhi miješani otpad, kao što je komercijalni i industrijski otpad, glomazni otpad te građevinski i ruševinski otpad sadrže mnogo više resursa koji se čak mogu lakše ekstrahirati od (mokrog) krutog komunalnog otpada. Među tim vrstama otpada značajan je građevinski i ruševinski otpad zbog svoje veličine (obuhvaća jednu trećinu ukupnog otpada u EU-u) i cilja postavljenog u okvirnoj direktivi o otpadu (70 % reciklaže).

Razvoj recikliranja te vrste otpada (a zapravo i recikliranja svih vrsta otpada) slijedi određeni „generički” put, kao što je pokazalo iskustvo uspješnih zemalja. To znači da se mogu definirati opći mehanizmi za recikliranje i opisati najbolje prakse. Na temelju 30 godina recikliranja u nekim državama članicama, obrasci i smjernice trebale bi se dati na raspolaganje za one države članice u kojim je recikliranje tek na početku. Potrebno je stimulirati recikliranje u Europi prijenosom znanja i stručnosti.

Važni elementi recikliranja su na primjer dobra kontrola toka otpada i jamstvo kvalitete. Industrija i tijela reciklaže u više država članica razvili su za to alate, npr. sustav nazvan Tracemat (praćenje materijala) i programe osiguranja kvalitete, uključujući testiranje i certifikate.

Recikliranje miješanog suhog otpada potrebno je unaprijediti. Vrijedni materijali poput drva i plastike mogu se obnoviti i pripremiti za novu uporabu. Reciklažni pogoni mogli bi se koristiti za zbrinjavanje krutog komunalnog otpada ako se suhi dio može odvojiti od ostatka. Izgradnja takvih kapaciteta sortiranja opcija je za države članice da nađu dobru ravnotežu između recikliranja i spaljivanja.

Cilj

Cilj je projekta potaknuti recikliranje u državama članicama, posebno u vezi s građevinskim i ruševinskim otpadom i povezanim suhim miješanim otpadom primjenom učinkovitog prijenosa znanja i stručnosti. Također će pomoći državama članicama u postizanju ciljeva u okviru Okvirne direktive o otpadu. Ključni čimbenik za postizanje uspjeha je taj da će sama industrija recikliranja biti uključena. Njeni su stručnjaci prepoznati kao najbolji prenositelji takvog znanja i stručnosti. Specifičan cilj projekta je pokrenuti, na odgovarajućoj osnovi, recikliranje građevinskog i ruševinskog otpada u trima (regijama u) državama članicama. Povijesno iskustvo poslužit će kao primjer za države članice u kojima ova vrsta recikliranja nije uzela maha. Što se tiče drugih suhih miješanih otpada, uspješni primjeri analizirat će se te će se izraditi planovi za druge države članice kako ih ponoviti. U jednoj (regiji u jednoj) državi članici pokrenut će se takvo recikliranje.

Ključno pitanje projekta je pokazati uspješnu provedbu prvih koraka recikliranja građevinskog i ruševinskog otpada u odabranim regijama u Europi. Kako bi do toga došlo, potreban je pristanak zainteresiranih strana u tim regijama na provedbeni plan. U planu se opisuju ciljevi koje treba ostvariti i djelovanja koja treba pokrenuti. Ta djelovanja najvećim će dijelom održavati najbolje prakse nastale na temelju iskustava u uspješnim državama članicama. Zainteresirane strane pristaju na djelovanja, a svakom se djelovanju dodjeljuju strane u projektu. Ključna su pitanja pouzdano praćenje otpada i kontrola kvalitete recikliranih proizvoda.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

GLAVA 08 — ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 01	Administrativni rashodi u području politike istraživanja i inovacija		319 122 491	319 122 491	-1 453	-1 453	319 121 038	319 121 038
08 02	Obzor 2020. — Istraživanje		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926
08 03	Program Euratom — Neizravna djelovanja	1	140 512 000	102 676 396			140 512 000	102 676 396
08 04	Program ITER	1	720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060
08 05	Istraživački program istraživačkog fonda za ugljen i čelik	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Glava 08 — Ukupno		6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420

Napomene

Ove napomene odnose se na sve proračunske linije u ovoj glavi.

Istraživačkim i inovacijskim aktivnostima pod ovom glavom pridonijet će se trima glavnim istraživačkim programima, tj. programu Obzor 2020. te programima Euratom i ITER. Obuhvatit će se i istraživački programi Istraživačkog fonda za ugljen i čelik.

Program će se provoditi radi ostvarenja općih ciljeva utvrđenih u članku 179. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu doprinosa stvaranju društva znanja utemeljenog na europskom istraživačkom prostoru. Ti su ciljevi podupiranje transnacionalne suradnje na svim razinama u čitavoj Uniji, povećanje dinamičnosti, kreativnosti i izvrsnosti europskih istraživanja do granica spoznaje, kvantitativno i kvalitativno jačanje ljudskih potencijala u području istraživanja i tehnologije u Europi te istraživačkih i inovacijskih sposobnosti u cijeloj Europi, kao i osiguravanje njihova optimalnog korištenja.

Posebno će se voditi računa o potrebi da se pojačaju naponi za promicanje sudjelovanja i uloge žena u znanosti i istraživanju.

U ove članke i stavke unose se i troškovi sastanaka, konferencija, radionica i seminara na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, financiranja analiza i procjena na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje se u ime Unije provode radi ispitivanja novih istraživačkih područja pogodnih za djelovanje Unije, uz ostalo u kontekstu europskog istraživačkog prostora, te mjerâ za praćenje i širenje rezultata programâ, uključujući mjere u okviru prethodnih okvirnih programa.

Ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se i administrativni rashodi, uključujući rashode za osoblje, bilo da je ono obuhvaćeno Pravilnikom o osoblju ili nije, kao i rashode za informiranje, publikacije, administrativno i tehničko poslovanje te određene ostale stavke rashoda koje se odnose na unutarnju infrastrukturu, a povezane su s ostvarivanjem cilja mjere čiji su sastavni dio, uključujući djelovanje i inicijative nužne za pripremu i praćenje strategije Unije za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (RTD).

Prihodi ostvareni na temelju sporazumâ o suradnji između Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske ili iz višestranog Europskog sporazuma o razvoju fuzije (EFDA) unose se u stavke 6 0 1 1 i 6 0 1 2 izvještaja o prihodima te mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Za neke od tih projekata predviđena je mogućnost sudjelovanja trećih zemalja ili instituta iz trećih zemalja u europskoj suradnji u području znanstvenih i tehničkih istraživanja. Svi financijski doprinosi unose se u stavke 6 0 1 3 i 6 0 1 5 izvještaja o prihodima te mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od država članica koje sudjeluju u europskoj suradnji u području znanstvenih i tehničkih istraživanja bit će uneseni u stavku 6 0 1 6 izvještaja o prihodima te mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa vanjskih tijela za aktivnosti Unije unijet će se u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima i mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bit će dostupna u člancima 02 50 01 i stavkama 08 03 50 01 i 08 04 50 01.

Administrativna odobrena sredstva iz ove glave bit će dostupna u članku 08 01 05.

POGLAVLJE 08 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE ISTRAŽIVANJA I INOVACIJA

Iznosi

Glava Poglavljje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
08 01	Administrativni rashodi u području politike istraživanja i inovacija				
08 01 01	<i>Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike istraživanja i inovacija</i>	5.2	8 393 529	-1 453	8 392 076

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
08 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja u području politike istraživanja i inovacija				
08 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	278 259		278 259
08 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	383 826		383 826
	<i>Članak 08 01 02 — Međuzbroj</i>		662 085		662 085
08 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike istraživanja i inovacija				
		5.2	543 304		543 304
08 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području politike istraživanja i inovacija				
08 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	106 740 801		106 740 801
08 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	24 484 000		24 484 000
08 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	37 484 811		37 484 811
08 01 05 11	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Program Euratom	1.1	11 607 000		11 607 000
08 01 05 12	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Program Euratom	1.1	932 000		932 000
08 01 05 13	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Program Euratom	1.1	4 413 000		4 413 000
08 01 05 21	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Program ITER	1.1	5 128 000		5 128 000
08 01 05 22	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Program ITER	1.1	133 000		133 000
08 01 05 23	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Program ITER	1.1	1 846 000		1 846 000
	<i>Članak 08 01 05 — Međuzbroj</i>		192 768 612		192 768 612
08 01 06	Izvršne agencije				
08 01 06 01	Izvršna agencija Europskog istraživačkog vijeća — Doprinos iz programa Obzor 2020.	1.1	39 415 000		39 415 000
08 01 06 02	Izvršna agencija za istraživanje — Doprinos iz programa Obzor 2020.	1.1	56 369 001		56 369 001
08 01 06 03	Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća — Doprinos iz programa Obzor 2020.	1.1	19 055 000		19 055 000
08 01 06 04	Izvršna agencija za inovacije i mreže — Doprinos iz programa Obzor 2020.	1.1	1 915 960		1 915 960
	<i>Članak 08 01 06 — Međuzbroj</i>		116 754 961		116 754 961
	Poglavlje 08 01 — Ukupno		319 122 491	-1 453	319 121 038

Članak 08 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike istraživanja i inovacija

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
8 393 529	-1 453	8 392 076

POGLAVLJE 08 02 — OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 02	Obzor 2020. — Istraživanje							
08 02 01	Izvršna znanost							
08 02 01 01	Jačanje pionirskih istraživanja u Europskom istraživačkom vijeću	1.1	1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352
08 02 01 02	Jačanje istraživanja o budućim tehnologijama i tehnologijama u nastajanju	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 01 03	Jačanje europskih istraživačkih infrastruktura, uključujući e-infrastrukture	1.1	171 632 176	309 837			171 632 176	309 837
	<i>Članak 08 02 01 — Međuzbroj</i>		1 813 404 870	20 095 494		24 970 695	1 813 404 870	45 066 189
08 02 02	Vodeći položaj industrije							
08 02 02 01	Vodeći položaj u područjima nanotehnologija, naprednih materijala, laserske tehnologije, biotehnologije te napredne proizvodnje i obrade	1.1	460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808
08 02 02 02	Jačanje pristupa rizičnom financiranju za ulaganje u istraživanje i inovacije	1.1	363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561
08 02 02 03	Povećanje inovacija u malim i srednjim poduzećima (MSP-ovima)	1.1	33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854
	<i>Članak 08 02 02 — Međuzbroj</i>		858 076 159	351 266 097		4 540 126	858 076 159	355 806 223
08 02 03	Društveni izazovi							
08 02 03 01	Poboljšanje cjeloživotnog zdravlja i dobrobiti	1.1	545 411 715	40 118 438			545 411 715	40 118 438
08 02 03 02	Osiguranje dovoljnih zaliha sigurne, zdrave hrane visoke kvalitete i drugih bioproizvoda	1.1	201 772 598	22 468 062			201 772 598	22 468 062
08 02 03 03	Prelazak na pouzdan, održiv i konkurentan energetski sustav	1.1	278 434 628	28 655 994			278 434 628	28 655 994
08 02 03 04	Izgradnja resursno učinkovitog, ekološki prihvatljivog, sigurnog i neometanog europskog prometnog sustava	1.1	394 541 594	8 086 531			394 541 594	8 086 531
08 02 03 05	Izgradnja resursno učinkovitog gospodarstva otpornog na klimatske promjene te održiva opskrba sirovinama	1.1	271 940 800	2 478 694			271 940 800	2 478 694
08 02 03 06	Poticanje uključivih, inovacijskih i promišljenih europskih društava	1.1	134 023 811	17 625 757			134 023 811	17 625 757
	<i>Članak 08 02 03 — Međuzbroj</i>		1 826 125 146	119 433 476			1 826 125 146	119 433 476
08 02 04	Znanost s društvom i za društvo — Širenje izvrsnosti i sudjelovanja							
08 02 04 01	Znanost s društvom i za društvo	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 04 02	Širenje izvrsnosti i sudjelovanja	1.1	66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
	<i>Članak 08 02 04 — Međuzbroj</i>		66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
08 02 05	Horizontalne aktivnosti programa Obzor 2020.							
08 02 07	Zajednička poduzeća							
08 02 07 31	Zajedničko poduzeće za inicijativu za inovativne lijekove 2 (IMI2) — Rashodi za potporu	1.1	490 000	490 000			490 000	490 000
08 02 07 32	Zajedničko poduzeće za inicijativu za inovativne lijekove 2 (IMI2)	1.1	207 300 000	16 600 000			207 300 000	16 600 000
08 02 07 33	Zajedničko poduzeće za bioindustriju (BBI) — Rashodi za potporu	1.1	977 500	977 500			977 500	977 500
08 02 07 34	Zajedničko poduzeće za bioindustriju (BBI)	1.1	50 000 000	p.m.			50 000 000	p.m.
08 02 07 35	Zajedničko poduzeće „Clean Sky 2” (Clean Sky 2) — Rashodi za potporu	1.1	1 225 333	1 225 333			1 225 333	1 225 333
08 02 07 36	Zajedničko poduzeće „Clean Sky 2” (Clean Sky 2)	1.1	100 000 000	13 000 000			100 000 000	13 000 000
08 02 07 37	Zajedničko poduzeće za gorive ćelije i vodik 2 (FCH2) — Rashodi za potporu	1.1	292 667	292 667			292 667	292 667

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 02 07 38	Zajedničko poduzeće za gorive ćelije i vodik 2 (FCH2)	1.1	93 354 000	p.m.			93 354 000	p.m.
	<i>Članak 08 02 07 — Međuzbroj</i>		453 639 500	32 585 500			453 639 500	32 585 500
08 02 50	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj							
08 02 50 01	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (2014.–2020.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 50 02	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (prije 2014.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 08 02 50 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 51	Završetak prethodnog istraživačkog okvirnog programa — Sedmi okvirni program – Neizravno djelovanje EZ-a (2007.–2013.)	1.1	p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885
08 02 52	Završetak prethodnih okvirnih istraživačkih programa — Neizravno djelovanje (prije 2007.)	1.1	p.m.	16 232 123			p.m.	16 232 123
08 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
08 02 77 01	Pilot-projekt — Koordinacija istraživanja o primjeni homeopatije i fitoterapije u stočarstvu	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
08 02 77 02	Pilot-projekt — Oporaba kritičnih sirovina recikliranjem: prilika za Europsku uniju i Afričku uniju	4	—	112 500			—	112 500
	<i>Članak 08 02 77 — Međuzbroj</i>		p.m.	237 500			p.m.	237 500
	Poglavlje 08 02 — Ukupno		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926

Napomene

Obzor 2020. novi je program Unije za financiranje istraživanja i inovacija. Njime je obuhvaćeno razdoblje od 2014. do 2020. te okupljena sva postojeća sredstva Unije za istraživanje i inovacije, uključujući Okvirni program za istraživanje, aktivnosti povezane s inovacijama unutar Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije te Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT). Program Euratom za istraživanje i izobrazbu (2014.–2018.), koji se temelji na Ugovoru o Euratomu, također čini sastavni dio programa Obzor 2020. Obzor 2020. ima ključnu ulogu u provedbi inicijative „Unija inovacija” unutar strategije Europa 2020. te ostalih inicijativa, posebno inicijativa „Resursno učinkovita Europa”, „Industrijska politika za razdoblje globalizacije” i „Digitalna agenda za Europu”, kao i u razvoju i funkcioniranju europskog istraživačkog prostora (ERA). Programom Obzor 2020. doprinosi se izgradnji gospodarstva temeljenog na znanju i inovacijama diljem Unije poticanjem dovoljnog dodatnog financiranja istraživanja, razvoja i inovacija.

Ova će se odobrena sredstva koristiti u skladu s Uredbom (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u „Okvirnom programu za istraživanja i inovacije – Obzor 2020. (2014.–2020.)” i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 81.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Članak 08 02 01 — Izvrsna znanost

Napomene

Cilj je ovog prioriteta programa Obzor 2020. učvrstiti i proširiti izvrsnost znanstvene baze Unije te omogućiti stalan tijek istraživanja na svjetskoj razini u cilju dugoročne konkurentnosti Unije. Tim će se prioritetom podupirati najbolje ideje, razvijati darovitost u Uniji, istraživačima omogućiti pristup prioritetnoj istraživačkoj infrastrukturi te će se od Unije učiniti privlačno mjesto za vodeće svjetske istraživače. Istraživačke aktivnosti koje će se financirati bit će utvrđene na temelju potreba i mogućnosti znanosti, bez prethodnog utvrđivanja tematskih prioriteta. Uspostavit će se program istraživanja usko povezan sa znanstvenom zajednicom, a istraživanje će se financirati na temelju izvrsnosti.

Stavka 08 02 01 01 — Jačanje pionirskih istraživanja u Europskom istraživačkom vijeću

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352

Napomene

Nova stavka

Temeljna je aktivnost Europskog istraživačkog centra (ERC) osiguravanje privlačnog dugoročnog financiranja za potporu izvrsnim istraživačima i njihovim istraživačkim timovima u provedbi pionirskih istraživanja s rizikom velikog dobitka i velikog gubitka. Posebna se prednost daje pomaganju izvrsnih novih istraživača pri prijelazu u samostalnost pružanjem odgovarajuće potpore u kritičnoj fazi u kojoj osnivaju ili osnažuju svoj istraživački tim ili program. ERC po potrebi podupire novonastale načine rada u znanstvenom svijetu od kojih se očekuje ostvarivanje prijelomnih rezultata te pomaže istraživanje tržišnog i društvenog inovacijskog potencijala istraživanja koje financira.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (a).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Stavka 08 02 01 02 — Jačanje istraživanja o budućim tehnologijama i tehnologijama u nastajanju

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Nova stavka

Aktivnostima pod posebnim ciljem „buduće i tehnologije u nastajanju” (FET) podupiru se temeljna znanstvena i tehnološka istraživanja novih tehnologija propitivanjem postojećih paradigmi i zalaženjem u nepoznata područja. Osim toga, FET aktivnostima obuhvaćene su brojne obećavajuće teme u području izviđajnog istraživanja koje bi mogle stvoriti kritičnu masu međusobno povezanih

projekata koji zajedno čine opsežan i višeobrazan europski fond znanja. Naposljetku, FET aktivnostima podupiru se ambiciozna, znanstveno usmjerena istraživanja velikog opsega kojima su cilj znanstvena prijelomna otkrića. Takvim aktivnostima koristit će usklađenost europskih i nacionalnih programa.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.) a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (b).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Stavka 08 02 01 03 — Jačanje europskih istraživačkih infrastruktura, uključujući e-infrastrukture

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
171 632 176	309 837			171 632 176	309 837

Napomene

Nova stavka

Aktivnošću istraživačkih infrastruktura osigurat će se provedba i rad Europskog strateškog foruma za istraživačku infrastrukturu i ostalih istraživačkih infrastruktura na svjetskoj razini, uključujući razvoj regionalnih partnera za 2020. godinu i poslije. Pored toga, osigurat će se integracija nacionalnih istraživačkih infrastruktura i pristup njima te razvoj, uspostava i rad e-infrastrukture. Aktivnošću će se istraživačke infrastrukture podržavati i u ranom prihvaćanju tehnologija, promicati će se istraživačka i razvojna partnerstva s industrijom, pomagati industrijska upotreba istraživačkih infrastruktura i poticati stvaranje inovacijskih klastera.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (d).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Članak 08 02 02 — Vodeći položaj industrije

Napomene

Cilj je ovog prioriteta programa Obzor 2020. učiniti Uniju privlačnijim mjestom za ulaganje u istraživanje i inovacije promicanjem aktivnosti u kojima poduzeća utvrđuju program te ubrzavanjem razvoja novih tehnologija kojima će se poduprijeti buduća poduzeća i gospodarski rast. Njime će se osigurati velika ulaganja u glavne industrijske tehnologije, maksimalno povećati potencijal rasta poduzeća Unije odgovarajućim razinama financiranja te pomagati inovativni MSP-ovi da postanu vodeća poduzeća u svijetu.

Stavka 08 02 02 01 — Vodeći položaj u područjima nanotehnologija, naprednih materijala, laserske tehnologije, biotehnologije te napredne proizvodnje i obrade

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808

Napomene

Nova stavka

Vodećim položajem osnovnih i industrijskih tehnologija omogućuje se namjenska potpora istraživanju, razvoju i demonstraciji u području nanotehnologije, naprednih materijala, biotehnologije te napredne proizvodnje i obrade. Naglasak će se staviti na interakciju i konvergenciju unutar raznih tehnologija i među njima. Pored toga, naglasak se stavlja na istraživanje i razvoj, pokusne i demonstracijske aktivnosti velikog opsega, testne platforme i žive laboratorije, izradu prototipa i vrednovanje proizvoda u pokusnim linijama. Aktivnosti su osmišljene za unapređivanje industrijske konkurentnosti poticanjem industrije, a posebno MSP-ova, na veća ulaganja u istraživanje i inovacije.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 2. točka (a) podtočke od ii. do v.

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Stavka 08 02 02 02 — Jačanje pristupa rizičnom financiranju za ulaganje u istraživanje i inovacije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561

Napomene

Nova stavka

Kako bi se prevladali postojeći tržišni nedostaci u pristupu rizičnom financiranju za istraživanje i inovacije, pomoću aktivnosti za pristup rizičnom financiranju uspostaviti će se dva instrumenta za financiranje: instrument zaduživanja i vlasnički instrument. Cilj je instrumenta zaduživanja poboljšati pristup financiranju duga za javne i privatne subjekte te javno-privatna partnerstva koja se bave istraživanjem i inovacijama za koja su neophodna rizičnija ulaganja; cilj je vlasničkog instrumenta osobito pridonijeti prevladavanju nedostataka europskog tržišta poduzetničkog kapitala te osigurati vlasnički i kvazivlasnički kapital za pokrivanje razvojnih i financijskih potreba inovacijskih poduzeća od rane faze (uključujući početnu fazu i prijenos tehnologije) kako bi ta poduzeća mogla rasti i širiti se. Pored tih financijskih instrumenata koje treba primjenjivati kao dopunu instrumentima COSME-a barem što se tiče potpore MSP-ovima, osigurat će se niz dodatnih mjera, kao što je potpora programima spremnosti za ulaganja.

Sva sredstva iz financijskih instrumenata u skladu s člankom 140. stavkom 6. Financijske uredbe, uključujući otplatu glavnice, vraćena jamstva te vraćanje glavnice zajmova, koja se vraćaju Komisiji i koja su unesena u stavku 6 3 4 1 izvještaja o prihodu, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (i) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 2. točka (b).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Stavka 08 02 02 03 — Povećanje inovacija u malim i srednjim poduzećima (MSP-ovima)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854

Napomene

Nova stavka

U cilju potpore sudjelovanju MSP-ova u programu Obzor 2020. uvest će se namjenski tržišni instrument usmjeren na sve vrste inovativnih MSP-ova koji se žele razvijati, rasti i poslovati na međunarodnoj razini. Osim toga, podupirat će se MSP-ovi s većim istraživačkim kapacitetima u transnacionalnim istraživačkim projektima. Poduprijet će se i aktivnosti kojima se jača inovacijski kapacitet MSP-ova i unaprjeđuju okvirni uvjeti za inovacije.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 2. točka (c).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju programa Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Članak 08 02 51 — Završetak prethodnog istraživačkog okvirnog programa — Sedmi okvirni program – Neizravno djelovanje EZ-a (2007.–2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885

Napomene

Bivši članci 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 03 01, 08 04 01, 08 04 02, 08 05 01, 08 05 02, 08 05 03, 08 06 01, 08 06 02, 08 07 01, 08 07 02, 08 07 03, 08 07 04, 08 08 01, 08 09 01, 08 10 01, 08 12 01, 08 13 01, 08 14 01, 08 15 01, 08 16 01, 08 17 01, 08 18 01, 08 19 01 i 32 06 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Odluka br. 1982/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o Sedmom okvirnom programu Europske zajednice za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 412, 30.12.2006., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1906/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje poduzeća, istraživačkih centara i sveučilišta u aktivnostima u okviru Sedmog okvirnog programa te za širenje rezultata istraživanja (2007.–2013.) (SL L 391, 30.12.2006., str. 1.).

Odluka Vijeća 2006/971/EZ od 19. prosinca 2006. o posebnom programu „Suradnja” za provedbu Sedmog okvirnog programa Europske zajednice za aktivnosti u području istraživanja, tehnološkog razvoja te za demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 86.).

Odluka Vijeća 2006/972/EZ od 19. prosinca 2006. o posebnom programu „Ideje” kojim se primjenjuje Sedmi okvirni program Europske zajednice za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 243.).

Odluka Vijeća 2006/974/EZ od 19. prosinca 2006. o posebnom programu „Kapaciteti” za provedbu Sedmog okvirnog programa Europske zajednice za aktivnosti u području istraživanja i tehnološkog razvoja te za demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 299.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 73/2008 od 20. prosinca 2007. o osnivanju Zajedničkog poduzeća za provedbu zajedničke tehnološke inicijative za inovativne lijekove (SL L 30, 4.2.2008., str. 38.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 71/2008 od 20. prosinca 2007. o osnivanju zajedničkog poduzeća „Clean Sky” (SL L 30, 4.2.2008., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 521/2008 od 30. svibnja 2008. o osnivanju zajedničkog poduzeća za gorive ćelije i vodik (SL L 153, 12.6.2008., str. 1.).

Referentni akti

Rezolucija Europskog parlamenta od 12. srpnja 2007. o Sporazumu TRIPS i pristupu lijekovima (SL C 175 E, 10.7.2008., str. 591.).

POGLAVLJE 08 04 — PROGRAM ITER

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 04	Program ITER							
08 04 01	Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER — Fuzija za energiju (F4E)	1.1	720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108
08 04 50	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj							
08 04 50 01	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (2014.–2020.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 04 50 02	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (prije 2014.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 08 04 50 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 51	Završetak Europskog zajedničkog poduzeća za ITER — Fuzija za energiju (F4E) (2007.–2013.)	1.1	p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952
	Poglavlje 08 04 — Ukupno		720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060

Napomene

Izgradnjom i radom eksperimentalnog fuzijskog reaktora kao velikog koraka prema stvaranju prototipnog reaktora za fuzijske elektrane koje su sigurne, održive, ekološki odgovorne i gospodarski isplative želi se pokazati da je fuzija pogodan i održiv izvor energije, što je cilj projekta ITER. Tim će se programom pridonijeti strategiji Europa 2020., a posebno njenoj inicijativi Unija inovacija, jer bi se mobilizacijom europskih visokotehnoloških industrija uključenih u izgradnju ITER-a Uniji trebala osigurati globalna konkurentna prednost u tom perspektivnom sektoru.

Projektom je okupljeno sedam strana: Europska unija, Kina, Indija, Japan, Južna Koreja, Rusija i Sjedinjene Američke Države.

Članak 08 04 01 — Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER — Fuzija za energiju (F4E)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108

Napomene

Novi članak

Cilj je ovog Dodatnog istraživačkog programa provedba ITER-a, velikog eksperimentalnog objekta kojim će se dokazati znanstvena i tehnička izvedivost energije fuzije. Potom će uslijediti izgradnja demonstracijske elektrane za fuziju (DEMO).

U tom cilju osnovana je Europska organizacija za ITER i razvoj energije fuzije, u obliku zajedničkog poduzeća. Zadaće su Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije (Fuzija za energiju) sljedeće:

osigurati doprinos Euratoma Međunarodnoj organizaciji za energiju fuzije ITER, koja okuplja sedam strana koje predstavljaju polovinu svjetskog stanovništva – Unija, Rusija, Japan, Kina, Indija, Južna Koreja i Sjedinjene Američke Države,

osigurati doprinos Euratoma širim djelovanjima u suradnji s Japanom radi brze realizacije energije fuzije,

provesti program aktivnosti u pripremi za izgradnju demonstracijskog fuzijskog reaktora i s njim povezanih objekata.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/791/Euratom od 13. prosinca 2013. o izmjeni Odluke 2007/198/Euratom o osnivanju Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije i davanju povlastica tom poduzeću (SL L 349, 21.12.2013., str. 100.).

Članak 08 04 51 — Završetak Europskog zajedničkog poduzeća za ITER — Fuzija za energiju (F4E) (2007.–2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952

Napomene

Bivša stavka 08 01 04 40 i članak 08 20 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Odluka Vijeća od 25. rujna 2006. o sklapanju, od strane Komisije, Sporazuma o osnivanju Međunarodne organizacije za energiju fuzije ITER za zajedničku provedbu projekta ITER, Dogovora o privremenoj primjeni Sporazuma o osnivanju Međunarodne organizacije za energiju fuzije ITER za zajedničku provedbu projekta ITER i Sporazuma o povlasticama i imunitetima Međunarodne organizacije za energiju fuzije ITER za zajedničku provedbu projekta ITER.

Odluka Komisije 2006/943/Euratom od 17. studenoga 2006. o privremenoj primjeni Sporazuma o osnivanju Međunarodne organizacije za energiju fuzije ITER i Sporazuma o povlasticama i imunitetima Međunarodne organizacije za energiju fuzije ITER za zajedničku provedbu projekta ITER (SL L 358, 16.12.2006., str. 60.).

Odluka Vijeća 2006/970/Euratom od 18. prosinca 2006. o Sedmom okvirnom programu Europske zajednice za atomsku energiju (Euratom) za aktivnosti u području nuklearnih istraživanja i osposobljavanja (2007.–2011.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 60.).

Uredba Vijeća (Euratom) br. 1908/2006 od 19. prosinca 2006. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje poduzeća, istraživačkih centara i sveučilišta u aktivnostima u okviru Sedmog okvirnog programa Europske zajednice za atomsku energiju te za širenje rezultata istraživanja (2007.–2011.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 1).

Odluka Vijeća 2006/976/Euratom od 19. prosinca 2006. o posebnom programu za provedbu Sedmog okvirnog programa Europske zajednice za atomsku energiju (Euratom) za aktivnosti u području nuklearnih istraživanja i osposobljavanja (2007.–2011.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 404.).

Odluka Vijeća 2007/198/Euratom od 27. ožujka 2007. o osnivanju Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije i davanju povlastica tom poduzeću (SL L 90, 30.3.2007., str. 58.).

Odluka Vijeća 2012/93/Euratom od 19. prosinca 2011. o Okvirnom programu Europske zajednice za atomsku energiju za aktivnosti u području nuklearnih istraživanja i osposobljavanja (2012.–2013.) (SL L 47, 18.2.2012., str. 25.).

Uredba Vijeća (Euratom) br. 139/2012 od 19. prosinca 2011. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje poduzeća, istraživačkih centara i sveučilišta u neizravnim djelovanjima iz Okvirnog programa Europske zajednice za atomsku energiju te za širenje rezultata istraživanja (2012.–2013.) (SL L 47, 18.2.2012., str. 1.).

Odluka Vijeća 2012/94/Euratom od 19. prosinca 2011. o posebnom programu za provedbu Okvirnog programa Europske zajednice za atomsku energiju za aktivnosti u području nuklearnih istraživanja i osposobljavanja (2012.–2013.) putem neizravnih djelovanja (SL L 47, 18.2.2012., str. 33.).

GLAVA 09 — KOMUNIKACIJSKE MREŽE, SADRŽAJI I TEHNOLOGIJE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
09 01	Administrativni rashodi u području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologija		123 643 356	123 643 356	-6 593	-6 593	123 636 763	123 636 763
09 02	Regulatorni okvir za Digitalnu agendu		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240
09 03	Instrument za povezivanje europa (CEF) — telekomunikacijske mreže	1	83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592
09 04	obzor 2020.	1	1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225
	Glava 09 — Ukupno		1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820

POGLAVLJE 09 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE KOMUNIKACIJSKIH MREŽA, SADRŽAJA I TEHNOLOGIJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
09 01	Administrativni rashodi u području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologija				
09 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologije	5.2	38 070 652	-6 593	38 064 059
09 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologije				
09 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 156 787		2 156 787
09 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	1 658 457		1 658 457
	<i>Članak 09 01 02 — Međuzbroj</i>		3 815 244		3 815 244
09 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike informacijskog društva i medija	5.2	2 464 270		2 464 270
09 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologije				
09 01 04 01	Rashodi za potporu Instrumentu za povezivanje Europe (CEF) — Informacijske i komunikacijske tehnologije (ICT)	1.1	188 003		188 003
	<i>Članak 09 01 04 — Međuzbroj</i>		188 003		188 003
09 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologije				
09 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	48 600 267		48 600 267
09 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	12 636 867		12 636 867
09 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	17 868 053		17 868 053
	<i>Članak 09 01 05 — Međuzbroj</i>		79 105 187		79 105 187
	Poglavlje 09 01 — Ukupno		123 643 356	-6 593	123 636 763

Članak 09 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike komunikacijskih mreža, sadržaja i tehnologije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
38 070 652	-6 593	38 064 059

POGLAVLJE 09 02 — REGULATORNI OKVIR ZA DIGITALNU AGENDU

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
09 02	Regulatorni okvir za Digitalnu agendu							
09 02 01	<i>Definiranje i provedba politike Unije u području elektroničkih komunikacija</i>	1.1	3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800
09 02 03	<i>Agencije Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA)</i>	1.1	8 739 000	8 739 000			8 739 000	8 739 000
09 02 04	<i>Tijelo europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) — Ured</i>	1.1	3 617 948	3 617 948			3 617 948	3 617 948
09 02 05	<i>Mjere koje se odnose na digitalni sadržaj te audiovizualnu industriju i ostale medijske industrije</i>	3	1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000
09 02 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
09 02 77 01	Pripremno djelovanje — Erasmus za novinare	3	—	p.m.			—	p.m.
09 02 77 02	Pilot-projekt — Provedba alata za praćenje medijskog pluralizma	3	500 000	500 000			500 000	500 000
09 02 77 03	Pilot-projekt — Europski centar za slobodu tiska i medija	3	1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492
	<i>Članak 09 02 77 — Međuzbroj</i>		1 500 000	1 500 000		-456 508	1 500 000	1 043 492
	Poglavlje 09 02 — Ukupno		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240

Članak 09 02 01 — Definiranje i provedba politike Unije u području elektroničkih komunikacija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800

Napomene

Bivša stavka 09 01 04 01 i bivši članak 09 02 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za paket mjera namijenjenih:

provedbi politike Unije o elektroničkim komunikacijskim mrežama i uslugama kako bi se pokrenule inicijative za suočavanje s izazovima u ovom sektoru,

olakšavanju provedbe Digitalne agende za Europu u pogledu aktivnosti povezanih s komunikacijskim mrežama i uslugama, posebno kao nastavku sastanka na vrhu u Lisabonu,

razvoju politike i zakonodavstva s posebnim naglaskom na pitanja povezana s pristupom mrežama elektroničke komunikacije i uslugama te njihovim odobravanjem, osobito s interoperabilnosti, međusobnom povezanosti, građevinskim radovima, neovisnosti regulatora i novim mjerama za jačanje jedinstvenog tržišta,

olakšavanju praćenja i provedbe mjerodavnog zakonodavstva u svim državama članicama,

omogućavanju koordinacije postupaka zbog povrede propisa,

razvoju politike i zakonodavstva s posebnim naglaskom na pitanja povezana s pitanjima maloprodaje i potrošača, osobito s neutralnosti mreže, promjenom pružatelja usluge, roamingom i univerzalnom uslugom,

izradi i provedbi dosljednih propisa utemeljenih na tržištu koje trebaju primjenjivati nacionalna regulatorna tijela i za odgovor na pojedinačne obavijesti tih tijela, osobito u pogledu relevantnih tržišta, natjecanja i odgovarajućih regulatornih posredovanja, posebno u području pristupnih mreža sljedeće generacije,

izradi sveobuhvatnih politika kojima će se osigurati da države članice upravljaju svim primjenama spektra, uključujući različita područja unutarnjeg tržišta poput elektroničkih komunikacija, širokopojsnog interneta i inovacija,

promicanju i praćenju provedbe regulatornog okvira za komunikacijske usluge (uključujući mehanizam iz članka 7. Direktive 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o zajedničkom regulatornom okviru za elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Okvirna direktiva) (SL L 108, 24.4.2002., str. 33.),

omogućavanju trećim zemljama da slijede politiku otvaranja svojih tržišta u jednakoj mjeri kao i Unija,

promicanju i praćenju provedbe Programa za politiku radiofrekvencijskog spektra (Odluka br. 243/2012/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2012. o uspostavljanju višegodišnjeg programa za politiku radiofrekvencijskog spektra, SL L 81, 21.3.2012., str. 7.)).

Posebni ciljevi ovih mjera su sljedeći:

oblikovanje politike i strategije Unije u području komunikacijskih usluga i mreža (uključujući konvergenciju između elektroničkih komunikacija i audiovizualnih okruženja, aspekte povezane s internetom itd.),

razvoj politike radiofrekvencijskog spektra Unije,

razvoj aktivnosti u sektoru mobilnih i satelitskih komunikacija, osobito u pogledu frekvencija,

analiza stanja i zakonodavstva donesenog u tim područjima,

koordinacija tih politika i inicijativa u pogledu međunarodnog okruženja (npr. WRC, CEPT itd.),

razvoj aktivnosti i inicijativa povezanih s Digitalnom agendom za Europu,

razvoj i održavanje baze podataka povezane s Programom za politiku radiofrekvencijskog spektra (RSPP) i drugim aktivnostima povezanim s praćenjem i provedbom Programa.

Ove se mjere, *inter alia*, sastoje od pripremanja analiza i izvještaja o napretku, savjetovanja s dionicima i javnošću, pripremanja zakonodavnih prijedloga i praćenja primjene zakonodavstva te prijevoda obavijesti i savjetovanja iz članka 7. Direktive 2002/21/EZ.

Ova odobrena sredstva namijenjena su posebno za ugovore za analize i izvještaje stručnjaka, posebne studije, izvještaje o evaluaciji, koordinacijske aktivnosti, bespovratna sredstva i djelomično financiranje određenih mjera.

Osim toga, ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju rashoda za sastanke stručnjaka, događanja povezana s komunikacijama, članarine, informiranje i publikacije direktno vezane uz ostvarivanje ciljeva politike ili mjera iz ovog članka te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Članak 09 02 05 — Mjere koje se odnose na digitalni sadržaj te audiovizualnu industriju i ostale medijske industrije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000

Napomene

Bivša stavka 09 01 04 06 i bivši članak 09 02 05

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih mjera:

provedba Direktive 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2010. o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga (Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama) (SL L 95, 15.4.2010., str. 1.),

praćenje razvoja medijskog sektora uključujući pluralizam i slobodu medija, i

prikupljanje i širenje ekonomskih i pravnih informacija te analize koje se odnose na audiovizualni sektor i konvergenciju medijske industrije i industrije sadržaja.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju rashoda za studije, sastanke stručnjaka, informiranje i publikacije izravno vezane uz ostvarivanje cilja mjera iz ovog članka te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Članak 09 02 77 — Pilot-projekti i pripremna djelovanja

Stavka 09 02 77 01 — Pripremno djelovanje — Erasmus za novinare

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivši članak 09 02 06

Ova stavka namijenjena je pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 09 02 77 02 — Pilot-projekt — Provedba alata za praćenje medijskog pluralizma

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
500 000	500 000			500 000	500 000

Napomene

Bivši članak 09 02 07

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Ovim odobrenim sredstvima pokriva se provedba alata za medijski pluralizam. Alat je razrađen uz pomoć neovisne studije na zahtjev Europske komisije: „Pokazatelji medijskog pluralizma u državama članicama – pristup utemeljen na riziku”. Riječ je o alatu za praćenje kojim se procjenjuju rizici koji prijete medijskom pluralizmu u državama članicama i definiraju prijetnje takvom pluralizmu na temelju niza pokazatelja kojima su obuhvaćena odgovarajuća pravna, ekonomska i društveno-kulturna razmatranja.

Poseban cilj ovog djelovanja pokretanje je daljnje studije kojom bi se ti pokazatelji ažurirali s obzirom na sve veću važnost interneta i kojom bi se pokazatelji primijenili u praksi radi općeg razumijevanja rizika koji prijete medijskom pluralizmu u državama članicama. Procjenu rizika najbolje je provesti na transparentan način savjetujući se s dionicima.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 09 02 77 03 — Pilot-projekt — Europski centar za slobodu tiska i medija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492

Napomene

Bivši članak 33 02 10

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Predloženi Europski centar za slobodu tiska i medija temeljio bi se na Povelji o temeljnim pravima Europske unije i Europskoj povelji za slobodu tiska te bi na europskoj razini djelovao kao kontaktna točka gdje bi novinarske organizacije ili pojedinci i medijski čimbenici mogli upozoriti na kršenja tih povelja. Centar bi pratio i dokumentirao sva takva kršenja. Djelovao bi također i kao centar za uzbunjivanje u akutnim situacijama organizirajući potporu inozemnih kolega za novinare kojima treba pomoć. Doprinosi čitavog

niza izvora, uključujući akademske centre, regionalne partnere iz cijele Europe i razne novinarske organizacije, bili bi od koristi Centru.

Centri bi obuhvaćali državno područje država članica te država kandidatkinja.

Ovaj bi projekt bio nadopuna postojećim aktivnostima koje se financiraju iz proračuna Unije. Konkretnije govoreći, on bi djelovao u praksi kao pandan akademski usmjerenom Centru za pluralizam medija i slobodu medija sa sjedištem pri Europskom sveučilišnom institutu u Firenci. Nadalje, koristio bi se dosadašnjim postignućima Skupine na visokoj razini za slobodu i pluralizam medija koju je osnovala Komisija i rezolucijom Europskog parlamenta od 21. svibnja 2013. o Povelji EU-a i određivanju standarda za slobodu medija diljem EU-a.

Pilot-projektom pokrivali bi se troškovi osnivanja takvog centra i sufinanciranje njegovih godišnjih tekućih troškova.

Medijska sloboda i medijski pluralizam, uključujući neovisno upravljanje medijima, ključni su elementi za ostvarivanje slobode izražavanja, koja predstavlja jedan od osnovnih temelja Unije. Medijski pluralizam i medijska sloboda iznimno su važni za naša demokratska društva.

Cilj je ovog pilot-projekta podržati novinarske organizacije ili pojedince i medijske čimbenike u državama članicama te državama kandidatkinjama i potencijalnim državama kandidatkinjama koje upozoravaju na navodna kršenja Europske povelje za slobodu tiska.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

POGLAVLJE 09 03 — INSTRUMENT ZA POVEZIVANJE EUROPE (CEF) — TELEKOMUNIKACIJSKE MREŽE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
09 03	Instrument za povezivanje europske (CEF) — telekomunikacijske mreže							
09 03 01	Ubrzavanje uvođenja širokopoljnih mreža	1.1	10 000 000	p.m.			10 000 000	p.m.
09 03 02	Stvaranje povoljnijeg okruženja za privatna ulaganja u projekte telekomunikacijske infrastrukture	1.1	34 889 000	p.m.			34 889 000	p.m.
09 03 03	Unapređenje međusobne povezanosti i interoperabilnosti nacionalnih usluga od zajedničkog interesa i doprinos sigurnom, uključivom i pozitivnom internetskom okruženju	1.1	39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592
09 03 51	Završetak prijašnjih programa							
09 03 51 01	Završetak programa Sigurniji internet (2009.–2013.)	1.1	—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 51 02	Završetak programa Sigurniji internet plus — Promicanje sigurnije uporabe interneta i novih mrežnih tehnologija	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Članak 09 03 51 — Međuzbroj		—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
09 03 77 01	Pripremno djelovanje — Internetski sustav za bolje zakonodavstvo i sudjelovanje javnosti	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Članak 09 03 77 — Međuzbroj		—	p.m.			—	p.m.
	Poglavlje 09 03 — Ukupno		83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592

Članak 09 03 03 — Unapređenje međusobne povezanosti i interoperabilnosti nacionalnih usluga od zajedničkog interesa i doprinos sigurnom, uključivom i pozitivnom internetskom okruženju

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592

Napomene

Novi članak

Djelovanjima u ovoj proračunskoj liniji doprinosi se ciljevima utvrđenima u članku 4. Uredbe (EU) br. 1316/2013 i u članku 3. izmijenjenog prijedloga Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o smjernicama za transeuropske telekomunikacijske mreže.

Djelovanjima se daje potpora projektima od zajedničkog interesa u području infrastrukture digitalnih usluga i projektima koji pridonose sigurnom, uključivom i pozitivnom internetskom okruženju, posebno za djecu i mlade.

Djelovanjima iz ovog članka u pravilu se doprinosi navedenim ciljevima uz pomoć instrumenta bespovratnih sredstava i javne nabave:

platforme osnovnih usluga u pravilu će se financirati putem javne nabave, uz iznimku inicijative Europeana,

generičke usluge u pravilu će se financirati bespovratnim sredstvima.

Troškovi obuhvaćaju uvođenje, djelovanje, unapređenje i održavanje infrastrukture digitalnih usluga, osobito tehničku pomoć i održavanje i poboljšanje usluga, kako je definirano u članku 2. izmijenjenog prijedloga Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o smjernicama za transeuropske telekomunikacijske mreže. Naglasak nije stavljen samo na stvaranje platforme osnovnih usluga i generičkih usluga, već i na upravljanje povezano s funkcioniranjem tih platformi i usluga.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1316/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi Instrumenta za povezivanje Europe, izmjeni Uredbe (EU) br. 913/2010 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 680/2007 i (EZ) br. 67/2010 (SL L 348, 20.12.2013., str. 129.), a posebno njezin članak 4. stavak 4.

Referentni akti

Izmijenjeni prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o smjernicama za transeuropske telekomunikacijske mreže i stavljanju izvan snage Odluke br. 1336/97/EZ (COM(2013) 329 završna verzija).

Članak 09 03 51 — Završetak prijašnjih programa

Stavka 09 03 51 01 — Završetak programa Sigurniji internet (2009.–2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000

Napomene

Bivša stavka 09 02 02 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju prethodno preuzetih obveza koje se odnose na program Sigurniji internet.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Odluka br. 1351/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o osnivanju višegodišnjeg programa Zajednice o zaštiti djece koja se koriste internetom i drugim komunikacijskim tehnologijama (SL L 348, 24.12.2008., str. 118.).

Stavka 09 03 51 02 — Završetak programa Sigurniji internet plus — Promicanje sigurnije uporabe interneta i novih mrežnih tehnologija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	p.m.			—	p.m.

Napomene

Bivša stavka 09 02 02 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju prethodno preuzetih obveza koje se odnose na program Sigurniji internet plus.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Odluka br. 854/2005/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. o donošenju Višegodišnjeg programa Zajednice za promicanje sigurnije uporabe interneta i novih mrežnih tehnologija (SL L 149, 11.6.2005., str. 1.).

POGLAVLJE 09 04 — OBZOR 2020.

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
09 04	obzor 2020.							
09 04 01	Izvršna znanost							
09 04 01 01	Jačanje istraživanja o budućim tehnologijama i tehnologijama u nastajanju	1.1	239 081 487	10 300 623			239 081 487	10 300 623
09 04 01 02	Jačanje europske istraživačke infrastrukture, uključujući e-infrastrukturu	1.1	96 956 907	2 101 017			96 956 907	2 101 017
	<i>Članak 09 04 01 — Međuzbroj</i>		336 038 394	12 401 640			336 038 394	12 401 640
09 04 02	Vodeći položaj u industriji							
09 04 02 01	Vodeći položaj u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija	1.1	720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
	<i>Članak 09 04 02 — Međuzbroj</i>		720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
09 04 03	Društveni izazovi							
09 04 03 01	Poboljšanje cjeloživotnog zdravlja i dobrobiti	1.1	131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283
09 04 03 02	Poticanje uključivih, inovacijskih i sigurnih europskih društava	1.1	38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165
09 04 03 03	Unapređenje sigurnih europskih društava		46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.
	<i>Članak 09 04 03 — Međuzbroj</i>		216 475 264	12 496 596		2 784 852	216 475 264	15 281 448
09 04 07	Zajednička poduzeća							
09 04 07 31	Zajedničko poduzeće za elektroničke komponente i sustave za vodeći položaj u Europi (ECSEL) — Rashodi za potporu	1.1	540 000	540 000			540 000	540 000
09 04 07 32	Zajedničko poduzeće za elektroničke komponente i sustave za vodeći položaj u Europi (ECSEL)	1.1	135 000 000	33 750 000			135 000 000	33 750 000
	<i>Članak 09 04 07 — Međuzbroj</i>		135 540 000	34 290 000			135 540 000	34 290 000
09 04 50	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj							
09 04 50 01	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (2014.–2020.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 50 02	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (prije 2014.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 09 04 50 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 51	Završetak Sedmog okvirnog programa (2007.–2013.)	1.1	p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637
09 04 52	Završetak prijašnjih istraživačkih okvirnih programa (prije 2007.)	1.1	—	p.m.			—	p.m.

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
09 04 53	Završetak Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije — Program podrške politici informacijskih i komunikacijskih tehnologija (ICT PSP)							
09 04 53 01	Završetak Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije — Program podrške politici informacijskih i komunikacijskih tehnologija (ICT PSP) (2007.–2013.)	1.1	p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 53 02	Završetak prijašnjih programa u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (ICT) (prije 2007.)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Članak 09 04 53 — Međuzbroj</i>		p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
09 04 77 01	Pilot-projekt — Tehnologije otvorenog znanja: organiziranje i potvrda znanja	1.1	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
09 04 77 02	Pilot-projekt — Povezani za zdravlje: rješenja za dobrobit i zdravstvenu zaštitu u FTTH mrežama s otvorenim pristupom	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
09 04 77 03	Pilot-projekt — REsearch (Okvir za istraživanje i izvrsnost u inovacijama) — Poboljšanje konkurentnosti europskog istraživačkog prostora povećanjem komunikacije među istraživačima, građanima, industrijom i stvarateljima politika	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Članak 09 04 77 — Međuzbroj</i>		3 500 000	1 750 000			3 500 000	1 750 000
	Poglavlje 09 04 — Ukupno		1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225

Napomene

Ove napomene odnose se na sve proračunske linije u ovom poglavlju.

Ova odobrena sredstva koristit će se za Obzor 2020. – Okvirni program Europske unije za istraživanja i inovacije u razdoblju od 2014. do 2020.

Obzor 2020 ima središnju ulogu u provedbi inicijative „Unija inovacija” unutar strategije Europa 2020. i ostalih inicijativa, posebno inicijativa „Resursno učinkovita Europa”, „Industrijska politika za razdoblje globalizacije” i „Digitalna agenda za Europu”, kao i u razvoju i funkcioniranju europskog istraživačkog prostora (ERA). Programom Obzor 2020. doprinosi se izgradnji gospodarstva temeljenog na znanju i inovacijama diljem Unije poticanjem dovoljnog dodatnog financiranja istraživanja, razvoja i inovacija.

Program se provodi radi ostvarivanja općih ciljeva opisanih u članku 179. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu doprinosa stvaranju društva znanja utemeljenog na europskom istraživačkom prostoru. Ti ciljevi uključuju podupiranje transnacionalne suradnje na svim razinama u čitavoj Uniji, povećanje dinamičnosti, kreativnosti i izvrsnosti europskih istraživanja do granica spoznaje, kvantitativno i kvalitativno jačanje ljudskih potencijala u području istraživanja i tehnologije u Europi te istraživačkih i inovacijskih sposobnosti u cijeloj Uniji, kao i osiguravanje njihova optimalnog korištenja.

U ove članke i stavke unose se i troškovi sastanaka, konferencija, radionica i seminara na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, financiranja analiza i evaluacija na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje se u ime Unije provode radi ispitivanja novih istraživačkih područja pogodnih za djelovanje Unije, uz ostalo u kontekstu europskog istraživačkog prostora, te mjera za praćenje i širenje rezultata programa, uključujući mjere u okviru prethodnih okvirnih programa.

Ova će se odobrena sredstva koristiti u skladu s Uredbom (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i širenje njegovih rezultata te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 81.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i

izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Za neke od tih projekata predviđena je mogućnost sudjelovanja trećih zemalja ili instituta iz trećih zemalja u europskoj suradnji u području znanstvenih i tehničkih istraživanja. Svi financijski doprinosi uneseni u stavke 6 0 1 3 i 6 0 1 5 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od država koje sudjeluju u europskoj suradnji u području znanstvenog i tehničkog istraživanja bit će uneseni u stavku 6 0 1 6 izvještaja o prihodima i mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa vanjskih tijela aktivnostima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bit će dostupna u stavci 09 04 50 01.

Administrativna odobrena sredstva iz ovog poglavlja bit će dostupna u članku 09 01 05.

Članak 09 04 03 — Društveni izazovi

Napomene

Ovim prioritetom programa Obzor 2020. izravno se odgovara na prioritete politike i društvene izazove utvrđene u strategiji Europa 2020. Te će se aktivnosti provoditi zauzimanjem pristupa temeljenog na izazovima koji objedinjuje resurse i znanje u različitim područjima, tehnologijama i disciplinama. Tim će aktivnostima biti obuhvaćen cijeli ciklus od istraživanja do tržišta, pri čemu će se novi naglasak dati aktivnostima povezanim s inovacijama poput pokusnog izvođenja, demonstracije, testnih platformi, potpore javnoj nabavi, dizajna, inovacija usmjerenih na krajnjeg korisnika, društvenih inovacija i uvođenja inovacija na tržište. Aktivnostima će se izravno poduprijeti odgovarajuće nadležnosti sektorskih politika na razini Unije.

Stavka 09 04 03 01 — Poboljšanje cjeloživotnog zdravlja i dobrobiti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283

Napomene

Nova stavka

U okviru Akcijskog plana za e-zdravstvo 2012.–2020. nastoji se postići uporaba i razvoj e-zdravstva kako bi se odgovorilo na nekoliko najvažnijih izazova prve polovice 21. stoljeća u području zdravlja i zdravstvenih sustava, i to:

unaprjeđenje liječenja kroničnih bolesti i multimorbidnosti (višestruko obolijevanje) i jačanje prakse učinkovite prevencije i promicanja zdravlja,

povećanje održivosti i učinkovitosti zdravstvenih sustava buđenjem inovativnosti, unaprjeđivanjem skrbi u čijem su središtu pacijenti/građani i odgovornosti građana te poticanjem organizacijskih promjena,

jačanje prekogranične zdravstvene skrbi, zdravstvenog osiguranja, solidarnosti, univerzalnosti i pravednosti,

poboljšanje pravnih i tržišnih uvjeta radi razvoja proizvoda i usluga e-zdravstva.

Proizvodima i uslugama koje se temelje na ICT-u dokazala se njihova mogućnost da se odgovori na te važne izazove zahvaljujući personaliziranom zdravstvu, zdravstvu i skrbi na daljinu, uslužnoj robotici za zdravstvo i skrb, potpori produženom aktivnom i neovisnom životu i kućnoj njezi. Riječ je i o važnoj novoj mogućnosti rasta s obzirom na to da se otvaraju velika nova tržišta za proizvode i usluge koji se temelje na ICT-u kao odgovor na pitanja u području zdravlja, demografskih promjena i dobrobiti.

Aktivnostima će se obuhvatiti razvoj i iskorištavanje ICT-a radi pronalaska rješenja u području zdravlja, dobrobiti i zdravog starenja. Temeljit će se na nastajanju podupirućih tehnologija razvijenih iz ICT-a u okviru cilja LEIT, poput mikro-nano sustava, ugrađenih sustava, robotike, interneta budućnosti i tehnologija u oblaku. Temeljit će se i na daljnjem razvoju tehnologija kojima se povećava sigurnost i privatnost.

Podupirat će se Program istraživanja i razvoj života potpomognutog okolinom kako bi se pridonijelo dostupnosti tržišta i iskorištavanju proizvoda i usluga koji se temelje na ICT-u, a inovacije ICT-a i pilot-projekti podupirat će se u okviru Europskog partnerstva za inovacije u području aktivnog i zdravog starenja i Akcijskog plana za e-zdravstvo 2020.

Aktivnostima su obuhvaćene suradnja, mjere umrežavanja i inicijative za usklađivanje nacionalnih programa. U ovaj članak uneseni su i troškovi neovisnih stručnjaka koji pomažu pri evaluaciji prijedloga i reviziji projekata, troškova događanja, sastanaka, konferencija, radionica i seminara koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, troškova studija, analiza i evaluacija, troškova praćenja i evaluacije posebnog programa i okvirnih programa te troškova mjera za praćenje i širenje rezultata programa, uključujući mjere u okviru prijašnjih okvirnih programa.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova Financijska uredba, uključujući doprinose u naravi Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka projektima Unije.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013, str. 104.).

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 3. točka (a).

Stavka 09 04 03 02 — Poticanje uključivih, inovacijskih i sigurnih europskih društava

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165

Napomene

Nova stavka

Poseban je cilj promicati uključiva, inovacijska i refleksivnih europska društva u kontekstu neviđenih transformacija i sve veće svjetske međuovisnosti.

Aktivnostima će se obuhvatiti četiri glavna područja: inovacije u javnom sektoru omogućene ICT-om, razumijevanje i očuvanje europskih intelektualnih temelja, učenje i uključenost.

Inovacije u javnom sektoru omogućene ICT-om odnose se na uporabu ICT-a za osmišljavanje i provedbu novih postupaka, proizvoda, usluga i metoda isporuke kojima će se znatno poboljšati učinkovitost, djelotvornost i kvaliteta javnih usluga. Javna uprava budućnosti trebala bi automatski biti digitalna i prekogranična. Aktivnostima je obuhvaćeno podupiranje učinkovitih i otvorenih javnih usluga

usmjerenih na građane, uključivanje javnog sektora kao posrednika u inovacijama i promjeni te prekogranične inovacijske mjere ili neometano pružanje javnih usluga.

Cilj je drugog izazova „pridonijeti razumijevanju europskih intelektualnih temelja: njezine povijesti i mnogih europskih i neeuropskih utjecaja koji služe kao inspiracija našim životima danas”.

Cilj je trećeg izazova potpora rasprostranjenom uvođenju ICT-a u škole i za potrebe izobrazbe u Europi.

Četvrti izazov odnosi se na starije osobe (od 65 godina i više), nezaposlene i nisko obrazovane osobe, migrante, osobe kojima je potrebna skrb, osobe koje žive na udaljenim ili siromašnijim područjima, osobe s invaliditetom i beskućnike i njihovo potpuno uključivanje u društvo. Aktivnostima se naglasak stavlja na njihovo osposobljavanje u području nužnih digitalnih vještina te im se pruža pristup digitalnim tehnologijama.

Aktivnostima su obuhvaćene suradnja, mjere umrežavanja i inicijative za usklađivanje nacionalnih programa. U ovu stavku uneseni su i troškovi neovisnih stručnjaka koji pomažu pri evaluaciji prijedloga i reviziji projekata, troškova događanja, sastanaka, konferencija, radionica i seminara koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, troškova studija, analiza i evaluacija, troškova praćenja i evaluacije posebnog programa i okvirnih programa te troškova mjera za praćenje i širenje rezultata programa, uključujući mjere u okviru prijašnjih okvirnih programa.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013, str. 104.).

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 3. točka (f).

Stavka 09 04 03 03 — Unapređenje sigurnih europskih društava

Iznosi

Proračun 2014		Načrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.

Napomene

Nova stavka

Posebni cilj jesu sigurna društva, zaštita slobode i sigurnosti Europe i njezinih građana.

Integriranim portfeljem aktivnosti razvit će se rješenja za zaštitu našeg društva i gospodarstva od slučajnih ili umjetnih poremećaja informacijskih i komunikacijskih tehnologija o kojima ovisi naše društvo i gospodarstvo; pronalaženje rješenja za potpuno sigurne sustave, usluge i aplikacije ICT-a; zaštita ljudskog prava na privatnost u digitalnom društvu; osiguranje poticaja kako bi industrija pružala siguran ICT; poticanje prihvaćanja sigurnog ICT-a. Cilj je osigurati kibernetičku sigurnost, povjerenje i privatnost na jedinstvenom digitalnom tržištu te istovremeno poboljšati konkurentnost industrija koje se odnose na sigurnost EU-a, ICT i usluge. Još jedan cilj jest ojačati povjerenje korisnika u njihovo sudjelovanje u digitalnom društvu te prevladati zabrinutost građana u vezi s objavljivanjem njihovih osobnih podataka na internetu zbog sigurnosti (npr. korištenje internetom za bankarske usluge ili kupovinu).

Aktivnostima su obuhvaćene suradnja, mjere umrežavanja i inicijative za usklađivanje nacionalnih programa. U ovaj članak uneseni su i troškovi neovisnih stručnjaka koji pomažu pri evaluaciji prijedloga i reviziji projekata, troškova događanja, sastanaka, konferencija, radionica i seminara koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, troškova studija, analiza i evaluacija, troškova praćenja i evaluacije posebnog programa i okvirnih programa te troškova mjera za praćenje i širenje rezultata programa, uključujući mjere u okviru prijašnjih okvirnih programa.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013, str. 104.).

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965), a posebno njezin članak 3. stavak 3. točka (g).

Članak 09 04 51 — Završetak Sedmog okvirnog programa (2007.–2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637

Napomene

Bivše stavke 09 04 01 01, 09 04 01 02, 09 04 01 03, 09 04 01 04 i 09 04 01 05 te bivši članak 09 05 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju prethodno preuzetih obveza povezanih sa Sedmim okvirnim programom (2007.–2013.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Odluka br. 1982/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o Sedmom okvirnom programu Europske zajednice za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 412, 30.12.2006., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1906/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje poduzeća, istraživačkih centara i sveučilišta u aktivnostima u okviru Sedmog okvirnog programa te za širenje rezultata istraživanja (2007.–2013.) (SL L 391, 30.12.2006., str. 1.).

Odluka Vijeća 2006/971/EZ od 19. prosinca 2006. o posebnom programu „Suradnja” za provedbu Sedmog okvirnog programa Europske zajednice za aktivnosti u području istraživanja, tehnološkog razvoja te za demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 86.).

Odluka Vijeća 2006/974/EZ od 19. prosinca 2006. o posebnom programu „Kapaciteti” za provedbu Sedmog okvirnog programa Europske zajednice za aktivnosti u području istraživanja i tehnološkog razvoja te za demonstracijske aktivnosti (2007.–2013.) (SL L 400, 30.12.2006., str. 299.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 72/2008 od 20. prosinca 2007. o osnivanju zajedničkog poduzeća ENIAC (SL L 30, 4.2.2008., str. 21.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 74/2008 od 20. prosinca 2007. o osnivanju „Zajedničkog poduzeća ARTEMIS” za provedbu zajedničke tehnološke inicijative o ugrađenim računalnim sustavima (SL L 30, 4.2.2008, str. 52.).

GLAVA 11 — POMORSTVO I RIBARSTVO

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 01	Administrativni rashodi u području politike pomorstva i ribarstva		41 687 233	41 687 233	-1 588 919	-1 588 919	40 098 314	40 098 314
11 03	Obvezni doprinosi regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom i drugim međunarodnim organizacijama i sporazumima o održivom ribarstvu	2	35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
			151 030 000	148 671 299			151 030 000	79 104 299
11 06	Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR)	2	873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880
	Glava 11 — Ukupno		950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
	Ukupno uključujući pričuve		1 066 116 942	779 824 286		-1 615 793	1 064 528 023	778 208 493

POGLAVLJE 11 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE POMORSTVA I RIBARSTVA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
11 01	Administrativni rashodi u području politike pomorstva i ribarstva				
11 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike pomorstva i ribarstva	5.2	28 977 662	-5 019	28 972 643
11 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike pomorstva i ribarstva				
11 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 415 147		2 415 147
11 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	2 726 733		2 726 733
	Članak 11 01 02 — Međuzbroj		5 141 880		5 141 880
11 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike pomorstva i ribarstva	5.2	1 875 691		1 875 691
11 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike pomorstva i ribarstva				
11 01 04 01	Rashodi za potporu u području pomorstva i ribarstva — Neoperativna administrativna i tehnička pomoć	2	4 100 000	-774 900	3 325 100
	Članak 11 01 04 — Međuzbroj		4 100 000	-774 900	3 325 100
11 01 06	Izvršne agencije				
11 01 06 01	Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća — Doprinos iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (EFPR)	2	1 592 000	-809 000	783 000
	Članak 11 01 06 — Međuzbroj		1 592 000	-809 000	783 000
	Poglavlje 11 01 — Ukupno		41 687 233	-1 588 919	40 098 314

Članak 11 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike pomorstva i ribarstva

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
28 977 662	-5 019	28 972 643

Članak 11 01 04 — Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike pomorstva i ribarstva

Stavka 11 01 04 01 — Rashodi za potporu u području pomorstva i ribarstva — Neoperativna administrativna i tehnička pomoć

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
4 100 000	-774 900	3 325 100

Napomene

Bivše stavke 11 01 04 01, 11 01 04 02, 11 01 04 03, 11 01 04 04, 11 01 04 05, 11 01 04 06, 11 01 04 07 i 11 01 04 08

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju neoperativne tehničke pomoći za Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) predviđene člankom 51. prijedloga Uredbe COM(2013) 246 završna verzija i člankom 91. prijedloga Uredbe COM(2011) 804 završna verzija.

Mogu se osobito koristiti za:

rashode nastale zbog vanjskog osoblja u sjedištima (ugovorno osoblje, upućeni nacionalni stručnjaci ili ustupljeno osoblje) do 850 000 EUR, uključujući rashode za potporne aktivnosti (troškovi reprezentacije, izobrazba, sastanci, službena putovanja koja se odnose na vanjsko osoblje financirana u skladu s ovom proračunskom linijom) potrebne za provedbu EFPR-a te za završetak mjera u okviru fonda koji mu je prethodio, tj. Europskog fonda za ribarstvo (EFR), povezane s tehničkom pomoći,

rashode za vanjsko osoblje (ugovorno osoblje, lokalno osoblje ili upućeni nacionalni stručnjaci) u delegacijama Unije u trećim zemljama, kao i za dodatne logističke i infrastrukturne troškove kao što su troškovi izobrazbe, sastanaka, službenih putovanja, informacijske tehnologije i telekomunikacija te troškova najma nastalih neposredno iz prisutnosti vanjskog osoblja u delegacijama plaćenog iz odobrenih sredstava unesenih u ovu stavku,

rashode za službena putovanja delegacija trećih zemalja koje prisustvuju sastancima na kojima pregovaraju o sporazumima o ribarstvu i o zajedničkim odborima,

rashode za studije, mjere evaluacije i revizije, sastanke stručnjaka i sudjelovanje dionika na *ad hoc* sastancima, seminarima i konferencijama o važnim temama, za informiranje i publikacije u području pomorstva i ribarstva,

rashode za informacijsku tehnologiju (IT) uključujući i opremu i usluge,

sudjelovanje znanstvenih stručnjaka na sastancima regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom,

sve ostale rashode za neoperativnu tehničku i administrativnu pomoć koji ne obuhvaćaju poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama.

Ovim odobrenim sredstvima mogu se financirati i rashodi za mjere pripreme, praćenja, administrativne i tehničke potpore, evaluacije, revizije i inspekcije povezane s intervencijama na tržištu proizvoda ribarstva koje su prethodno financirane u sklopu zajedničke poljoprivredne politike u skladu s člankom 5. točkama (a) do (d) Uredbe (EZ) br. 1290/2005.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1260/1999 od 21. lipnja 1999. o utvrđivanju općih odredaba o strukturnim fondovima (SL L 161, 26.6.1999., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1263/1999 od 21. lipnja 1999. o Financijskom instrumentu za upravljanje ribarstvom (SL L 161, 26.6.1999., str. 54.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2792/1999 od 17. prosinca 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila i postupaka u vezi sa strukturnom pomoći Zajednice u području ribarstva (SL L 337, 30.12.1999., str. 10.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL L 209, 11.8.2005., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1198/2006 od 27. srpnja 2006. o Europskom fondu za ribarstvo (SL L 223, 15.8.2006., str. 1.).

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je podnijela Komisija 13. srpnja 2011., o zajedničkoj ribarstvenoj politici (COM(2011) 425 završna verzija).

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 2. prosinca 2011., o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo, (COM(2011) 804 završna verzija).

Članak 11 01 06 — Izvršne agencije

Stavka 11 01 06 01 — Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća — Doprinos iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (EFPR)

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 592 000	-809 000	783 000

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za osoblje i administrativnih rashoda Agencije nastalih zbog uloge Agencije u upravljanju mjerama koje su dio programa Unije u području pomorske politike i ribarstva te koje su dio Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo.

Plan radnih mjesta Izvršne agencije utvrđen je u prilogu „Osoblje” ovom odjeljku.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statuta izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće vezane uz upravljanje programima Zajednice (SL L 11, 16.1.2003., str. 1.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 13. srpnja 2011., o zajedničkoj ribarstvenoj politici (COM(2011) 425 završna verzija).

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 2. prosinca 2011., o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo (COM(2011) 804 završna verzija).

Odluka Komisije C(2013) 9414 završna verzija od 12. prosinca 2013. o delegiranju ovlasti Izvršnoj agenciji za mala i srednja poduzeća radi izvršenja poslova povezanih s provedbom programa Unije u području energije, okoliša, klimatske politike, konkurentnosti i malih i srednjih poduzeća, istraživanja i inovacija, ICT-a, pomorske politike i ribarstva osobito u cilju izvršenja odobrenih sredstava iz općeg proračuna Unije.

Provedbena odluka Komisije 2013/771/EU od 17. prosinca 2013. o osnivanju „Izvršne agencije za mala i srednja poduzeća” te o stavljanju izvan snage odluka 2004/20/EZ i 2007/372/EZ (SL L 341, 18.12.2013., str. 73.).

POGLAVLJE 11 03 — OBVEZNI DOPRINOSI REGIONALNIM ORGANIZACIJAMA ZA UPRAVLJANJE RIBARSTVOM I DRUGIM MEĐUNARODNIM ORGANIZACIJAMA I SPORAZUMIMA O ODRŽIVOM RIBARSTVU

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 03	Obvezni doprinosi regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom i drugim međunarodnim organizacijama i sporazumima o održivom ribarstvu							
11 03 01	Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja							
	40 02 41	2	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
			115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
			145 000 000	145 000 000			145 000 000	75 433 000
11 03 02	Promicanje održivog razvoja za upravljanje ribarstvom i pomorstvom u skladu s ciljevima ZRP-a (obvezni doprinosi međunarodnim tijelima)							
		2	6 030 000	3 671 299			6 030 000	3 671 299
	Poglavlje 11 03 — Ukupno		35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
	Ukupno uključujući pričuve		151 030 000	148 671 299			151 030 000	79 104 299

Članak 11 03 01 — Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja

Iznosi

	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 03 01	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
40 02 41	115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
Ukupno	145 000 000	145 000 000		-69 567 000	145 000 000	75 433 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda nastalih iz sporazuma o ribarstvu koje je Unija/Zajednica dogovorila ili koje namjerava obnoviti ili o kojima namjerava ponovno pregovarati s trećim zemljama.

Povrh toga, Unija može dogovoriti nove sporazume o partnerstvu u području ribarstva koji bi se financirali iz ovog članka.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 861/2006 od 22. svibnja 2006. o uspostavi financijskih mjera Unije za provedbu zajedničke ribarstvene politike i u području prava mora (SL L 160, 14.6.2006., str. 1.).

Uredbe i odluke o sklapanju sporazuma i/ili o donesenim protokolima u području ribarstva između Unije/Zajednice i vlada sljedećih zemalja:

Zemlja	Uredba	Datum	Službeni list	Trajanje
Kabo Verde	Uredba (EZ) br. 2027/2006	19. prosinca 2006.	L 414, 30.12.2006.	1.9.2006. do 31.8.2011.
Komori	Odluka 2011/679/EU	10. listopada 2011.	L 269, 14.10.2011.	1.9.2011. do 31.8.2014.
	Uredba (EZ) br. 1660/2005	6. listopada 2005.	L 267, 12.10.2005.	1.1.2005. do 31.12.2010.
	Uredba (EZ) br. 1563/2006	5. listopada 2006.	L 290, 20.10.2006.	
	Odluka 2011/294/EU	13. svibnja 2011.	L 134, 21.5.2011.	1.1.2011. do 31.12.2013.
	Novi protokol parafiran 5. srpnja 2013. – zakonodavni postupak u tijeku			
Côte d'Ivoire	Uredba (EZ) br. 953/2005	21. lipnja 2005.	L 164, 24.6.2005.	1.7.2004. do 30.6.2007.
	Uredba (EZ) br. 242/2008	17. ožujka 2008.	L 75, 18.3.2008.	1.7.2007. do 30.6.2013.
	Odluka 2013/303/EU	29. svibnja 2013.	L 170, 22.6.2013.	1.7.2013. do 30.6.2018.
Gabon	Odluka 2006/788/EZ	7. studenoga 2006.	L 319, 18.11.2006.	
	Uredba (EZ) br. 450/2007	16. travnja 2007.	L 109, 26.4.2007.	3.12.2005. do 2.12.2011.
	Odluka 2013/462/EU	22. srpnja 2013.	L 250, 20.9.2013.	24.7.2013. do 23.7.2016.
Grenland	Uredba (EZ) br. 753/2007	28. lipnja 2007.	L 172, 30.6.2007.	1.1.2007. do 31.12.2012.
	Odluka 2012/653/EU	16. srpnja 2012.	L 293, 23.10.2012.	1.1.2013. do 31.12.2015.
Gvineja Bisau	Uredba (EZ) br. 1491/2006	10. listopada 2006.	L 279, 11.10.2006.	
	Uredba (EZ) br. 241/2008	17. ožujka 2008.	L 75, 18.3.2008.	16.6.2007. do 15.6.2011.
	Odluka 2011/885/EU	14. studenoga 2011.	L 344, 28.12.2011.	16.6.2011. do 15.6.2012.
	Novi protokol parafiran 10. veljače 2012. – zakonodavni postupak obustavljen			
Kiribati	Uredba (EZ) br. 893/2007	23. srpnja 2007.	L 205, 7.8.2007.	16.9.2006. do 15.9.2012.
	Odluka 2012/669/EU	9. listopada 2012.	L 300, 30.10.2012.	16.9.2012. do 15.9.2015.
Madagaskar	Odluka 2007/797/EZ	15. studenoga 2007.	L 331, 17.12.2007.	
	Uredba (EZ) br. 31/2008	15. studenoga 2007.	L 15, 18.1.2008.	1.1.2007. do 31.12.2012.
	Odluka 2012/826/EU	28. studenoga 2012.	L 361, 31.12.2012.	1.1.2013. do 31.12.2014.
Mauricijus	Uredba (EZ) br. 2003/2004	21. listopada 2004.	L 348, 24.11.2004.	3.12.2003. do 2.12.2007.
	Odluka 2012/670/EU	9. listopada 2012.	L 300, 30.10.2012.	
	Novi sporazum o partnerstvu i protokol u području ribarstva parafirani 23. veljače 2012. – zakonodavni postupak u tijeku, nema privremene primjene			
Mauritanija	Uredba (EZ) br. 1801/2006	30. studenoga 2006.	L 343, 8.12.2006.	1.8.2006. do 31.7.2008.
	Uredba (EZ) br. 704/2008	15. srpnja 2008.	L 203, 31.7.2008.	1.8.2008. do 31.7.2012.
	Odluka 2012/827/EU	18. prosinca 2012.	L 361, 31.12.2012.	16.12.2012. do 15.12.2014.
Maroko	Uredba (EZ) br. 764/2006	22. svibnja 2006.	L 141, 29.5.2006.	28.2.2007. do 27.2.2011.
	Odluka 2011/491/EU	12. srpnja 2011.	L 202, 5.8.2011.	28.2.2011. do 28.2.2012.
	Stavljena izvan snage Odlukom 2012/15/EU	20. prosinca 2011.	L 6, 10.1.2012.	
	Trenutačno nema protokola na snazi			
	Odluka 2013/720/EU	15. studenog 2013.	L 328, 7.12.2013.	
	Novi sporazum o partnerstvu i protokol u području ribarstva parafirani 24. srpnja 2013. – zakonodavni postupak u tijeku, nema privremene primjene			
Mozambik	Uredba (EZ) br. 1446/2007	22. studenoga 2007.	L 331, 17.12.2007.	1.1.2007. do 31.12.2011.
	Odluka 2012/306/EU	12. lipnja 2012.	L 153, 14.6.2012.	1.2.2012. do 31.1.2015.
Sveti Toma i Prinsipe	Uredba (EZ) br. 894/2007	23. srpnja 2007.	L 205, 7.8.2007. i L 330, 15.12.2007.	1.6.2006. do 31.5.2010.
	Odluka 2011/420/EU	12. srpnja 2011.	L 188, 19.7.2011.	13.5.2011. do 12.5.2014.
Sejšeli	Uredba (EZ) br. 1562/2006	5. listopada 2006.	L 290, 20.10.2006.	
	Odluka 2011/474/EU	12. srpnja 2011.	L 196, 28.7.2011.	18.1.2011. do 17.1.2014.
	Novi sporazum o partnerstvu i protokol u području ribarstva parafirani 10. svibnja 2013. – zakonodavni postupak u tijeku			

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 13. srpnja 2011., o zajedničkoj ribarstvenoj politici (COM(2011) 425 završna verzija), a posebno njegov članak 41. stavak 1.

POGLAVLJE 11 06 — EUROPSKI FOND ZA POMORSTVO I RIBARSTVO (EFPR)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 06	Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR)							
11 06 01	Završetak financijskog instrumenta za upravljanje ribarstvom (FIFG) — Cilj 1. (2000.–2006.)	2	p.m.	14 444 368			p.m.	14 444 368
11 06 02	Završetak posebnog programa za mir i pomirenje u Sjevernoj Irskoj i pograničnim regijama Irske (2000.–2006.)	2	—	—			—	—
11 06 03	Završetak prethodnih programa — Prijašnji ciljevi 1. i 6. (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	Završetak financijskog instrumenta za upravljanje ribarstvom (FIFG) — Izvan područja Cilja 1. (2000.–2006.)	2	p.m.	7 941 702			p.m.	7 941 702
11 06 05	Završetak prethodnih programa — Prijašnji Cilj 5.a (prije 2000.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	Završetak prethodnih programa — Inicijative prije 2000.	2	—	—			—	—
11 06 08	Završetak prethodnih programa — Prijašnja operativna tehnička pomoć i inovativne mjere (prije 2000.)	2	—	—			—	—
11 06 09	Posebna mjera za poticanje preinake plovila i preusmjeravanje ribara koji su do 1999. ovisili o sporazumu o ribarstvu s Marokom	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Završetak Europskog fonda za ribarstvo (EFR) — Operativna tehnička pomoć (2007.–2013.)	2	p.m.	2 444 057			p.m.	2 444 057
11 06 12	Završetak Europskog fonda za ribarstvo (EFR) — Cilj konvergencije (2007.–2013.)	2	p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473
11 06 13	Završetak Europskog fonda za ribarstvo (EFR) — Cilj vanjske konvergencije (2007.–2013.)	2	p.m.	100 353 663			p.m.	100 353 663
11 06 14	Završetak intervencije kod proizvoda ribarstva (2007.–2013.)	2	p.m.	6 800 000			p.m.	6 800 000
11 06 15	Završetak programa ribarstva za najudaljenije regije (2007.–2013.)	2	p.m.	10 835 165			p.m.	10 835 165
11 06 60	Promicanje održivog i konkurentnog ribarstva i akvakulture, uravnoteženog i uključivog teritorijalnog razvoja ribarskih područja te poticanje provedbe zajedničke ribarstvene politike	2	753 443 838	41 845 392			753 443 838	41 845 392
11 06 61	Poticanje razvoja i provedbe Unijine integrirane pomorske politike	2	43 216 876	11 964 825			43 216 876	11 964 825
11 06 62	Prateće mjere za zajedničku ribarstvenu politiku i integriranu pomorsku politiku							
11 06 62 01	Znanstveno savjetovanje i znanje	2	14 349 220	21 639 419			14 349 220	21 639 419
11 06 62 02	Kontrola i provedba	2	24 694 000	25 663 476			24 694 000	25 663 476
11 06 62 03	Dobrovoljni doprinosi međunarodnim organizacijama	2	9 490 000	5 675 090			9 490 000	5 675 090
11 06 62 04	Upravljanje i komunikacija	2	6 809 400	4 857 767			6 809 400	4 857 767
11 06 62 05	Informacije o tržištu	2	4 745 000	1 901 598			4 745 000	1 901 598
	Članak 11 06 62 — Međuzbroj		60 087 620	59 737 350			60 087 620	59 737 350

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
11 06 63	Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) — Tehnička pomoć							
11 06 63 01	Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) — Operativna tehnička pomoć	2	3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 63 02	Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) — Operativna tehnička pomoć kojom upravlja Komisija na zahtjev države članice	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 11 06 63 — Međuzbroj</i>		3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 64	Europska agencija za kontrolu ribarstva	2	8 716 900	8 716 900			8 716 900	8 716 900
11 06 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
11 06 77 01	Pripremno djelovanje — Centar za praćenje tržišnih cijena proizvoda ribarstva	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 77 02	Pilot-projekt — Alati za zajedničko upravljanje i održivo upravljanje ribarstvom: poticanje zajedničkog istraživanja između znanstvenika i dionika	2	p.m.	450 000			p.m.	450 000
11 06 77 03	Pripremno djelovanje — Pomorska politika	2	—	—			—	—
11 06 77 04	Pilot-projekt — Umrežavanje i najbolja praksa u području politike pomorstva	2	—	—			—	—
11 06 77 05	Pilot-projekt — Uspostava jedinstvenog instrumenta za trgovačke oznake za proizvode ribarstva i akvakulture	2	p.m.	200 000			p.m.	200 000
11 06 77 06	Pripremno djelovanje — Čuvari mora	2	600 000	900 000			600 000	900 000
11 06 77 07	Pilot-projekt — Pokretanje mreže zaštićenih pomorskih područja koja su uspostavljena ili ih se namjerava uspostaviti prema nacionalnim i međunarodnim zakonima o ekologiji ili ribarstvu, s ciljem poboljšanja proizvodnih kapaciteta sredozemnog ribarstva EU-a na temelju maksimalnih održivih prinosa i ekološkog pristupa upravljanju ribarstvom	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
11 06 77 08	Pilot-projekt — Mjere potpore malom ribarstvu	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	<i>Članak 11 06 77 — Međuzbroj</i>		4 100 000	3 300 000			4 100 000	3 300 000
	Poglavlje 11 06 — Ukupno		873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880

Napomene

Člankom 39. Uredbe (EZ) br. 1260/1999 predviđaju se financijski ispravci iz kojih se proizašli prihodi unose u stavku 6 5 0 0 izvještaja o prihodima. Ti prihodi mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima, u skladu s člankom 21. Financijske uredbe, u posebnim slučajevima u kojima su ta sredstva potrebna da bi se pokrio rizik ukidanja ili smanjivanja prethodno prihvaćenih ispravaka.

Uredbom (EZ) br. 1260/1999 utvrđuju se uvjeti vraćanja predujma bez smanjenja doprinosa iz strukturnih fondova namijenjenih predmetnoj pomoći. Svi prihodi od vraćanja predujmova uneseni u stavku 6 1 5 7 izvještaja o prihodima rezultirat će dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člancima 21. i 178. Financijske uredbe.

Člankom 80. Financijske uredbe predviđaju se financijski ispravci u slučaju rashoda nastalih kršenjem mjerodavnog prava.

Člancima 77., 136. i 137. izmijenjenog prijedloga Uredbe COM(2013) 246 završna verzija o kriterijima Komisije u vezi s financijskim ispravcima predviđaju se posebna pravila o financijskim ispravcima koja se primjenjuju na EFPR.

Svi prihodi od financijskih ispravaka izvršenih na temelju te osnove unose se u stavku 6 5 0 0 izvještaja o prihodima i čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (c) Financijske uredbe.

Člankom 177. Financijske uredbe utvrđuju se uvjeti za puno ili djelomično vraćanje plaćanja pretfinanciranja u vezi s predmetnom radnjom.

Vraćeni iznosi pretfinanciranja čine unutarnje namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 4. Financijske uredbe i unose se u stavku 6 1 5 0 ili 6 1 5 7.

Mjere za borbu protiv prijevare financiraju se u okviru članka 24 02 01.

Pravna osnova

Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegovi članci 174., 175. i 177.

Uredba Vijeća (EZ) br. 1260/1999 od 21. lipnja 1999. o utvrđivanju općih odredaba o strukturnim fondovima (SL L 161, 26.6.1999., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1198/2006 od 27. srpnja 2006. o Europskom fondu za ribarstvo (EFR) (SL L 223, 15.8.2006., str. 1.).

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.), a posebno njezin članak 21. stavci 3. i 4. te članci 80. i 177.

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Referentni akti

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća u Berlinu 24. i 25. ožujka 1999.

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 13. srpnja 2011., o zajedničkoj ribarstvenoj politici (COM(2011) 425 završna verzija).

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo (COM(2011) 804 završna verzija).

Članak 11 06 12 — Završetak Europskog fonda za ribarstvo (EFR) — Cilj konvergencije (2007.–2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju nepodmirenih obveza povezanih s operativnim programima cilja konvergencije Europskog fonda za ribarstvo (EFR) za programsko razdoblje od 2007. do 2013.

Za aktivnosti financirane u skladu s ovim člankom potrebno je uzeti u obzir potrebu za održavanjem stabilne i trajne ravnoteže između kapaciteta ribarskih flota i dostupnih resursa te potrebu za promicanjem kulture sigurnosti u području ribarstva.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i financiranju nepodmirenih obveza iz prethodnih programskih razdoblja povezanih s financiranjem mjera za poboljšanje selektivnosti ribolovne opreme.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1198/2006 od 27. srpnja 2006. o Europskom fondu za ribarstvo (SL L 223, 15.8.2006., str. 1.).

GLAVA 12 — UNUTARNJE TRŽIŠTE I USLUGE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
12 01	Administrativni rashodi u području politike unutarnjeg tržišta i usluga	5	63 524 258	63 524 258	-8 808	-8 808	63 515 450	63 515 450
12 02	Politika jedinstvenog tržišta i slobodno kretanje usluga	1	14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000
12 03	Financijske usluge i tržišta kapitala	1	38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917
Glava 12 — Ukupno			116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367

POGLAVLJE 12 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE UNUTARNJEG TRŽIŠTA I USLUGA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
12 01	Administrativni rashodi u području politike unutarnjeg tržišta i usluga				
12 01 01	<i>Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike unutarnjeg tržišta i usluga</i>	5.2	50 860 792	-8 808	50 851 984
12 01 02	<i>Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike unutarnjeg tržišta i usluga</i>				
12 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	6 244 055		6 244 055
12 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	3 127 250		3 127 250
	Članak 12 01 02 — Međuzbroj		9 371 305		9 371 305
12 01 03	<i>Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike unutarnjeg tržišta i usluga</i>	5.2	3 292 161		3 292 161
Poglavlje 12 01 — Ukupno			63 524 258	-8 808	63 515 450

Članak 12 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike unutarnjeg tržišta i usluga

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
50 860 792	-8 808	50 851 984

POGLAVLJE 12 02 — POLITIKA JEDINSTVENOG TRŽIŠTA I SLOBODNO KRETANJE USLUGA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
12 02	Politika jedinstvenog tržišta i slobodno kretanje usluga							
12 02 01	<i>Uspostava i razvoj unutarnjeg tržišta</i>	1.1	7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000
12 02 02	<i>Sredstva za upravljanjem unutarnjim tržištem</i>	1.1	4 000 000	3 250 000			4 000 000	3 250 000
12 02 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
12 02 77 01	Pilot-projekt — Forum o jedinstvenom tržištu	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
12 02 77 02	Pilot-projekt — Izgradnja sposobnosti krajnjih korisnika i drugih dionika izvan sektora za donošenje politika Unije u području financijskih usluga	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
12 02 77 03	Pripremno djelovanje — Forum o jedinstvenom tržištu	1.1	1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000
12 02 77 04	Pilot-projekt — Promicanje suvlasništva i sudjelovanja zaposlenika	1.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
12 02 77 05	Pripremno djelovanje — Izgradnja sposobnosti krajnjih korisnika i drugih dionika izvan sektora za donošenje politika Unije u području financijskih usluga	1.1	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	<i>Članak 12 02 77 — Međuzbroj</i>		2 950 000	2 825 000		-150 000	2 950 000	2 675 000
	Poglavlje 12 02 — Ukupno		14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000

Članak 12 02 01 — Uspostava i razvoj unutarnjeg tržišta

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000

Napomene

Bivša stavka 12 01 04 01 i članak 12 02 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda koji se odnose na mjere kojima se doprinosi uspostavi, funkcioniranju i razvoju unutarnjeg tržišta i mjere kojima se posebno doprinosi:

približavanju građanima i poduzećima, uključujući razvoj i unapređenje dijaloga s građanima i poduzećima: putem mjera za veću učinkovitost funkcioniranja unutarnjeg tržišta i za osiguranje pristupa građana i poduzeća najširim pravima i mogućnostima koji proizlaze iz otvaranja i produbljenja unutarnjeg tržišta bez granica te potpunog ostvarivanja tih prava i mogućnosti; i putem praćenja i evaluacije mjera koje se odnose na ostvarivanje u praksi prava i mogućnosti građana i poduzeća u cilju prepoznavanja i lakšeg uklanjanja svih prepreka koje ih mogu spriječiti u potpunom ostvarivanju tih prava,

provedbi i praćenju odredbi kojima se uređuju ugovori o javnoj nabavi kako bi se osigurala njihova optimalna primjena i stvarna otvorenost, uključujući jačanje svijesti i izobrazbu raznih stranaka u tim ugovorima; uvođenju i uporabi novih tehnologija u različitim područjima primjene tih ugovora; stalnoj prilagodbi zakonodavnog i regulatornog okvira u svjetlu događaja koji proizlaze iz tih ugovora, a posebno globalizacije tržišta i postojećih ili budućih međunarodnih sporazuma,

poboljšanjima pravnog okruženja za građane i poduzeća uz pomoć Savjetodavne skupine europskih poduzeća (EBTP), za koja se mogu predvidjeti promotivne aktivnosti te mjere jačanja svijesti i izobrazbe; poticanju suradnje, razvoja i usklađivanja zakonodavstva u području prava trgovačkih društava te potpori pri uspostavi europskih društava s ograničenom odgovornošću i europskih gospodarskih interesnih udruženja,

jačanju administrativne suradnje putem, među ostalim, Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta (IMI), produbljenju znanja o zakonodavstvu o unutarnjem tržištu u državama članicama i njegovoj ispravnoj primjeni te potpori za administrativnu suradnju među tijelima nadležnima za provedbu zakonodavstva o unutarnjem tržištu u cilju ostvarivanja ciljeva Lisabonske strategije kako su navedeni u godišnjoj strategiji politike,

uspostavljanju sustava kojim se mogu učinkovito i djelotvorno riješiti problemi s kojima se suočavaju građani i poduzeća, a koji proizlaze iz pogrešne primjene zakonodavstva o unutarnjem tržištu koju provodi javna uprava u drugoj državi članici; proizvodnji povratnih informacija putem sustava Solvit putem internetskog podatkovnog sustava koji je dostupan svim

koordinacijskim centrima, a bit će također dostupan građanima i poduzećima; potpori za inicijativu putem mjera izobrazbe, promotivnih kampanja i ciljanih mjera s posebnim naglaskom na nove države članice,

interaktivnom kreiranju politika u mjeri u kojoj se odnosi na uspostavu, razvoj i funkcioniranje unutarnjeg tržišta, dio je rada Komisije i inicijativa regulatorne politike za bolji odgovor na zahtjeve građana, potrošača i poduzeća. Odobrenim sredstvima unesenima u ovu stavku financirat će se i mjere izobrazbe, jačanja svijesti i mreža u korist tih sudionika kako bi kreiranje politika Unije o unutarnjem tržištu bilo sveobuhvatnije i učinkovitije te kao dio postupka procjene stvarnoga utjecaja politika unutarnjeg tržišta (ili njihovog pomanjkanja) na terenu,

sveobuhvatnom preispitivanju uredbi kako bi se provele potrebne promjene i provela ukupna analiza učinkovitosti mjera poduzetih radi dobrog funkcioniranja unutarnjeg tržišta i evaluacije ukupnog utjecaja unutarnjeg tržišta na gospodarstvo, uključujući kupnju podataka i pristupa vanjskim bazama podataka za uprave Komisije, te ciljane mjere namijenjene boljem razumijevanju funkcioniranja unutarnjeg tržišta i nagrađivanju aktivnog sudjelovanja u poticanju funkcioniranja unutarnjeg tržišta,

jamčenju uspostave unutarnjeg tržišta i upravljanja njime, a posebno u područjima mirovina, slobodnog kretanja usluga, priznavanja stručnih kvalifikacija te intelektualnog i industrijskog vlasništva: razvoju prijedloga za uspostavu patenta Unije,

proširenju strategije za razvoj statistike o uslužnim sektorima i projekata statističkog razvoja u suradnji s Eurostatom i Organizacijom za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD),

praćenju učinaka uklanjanja prepreka na unutarnjem tržištu usluga,

razvoju jedinstvenog područja sigurnosti i obrane putem mjera za usklađivanje postupaka javne nabave za te proizvode na razini Unije; odobrena sredstva mogu se koristiti za izradu studija i mjera jačanja svijesti o primjeni donesenog zakonodavstva,

jačanju i razvoju financijskih tržišta i tržišta kapitala te financijskih usluga za poduzeća i privatne osobe; prilagodbi tržišnog okvira posebno u odnosu na praćenje i uređenje aktivnosti subjekata i transakcija kako bi se uzeli u obzir promjene na razini Unije i na globalnoj razini, stvarnost eura i novi financijski instrumenti, predlaganjem novih inicijativa namijenjenih konsolidaciji i detaljnoj analizi rezultata prvog akcijskog plana za financijske usluge,

poboljšanju platnog sustava i maloprodajnih financijskih usluga na unutarnjem tržištu; smanjenju troškova i skraćanju vremena potrebnog za takve transakcije, uzimajući u obzir dimenziju unutarnjeg tržišta; razvoju tehničkih aspekata za uspostavu jednog ili više platnih sustava na temelju daljnjih mjera povezanih s komunikacijama Komisije; provedbi studija u tom području,

razvoju i jačanju vanjskih aspekata direktiva primjenjivih na financijske institucije, međusobnom priznavanju financijskih instrumenata u odnosu na treće zemlje, međunarodnim pregovorima i pomoći za treće zemlje pri uspostavi tržišnog gospodarstva,

provedbi brojnih mjera predloženih u akcijskom planu za pravo trgovačkih društava i korporativno upravljanje, u okviru kojeg se mogu provesti studije u brojnim ciljanim područjima, u cilju izrade potrebnih zakonodavnih prijedloga,

analizi učinka mjera koje su na snazi u okviru daljnje postupne liberalizacije poštanskih usluga, usklađivanju politika Unije o poštanskim uslugama s obzirom na međunarodne sustave, a posebno s obzirom na sudionike u aktivnostima Svjetske poštanske unije (UPU); suradnji sa zemljama srednje i istočne Europe; praktičnim posljedicama primjene odredbi Općeg sporazuma o trgovini uslugama (GATS) u poštanskom sektoru i preklapanju s propisima Svjetske poštanske unije (UPU),

provedbi prava Unije i međunarodnih odredbi u području pranja novca, uključujući sudjelovanje u međuvladinim ili *ad hoc* mjerama u tom području; doprinosima povezanim sa sudjelovanjem Komisije u članstvu Radne skupine za financijske mjere (FATF) protiv pranja novca, koja je osnovana u okviru OECD-a,

aktivnom sudjelovanju na sastancima koje organiziraju međunarodne udruge kao što su Međunarodno udruženje osiguravateljskih nadzornih tijela (IAIS/AICA) i Međunarodna organizacija komisija za vrijednosne papire (IOSCO); time su obuhvaćeni i troškovi povezani sa sudjelovanjem Komisije kao članice te skupine,

razvoju evaluacija i studija utjecaja na različite aspekte politika obuhvaćenih ovim poglavljem u cilju osmišljavanja novih mjera ili revidiranja postojećih koje se na njih odnose,

ustanovi i održavanju sustava koji su izravno povezani s primjenom i praćenjem politika pokrenutih u okviru unutarnjeg tržišta usluga,

potpori aktivnostima kojima se nastoji pridonijeti ostvarivanju ciljeva politika Unije putem veće konvergencije nadzora i poboljšanja suradnje te u području financijskog izvještavanja u Uniji i izvan nje.

Kako bi se postigli ti ciljevi, ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se troškovi savjetovanja, studija, anketa, evaluacija, sudjelovanja, izrade i razvoja promotivnih materijala te materijala za jačanje svijesti i izobrazbu (tiskovine, audiovizualni materijali, procjene, računalni alati, prikupljanje i širenje informacija, informativne i savjetodavne mjere namijenjene građanima i poduzećima).

Dio ovih odobrenih sredstava namijenjen je pokrivanju rashoda Komisije za osiguravanje učinkovitog funkcioniranja Europskog opservatorija za krivotvorenje i piratstvo.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i osnivanju središnjeg koordinacijskog tijela koje, nadgradnjom na postojeće strukture i iskustva, pomaže državama članicama pri suradnji u nadzoru nad tržištem. To koordinacijsko tijelo podupiralo bi suradnju, udruživanje znanja i iskustava te razmjenu najbolje prakse među državama članicama radi osiguravanja jednake visoke razine nadzora nad tržištem u čitavoj Uniji, u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i nadzor nad tržištem s obzirom na stavljanje proizvoda na tržište (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.). U tu će se svrhu organizirati redovita zajednička izobrazba predstavnika nacionalnih tijela za nadzor nad tržištem iz svih država članica, usmjerena na bitne praktične aspekte nadzora nad tržištem kao što su praćenje pritužbi, praćenje nesreća, provjera poduzimanja popravkih radnji, praćenje znanstvenog i tehničkog znanja u vezi s pitanjima sigurnosti te usklađivanje s carinskim tijelima. Nadalje, razmjena iskustava među državama članicama promicat će se razmjenom nacionalnih dužnosnika i programima zajedničkih posjeta. Osim toga, prikupit će se usporedni podaci o resursima namijenjenima nadzoru nad tržištem u različitim državama članicama te će se o njima raspravljati na odgovarajućoj razini s nacionalnim tijelima. Cilj je izgraditi svijest o potrebi za odgovarajućim resursima da bi se zajamčio učinkovit, sveobuhvatan i dosljedan nadzor nad tržištem na cijelom unutarnjem tržištu te pridonijeti sljedećoj reviziji pravila Unije o sigurnosti proizvoda, posebno onih koja se odnose na nadzor nad tržištem.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za studije, ankete, sastanke stručnjaka, informacije, aktivnosti i publikacije izravno povezane s ostvarivanjem cilja programa ili mjera iz ovog stavka te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 630 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Referentni akti

Komunikacija Komisije od 18. lipnja 2002. pod naslovom „Metodologija horizontalnog vrednovanja usluga od općeg gospodarskog interesa” (COM(2002) 331 završna verzija).

Članak 12 02 77 — Pilot-projekti i pripremna djelovanja

Stavka 12 02 77 01 — Pilot-projekt — Forum o jedinstvenom tržištu

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 12 02 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 12 02 77 02 — Pilot-projekt — Izgradnja sposobnosti krajnjih korisnika i drugih dionika izvan sektora za donošenje politika Unije u području financijskih usluga

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	500 000			p.m.	500 000

Napomene

Bivši članak 12 02 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 12 02 77 03 — Pripremno djelovanje — Forum o jedinstvenom tržištu

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000

Napomene

Bivši članak 12 02 05

Forum o jedinstvenom tržištu trebao bi biti godišnji događaj koji bi se po mogućnosti održavao u državi članici koja predsjedava Vijećem EU-a. Moglo bi mu prethoditi nekoliko regionalnih pripremni događaja usmjerenih na sadržaj koje zajedno organiziraju Komisija, Europski parlament i država članica koja predsjedava Vijećem EU-a. Ovaj događaj trebao bi biti važna platforma za razmjenu najboljih praksi među dionicima na kojoj se građani informiraju o svojim pravima na jedinstvenom tržištu i ispituje stanje jedinstvenog tržišta. Trebao bi okupiti predstavnike građana, poslovnih i potrošačkih organizacija te predstavnike država članica i institucija Unije radi utvrđivanja izričitog opredjeljenja za prenošenje, provedbu i jačanje zakonodavstva jedinstvenog tržišta. To bi trebala biti platforma za raspravu o zakonodavnim prijedlozima Komisije na području jedinstvenog tržišta i za predstavljanje očekivanja građana, poduzeća i drugih dionika u pogledu budućih zakonodavnih prijedloga. Cilj ovog događaja također bi trebao biti rješavanje pitanja nepravilnog prenošenja, krive provedbe i nedostatka provedbe zakonodavstva jedinstvenog tržišta unapređenjem usklađenosti i upravljanja jedinstvenim tržištem. Trebalo bi osnovati upravljački odbor koji čine zastupnici Europskog parlamenta, predstavnici Komisije i aktualnog predsjedništva Vijeća za vrijeme održavanja događaja, a odbor bi trebao razraditi detalje oko organizacije Foruma o jedinstvenom tržištu.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 12 02 77 04 — Pilot-projekt — Promicanje suvlasništva i sudjelovanja zaposlenika

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	250 000			p.m.	250 000

Napomene

Bivši članak 12 02 06

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Ovim pilot-projektom provode se glavni zaključci javnog savjetovanja održanog u Europskom parlamentu 22. ožujka 2012., u kojem se naglasila potreba za prikupljanjem točnih podataka o različitim nacionalnim zakonodavstvima u vezi sa suvlasništvom i sudjelovanjem zaposlenika. Prikupljenim podacima nastojat će se osnovati Europski centar za suvlasništvo zaposlenika u svakoj državi članici, pružati informacije, savjete i izobrazbu zaposlenicima, poduzećima i javnosti kako bi se olakšalo promicanje i primjena odgovarajućeg zakonodavstva u cilju unapređenja suvlasništva i sudjelovanja zaposlenika u Uniji, društvene koristi kojih istaknute su u mišljenju na vlastitu inicijativu Soc/371 Europskog gospodarskog i socijalnog odbora o financijskom sudjelovanju zaposlenika u Europi.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 12 02 77 05 — Pripremno djelovanje — Izgradnja sposobnosti krajnjih korisnika i drugih dionika izvan sektora za donošenje politika Unije u području financijskih usluga

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 750 000	875 000			1 750 000	875 000

Napomene

Financijska i gospodarska kriza znatno je poljuljala povjerenje potrošača, malih ulagača te malih i srednjih poduzeća u zakonodavni i regulatorni okvir koji bi ih trebao zaštititi od nedostataka financijskog sustava. Stoga je važnije nego ikada uzeti u obzir zabrinutost krajnjih korisnika i drugih dionika izvan sektora pri donošenju inicijativa namijenjenih ponovnoj uspostavi povjerenja građana u solidnost financijskog sektora i mogućnosti financijske integracije kako bi im osigurale konkretne prednosti.

Cilj ovog pripremnog djelovanja koje je nastavak uspješnog postojećeg pilot-projekta je unaprijediti sposobnost organizacija civilnog društva da sudjeluju u kreiranju politika Unije u području financijskih usluga kako bi se na taj način kreatorima politika pružila protuteža za lobije iz sektora financijskih usluga i informirala šira javnost o pitanjima bitnima za potrošače, krajnje korisnike, male ulagače i ostale dionike izvan sektora pri uređivanju financijskih tržišta.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

POGLAVLJE 12 03 — FINANCIJSKE USLUGE I TRŽIŠTA KAPITALA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
12 03	Financijske usluge i tržišta kapitala							
12 03 01	<i>Standardi u području financijskog izvještavanja i revizije</i>	1.1	6 800 000	5 276 000			6 800 000	5 276 000
12 03 02	<i>Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo</i>	1.1	12 999 920	12 999 920			12 999 920	12 999 920
12 03 03	<i>Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje</i>	1.1	8 588 800	8 588 800			8 588 800	8 588 800
12 03 04	<i>Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala</i>	1.1	10 368 000	10 368 000			10 368 000	10 368 000
12 03 51	<i>Završetak prethodnih aktivnosti u području financijskih usluga, financijskog izvještavanja i revizije</i>	1.1	p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197
Poglavlje 12 03 — Ukupno			38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917

Članak 12 03 51 — Završetak prethodnih aktivnosti u području financijskih usluga, financijskog izvještavanja i revizije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197

Napomene

Bivši članak 12 04 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Odluka br. 716/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o osnivanju programa Zajednice za podupiranje posebnih aktivnosti u području financijskih usluga, financijskog izvještavanja i revizije (SL L 253, 25.9.2009., str. 8.).

GLAVA 13 — REGIONALNA I URBANA POLITIKA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 01	Administrativni rashodi u području regionalne i urbane politike		82 309 166	82 309 166	-10 072	-10 072	82 299 094	82 299 094
13 03	Europski fond za regionalni razvoj i ostale regionalne aktivnosti	1	24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080
13 04	Kohezijski fond (CF)	1	7 963 000 000	11 092 840 264			7 963 000 000	11 092 840 264
13 05	Instrument pretpristupne pomoći – Regionalni razvoj te regionalna i teritorijalna suradnja		39 000 000	417 929 160		-12 338 481	39 000 000	405 590 679
13 06	Fond solidarnosti	9	p.m.	150 000 000			p.m.	150 000 000
	Glava 13 — Ukupno		33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094	43 017 623 117

POGLAVLJE 13 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU REGIONALNE I URBANE POLITIKE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
13 01	Administrativni rashodi u području regionalne i urbane politike				
13 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području regionalne i urbane politike	5.2	58 155 170	-10 072	58 145 098
13 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području regionalne i urbane politike				
13 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 024 429		2 024 429
13 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	2 965 249		2 965 249
	<i>Članak 13 01 02 — Međuzbroj</i>		4 989 678		4 989 678
13 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području regionalne i urbane politike	5.2	3 764 318		3 764 318
13 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području regionalne i urbane politike				
13 01 04 01	Rashodi za potporu Europskom fondu za regionalni razvoj (EFRR)	1.2	11 200 000		11 200 000
13 01 04 02	Rashodi za potporu Instrumentu pretpristupne pomoći (IPA) — Komponenta regionalnog razvoja	4	p.m.		p.m.
13 01 04 03	Rashodi za potporu Kohezijskom fondu	1.2	4 200 000		4 200 000
	<i>Članak 13 01 04 — Međuzbroj</i>		15 400 000		15 400 000
	Poglavlje 13 01 — Ukupno		82 309 166	-10 072	82 299 094

Članak 13 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području regionalne i urbane politike

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
58 155 170	-10 072	58 145 098

POGLAVLJE 13 03 — EUROPSKI FOND ZA REGIONALNI RAZVOJ I OSTALE REGIONALNE AKTIVNOSTI

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 03	Europski fond za regionalni razvoj i ostale regionalne aktivnosti							
13 03 01	Završetak rada Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Cilj 1. (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 02	Završetak posebnog programa za mir i pomirenje u Sjevernoj Irskoj i pograničnim regijama Irske (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	Završetak rada Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Cilj 1. (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	Završetak rada Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Cilj 2. (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 05	Završetak rada Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Cilj 2. (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	Završetak inicijative Urban (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 07	Završetak prethodnih programa — Inicijative Zajednice (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	Završetak rada Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Tehnička pomoć i inovativne mjere (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	Završetak rada Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Tehnička pomoć i inovativne mjere (prije 2000.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	Doprinos Unije za Međunarodni fond za Irsku	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	Završetak inicijative Zajednice Interreg III (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 14	Potpora područjima koja graniče s državama kandidatkinjama— Završetak prijašnjih programa (2000.–2006.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Konvergencija	1.2	p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000
13 03 17	Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — PEACE	1.2	p.m.	26 000 000			p.m.	26 000 000
13 03 18	Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Regionalna konkurentnost i zapošljavanje	1.2	p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929
13 03 19	Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Europska teritorijalna suradnja	1.2	p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020
13 03 20	Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Operativna tehnička pomoć	1.2	p.m.	25 600 000			p.m.	25 600 000
13 03 31	Završetak tehničke pomoći i širenje informacija o Strategiji Europske unije za regiju Baltičkog mora i bolje poznavanje makroregionalne strategije (2007.–2013.)	1.2	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 03 40	Završetak instrumenata za podjelu rizika koji se financiraju iz konvergencijske omotnice Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) (2007.–2013.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	Završetak instrumenata za podjelu rizika koji se financiraju iz omotnice Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) koja se odnosi na regionalnu konkurentnost i zapošljavanje (2007.–2013.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 60	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Manje razvijene regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	17 627 800 000	1 125 000 000			17 627 800 000	1 125 000 000
13 03 61	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Tranzicijske regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	2 865 400 000	167 824 266			2 865 400 000	167 824 266
13 03 62	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Razvijene regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	3 650 900 000	209 061 086			3 650 900 000	209 061 086
13 03 63	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Dodatna sredstva za najudaljenije i slabo naseljene regije — Cilj ulaganja u rast i radna mjesta	1.2	209 100 000	13 000 000			209 100 000	13 000 000
13 03 64	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Europska teritorijalna suradnja	1.2	505 700 000	53 703 765			505 700 000	53 703 765
13 03 65	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Operativna tehnička pomoć							
13 03 65 01	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Operativna tehnička pomoć	1.2	69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 65 02	Europski fond za regionalni razvoj (ERDF) — Operativna tehnička pomoć kojom upravlja Komisija na zahtjev države članice	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 13 03 65 — Međuzbroj		69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 66	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Inovacijske mjere u području održivog urbanog razvoja	1.2	50 100 000	p.m.			50 100 000	p.m.
13 03 67	Makroregionalne strategije 2014.–2020. — Strategija Europske unije za regiju Baltičkog mora — Tehnička pomoć	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 68	Makroregionalne strategije 2014.–2020. — Strategija Europske unije za regiju Podunavlja — Tehnička pomoć	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
13 03 77 01	Pilot-projekt — Paneuropsko usklađivanje metoda integracije Roma	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 02	Pilot-projekt — Jačanje regionalne i lokalne suradnje promicanjem regionalne politike Unije na svjetskoj razini	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 03	Pripremno djelovanje — Promicanje povoljnijeg okruženja za mikrokredite u Europi	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 04	Pilot-projekt — Održiva revitalizacija predgrađa	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 05	Pripremno djelovanje — RURBAN — Partnerstvo za održivi urbani i ruralni razvoj	1.2	p.m.	549 014			p.m.	549 014
13 03 77 06	Pripremno djelovanje — Jačanje regionalne i lokalne suradnje promicanjem regionalne politike Unije na svjetskoj razini	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
13 03 77 07	Pripremno djelovanje — Uspostavljanje modela upravljanja za podunavsku regiju Europske unije — bolja i učinkovitija koordinacija	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 03 77 08	Pilot –projekt — Prema zajedničkom regionalnom identitetu, pomirenju nacija i gospodarskoj i socijalnoj suradnji uključujući paneuropsku platformu stručnosti i izvrsnosti u podunavskoj makroregiji	1.2	p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000
13 03 77 09	Pripremno djelovanje u pogledu Atlantskog foruma za atlantsku strategiju Europske unije	1.2	—	600 000		-433 000	—	167 000
13 03 77 10	Pripremno djelovanje — Potpora za departman Mayotte ili sva ostala područja na koja može utjecati postupak prelaska na status najudaljenije regije	1.2	p.m.	400 000			p.m.	400 000
13 03 77 11	Pripremno djelovanje — Erasmus za izabrane lokalne i regionalne predstavnike	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 12	Pripremno djelovanje — Prema zajedničkom regionalnom identitetu, pomirenju nacija i gospodarskoj i socijalnoj suradnji uključujući paneuropsku platformu stručnosti i izvrsnosti u podunavskoj makroregiji	1.2	1 800 000	800 000			1 800 000	800 000
13 03 77 13	Pilot-projekt — Kohezijska politika i sinergija s istraživačkim i razvojnim fondovima: „put prema izvrsnosti“	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 77 14	Pripremno djelovanje – regionalna strategija za regiju Sjevernog mora	1.2	250 000	125 000			250 000	125 000
13 03 77 15	Pripremno djelovanje – svjetski gradovi: suradnja EU-a i trećih zemalja u urbanom razvoju	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 77 16	Pripremno djelovanje — Stvarno i željeno stanje gospodarskog potencijala u regijama izvan grčkog glavnog grada Atene	1.2	700 000	350 000			700 000	350 000
Članak 13 03 77 — Međuzbroj			5 950 000	8 724 014		-433 000	5 950 000	8 291 014
Poglavlje 13 03 — Ukupno			24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080

Napomene

Člankom 175. Ugovora o funkcioniranju Europske unije predviđa se da se ostvarenje ciljeva gospodarske, socijalne i teritorijalne kohezije iz članka 174. podupire djelovanjem kroz strukturne fondove koji uključuju Europski fond za regionalni razvoj (EFRR). U skladu s člankom 176., EFRR-om se želi pomoći u otklanjanju glavnih regionalnih neujednačenosti u Uniji. Zadaće, prioritetni ciljevi i ustroj strukturnih fondova utvrđeni su u skladu s člankom 177.

Člankom 80. Financijske uredbe predviđaju se financijski ispravci u slučaju rashoda nastalih kršenjem mjerodavnog prava.

Člankom 39. Uredbe (EZ) br. 1260/1999, člancima 100. i 102. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 i člancima 85., 144. i 145. Uredbe (EU) br. 1303/2013 o kriterijima Komisije u vezi s financijskim ispravcima predviđaju se posebna pravila o financijskim ispravcima koja se primjenjuju na EFRR.

Svi prihodi od financijskih ispravaka izvršenih na temelju te osnove unose se u stavku 6 5 0 0 izvještaja o prihodima i čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (c) Financijske uredbe.

Člankom 177. Financijske uredbe utvrđuju se uvjeti za puno ili djelomično vraćanje plaćanja pretfinanciranja u vezi s predmetnom operacijom.

Člankom 82. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 predviđaju se posebna pravila o vraćanju pretfinanciranja koja se primjenjuju na EFRR.

Vraćeni iznosi pretfinanciranja čine unutarnje namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 4. Financijske uredbe i unose se u stavku 6 1 5 0 ili 6 1 5 7.

Mjere za borbu protiv prijevare financiraju se na temelju članka 24 02 01.

Pravna osnova

Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegovi članci 174., 175., 176. i 177.

Uredba Vijeća (EZ) br. 1260/1999 od 21. lipnja 1999. o utvrđivanju općih odredaba o strukturnim fondovima (SL L 161, 26.6.1999., str. 1.), a posebno njezin članak 39.

Uredba (EZ) br. 1783/1999 od 12. srpnja 1999. o Europskom fondu za regionalni razvoj (SL L 213, 13.8.1999., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1080/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskom fondu za regionalni razvoj i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1783/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.), a posebno njezini članci 82., 83., 100. i 102.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 21.), a posebno njezin članak 21. stavci 3. i 4. te članci 80. i 177.

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo obuhvaćenih Zajedničkim strateškim okvirom i o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

Referentni akti

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća u Berlinu 24. i 25. ožujka 1999.

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća u Bruxellesu 15. i 16. prosinca 2005.

Zaključci sa sastanka Europskog vijeća u Bruxellesu 7. i 8. veljače 2013.

Članak 13 03 16 — Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Konvergenција

Iznosi

Proračun 2014		Načrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000

Napomene

Bivši članci 13 03 16 i 13 05 02 (djelomično)

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza za programe u okviru cilja konvergenције EFRR-a u programskom razdoblju 2007.–2013. Taj cilj usmjeren je na ubrzanje konvergenције najnerazvijenijih država članica i regija poboljšanjem uvjeta za rast i zapošljavanje.

Dio navedenih odobrenih sredstava namijenjen je rješavanju problema nejednakosti unutar regija kako bi se osiguralo da opći stupanj razvoja određene regije ne prikriva pojase siromaštva i prostorne jedinice u nepovoljnijem položaju.

U skladu s člankom 105.a stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, kako je izmijenjena točkom 7. Priloga III. Ugovoru o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (SL L 112, 24.4.2012.), smatra se da je Komisija odobrila programe i važne projekte, koji su na dan pristupanja Hrvatske odobreni u skladu s Uredbom (EZ) br. 1085/2006 i čija provedba nije završena do tog dana, u skladu s

Uredbom (EZ) br. 1083/2006 osim programa odobrenih u okviru komponenti iz članka 3. stavka 1. točaka (a) i (e) Uredbe (EZ) br. 1085/2006.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1080/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskom fondu za regionalni razvoj i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1783/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.).

Članak 13 03 18 — Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Regionalna konkurentnost i zapošljavanje

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza za programe u okviru cilja regionalne konkurentnosti i zapošljavanja EFRR-a u programskom razdoblju 2007.–2013. Taj je cilj izvan najnerazvijenijih regija usmjeren na poticanje konkurentnosti, privlačnosti i zapošljavanja u regijama uzimajući u obzir ciljeve utvrđene strategijom Europa 2020.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1080/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskom fondu za regionalni razvoj stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1783/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.).

Članak 13 03 19 — Završetak Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) — Europska teritorijalna suradnja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020

Napomene

Bivši članak 13 03 19 i stavke 13 05 03 01 i 13 05 03 02 (djelomično)

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza za programe u okviru cilja EFRR-a o europskoj teritorijalnoj suradnji u programskom razdoblju 2007.–2013. Taj cilj usmjeren je na jačanje teritorijalne i makroregionalne suradnje i razmjene iskustava na odgovarajućoj razini.

U skladu s člankom 105.a stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, kako je izmijenjena točkom 7. Priloga III. Ugovoru o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (SL L 112, 24.4.2012.), smatra se da je Komisija odobrila programe i važne projekte, koji su na

dan pristupanja Hrvatske odobreni u skladu s Uredbom (EZ) br. 1085/2006 i čija provedba nije završena do tog dana, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1083/2006 osim programa odobrenih u okviru komponenti iz članka 3. stavka 1. točaka (a) i (e) Uredbe (EZ) br. 1085/2006.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1080/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskom fondu za regionalni razvoj stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1783/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.).

Članak 13 03 77 — Pilot-projekti i pripremna djelovanja

Stavka 13 03 77 01 — Pilot-projekt — Paneuropsko usklađivanje metoda integracije Roma

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 13 03 21

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 02 — Pilot-projekt — Jačanje regionalne i lokalne suradnje promicanjem regionalne politike Unije na svjetskoj razini

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 13 03 23

Ova je stavka namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 03 — Pripremno djelovanje — Promicanje povoljnijeg okruženja za mikrokredite u Europi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 13 03 24

Ova odobrena sredstva su namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 04 — Pilot-projekt — Održiva revitalizacija predgrađa

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 13 03 26

Ova su odobrena sredstva namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 05 — Pripremno djelovanje — RURBAN — Partnerstvo za održivi urbani i ruralni razvoj

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	549 014			p.m.	549 014

Napomene

Bivši članak 13 03 27

Ova su odobrena sredstva namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 06 — Pripremno djelovanje — Jačanje regionalne i lokalne suradnje promicanjem regionalne politike Unije na svjetskoj razini

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000

Napomene

Bivši članak 13 03 28

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 07 — Pripremno djelovanje — Uspostavljanje modela upravljanja za podunavsku regiju Europske unije — bolja i učinkovitija koordinacija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

Napomene

Bivši članak 13 03 29

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 08 — Pilot –projekt — Prema zajedničkom regionalnom identitetu, pomirenju nacija i gospodarskoj i socijalnoj suradnji uključujući paneuropsku platformu stručnosti i izvrsnosti u podunavskoj makroregiji

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000

Napomene

Bivši članak 13 03 30

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pilot-projekta iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 09 — Pripremno djelovanje u pogledu Atlantskog foruma za atlantsku strategiju Europske unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	600 000		-433 000	—	167 000

Napomene

Bivši članak 13 03 32

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Institucije Unije podupiru izradu europske strategije za atlantsko područje. Za njenu provedbu od 2014. nadalje potrebno je pripremiti transverzalni akcijski plan s konkretnim prioritetima. U izradi akcijskog plana trebali bi sudjelovati dionici s područja Atlantika.

Aksijski plan mora biti usko povezan s regionalnom politikom i integriranom pomorskom politikom te bi se njime trebala omogućiti sinergija s ostalim područjima politike Unije kao što su transeuropske prometne mreže, zajednička ribarstvena politika, klimatsko i okolišno djelovanje, okvirni program za istraživanje i razvoj, energetska politika itd.

Pripremno djelovanje financira Atlantski forum, platforma za dijalog među dionicima, kako bi se utvrdili prioritetni projekti i način upravljanja atlantskom strategijom.

Financiranje u okviru pripremnog djelovanja omogućuje:

osnivanje Atlantskog foruma, čime će se potaknuti suradnja ključnih dionika u okviru radionica i osigurati primjerena promidžba i veliki broj sudionika,

uključivanje članova foruma u postupak koji vodi donošenju transveralnog akcijskog plana za atlantsku strategiju u skladu s potrebama predmetnih regija i s jasnim naglaskom na održivom rastu u obalnim područjima i pomorskim sektorima Atlantika,

pomoć tehničkim poslovima potrebnima za utvrđivanje i ispitivanje izvedivosti konkretnih prioritetnih mjera koje je potrebno uključiti u akcijski plan.

Pri izradi akcijskog plana dionicima pomaže podugovaratelj. Podugovaratelj je odgovoran za provedbu pripremnog djelovanja i radi pod nadzorom Komisije.

Pripremnim djelovanjem financirana je platforma za dijalog među dionicima (Atlantski forum), kako bi se utvrdili prioritetni projekti i način upravljanja atlantskom strategijom.

Nakon donošenja akcijskog plana krajem 2012. forum nastoji pripremiti dionike za njegovu provedbu. Stoga je bilo potrebno pripremnno djelovanje produžiti do 2013.

Financiranje pripremnog djelovanja omogućuje:

osnivanje Atlantskog foruma poticanjem suradnje ključnih dionika u okviru radionica i osiguravanjem primjerene promidžbe i velikog broja sudionika,

uključivanje članova foruma u postupak koji vodi donošenju transverznog akcijskog plana, koji će omogućiti atlantska strategija, u skladu s potrebama predmetnih regija i s jasnim naglaskom na održivom rastu u obalnim područjima i pomorskim sektorima Atlantika,

pomoć tehničkim poslovima potrebnima za utvrđivanje i ispitivanje izvedivosti konkretnih prioritetnih mjera koje je potrebno uključiti u akcijski plan,

priprema dionika za provedbu akcijskog plana.

Pravna osnova

Pripremnno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 10 — Pripremnno djelovanje — Potpora za departman Mayotte ili sva ostala područja na koja može utjecati postupak prelaska na status najudaljenije regije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	400 000			p.m.	400 000

Napomene

Bivši članak 13 03 33

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Plan promjene statusa departmana Mayotte iz prekomorske zemlje ili područja u najudaljeniju regiju jedinstven je u povijesti Unije. Postupak promjene statusa pojednostavljen je stupanjem na snagu Ugovora o funkcioniranju Europske unije, čijim se člankom 355. stavkom 6. predviđa odlučivanje o tom pitanju jednoglasnom odlukom Europskog vijeća. Francuska vlada trenutačno priprema prijavnu dokumentaciju na temelju koje bi se od 2014. departmanu Mayotte odobrio status najudaljenije regije. Time se Mayotte stavlja u položaj sličan onomu zemalja u pretpriputnoj fazi, od kojih se zahtijeva provođenje bitnih strukturnih reformi za koje Unija omogućuje različite vrste pomoći u cilju jednostavnijeg prenošenja pravne stečevine i provedbe politika Unije. Zbog promjene statusa lokalne vlasti u Mayotteu morat će upravljati novim vrstama financijskih sredstava Unije koja uključuju različite iznose i postupke drukčije od onih koji se primjenjuju u okviru njihova trenutačnog izvora financiranja, Europskog fonda za razvoj (EFR). Ovo pripremnno djelovanje bit će usmjereno prvenstveno na mjere tehničke pomoći za izobrazbu administrativnog osoblja u Mayotteu, koje će biti odgovorno za izradu, vođenje, praćenje i nadzor budućih operativnih programa. Budući da je riječ o području države članice, Mayotte nema pravo na financiranje iz pretpriputnog instrumenta; osim toga, budući da još uvijek nije regija na način utvrđen općim odredbama o strukturnim fondovima, Mayotte nema pravo ni na tehničku pomoć.

Cilj je pripremnog djelovanja osigurati pomoć departmanu Mayotte pri prelasku na status najudaljenije regije.

Potrebne su sljedeće mjere:

izobrazba lokalnog osoblja koje će biti odgovorno za izradu budućih operativnih programa i njihovo vođenje, praćenje i nadzor,

provedba studija prije sastavljanja budućih operativnih programa i *ex ante* evaluacija radi izrade analize područja i pružanja podrške lokalnim dionicima u cilju utvrđivanja regionalne strategije i programskih prioriteta,

organiziranje općih informativnih sastanaka za izabrane predstavnike, lokalne dionike i dužnosnike o posljedicama prelaska na status najudaljenije regije i mjerama institucionalnog obavješćivanja u pogledu pokretanja programa,

uspostavljanje europske jedinice u Mayotteu unutar tajništva za gospodarska i regionalna pitanja radi prikupljanja informacija i njihova prosljeđivanja javnim partnerima, sastavljanja i provođenja operativnih programa te informiranja i pružanja potpore promotorima projekata.

Ovo pripremno djelovanje može se primijeniti na sva ostala područja u sličnom položaju.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 11 — Pripremno djelovanje — Erasmus za izabrane lokalne i regionalne predstavnike

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Bivši članak 13 03 34

Ova odobrena sredstva su namijenjena pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Cilj je ovog pripremnog djelovanja osigurati pomoć i podršku lokalnim i regionalnim vijećima u Uniji.

Prvo je načelo pripremnog djelovanja poticati i podržati mobilnost izabranih lokalnih i regionalnih predstavnika unutar Unije. Drugo je načelo pripremnog djelovanja uključivanje elementa mobilnosti u dogovoreni program obuke na licu mjesta i razmjena iskustva s naglaskom na „gospodarsku i socijalnu koheziju”.

Ciljevi su:

poticati višestranu suradnju na političkoj razini među područnim, lokalnim i regionalnim institucijama,

podupirati mobilnost izabranih lokalnih i regionalnih predstavnika,

organizirati obuku na licu mjesta i razmjenom iskustava poticati zajedničko istraživanje i razmjenu ideja vezanih uz probleme koji se redovito pojavljuju,

promicati razmjenu najbolje prakse.

Dakle, pripremno djelovanje sredstvo je kojim se može pridonijeti učenju i širenju iskustva izabranih lokalnih i regionalnih predstavnika te jačanju sposobnosti lokalnih i regionalnih vijeća u pogledu primjene koncepata, demokratskih načela i strategija.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 12 — Pripremno djelovanje — Prema zajedničkom regionalnom identitetu, pomirenju nacija i gospodarskoj i socijalnoj suradnji uključujući paneuropsku platformu stručnosti i izvrsnosti u podunavskoj makroregiji

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 800 000	800 000			1 800 000	800 000

Napomene

Bivši članak 13 03 35

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nepodmirenih obveza u okviru pripremnog djelovanja iz prethodnih godina.

Svrha pripremnog djelovanja je sljedeća:

organizacija ili razvoj programa izobrazbe, seminara za mlade kojima je cilj istaknuti zajednički regionalni identitet nacija koje žive u podunavskoj makroregiji; programima bi se trebalo naglasiti građansko obrazovanje i mogućnosti kulturnih razmjena koje će pridonijeti stvaranju napredne i održive europske dimenzije suživota okrenute budućnosti rješavanjem pitanja međusobnog shvaćanja regionalne prisutnosti, zajedništva i potrebe za suradnjom te omogućavanjem dijaloga i pomirenja,

poboljšanje i razvoj novih načina za upravljanje stručnim znanjem putem dostupnih zajedničkih platformi i informacija o projektima kao i umrežavanjem.

Pripremnim djelovanjem promicat će se društvena i gospodarska stabilnost u predmetnim regijama, među ostalim i mjerama za razvoj kohezije među zajednicama stvaranjem prostora za uzajamno upoznavanje i dužno prihvatanje kultura i povijesti te će se također istaknuti dodana vrijednost transnacionalne suradnje. Time bi se trebao stvoriti održivi temelj za zajedničku platformu kojom bi se omogućio pristup regionalnom stručnom znanju i sve većoj regionalnoj suradnji, a zatim i mogućnosti učenja iz iskustva stečenog u okviru strategije na makroregionalnoj razini. Uvjete za financiranje ispunjavaju podunavska makroregija i okolne zemlje u skladu s Europskom susjedskom politikom. U organiziranje programa treba uključiti nevladine udruge i organizacije civilnog društva kako bi postupak pomirenja nadilazio djelokrug vlada. Programi koji imaju pravo na financiranje obuhvaćaju sudionike iz najmanje tri države članice iz regije.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 13 — Pilot-projekt — Kohezijska politika i sinergija s istraživačkim i razvojnim fondovima: „put prema izvrsnosti“

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 200 000	600 000			1 200 000	600 000

Napomene

Cilj ovog projekta jest pružanje podrške radi povećanja vrijednosti dvaju ključnih izvora financiranja EU-a za istraživanje, razvoj i inovacije (Europskih strukturnih i investicijskih fondova i Obzora 2000.) aktivnim promicanjem njihovog spajanja. Projekt bi imao dva glavna cilja, točnije:

pružanje potpore novim državama članicama radi smanjenja razlike u vezi s inovacijama s ciljem promicanja izvrsnosti u svim regijama i državama članicama Europske unije;

poticanje rane i učinkovite provedbe nacionalnih i regionalnih strategija za pametnu specijalizaciju.

Opseg projekta:

stvaranje izvrsnosti na određenom polju istraživanja i inovacija često iziskuje godine, čak i desetljeća, trajnog truda. Razvoj dobrih nacionalnih/regionalnih istraživačkih i inovacijskih strategija za pametnu specijalizaciju smatra se ključnim za održavanje napora na regionalnoj/nacionalnoj razini tijekom vremena. Stoga je državama članicama i regijama nužno pružiti potporu preko platforme za pametnu specijalizaciju koju su zajedno uspostavile glavne uprave JRC i REGIO (trošak iznosi otprilike 1,6 milijuna eura godišnje) kako bi osmislile i unaprijedile istraživačke i inovacijske strategije. Time će se regijama/državama članicama iz novih država članica omogućiti da utvrde ograničeni broj područja za kvalitetno istraživanje i industrijske aktivnosti s visokim inovacijskim potencijalom na svojem teritoriju, koja će se tada dalje osnaživati i razvijati pomoću Europskih strukturnih i investicijskih fondova, kako bi postala još bolja i konkurentnija u programima Obzora 2020. Također će se povećati sposobnost novih država članica za upijanjem rezultata koje su postigli vodeći istraživački i inovacijski centri u drugim (često starim) državama članicama u okviru prethodnih projekata okvirnih projekata. Posljedično će se dobrim, ispravno provedenim istraživačkim i inovacijskim strategijama povećati sposobnost novih država članica za korištenjem vrlo visokih iznosa koji će se dodijeliti inovacijama preko Europskih strukturnih i inovacijskih fondova.

Pomoću sredstava pilot-projekta EP-a za Komisiju, Zajednički istraživački centar potpisat će novi administrativni sporazum s Glavnom upravom REGIO radi pokretanja nove aktivnosti u okviru platforme za pametne specijalizacije kako bi se pružila potpora novim državama članicama i regijama za razvoj i korištenje sinergija između Obzora 2020. i Europskih strukturnih i investicijskih fondova koje se temelje na sinergijama platforme za pametne specijalizacije i koriste njima.

Pravna osnova

Pilot-projekt u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 14 — Pripremno djelovanje – regionalna strategija za regiju Sjevernog mora

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
250 000	125 000			250 000	125 000

Napomene

Regija Sjevernog mora kao pokretač rasta

Regija Sjevernog mora ima potencijal djelovanja kao pokretač rasta u Europi, davanja dodane vrijednosti Europskoj uniji i doprinosa ciljevima strategije EU 2020.

Iako je EU razvio regionalnu strategiju za područje Baltičkog mora i započeo s razvijanjem strategija za atlantsku i arktičku regiju, takav postupak još nije započeo za regiju Sjevernog mora. Regionalna strategija za regiju Sjevernog mora poveznica je koja nedostaje između makroregionalnih područja u sjeveroistočnoj i sjeverozapadnoj Europi.

Cilj ovog pripremnog djelovanja je analizirati potencijal rasta regije i upotrijebiti nalaze za istraživanje dodane vrijednosti buduće zajedničke makroregionalne strategije za područje Sjevernog mora s obzirom na činjenicu da snažna regija Sjevernog mora ima potencijal djelovanja kao pokretač rasta u Europi i doprinosa ciljevima strategije EU 2020.

Strateški dokument „Regija Sjevernog mora 2020.“

Glavna skupština Odbora za Sjeverno more razvila je strateški dokument „Regija Sjevernog mora 2020.“ savjetujući se s članovima i dionicima regije Sjevernog mora. U strateškom dokumentu se Regija Sjevernog mora određuje područjem teritorijalne suradnje i njime se strateški usredotočuje na glavne izazove i zajedničke značajke kada se smatra da transnacionalne mjere i suradnički rad stvaraju dodanu vrijednost.

Strateškim dokumentom se utvrđuju pet strateških prioriteta koji su blisko povezani s ciljevima EU 2020. i njime se doprinosi provedbi nekoliko (ako ne i svih) vodećih inicijativa strategije EU 2020.:

upravljanje morskim prostorom,

povećanje dostupnosti i čist prijevoz,

suočavanje s klimatskim promjenama,

privlačne i održive zajednice,

promicanje inovacija i izvrsnosti.

Strateški dokument o regiji Sjevernog mora prvi je korak ususret analiziranju izazova i prilika za područje Sjevernog mora te istraživanja potencijala za regionalni rast kao potpore strategiji EU 2020.

Pripremno djelovanje za regiju Sjevernog mora

Kako bi se u potpunosti istražio potencijal za regionalni rast kao potpora strategiji EU 2020. i položio temelj za snažnu makroregiju postoji potreba za provođenjem dubljih analiza pet strateških prioriteta utvrđenih u strateškom dokumentu „Regija Sjevernog mora 2020.“ i njihove dodane vrijednosti u kontekstu Europske zajednice.

Aktivnosti

Pripremnim djelovanjem financirati će se više dobro usklađenih inicijativa tijekom razdoblja od tri godine (2014.–2017.) i bit će usredotočeno na:

temeljite analize/studije na temu pet prioriteta utvrđenih u dokumentu „Regija Sjevernog mora 2020.“,

konferencije dionika za suočavanje s pitanjima opredjeljenja, suradnje i sadržaja,

naknadni dijalog sa svim dionicima, uključujući Komisiju EU-a, države članice i regionalne vlasti.

Aktivnosti bi trebale biti blisko povezane s regionalnom politikom EU-a i također bi trebale olakšavati sinergije s drugim političkim područjima i programima Unije.

Ishod

Konačni ishod bit će temeljita analiza potencijala rasta makroregije Sjevernog mora, uključujući moguća područja djelovanja, i bijela knjiga za EU i države članice o dodanoj vrijednosti zajedničke regionalne strategije i suradnje za regiju Sjevernog mora.

Provedba

Odobrena sredstva za ovo pripremno djelovanje mogla bi se unijeti u proračun EU-a na glavi 13. „Regionalna politika” s obzirom na regionalnu narav planiranih aktivnosti. GU REGIO bi trebao biti odgovoran za provedbu pripremnog djelovanja u suradnji s Odborom za Sjeverno more.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 15 — Pripremno djelovanje – svjetski gradovi: suradnja EU-a i trećih zemalja u urbanom razvoju

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Napomene

Međunarodna dimenzija regionalne i urbane politike EU-a dobiva na važnosti u proteklih nekoliko godina. Memorandum o razumijevanju na području regionalne suradnje potpisan je s Kinom, Rusijom, Brazilom i Ukrajinom; suradnja je osim toga uspostavljena s Moldovom, Gruzijom, Čileom, Argentinom, Peruom, Južnom Afrikom, Urugvajem i Japanom. Dijalogu na području regionalne i urbane politike, koji je jedan od elemenata diplomatskih odnosa Unije s trećim zemljama, potrebna je dodatna potpora. Osim toga, suradnja s trećim zemljama trebala bi biti usredotočena na određena pitanja povezana s reformom kohezijske politike, prije svega njezinom ojačanom urbanom dimenzijom.

Cilj je pripremnog djelovanja da promiče razmjenu iskustava i najbolje prakse između Europske unije i trećih zemalja na temu teritorijalnog razvoja s posebnim naglaskom na urbani razvoj, urbano-ruralno partnerstvo i urbanu prekograničnu suradnju.

Opseg ovog pripremnog djelovanja trebao bi obuhvaćati:

organizaciju studijskih posjeta za aktere urbane politike,

organizaciju seminara i radionica s ciljem razmjene iskustava između EU-a i trećih zemalja u vezi s urbanim razvojem, urbano-ruralnim partnerstvom i urbanom prekograničnom suradnjom,

prikazivanje primjera inovativne dobre prakse u suradnji između gradova Europske unije i trećih zemalja u različitim tematskim područjima,

razvoj i provedbu internetskog alata kojim bi se gradovima Europske unije omogućilo da traže partnere za suradnju u trećim zemljama u vezi s odabranom temom.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 13 03 77 16 — Pripremno djelovanje — Stvarno i željeno stanje gospodarskog potencijala u regijama izvan grčkog glavnog grada Atene

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
700 000	350 000			700 000	350 000

Napomene

Provedbom ovog pripremnog djelovanja trebao bi se, u najboljem slučaju, pružiti pozitivan primjer osmišljavanja i provedbe potpune strategije Inovacija za potrebe pametne specijalizacije (RIS 3) u konkretnoj grčkoj regiji te bi on trebao poslužiti kao primjer za druge konvergentne regije.

Obrazloženje

S obzirom da je Komisija već provela važne pripremne radove kako bi potaknula Grčku i njezine regije da započnu s osmišljavanjem odgovarajuće regionalne inovativne strategije za pametnu specijalizaciju, izazov još uvijek leži u razvoju i provedbi. Razmjena najboljih praksi nedostatna je za stvaranje komparativne prednosti razvojem i spajanjem jakih strana istraživanja i inovacija s poslovnim potrebama na određenom teritoriju. Stoga je vrlo važno osnažiti trenutne napore izravnom, profesionalnom i prilagođenom potporom grčkoj regiji koja pati od posljedica krize.

Trenutna rascjepkanost i nedostatak pokušaja za usklađivanjem između središnje i regionalne vlasti nije jamstvo da će se u grčkim regijama provesti odgovarajući postupak gospodarskog oporavka. Stoga je ključno uspostaviti dobru i uključivu upravnu strukturu vlasti s odgovarajućim iskustvom i ljudskim resursima kako bi se planirale i provele mjere za istraživanje i razvoj te inovacije u jednoj od grčkih regija koja će poslužiti kao primjer. Kako bi se olakšao i ubrzao razvojni proces, potrebno je provesti razmjenu iskustava sa stručnjakom o gospodarskoj geografiji i postupku promjene iz drugih europskih regija radi pomoći jednoj od grčkih regija koja se nalazi u postupku gospodarskog oporavka. Ta bi pomoć otklonila opterećenje s grčkih vlasti koje moraju osigurati stručnost. Ta se stručnost treba stvoriti na temelju razmjene najboljih praksi o upravljanju i regionalnom gospodarskom razvoju s važnim sudjelovanjem kompetentnih i iskusnih europskih stručnjaka na polju regionalne gospodarske promjene temeljene na znanju.

Područje primjene

Cilj ovog projekta jest ostvariti gospodarski potencijal odabrane regije te istražiti mogućnosti inovacijskog potencijala i njegovog širenja. Predložena regija jedna je od najsiriromašnijih u Grčkoj i Europskoj uniji, riječ je o regiji Istočna Makedonija i Trakija. Regija Istočne Makedonije i Trakije konvergentna je regija snažno pogođena krizom i velikom konkurencijom jeftine radne snage iz susjednih država. Usprkos postojanja sveučilišta i tehničkog instituta te drugih istraživačkih tijela u regiji, gotovo da uopće ne postoji veza između istraživanja, razvoja i inovacija te potreba lokalnog poduzetništva. Projekt bi trebao poslužiti kao primjer da je moguće ostvariti rast temeljen na inovacijama i orijentaciji lokalnih proizvodnih snaga k izvozu.

To bi trebalo poslužiti kao paradigma rasta za druge konvergentne regije u Grčkoj i Europi.

Sredstvima Europske unije trebao bi se poduprijeti razvoj i provedba regionalne strategije za pametnu specijalizaciju, s posebnim težištem na:

1. Stvaranju i/ili osnaživanju veza između otvorene regionalne industrije/proizvodnje s grčkim regionalnim tijelima za istraživanje, razvoj i inovacije (po mogućnosti unutar iste regije, no i van nje);
2. Potpori grčkim regionalnim tijelima za istraživanje, razvoj i inovacije pri stvaranju/osnaživanju veza s regionalnim poduzećima okrenutim prema van pružanjem konkretnih rješenja za tehnološke potrebe izvoznih poduzeća u regiji;
3. Zaustavljanju odljeva mozgova potpunim iskorištavanjem dostupne tehničke opreme na tehničkom institutu u regiji te omogućavanjem lokalnim stručnjacima da koriste tu opremu pri osmišljavanju tehničkih rješenja za odabrana izvozna poduzeća te stvaranjem skupa visoko kvalificiranih lokalnih stručnjaka na polju poslovanja, trgovine i izvoza kako bi pružili pomoć i savjete mogućim stranim ulagačima;

4. Poticanju suradnje između upravljačkog tijela regionalnog programa i geografskih ekonomista regije te drugih geografskih ekonomista koji uspješno provode politiku RIS3 u određenoj regiji u drugoj državi članici, primjerice u Njemačkoj.

Trajanje – Vrsta potpore

Trajanje ovog projekta ne bi trebalo premašiti jednu godinu od njegovog početka te se također ne bi trebao premašiti iznos izvorno odobrenih sredstava.

Prijedlog pilot-aktivnosti u regiji Istočna Makedonija i Trakija

S obzirom na dosad pokrenute aktivnosti u regiji Istočna Makedonija i Trakija u vezi sa strategijom pametne specijalizacije, predlaže se početak pilot-aktivnosti kako bi se bolje odredila strategija pametne specijalizacije u regiji, te pogotovo kako bi se odredila prioritetna područja financiranja. Stoga se predlaže sljedeći pilot-program:

aktivacija razvojnog programa za industrijsko istraživanje i tehnologiju umjerenog na potrebe utvrđene u postupku oporavka poduzetništva. Stanje postupka Inovacija za potrebe pametne specijalizacije do sada – procjena regije: u regiji Istočna Makedonija i Trakija zamijećeni su određeni sektori koji bi regiji mogli omogućiti komparativne prednosti, poput: geotermalne energije, poljoprivrede, stočarstva, ribarstva i biotehnologije, vađenja i obrade mramora te informacijske i komunikacijske tehnologije i automatizacije,

osnaživanje suradnje i umrežavanje između istraživačkih institucija regije Istočna Makedonija i Trakija s proizvodnim snagama regije. Istraživačka tijela trebaju pokazati (primjerice u okviru memoranduma o razumijevanju) svoj doprinos razvoju rješenja za potrebe postojećih i potencijalnih korisnika koristeći rezultate specifičnih istraživanja i razvojnih projekata (s težištem na industrijskom istraživanju i eksperimentalnom razvoju),

zaustavljanje odljeva mozgova (a) ponudom mobilnih programa za istraživačko usavršavanje te optimalnom uporabom istraživačke opreme Tehničkog instituta Kavala te (b) stvaranjem skupine visoko kvalificiranih lokalnih stručnjaka na polju poslovanja, trgovine i izvoza kako bi pomogli i savetovali moguće strane ulagače,

potpora suradnji, razmjeni najboljih praksi i povezivanju upravljačkog tijela regionalnog programa i geografskih ekonomista Istočne Makedonije i Trakije s upravljačkim tijelom i geografskim ekonomistima koji uspješno provode politiku RIS3 u određenoj regiji u drugoj državi članici.

Praćenje i ocjenjivanje

Ovaj jednogodišnji pilot-program pratit će upravljačko tijelo regionalnog programa za Istočnu Makedoniju i Trakiju. Prije početka projekta potrebno je odrediti ograničeni broj specifičnih indikatora za proizvodnju i rezultate kojima će se izmjeriti barem rast prometa, rast izvoza te broj sigurnih radnih mjesta i novih radnih mjesta.

Na kraju projekta trebalo bi naručiti kratku evaluacijsku studiju.

Rezultate projekta trebalo bi prezentirati u regiji, u Ateni na posebnom seminaru koji bi organiziralo Predstavništvo Europskog parlamenta u Ateni te u Europskom parlamentu u Bruxellesu.

Provedba projekta

Kako bi se postigla maksimalna sinergija između projekta i posla koji trenutno obavlja Zajednički istraživački centar za pametnu specijalizaciju u europskim regijama, Komisija bi mogla provesti projekt preko Zajedničkog istraživačkog centra, uz potporu GU REGIO.

Pravna osnova

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

POGLAVLJE 13 05 — INSTRUMENT PRETPRISTUPNE POMOĆI – REGIONALNI RAZVOJ TE REGIONALNA I TERITORIJALNA SURADNJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 05	Instrument pretpristupne pomoći – Regionalni razvoj te regionalna i teritorijalna suradnja							
13 05 01	Instrument strukturnih politika za pretpristupno razdoblje (ISPA) — Završetak prethodnih projekata (2000.–2006.)							
13 05 01 01	Instrument strukturnih politika za pretpristupno razdoblje (ISPA) — Završetak ostalih prethodnih projekata (2000.–2006.)	4	p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 01 02	Instrument strukturnih politika za pretpristupno razdoblje — Završetak pretpristupne pomoći koja se odnosi na osam država podnositeljica zahtjeva za članstvo	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 13 05 01 — Međuzbroj		p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 02	Instrument pretpristupne pomoći (IPA) — Završetak komponente regionalnog razvoja (2007.–2013.)	4	p.m.	272 447 479			p.m.	272 447 479
13 05 03	Instrument pretpristupne pomoći (IPA) — Završetak prekogranične suradnje (2007.–2013.)							
13 05 03 01	Završetak prekogranične suradnje (CBC) — Doprinos iz podnaslova 1b	1.2	p.m.	52 000 000			p.m.	52 000 000
13 05 03 02	Završetak prekogranične suradnje (CBC) i sudjelovanja država kandidatkinja i potencijalnih država kandidatkinja u programima transnacionalne i međuregionalne suradnje strukturnih fondova — Doprinos iz naslova 4	4	p.m.	26 143 200			p.m.	26 143 200
	Članak 13 05 03 — Međuzbroj		p.m.	78 143 200			p.m.	78 143 200
13 05 60	Potpota Albaniji, Bosni i Hercegovini, Kosovu, Crnoj Gori, Srbiji i bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji							
13 05 60 01	Potpota za provođenje političkih reformi i postupno usklađivanje s pravnom stečevinom, njezino donošenje, primjenu i provedbu	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 60 02	Potpota za gospodarski, socijalni i teritorijalni razvoj	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 13 05 60 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61	Potpota Islandu							
13 05 61 01	Potpota za provođenje političkih reformi i postupno usklađivanje s pravnom stečevinom, njezino donošenje, primjenu i provedbu	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61 02	Potpota za gospodarski, socijalni i teritorijalni razvoj	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 13 05 61 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62	Potpota Turskoj							
13 05 62 01	Potpota za provođenje političkih reformi i postupno usklađivanje s pravnom stečevinom, njezino donošenje, primjenu i provedbu	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62 02	Potpota za gospodarski, socijalni i teritorijalni razvoj	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 13 05 62 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63	Regionalna integracija i teritorijalna suradnja							
13 05 63 01	Prekogranična suradnja (CBC) — Doprinos iz naslova 1b	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63 02	Prekogranična suradnja (CBC) — Doprinos iz naslova 4	4	39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	Članak 13 05 63 — Međuzbroj		39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	Poglavlje 13 05 — Ukupno		39 000 000	417 929 160		-12 338 481	39 000 000	405 590 679

Članak 13 05 63 — Regionalna integracija i teritorijalna suradnja

Stavka 13 05 63 01 — Prekogranična suradnja (CBC) — Doprinos iz naslova 1b

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju potpore EFRR-a u okviru cilja europske teritorijalne suradnje u programskom razdoblju 2014.–2020. za programe prekogranične suradnje u okviru instrumenta za pretpristupnu pomoć (IPA II).

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1299/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o posebnim odredbama za potporu iz Europskog fonda za regionalni razvoj Europskom cilju teritorijalne suradnje (SL L 347, 20.12.2013, str. 281), a posebno njen članak 4.

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo obuhvaćenih Zajedničkim strateškim okvirom i o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013, str. 320.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o Instrumentu pretpristupne pomoći (IPA II) (COM(2011) 838 final), a posebno njegov članak 2. stavak 1. točku (d).

Stavka 13 05 63 02 — Prekogranična suradnja (CBC) — Doprinos iz naslova 4

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000

Napomene

Nova stavka

U skladu s instrumentom IPA II, ova odobrena sredstva bit će namijenjena posebnom cilju regionalne integracije i teritorijalne suradnje koja uključuju države korisnice, države članice i po potrebi treće zemlje u smislu prijedloga Uredbe o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o Instrumentu pretprijetne pomoći (IPA II) (COM(2011) 838 final), a posebno njegov članak 2. stavak 1. točka (d).

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisije podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 final).

GLAVA 14 — OPOREZIVANJE I CARINSKA UNIJA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
14 01	Administrativni rashodi u području politike oporezivanja i carinske unije	1	55 759 946	55 759 946	-7 718	-7 718	55 752 228	55 752 228
14 02	Strategija i koordinacija politike Glavne uprave za oporezivanje i carinsku uniju		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735
14 03	međunarodni aspekti oporezivanja i carina		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011
14 04	Strategija i koordinacija politike		3 000 000	2 900 000			3 000 000	2 900 000
Glava 14 — Ukupno			157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974

POGLAVLJE 14 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE OPOREZIVANJA I CARINSKE UNIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
14 01	Administrativni rashodi u području politike oporezivanja i carinske unije	5.2			
14 01 01	<i>Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike oporezivanja i carinske unije</i>		44 565 645	-7 718	44 557 927
14 01 02	<i>Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike oporezivanja i carinske unije</i>				
14 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	5 397 985		5 397 985
14 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	2 711 633		2 711 633
Članak 14 01 02 — Međuzbroj			8 109 618		8 109 618

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
14 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike oporezivanja i carinske unije	5.2	2 884 683		2 884 683
14 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike oporezivanja i carinske unije				
14 01 04 01	Rashodi za potporu programu Carina	1.1	100 000		100 000
14 01 04 02	Rashodi za potporu programu Fiscalis	1.1	100 000		100 000
	Članak 14 01 04 — Međuzbroj		200 000		200 000
	Poglavlje 14 01 — Ukupno		55 759 946	-7 718	55 752 228

Članak 14 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike oporezivanja i carinske unije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
44 565 645	-7 718	44 557 927

POGLAVLJE 14 02 — STRATEGIJA I KOORDINACIJA POLITIKE GLAVNE UPRAVE ZA OPOREZIVANJE I CARINSKU UNIJU

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
14 02	Strategija i koordinacija politike Glavne uprave za oporezivanje i carinsku uniju							
14 02 01	Potpota funkcioniranju carinske unije	1.1	66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958
14 02 02	Članstvo u međunarodnim organizacijama u području carina	4	1 096 552	1 096 552			1 096 552	1 096 552
14 02 51	Završetak prijašnjih programa u području carina	1.1	p.m.	28 576 225			p.m.	28 576 225
	Poglavlje 14 02 — Ukupno		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735

Članak 14 02 01 — Potpora funkcioniranju carinske unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958

Napomene

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za provedbu programa Carina 2020. te posebno za financiranje zajedničkih djelovanja, izgradnje kapaciteta IT-a i izgradnje ljudskih znanja i vještina.

Njima se osobito pokrivaju:

troškovi nabave, razvoja, održavanja, primjene i kontrole kvalitete Unijinih komponenata u europskim informacijskim sustavima. Unijine komponente u europskim informacijskim sustavima su sljedeće: 1. imovina informacijske tehnologije poput

hardvera, softvera i umreživanja sustava uključujući pridruženu infrastrukturu podataka; 2. usluge informacijske tehnologije kojima se podupire razvoj, održavanje, unaprjeđivanje i rad sustava; 3. svi ostali elementi koje je Komisija definirala kao zajedničke zemljama sudionicama radi učinkovitosti, sigurnosti ili racionalizacije,

rashodi povezani sa seminarima, radionicama, skupinama projekata, radnim posjetima, aktivnostima praćenja, timovima stručnjaka, izgradnjom sposobnosti upravljanja i popratnim mjerama, studijama i komunikacijskim projektima,

troškovi povezani s provedbom rezervacija za zajedničke mjere osposobljavanja,

troškovi koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije potrebne za vođenje programa i ostvarivanje njegovih ciljeva,

troškovi svih ostalih aktivnosti kojima se podupiru ciljevi i područja djelovanja programa.

Svi prihodi od doprinosa država pristupnica, država kandidatkinja, potencijalnih država kandidatkinja koje uživaju pogodnosti pretprijetne strategije i zemalja partnera u okviru europske susjedske politike, pod uvjetom da su dosegnule dovoljnu razinu usklađenosti mjerodavnog zakonodavstva i upravnih metoda s Unijinima za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (f) Financijske uredbe.

Svi prihodi od sudjelovanja trećih zemalja, uz iznimku država kandidatkinja i potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana, u sporazumima o carinskoj suradnji uneseni u stavku 6 0 3 2 izvještaja o prihodima rezultat će dodatnim odobrenim sredstvima koje treba unijeti u ovaj članak u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (f) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1294/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa djelovanja za carinu u Europskoj uniji za razdoblje 2014. – 2020. (Carina 2020.) i stavljanju izvan snage Odluke br. 624/2007/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 209.), a posebno njezin članak 5.

POGLAVLJE 14 03 — MEĐUNARODNI ASPEKTI OPOREZIVANJA I CARINA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
14 03	međunarodni aspekti oporezivanja i carina							
14 03 01	Poboljšanje funkcioniranja poreznih sustava	1.1	30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331
14 03 02	Članstvo u međunarodnim organizacijama u području oporezivanja	4	121 800	121 800			121 800	121 800
14 03 51	Završetak prijašnjih programa u području oporezivanja	1.1	p.m.	15 283 880			p.m.	15 283 880
	Poglavlje 14 03 — Ukupno		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011

Članak 14 03 01 — Poboljšanje funkcioniranja poreznih sustava

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331

Napomene

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za provedbu programa *Fiscalis* 2020. te posebno za financiranje zajedničkih djelovanja, izgradnje kapaciteta IT-a i izgradnje ljudskih znanja i vještina.

Njima se osobito pokrivaju:

troškovi nabave, razvoja, održavanja, primjene i kontrole kvalitete Unijinih komponenata u europskim informacijskim sustavima. Unijine komponente u europskim informacijskim sustavima su: 1. imovina informacijske tehnologije poput hardvera, softvera i umreživanja sustava uključujući pridruženu infrastrukturu podataka; 2. usluge informacijske tehnologije kojima se podupire razvoj, održavanje, unaprjeđivanje i rad sustava; 3. svi ostali elementi koje je Komisija definirala kao zajedničke zemljama sudionicama radi učinkovitosti, sigurnosti ili racionalizacije,

rashodi povezani sa seminarima, radionicama, skupinama projekata, dvostranim ili višestranim kontrolama, radnim posjetima, timovima stručnjaka, izgradnjom sposobnosti javne uprave i popratnim mjerama, studijama i komunikacijskim projektima,

troškovi povezani s provedbom rezervacija za zajedničke mjere osposobljavanja,

troškovi koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, kontrole, revizije i evaluacije potrebne za vođenje programa i ostvarivanje njegovih ciljeva,

troškovi svih ostalih nužnih aktivnosti kojima se podupiru ciljevi i prioriteti utvrđeni za program.

Svi prihodi od doprinosa država pristupnica, država kandidatkinja, potencijalnih država kandidatkinja koje uživaju pogodnosti pretprijetne strategije i zemalja partnera u okviru europske susjedske politike, pod uvjetom da su dosegnule dovoljnu razinu usklađenosti mjerodavnog zakonodavstva i upravnih metoda s Unijinima za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od sudjelovanja trećih zemalja, uz iznimku država kandidatkinja i potencijalnih država kandidatkinja sa zapadnog Balkana, u sporazumima o carinskoj suradnji uneseni u stavku 6 0 3 2 izvještaja o prihodima rezultat će dodatnim odobrenim sredstvima koje treba unijeti u ovaj članak u skladu s člankom 21. stavkom 1. Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1286/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013., o donošenju akcijskog programa za poboljšanje rada poreznih sustava u Europskoj uniji za razdoblje 2014. – 2020. (*Fiscalis* 2020) i ukidanju Odluke br. 1482/2007/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 25.), a posebno njezin članak 5.

GLAVA 15 — OBRAZOVANJE I KULTURA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
15 01	Administrativni rashodi u području politike obrazovanja i kulture	1 3	123 693 171	123 693 171	-8 601	-8 601	123 684 570	123 684 570
15 02	Erasmus+		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172
15 03	Obzor 2020.		966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957
15 04	Kreativna Europa		168 743 000	172 889 728			168 743 000	172 889 728
Glava 15 — Ukupno			2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427

POGLAVLJE 15 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE OBRAZOVANJA I KULTURE

Iznosi

Glava Poglavljje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
15 01	Administrativni rashodi u području politike obrazovanja i kulture				
15 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike obrazovanja i kulture	5.2	49 661 717	-8 601	49 653 116
15 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike obrazovanja i kulture				
15 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	3 715 743		3 715 743
15 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	3 815 430		3 815 430
	Članak 15 01 02 — Međuzbroj		7 531 173		7 531 173
15 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike obrazovanja i kulture	5.2	3 214 547		3 214 547
15 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike obrazovanja i kulture				
15 01 04 01	Rashodi za potporu programu Erasmus+	1.1	10 414 108		10 414 108
15 01 04 02	Rashodi za potporu programu Kreativna Europa	3	2 137 900		2 137 900
	Članak 15 01 04 — Međuzbroj		12 552 008		12 552 008
15 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području politike obrazovanja i kulture				
15 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	2 234 614		2 234 614
15 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	700 000		700 000
15 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	815 112		815 112
	Članak 15 01 05 — Međuzbroj		3 749 726		3 749 726
15 01 06	Izvršne agencije				
15 01 06 01	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz programa Erasmus+	1.1	25 897 000		25 897 000
15 01 06 02	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz programa Kreativna Europa	3	12 192 000		12 192 000
	Članak 15 01 06 — Međuzbroj		38 089 000		38 089 000
15 01 60	Rashodi za dokumentaciju i knjižnicu	5.2	2 534 000		2 534 000
15 01 61	Trošak organizacije pripravničkog staža u instituciji	5.2	6 361 000		6 361 000
	Poglavlje 15 01 — Ukupno		123 693 171	-8 601	123 684 570

Članak 15 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike obrazovanja i kulture

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
49 661 717	-8 601	49 653 116

POGLAVLJE 15 02 — ERASMUS+

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
15 02	Erasmus+							
15 02 01	Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europskog obrazovanja, osposobljavanja i mladih, njihova značaja na tržištu rada i sudjelovanja mladih u europskom demokratskom životu							
15 02 01 01	Promicanje izvrsnosti i suradnje na području europskog obrazovanja i izobrazbe te njegova važnost za tržište rada	1.1	1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516
15 02 01 02	Promicanje izvrsnosti i suradnje na području europske mladeži i sudjelovanja mladih osoba u europskom demokratskom životu	1.1	153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146
	<i>Članak 15 02 01 — Međuzbroj</i>		1 468 756 892	897 175 183		138 119 479	1 468 756 892	1 035 294 662
15 02 02	Razvoj izvrsnosti u poučavanju i istraživačkim aktivnostima u području europske integracije diljem svijeta (djelovanje Jean Monnet)							
15 02 03	Razvoj europske dimenzije u sportu	1.1	34 546 000	24 217 999			34 546 000	24 217 999
15 02 10	Posebna godišnja sportska događanja	1.1	16 167 000	9 333 711			16 167 000	9 333 711
15 02 11	Posebna godišnja sportska događanja	1.1	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
15 02 12	Europski centar za razvoj strukovnog osposobljavanja	1.1	17 428 900	17 428 900			17 428 900	17 428 900
15 02 51	Europska zaklada za izobrazbu	4	20 018 500	20 018 500			20 018 500	20 018 500
15 02 53	Završna djelovanja u području cjeloživotnog učenja, uključujući višejezičnost	1.1	p.m.	222 376 600			p.m.	222 376 600
15 02 77	Završna djelovanja u području mladi i sport	1.1	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
15 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
15 02 77 01	Pripremno djelovanje — Program za naučnike po primjeru Erasmusa	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 03	Pilot-projekt kojim se pokrivaju troškovi studija za specijalizaciju iz područja Europske politike susjedstva (EPS) i troškovi povezanih akademskih aktivnosti, uključujući i osnivanje katedre za EPS na Europskom koledžu na lokaciji kampusa u Natolinu	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 04	Pilot-projekt — Europska politika susjedstva — Poticanje obrazovanja stipendijama i razmjenama	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 05	Pripremno djelovanje kojim se pokrivaju troškovi studija osobama koje se specijaliziraju za područje Europske politike susjedstva (EPS) i troškovi povezanih akademskih aktivnosti i ostalih obrazovnih modula, uključujući funkcioniranje katedre za ESP pri Europskom koledžu (kampus u Natolinu)	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
15 02 77 06	Pripremno djelovanje— Amicus — Udruženje država članica koje provode program opće službe u Zajednici	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 07	Pripremno djelovanje u području sporta	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 08	Pripremno djelovanje — Europska partnerstva za sport	1.1	p.m.	2 492 800			p.m.	2 492 800
15 02 77 09	Pripremno djelovanje – e-platforma za susjedstvo	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Članak 15 02 77 — Međuzbroj</i>		1 000 000	3 692 800			1 000 000	3 692 800
	Poglavlje 15 02 — Ukupno		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172

Članak 15 02 01 — Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europskog obrazovanja, osposobljavanja i mladih, njihova značaja na tržištu rada i sudjelovanja mladih u europskom demokratskom životu

Napomene

Dio sredstava namijenjenih za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova Financijska uredba, uključujući doprinose u naravi Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka projektima Unije.

Stavka 15 02 01 01 — Promicanje izvrsnosti i suradnje na području europskog obrazovanja i izobrazbe te njegova važnost za tržište rada

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516

Napomene

Nova stavka

U skladu s općim ciljem, a posebno ciljevima strateškog okvira za europsku suradnju na obrazovanju i stručnom usavršavanju - "ET 2020", kao i potporu održivog razvoja u trećim državama na području visokog obrazovanja, ova odobrena sredstva namijenjena su postizanju određenih ciljeva u području obrazovanja i osposobljavanja:

poboljšanju razine ključnih sposobnosti i vještina, osobito u pogledu njihova značaja na tržištu rada i doprinosa bolje povezanom društvu, posebno većim prilikama za obrazovnu mobilnost i jačom suradnjom između svijeta obrazovanja i osposobljavanja te tržišta rada,

poticanju poboljšanja kakvoće, izvrsnosti u inovacijama i internacionalizacije na razini obrazovanja i osposobljavanja, osobito jačanjem transnacionalne suradnje između ustanova za obrazovanje i osposobljavanje i drugih dionika,

promicanju oblikovanja europskog prostora cjeloživotnog učenja i podizanju svijesti o njemu, nadopunjavanju reforme politike na nacionalnoj razini i poticanju modernizacije sustava obrazovanja i osposobljavanja, osobito pojačanom političkom suradnjom, boljom upotrebom alata Unije za transparentnost i priznavanje te širenjem dobrih praksi,

unapređenju međunarodne dimenzije obrazovanja i osposobljavanja, osobito suradnjom između Unije i ustanova treće zemlje na području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja (VET) te na području visokog obrazovanja, jačanjem privlačnosti europskih ustanova visokog obrazovanja i poticanjem vanjskog djelovanja Unije, što obuhvaća razvojne ciljeve Unije promicanjem mobilnosti i suradnje između institucija visokog obrazovanja Unije i trećih zemalja te ciljanom izgradnjom kapaciteta u trećim zemljama,

poboljšanju podučavanja i učenja jezika te promicanju jezične raznolikosti, uključujući manjinske i ugrožene jezike, npr. podupiranjem projekata i mreža koji pružaju obrazovne materijale, osposobljavanje nastavnika, korištenje ugroženog jezika kao medija za obrazovanje, obnovu jezika, razmjenu najboljih praksi itd.

Dio sredstava namijenjenih za operacije koje dobrovoljno provode umirovljeni stručnjaci Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka i njezinih udruga članica, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi

iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima, prema istom omjeru kao između iznosa odobrenog za rashode za administrativno upravljanje i ukupnih odobrenih sredstava unesenih za program, u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa Švicarske Konfederacije za sudjelovanje u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1288/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa „Erasmus+” : programa Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport i stavljanju izvan snage odluka br. 1719/2006/EZ, 1720/2006/EZ i 1298/2008/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 50.).

Stavka 15 02 01 02 — Promicanje izvrsnosti i suradnje na području europske mladeži i sudjelovanja mladih osoba u europskom demokratskom životu

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146

Napomene

Nova stavka

U skladu s općim ciljem, ova odobrena sredstva namijenjena su ostvarivanju sljedećih određenih ciljeva u području „mladi”:

unapređenju stupnja ključnih kompetencija i vještina mladih, uključujući mlade koji imaju manje prilika, te promicanju sudjelovanja u demokratskom životu u Europi i na tržištu rada, aktivnog građanstva, međukulturnog dijaloga, društvene uključenosti i solidarnosti, posebno povećavanjem prilika za obrazovnu mobilnost mladih, osoba aktivnih u radu s mladima ili organizacijama mladih i vođama mladih, te jačanjem veza između područja povezanog s mladima i tržišta rada,

poticanju poboljšanja kvalitete rada s mladima, posebno jačom suradnjom između organizacija mladih i/ili drugih dionika,

nadopunjavati reforme politike na lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini te podržavati razvoj znanja i politike za mlade koja se temelji na dokazima kao i priznavanje neformalnog i informalnog učenja, osobito pojačanom političkom suradnjom, boljom upotrebom instrumenata Unije za transparentnost i priznavanje te širenjem dobre prakse,

unapređenju međunarodne dimenzije aktivnosti mladih i uloge mladih radnika i organizacija kao pomoćnih struktura za mlade osobe uz vanjsko djelovanje Unije, posebno promicanjem mobilnosti i suradnje između Unije i dionika te međunarodnih organizacija trećih zemalja i ciljanom izgradnjom sposobnosti u trećim zemljama.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima, prema istom omjeru kao između iznosa odobrenog za rashode za administrativno upravljanje i ukupnih odobrenih sredstava unesenih za program, u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa Švicarske Konfederacije za sudjelovanje u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1288/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa „Erasmus+” : programa Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport i stavljanju izvan snage odluka br. 1719/2006/EZ, 1720/2006/EZ i 1298/2008/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 50.).

POGLAVLJE 15 03 — OBZOR 2020.

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
15 03	Obzor 2020.							
15 03 01	Izvršna znanost							
15 03 01 01	Djelovanja Marie Skłodowska-Curie — Razvijanje novih vještina i inovacija	1.1	731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
	Članak 15 03 01 — Međuzbroj		731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
15 03 05	Europski institut za inovacije i tehnologiju — Integracija trokuta znanja u području istraživanja, inovacija i obrazovanja	1.1	235 059 644	121 406 196			235 059 644	121 406 196
15 03 50	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj							
15 03 50 01	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (2014.–2020.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 50 02	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (prije 2014.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 15 03 50 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 51	Završetak prethodnog istraživačkog okvirnog programa — Sedmi okvirni program (2007. – 2013.)	1.1	p.m.	490 572 208			p.m.	490 572 208
15 03 53	Završetak djelovanja Europskog instituta za inovacije i tehnologiju	1.1	p.m.	48 401 107			p.m.	48 401 107
15 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
15 03 77 01	Pilot-projekt — Partnerstva za znanje	1.1	p.m.	498 600			p.m.	498 600
	Članak 15 03 77 — Međuzbroj		p.m.	498 600			p.m.	498 600
	Poglavlje 15 03 — Ukupno		966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957

Napomene

Ove napomene odnose se na sve proračunske linije u ovom poglavlju.

Ova odobrena sredstva koristit će se za Obzor 2020. — Okvirni program Europske unije za istraživanja i inovacije (2014. do 2020.).

Obzor 2020. ima središnju ulogu u provedbi inicijative „Unija inovacija” unutar strategije Europa 2020. te ostalih inicijativa, posebno inicijativa „Resursno učinkovita Europa”, „Industrijska politika za razdoblje globalizacije” i „Digitalna agenda za Europu”, kao i u razvoju i funkcioniranju europskog istraživačkog prostora (ERA). Programom Obzor 2020. doprinosi se izgradnji gospodarstva temeljenog na znanju i inovacijama diljem Unije osiguranjem dovoljnog dodatnog financiranja za istraživanje, razvoj i inovacije.

Program će se provoditi radi ostvarivanja općih ciljeva opisanih u članku 179. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu doprinosa stvaranju društva znanja utemeljenog na europskom istraživačkom prostoru. Ti su ciljevi podupiranje transnacionalne suradnje na svim razinama u čitavoj Uniji, povećanje dinamičnosti, kreativnosti i izvrsnosti europskih istraživanja do granica spoznaje, kvantitativno i kvalitativno jačanje ljudskih potencijala u području istraživanja i tehnologije u Europi te istraživačkih i inovacijskih sposobnosti u cijeloj Europi, kao i osiguravanje njihova optimalnog korištenja.

U ove članke i stavke unose se i troškovi sastanaka, konferencija, radionica i seminara na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, financiranja analiza i evaluacija na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje se u ime Unije provode radi ispitivanja novih istraživačkih područja pogodnih za djelovanje Unije, uz ostalo u kontekstu europskog istraživačkog prostora, te mjera za praćenje i širenje rezultata programa, uključujući mjere u okviru prethodnih okvirnih programa.

Ova će se odobrena sredstva koristiti u skladu s Uredbom (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u Okvirnom programu za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i širenje njegovih rezultata te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str.81.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Za neke od tih projekata predviđena je mogućnost sudjelovanja trećih zemalja ili instituta iz trećih zemalja u europskoj suradnji u području znanstvenih i tehničkih istraživanja. Svi financijski doprinosi uneseni u stavke 6 0 1 3 i 6 0 1 5 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od država koje sudjeluju u europskoj suradnji u području znanstvenog i tehničkog istraživanja uneseni u stavku 6 0 1 6 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa vanjskih tijela aktivnostima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bit će dostupna u stavci 15 03 50 01.

Administrativna odobrena sredstva iz ovog poglavlja bit će dostupna u poglavlju 15 01 05.

Članak 15 03 01 — Izvrsna znanost

Napomene

Prioritet programa Obzor 2020. je učvrstiti i proširiti izvrsnost znanstvene baze Unije te osigurati stalan tijek istraživanja na svjetskoj razini u cilju dugoročne konkurentnosti Europe. Tim će se prioritetom podupirati najbolje ideje, razvijati darovitost u Europi, istraživačima omogućiti pristup prioritetnoj istraživačkoj infrastrukturi te će se od Europe učiniti privlačno mjesto za vodeće svjetske istraživače. Istraživačke aktivnosti koje će se financirati bit će utvrđene na temelju potreba i mogućnosti znanosti bez prethodnog utvrđivanja tematskih prioriteta. Program istraživanja uspostaviti će se u bliskoj vezi sa znanstvenom zajednicom, a istraživanje će se financirati na temelju izvrsnosti.

Stavka 15 03 01 01 — Djelovanja Marie Skłodowska-Curie — Razvijanje novih vještina i inovacija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846

Napomene

Nova stavka

Europi je potreban snažan i kreativan temelj ljudskih resursa, mobilan među državama i sektorima, a Europa treba biti privlačna za najbolje istraživače iz Europe i svijeta. To će se postići strukturiranjem i poboljšanjem izvrsnosti u značajnom dijelu visokokvalitetne početne izobrazbe istraživača na početku karijere i doktorskih kandidata te potporom privlačnim mogućnostima za razvoj karijere iskusnih istraživača u privatnom i javnom sektoru diljem svijeta. U cilju razvoja njihovih kreativnih i inovacijskih potencijala istraživače se potiče na mobilnost među zemljama, sektorima i disciplinama.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanje i inovacije – Obzor 2020. (2014. – 2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013.).

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije – Obzor 2020. (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (c).

GLAVA 16 — KOMUNIKACIJA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
16 01	Administrativni rashodi u području politike komunikacije	3	125 826 400	125 826 400	-11 041	-11 041	125 815 359	125 815 359
16 02	Poticanje europskog građanstva		24 800 000	27 410 600			24 800 000	27 410 600
16 03	Komunikacijska Djelovanja		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374
	Glava 16 — Ukupno		246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333

POGLAVLJE 16 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE KOMUNIKACIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
16 01	Administrativni rashodi u području politike komunikacije	5.2			
16 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike komunikacije				
16 01 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike komunikacije		63 750 856	-11 041	63 739 815
	<i>Članak 16 01 01 — Međuzbroj</i>		63 750 856	-11 041	63 739 815
16 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike komunikacije	5.2			
16 01 02 01	Vanjsko osoblje Glavne uprave za komunikaciju: sjedište		6 151 110		6 151 110

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
16 01 02 03	Vanjsko osoblje Glavne uprave za komunikaciju: predstavništva Komisije	5.2	16 421 000		16 421 000
16 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za komunikaciju: sjedište	5.2	3 730 914		3 730 914
	<i>Članak 16 01 02 — Međuzbroj</i>		26 303 024		26 303 024
16 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije, zgrade i ostale rashode poslovanja u području politike komunikacije				
16 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije Glavne uprave za komunikaciju: sjedište	5.2	4 126 520		4 126 520
16 01 03 03	Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi Glavne uprave za komunikaciju: predstavništva Komisije	5.2	26 806 000		26 806 000
	<i>Članak 16 01 03 — Međuzbroj</i>		30 932 520		30 932 520
16 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike komunikacije				
16 01 04 01	Rashodi za potporu programu „Europa za građane”	3	147 000		147 000
16 01 04 02	Rashodi za potporu komunikacijskim aktivnostima	3	1 185 000		1 185 000
	<i>Članak 16 01 04 — Međuzbroj</i>		1 332 000		1 332 000
16 01 06	Izvršne agencije				
16 01 06 01	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz programa „Europa za građane”	3	2 191 000		2 191 000
	<i>Članak 16 01 06 — Međuzbroj</i>		2 191 000		2 191 000
16 01 60	Kupovina informacija	5.2	1 317 000		1 317 000
	Poglavlje 16 01 — Ukupno		125 826 400	-11 041	125 815 359

Članak 16 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike komunikacije

Stavka 16 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike komunikacije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
63 750 856	-11 041	63 739 815

POGLAVLJE 16 03 — KOMUNIKACIJSKA DJELOVANJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
16 03	Komunikacijska Djelovanja							
16 03 01	Davanje informacija građanima Unije							
16 03 01 01	Multimedijske aktivnosti	3	25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479
16 03 01 02	Informacije za medije	3	5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346
16 03 01 03	Informacijski reljeji	3	14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887
16 03 01 04	Komunikacija predstavništava Komisije i partnerskih djelovanja	3	10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887
16 03 01 05	Europski javni prostori	5.2	1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000
	<i>Članak 16 03 01 — Međuzbroj</i>		56 826 000	56 324 599		2 600 000	56 826 000	58 924 599

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
16 03 02	<i>Omogućivanje institucijske komunikacije i analize informacija</i>							
16 03 02 01	Posjeti Komisiji	3	3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296
16 03 02 02	Vođenje radijskih i televizijskih studija te rukovanje audiovizualnom opremom	5.2	5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000
16 03 02 03	Alati za internetsko i pisano informiranje i komunikaciju	3	18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479
16 03 02 04	Opće izvješće i ostale publikacije	5.2	2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000
16 03 02 05	Analiza javnog mnijenja	3	6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000
	<i>Članak 16 03 02 — Međuzbroj</i>		35 604 000	32 984 775		2 900 000	35 604 000	35 884 775
16 03 03	<i>Sažeci zakonodavnih tekstova na internetu (SCAD+)</i>	5.2	—	—			—	—
16 03 04	<i>Dom europske povijesti</i>	3	800 000	400 000			800 000	400 000
16 03 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
16 03 77 01	Pripremno djelovanje — Europske istraživačke stipendije za prekogranično istraživačko novinarstvo	5.2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
16 03 77 02	Pilot-projekt — O Europi na internetu	5.2	p.m.	700 000			p.m.	700 000
16 03 77 03	Pripremna djelovanja — EuroGlobe	3	—	—			—	—
16 03 77 04	Završetak pilot-projekta EuroGlobe	3	—	—			—	—
16 03 77 05	Pripremna radnja — O Europi na internetu	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Članak 16 03 77 — Međuzbroj</i>		2 500 000	1 950 000			2 500 000	1 950 000
	Poglavlje 16 03 — Ukupno		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374

Članak 16 03 01 — Davanje informacija građanima Unije

Stavka 16 03 01 01 — Multimedijске aktivnosti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479

Napomene

Bivši članak 16 02 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju općeg informiranja građana o aktivnostima povezanim s Unijom u cilju povećanja vidljivosti rada institucija Unije, donesenih odluka i faza u izgradnji Europe. Njima se uglavnom financiraju ili sufinanciraju izrada i/ili širenje multimedijских (radijskih, televizijskih, internetskih itd.) informativnih proizvoda, uključujući paneuropske mreže sastavljene od lokalnih i nacionalnih medija, te alata potrebnih za razvoj te politike. Ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se i rashodi evaluacije. Novi iznos treba upotrijebiti za paneuropske mreže sastavljene od lokalnih i nacionalnih medija (radio, TV, internet, itd.).

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 50 000 EUR.

Pri izvršenju ove proračunske linije Komisija treba uzeti u obzir ishod sastanaka Međuinstitucijske skupine za informiranje (IGI).

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 16 03 01 02 — Informacije za medije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346

Napomene

Bivši članak 16 02 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju općih informacija za građane, a naglasak je stavljen na medije. Alati razvijeni radi boljeg razumijevanja aktualnih tema i izvješćivanja o njima uglavnom obuhvaćaju:

multimedijske informativne materijale (fotografije, videozapise itd.) namijenjene medijima i drugim platformama, uključujući njihovu objavu i emitiranje te dugoročno očuvanje i širenje,

seminare i potporu za novinare.

Ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se i rashodi evaluacije.

Pri izvršenju ove proračunske linije Komisija treba uzeti u obzir ishod sastanaka Međuinstitucijske skupine za informiranje (IGI).

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 1 000 EUR.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 16 03 01 03 — Informacijski releji

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887

Napomene

Bivši članak 16 03 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su:

financiranju informacijskih i dokumentacijskih releja i mreža diljem Europe (releji *Europe Direct*, Europski dokumentacijski centar, *Team Europe* itd.); tim se relejima dopunjuje rad predstavništava Komisije i informativnih ureda Europskog parlamenta u državama članicama,

potpori, izobrazbi, koordinaciji i pomoći za informacijske mreže,

financiranju izrade, pohrane i distribucije informativnog materijala i komunikacijskih proizvoda putem informacijskih releja i za njih.

Ovim odobrenim sredstvima pokrivaju se i rashodi evaluacije.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 50 000 EUR.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Referentni akti

Odluka Komisije C(2012) 4158 od 21. lipnja 2012. kojom je unaprijed donesen radni program Glavne uprave za komunikaciju za 2013. u pogledu bespovratnih sredstava za financiranje nadležnih struktura informativnih centara *Europe Direct* diljem Europske unije.

Stavka 16 03 01 04 — Komunikacija predstavništava Komisije i partnerskih djelovanja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887

Napomene

Bivša stavka 16 03 02 01 i članak 16 03 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju općih informacija za građane i obuhvaćaju rashode za decentraliziranu komunikaciju. Cilj je lokalnih komunikacijskih aktivnosti pružiti ciljnim skupinama alate potrebne za bolje razumijevanje gorućih aktualnih tema.

Te se aktivnosti provode u državama članicama putem:

komunikacijskih aktivnosti povezanih s određenim godišnjim ili višegodišnjim komunikacijskim prioritetima,

ad hoc komunikacijskim aktivnostima na nacionalnoj ili međunarodnoj razini usklađenima s komunikacijskim prioritetima,

seminara i konferencija,

organizacije europskih događanja, izložbi i promidžbenih aktivnosti te sudjelovanja u njima, organizacije pojedinačnih posjeta itd.,

izravnih komunikacijskih mjera usmjerenih na širu javnost (npr. savjetodavne službe za građane),

izravnih komunikacijskih mjera usmjerenih na predvodnike javnog mnijenja, osobito pojačanih mjera u kojima sudjeluju regionalne dnevne novine koje predstavljaju važan način informiranja mnogih građana Unije,

upravljanja informativnim centrima namijenjenih široj javnosti u predstavništvima Komisije.

Komunikacijske aktivnosti mogu se organizirati u partnerstvu s Europskim parlamentom i/ili državama članicama radi stvaranja sinergije među sredstvima svih partnera te koordiniranja njihovih informacijskih i komunikacijskih aktivnosti o Europskoj uniji.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju horizontalnih rashoda za studije, evaluacije, sastanke stručnjaka te tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama, te pokrivanju povrata putnih i povezanih troškova za osobe pozvane da prate rad Komisije.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 55 000 EUR.

Pri izvršenju ove proračunske linije Komisija treba uzeti u obzir ishod sastanaka Međuinstitucijske skupine za informiranje (IGI).

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 16 03 01 05 — Europski javni prostori

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000

Napomene

Bivša stavka 16 03 02 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju općih informacija za građane i obuhvaćaju isključivo uspostavu europskih javnih prostora (EJP) u europskim kućama u kojima se europski javni prostori službeno nalaze te upravljanju njima. Komisija će upravljati logističkim poslovima europskih javnih prostora u ime obiju institucija (Europskog parlamenta i Komisije), uključujući troškove poslovanja i organizaciju usluga koje se pružaju na temelju ugovora. Te dvije institucije moraju zajednički upravljati europskim javnim prostorima na temelju izvješća o procjeni upravljanja europskim javnim prostorom i njegovom funkcioniranju te programa rada za narednu godinu. Oba dokumenta, koja zajednički sastavljaju dvije institucije i koja su osnova za dodjelu financijskih sredstava za narednu godinu, potrebno je pravodobno podnijeti proračunskom tijelu kako bi ih se moglo uzeti u obzir u proračunskom postupku.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Referentni akti

Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 3. listopada 2007. pod naslovom „Zajednička komunikacija u Europi” (COM(2007) 568 završna verzija).

Izjava Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 22. listopada 2008. o „Zajedničkoj komunikaciji u Europi” (SL C 13, 20.1.2009., str. 3.).

Članak 16 03 02 — Omogućivanje institucijske komunikacije i analize informacija

Stavka 16 03 02 01 — Posjeti Komisiji

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296

Napomene

Bivša stavka 16 01 04 02 i članak 16 05 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju troškova organizacije posjeta Komisiji, uključujući administrativne rashode koji se odnose na posjete.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 16 03 02 02 — Vođenje radijskih i televizijskih studija te rukovanje audiovizualnom opremom

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000

Napomene

Bivši članak 16 02 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju svih troškova vođenja Komisijinih studija i ostalih objekata za audiovizualno informiranje: osoblje te kupnja, najam, održavanje i popravak potrebne opreme i materijala.

Njima se financira i najam satelita pomoću kojeg se informacije o aktivnostima Unije dostavljaju televizijskim kanalima. Ovim odobrenim sredstvima mora se upravljati u skladu s načelima međuinstitucijske suradnje kako bi se osiguralo širenje svih informacija vezanih uz Uniju.

Bez obzira na korisnika, u ovoj stavci nisu dopušteni nikakvi administrativni rashodi.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Referentni akti

Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 3. listopada 2007. pod naslovom „Zajednička komunikacija u Europi” (COM(2007) 568 završna verzija).

Komunikacija Komisiji od 24. travnja 2008.: Komunikacija u Europi putem audiovizualnim medija (SEC(2008) 0506).

Izjava Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 22. listopada 2008. o „Zajedničkoj komunikaciji u Europi” (SL C 13, 20.1.2009., str. 3.).

Stavka 16 03 02 03 — Alati za internetsko i pisano informiranje i komunikaciju

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479

Napomene

Bivša stavka 16 04 02 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju alata za internetsko multimedijско i pisano informiranje i komunikaciju o Uniji u cilju pružanja općih informacija građanima o radu institucija Unije, donesenim odlukama i fazama u izgradnji Europe. Internetski alati omogućuju prikupljanje pitanja ili reakcija građana o europskim temama. Riječ je o zadaći javne službe. Informiranje uključuje sve institucije Unije. Ti alati moraju biti dostupni osobama s invaliditetom u skladu sa smjernicama utvrđenim u Inicijativi za dostupnost *weba* (WAI).

Glavne vrste dotičnih alata su sljedeće:

internetska stranica Europa, koja mora biti glavna točka pristupa postojećim informacijama i internetskim stranicama s administrativnim informacijama koje građanima Unije mogu trebati u svakodnevnom životu te koja se stoga mora bolje organizirati i biti jednostavnija za upotrebu,

dodatni internetski kanali poput društvenih medija, blogova i drugih *web* 2.0 tehnologija,

kontaktni centar *Europe Direct* (00800-67891011),

internetske stranice, multimedijски i pisani materijali predstavništava Komisije u državama članicama,

internetska priopćenja za medije, govori, dopisi itd. (RAPID).

Ova odobrena sredstva namijenjena su i:

financiranju koherentnije organizacije internetske stranice Europa i profesionaliziranju upotrebe internetskih kanala poput društvenih medija, blogova i *weba* 2.0. To obuhvaća sve vrste izobrazbe za razne skupine dionika,

podupiranje razmjene najbolje prakse, prijenosa znanja i profesionalizacije financiranjem posjeta stručnjaka i praktičara u području digitalne komunikacije,

pokrivanju informativnih kampanja za lakši pristup tim izvorima informacija, posebno u pogledu rada kontaktnog centra *Europe Direct*, općeg višejezičnog informativnog servisa o pitanjima Unije,

pokrivanju rashoda za izradu pisanih publikacija o aktivnostima Unije namijenjenih raznim ciljnim skupinama, koje se često distribuiraju putem decentralizirane mreže, a osobito putem:

publikacija koje izdaju predstavništva (tiskani bilteni i periodične publikacije): svako predstavništvo izdaje barem jednu publikaciju koja se distribuira predvodnicima javnog mnijenja, a odnosi se na različita područja (društvena, gospodarska, politička),

širenja (također putem decentralizirane mreže) određenih osnovnih informacija o Europskoj uniji (na svim službenim jezicima Unije) široj javnosti, koordiniranog iz sjedišta, te promidžbe publikacija.

Troškovi izdavanja, među ostalim, obuhvaćaju pripremu i sastavljanje (uključujući naknade autorima), lekturu koju obavljaju vanjski suradnici, korištenje dokumentacije, umnožavanje dokumenata, nabavu podataka ili upravljanje njima, lekturu, prijevod, reviziju (uključujući provjeru usklađenosti tekstova), tisak, objavu na internetu ili ugradnju u neki drugi elektronički medij, distribuciju, pohranu, širenje i promidžbu publikacija.

Pri izvršenju ove proračunske linije Komisija treba uzeti u obzir ishode sastanaka Međuinstitucijske skupine za informiranje (IGI).

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 16 03 02 04 — Opće izvješće i ostale publikacije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000

Napomene

Bivši članak 16 04 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za izdavanje, u svim oblicima, publikacija o važnim aktualnim temama vezanima uz aktivnosti Komisije i rad Unije, kao i publikacija predviđenih ugovorima te ostalih institucijskih ili referentnih publikacija, kao što je opće izvješće. Publikacije mogu biti namijenjene prosvjetnim radnicima, predvodnicima javnog mnijenja i široj javnosti.

Troškovi izdavanja, među ostalim, obuhvaćaju pripremu i sastavljanje (uključujući ugovore s autorima), lekturu koju obavljaju vanjski suradnici, korištenje dokumentacije, umnožavanje dokumenata, nabavu podataka ili upravljanje njima, lekturu, prijevod, reviziju (uključujući provjeru usklađenosti tekstova), tisak, objavu na internetu ili ugradnju u neki drugi elektronički medij, distribuciju, pohranu, širenje i promidžbu publikacija, uključujući one u formatima koji su dostupni građanima s invaliditetom.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 4 000 EUR.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 249. stavak 2.

Stavka 16 03 02 05 — Analiza javnog mnijenja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000

Napomene

Bivši članak 16 04 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju analiza trendova javnog mnijenja, poglavito putem anketa o javnom mnijenju (npr. ankete Eurobarometra namijenjene široj javnosti, „brzinske” ankete, telefonske ankete, ankete koje se provode na određenim skupinama stanovništva o određenim temama, ankete koje se provode na regionalnoj, nacionalnoj ili europskoj razini, kvalitativne ankete), te kontrole kvalitete tih anketa.

Ona su namijenjena i financiranju kvalitativne analize praćenja medija te pokrivanju rashoda evaluacije.

Pri izvršenju ove proračunske linije Komisija treba uzeti u obzir ishod sastanaka Međuinstitucijske skupine za informiranje (IGI).

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 1 000 EUR.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

GLAVA 17 — ZDRAVLJE I ZAŠTITA POTROŠAČA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
17 01	Administrativni rashodi u području politike zdravlja i zaštite potrošača	113 660 222	113 660 222	-13 273	-13 273	113 646 949	113 646 949
17 02	Politike zaštite potrošača	21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000
17 03	Javno zdravlje	230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582
17 04	Sigurnost hrane i hrane za životinje, zdravlje i dobrobit životinja te zdravlje bilja	252 250 000	216 997 000			252 250 000	216 997 000
	Glava 17 — Ukupno	618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531

POGLAVLJE 17 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE ZDRAVLJA I ZAŠTITE POTROŠAČA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
17 01	Administrativni rashodi u području politike zdravlja i zaštite potrošača				
17 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike zdravlja i zaštite potrošača	5.2	76 640 919	-13 273	76 627 646
17 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike zdravlja i zaštite potrošača a				
17 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	7 385 079		7 385 079
17 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	8 938 344		8 938 344
	<i>Članak 17 01 02 — Međuzbroj</i>		16 323 423		16 323 423
17 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije, zgrade i s njima povezani rashodi u području politike zdravlja i zaštite potrošača				

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
17 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike zdravlja i zaštite potrošača: Sjedište	5.2	4 960 880		4 960 880
17 01 03 03	Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi u području politike zdravlja i zaštite potrošača: Grange	5.2	4 565 000		4 565 000
	<i>Članak 17 01 03 — Međuzbroj</i>		9 525 880		9 525 880
17 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike zdravlja i zaštite potrošača				
17 01 04 01	Rashodi za potporu programu zaštite potrošača	3	1 100 000		1 100 000
17 01 04 02	Rashodi za potporu programu Zdravlje za rast	3	1 500 000		1 500 000
17 01 04 03	Rashodi za potporu u području sigurnosti hrane i hrane za životinje, zdravlja i dobrobiti životinja te zdravlja bilja	3	1 500 000		1 500 000
	<i>Članak 17 01 04 — Međuzbroj</i>		4 100 000		4 100 000
17 01 06	Izvršne agencije				
17 01 06 01	Izvršna agencija za potrošače, zdravlje i hranu — Doprinos iz programa zaštite potrošača	3	1 691 000		1 691 000
17 01 06 02	Izvršna agencija za potrošače, zdravlje i hranu — Doprinos iz programa Zdravlje za rast	3	4 209 000		4 209 000
17 01 06 03	Izvršna agencija za potrošače, zdravlje i hranu — Doprinos u području sigurnosti hrane i hrane za životinje, zdravlja i dobrobiti životinja te zdravlja bilja	3	1 170 000		1 170 000
	<i>Članak 17 01 06 — Međuzbroj</i>		7 070 000		7 070 000
	Poglavlje 17 01 — Ukupno		113 660 222	-13 273	113 646 949

Članak 17 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike zdravlja i zaštite potrošača

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
76 640 919	-13 273	76 627 646

POGLAVLJE 17 02 — POLITIKE ZAŠTITE POTROŠAČA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
17 02	Politike zaštite potrošača							
17 02 01	Zaštita interesa potrošača i poboljšanje njihove sigurnosti i obaviještenosti	3	21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000
17 02 51	Završetak aktivnosti Unije u korist potrošača	3	p.m.	12 509 000			p.m.	12 509 000
17 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
17 02 77 01	Pilot-projekt — Transparentnost i stabilnost financijskih tržišta	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 02	Pripremno djelovanje— Mjere praćenja u području politike zaštite potrošača	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 03	Pilot-projekt – aplikacija za mobilne uređaje „Your Europe Travel”	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	<i>Članak 17 02 77 — Međuzbroj</i>		500 000	250 000			500 000	250 000
	Poglavlje 17 02 — Ukupno		21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000

Članak 17 02 01 — Zaštita interesa potrošača i poboljšanje njihove sigurnosti i obaviještenosti

Iznosi

Proračun 2014		Načrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000

Napomene

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za ostvarenje ciljeva utvrđenih u višegodišnjem programu zaštite potrošača za razdoblje 2014.–2020. Cilj ovog programa je osnažiti potrošače, koji su sama bit unutarnjeg tržišta, te osigurati visoku razinu njihove zaštite u okviru ukupne strategije za pametan, održiv i uključiv rast, na način da se doprinosi zaštiti zdravlja, sigurnosti, pravnih i ekonomskih interesa potrošača te promicanju njihova prava na obavješćivanje, obrazovanje i organiziranje u svrhu zaštite njihovih interesa te se pomaže integraciji tih interesa potrošača u druga područja politika. Programom se dopunjuju, podupiru i prate politike država članica.

Taj opći cilj ostvaruje se putem sljedeća četiri posebna cilja:

sigurnost: konsolidirati i unaprijediti sigurnost proizvoda učinkovitim nadzorom nad tržištem u cijeloj Uniji,

obavješćivanje i obrazovanje te potpora udrugama potrošača: unaprijediti obrazovanje potrošača, njihovu obaviještenost i svijest o vlastitim pravima, razviti bazu podataka za politiku zaštite potrošača i pružiti potporu udrugama potrošača, uzimajući pritom u obzir posebne potrebe ranjivih potrošača,

prava i pravna zaštita: razviti i ojačati prava potrošača, osobito putem pametnog regulatornog okvira, te poboljšati pristup jednostavnoj, učinkovitoj, brznoj i jeftinoj pravnoj zaštiti uključujući alternativne načine rješavanja sporova,

izvršenje: pružiti potporu izvršenju prava potrošača jačanjem suradnje među nacionalnim provedbenim tijelima i savjetovanjem potrošača.

Novim programom trebaju se uzeti u obzir i novi društveni izazovi koji posljednjih godina postaju sve važniji. Oni uključuju: veću složenost donošenja potrošačkih odluka, potrebu prelaska na održivije obrasce kupnje, mogućnosti i prijetnje koje donosi digitalizacija, povećanje društvene isključenosti i broja ranjivih potrošača te sve starije stanovništvo.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima, prema istom omjeru kao između iznosa odobrenog za rashode za administrativno upravljanje i ukupnih odobrenih sredstava unesenih za program u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od ... o višegodišnjem programu zaštite potrošača za razdoblje 2014. – 2020. (SL L..., ..., str....).

POGLAVLJE 17 03 — JAVNO ZDRAVLJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
17 03	Javno zdravlje							
17 03 01	Poticanje inovacija u zdravstvu i povećanje održivosti zdravstvenih sustava, poboljšanje zdravlja građana Unije i njihova zaštita od prekograničnih prijetnji zdravlju	3	52 870 000	8 697 500			52 870 000	8 697 500
17 03 10	Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti	3	56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000
17 03 11	Europska agencija za sigurnost hrane	3	76 545 000	76 545 000			76 545 000	76 545 000
17 03 12	Europska agencija za lijekove							
17 03 12 01	Doprinos Unije Europskoj agenciji za lijekove	3	31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082
17 03 12 02	Poseban doprinos za lijekove za rijetke bolesti	3	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
	<i>Članak 17 03 12 — Međuzbroj</i>		37 333 000	37 333 000		-7 602 918	37 333 000	29 730 082
17 03 13	Međunarodni sporazumi i članstvo u međunarodnim organizacijama u području javnog zdravlja i kontrole duhana	4	200 000	200 000			200 000	200 000
17 03 51	Završetak programa javnog zdravlja	3	p.m.	30 370 000			p.m.	30 370 000
17 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
17 03 77 01	Pilot-projekt — Novo stanje zaposlenosti u zdravstvenom sektoru: najbolje prakse za poboljšanje stručne izobrazbe i kvalifikacija zdravstvenih djelatnika i njihovih plaća	1.1	p.m.	80 000			p.m.	80 000
17 03 77 02	Pilot-projekt — Složena istraživanja u području zdravlja, okoliša, prometa i klimatskih promjena — Poboljšanje kvalitete zraka u zatvorenim prostorima i na otvorenom	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 03	Pilot-projekt — Potrošnja voća i povrća	2	—	700 000			—	700 000
17 03 77 04	Pilot-projekt — Zdrava prehrana: rano djetinjstvo i sve starije stanovništvo	2	—	600 000			—	600 000
17 03 77 05	Pilot-projekt — Razvoj i primjena uspješnih strategija prevencije dijabetesa tipa 2	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 06	Pripremno djelovanje — Antimikrobna otpornost: Istraživanje o uzrocima učestale i nepravilne upotrebe antibiotika	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 07	Pripremno djelovanje — Stvaranje mreže stručnjaka Unije u području prilagođene skrbi o mladima s psihološkim problemima	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 08	Pilot-projekt — Europski protokol za određivanje prevalencije za potrebe ranog otkrivanja poremećaja iz autističnog spektra u Europi	3	800 000	790 000			800 000	790 000
17 03 77 09	Pilot-projekt — Promicanje sustava za samoskrb u Uniji	3	1 000 000	800 000			1 000 000	800 000
17 03 77 10	Pilot-projekt — Rodno specifični mehanizmi kod koronarne arterijske bolesti u Europi	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 11	Pripremno djelovanje — Potrošnja voća i povrća	2	750 000	675 000			750 000	675 000
17 03 77 12	Pilot-projekt — Smanjenje nejednakosti u području zdravstva: poboljšanje stručnih znanja i ocjena djelovanja.	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
17 03 77 13	Pilot-projekt — Razvoj strategija utemeljenih na dokazima radi poboljšanja zdravlja izoliranih i ranjivih osoba	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 77 14	Pripremno djelovanje — Zdrava prehrana: rano djetinjstvo i sve starije stanovništvo	2	500 000	250 000			500 000	250 000
17 03 77 15	Pripremno djelovanje — Europska studija o opterećenju koje stvara epilepsija i njezinu liječenju	3	1 230 000	615 000			1 230 000	615 000
	<i>Članak 17 03 77 — Međuzbroj</i>		6 780 000	6 960 000			6 780 000	6 960 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	Poglavlje 17 03 — Ukupno		230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582

Članak 17 03 10 — Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000

Napomene

Bivše stavke 17 03 03 01 i 17 03 03 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za osoblje i administrativnih rashoda Centra. Glava 1 posebno pokriva plaće stalnog osoblja i upućenih stručnjaka, troškove koji se odnose na zapošljavanje, privremene usluge, izobrazbu osoblja i izdatke za službena putovanja. Glava 2 „Rashodi” odnosi se na najam ureda Centra, opremanje prostora, informacijsku i komunikacijsku tehnologiju, tehničke instalacije, logistiku i administrativne troškove.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda poslovanja koji se odnose na sljedeća ciljana područja:

poboljšanje nadzora zaraznih bolesti u državama članicama,

jačanje znanstvene potpore koju daju države članice i Komisija,

poboljšanje pripravnosti Unije u suočavanju s novim prijetnjama uzrokovanim zaraznim bolestima, posebno hepatitisom B, uključujući prijetnje koje se odnose na namjerno otpuštanje bioloških agensa i onih uzrokovanih bolestima nepoznatog podrijetla te koordiniranje odgovora na te prijetnje,

jačanje odgovarajućih sposobnosti u državama članicama putem izobrazbe,

dostavljanje informacija i izgradnja partnerstva.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju troškova službe za hitnu pomoć (Centar za hitne službe) koja u slučaju većih izbijanja zaraznih bolesti ili drugih bolesti nepoznatog podrijetla povezuje mrežni centar s nacionalnim centrima za zarazne bolesti i referentnim laboratorijima u državama članicama.

Centar mora obavijestiti Europski parlament i Vijeće o prijenosima odobrenih sredstava iz rashoda poslovanja u administrativne rashode i obratno.

Plan radnih mjesta Centra utvrđen je u Prilogu „Osoblje” ovom odjeljku.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Iznosi vraćeni u skladu s člankom 20. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013 čine namjenske prihode (članak 21. stavak 3. točka (c) Financijske uredbe) koji se unose u stavku 6 6 0 0 općeg izvještaja o prihodima.

Ukupni doprinos Unije za 2014. iznosi 56 766 000 EUR.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 851/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o osnivanju Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti (SL L 142, 30.4.2004., str. 1.).

Članak 17 03 12 — Europska agencija za lijekove

Stavka 17 03 12 01 — Doprinos Unije Europskoj agenciji za lijekove

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082

Napomene

Bivše stavke 17 03 10 01 i 17 03 10 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda za osoblje i administrativnih rashoda Agencije (glave 1 i 2) te rashoda poslovanja Agencije koji se odnose na program rada (glava 3) kako bi obavljala poslove utvrđene člankom 57. Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL L 136, 30.4.2004., str. 1.).

Agencija mora obavijestiti Europski parlament i Vijeće o prijenosima odobrenih sredstava iz rashoda poslovanja u administrativne rashode i obratno.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Iznosi vraćeni u skladu s člankom 20. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013 čine namjenske prihode (članak 21. stavak 3. točka (c) Financijske uredbe) koji se unose u stavku 6 6 0 0 općeg izvještaja o prihodima.

Plan radnih mjesta Agencije utvrđen je u Prilogu „Osoblje” ovom odjeljku.

Ukupni doprinos Unije za 2014. iznosi 33 230 142 EUR. Iznosu od 31 333 000 EUR unesenom u proračun dodaje se iznos od 1 897 142 EUR osiguran povratom viškova.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 297/95 od 10. veljače 1995. o naknadama koje se plaćaju Europskoj agenciji za procjenu lijekova (SL L 35, 15.2.1995., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 141/2000 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1999. o lijekovima za rijetke bolesti (SL L 18, 22.1.2000., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL L 136, 30.4.2004., str. 1.) (zamjenjuje Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2309/93 od 22. srpnja 1993.).

Referentni akti

Direktiva 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o veterinarsko-medicinskim proizvodima (SL L 311, 28.11.2001., str. 1.).

Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za ljudsku uporabu (SL L 311, 28.11.2001., str. 67.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2049/2005 od 15. prosinca 2005. o utvrđivanju, u skladu s Uredbom (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, pravila za naknade koje mikro, mala i srednja poduzeća plaćaju Europskoj agenciji za lijekove, te pravila za primanje administrativne pomoći koju Europska agencija za lijekove pruža mikro, malim i srednjim poduzećima (SL L 329, 16.12.2005., str. 4.).

Uredba (EZ) br. 1901/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o lijekovima za pedijatrijsku upotrebu i o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1768/92, Direktive 2001/20/EZ, Direktive 2001/83/EZ i Uredbe (EZ) br. 726/2004 (SL L 378, 27.12.2006., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1394/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2007. o lijekovima za naprednu terapiju i o izmjeni Direktive 2001/83/EZ i Uredbe (EZ) br. 726/2004 (SL L 324, 10.12.2007., str. 121.).

Uredba Komisije (EZ) br. 1234/2008 od 24. studenoga 2008. o razmatranju izmjena uvjeta odobrenja za stavljanje u promet lijekova za humanu primjenu i veterinarsko-medicinskih proizvoda (SL L 334, 12.12.2008., str. 7.).

Uredba (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o propisivanju postupaka Zajednice za određivanje najvećih dopuštenih količina rezidua farmakološki djelatnih tvari u hrani životinjskog podrijetla, o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2377/90 i o izmjeni Direktive 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 152, 16.6.2009., str. 11.).

Uredba (EU) br. 1235/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2010. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 726/2004 o utvrđivanju postupaka Zajednice za odobravanje primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove i Uredbe (EZ) br. 1394/2007 o lijekovima za naprednu terapiju, u vezi s farmakovigilancijom lijekova za primjenu kod ljudi (SL L 348, 31.12.2010., str. 1.).

Stavka 17 03 12 02 — Poseban doprinos za lijekove za rijetke bolesti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000

Napomene

Bivša stavka 17 03 10 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju posebnog doprinosa iz članka 7. Uredbe (EZ) br. 141/2000, a ne onog iz članka 67. Uredbe (EZ) br. 726/2004. Agencija ih koristi isključivo da bi nadomjestila dospelja plaćanja za lijekove za rijetke bolesti za koja potpuno ili djelomično nije osiguran povrat.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Ukupni doprinos Unije za 2014. iznosi 6 000 000 EUR.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 297/95 od 10. veljače 1995. o naknadama koje se plaćaju Europskoj agenciji za procjenu lijekova (SL L 35, 15.2.1995., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 141/2000 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1999. o lijekovima za rijetke bolesti (SL L 18, 22.1.2000., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka Zajednice za odobravanje primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini, te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL L 136, 30.4.2004., str. 1.).

GLAVA 18 — UNUTARNJI POSLOVI

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
18 01	Administrativni rashodi u području politike unutarnjih poslova	3	34 949 809	34 949 809	-4 465	-4 465	34 945 344	34 945 344
18 02	Unutarnja sigurnost		747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732
18 03	Azil i migracije	3	418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390
Glava 18 — Ukupno			1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466

POGLAVLJE 18 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE UNUTARNJIH POSLOVA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
18 01	Administrativni rashodi u području politike unutarnjih poslova	5.2			
18 01 01	<i>Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike unutarnjih poslova</i>		25 780 127	-4 465	25 775 662
18 01 02	<i>Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike unutarnjih poslova</i>				
18 01 02 01	Vanjsko osoblje		1 624 271		1 624 271
18 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja		1 576 693		1 576 693
	Članak 18 01 02 — Međuzbroj		3 200 964		3 200 964
18 01 03	<i>Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike unutarnjih poslova</i>		1 668 718		1 668 718
18 01 04	<i>Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike unutarnjih poslova</i>				
18 01 04 01	Rashodi za potporu Fondu za unutarnju sigurnost		2 150 000		2 150 000
18 01 04 02	Rashodi za potporu Fondu za azil i migracije		2 150 000		2 150 000
	Članak 18 01 04 — Međuzbroj		4 300 000		4 300 000
Poglavlje 18 01 — Ukupno			34 949 809	-4 465	34 945 344

Članak 18 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike unutarnjih poslova

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
25 780 127	-4 465	25 775 662

POGLAVLJE 18 02 — UNUTARNJA SIGURNOST

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
18 02	Unutarnja sigurnost							
18 02 01	Fond za unutarnju sigurnost							
18 02 01 01	Potpura za upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku u cilju olakšavanja zakonitog putovanja	3	252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000
18 02 01 02	Sprječavanje i suzbijanje prekograničnog organiziranog kriminala i bolje upravljanje rizicima i krizom povezanim sa sigurnosti	3	148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000
18 02 01 03	Uspostava novih informatičkih sustava za potporu upravljanja migracijskim tokovima preko vanjskih granica Unije	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 18 02 01 — Međuzbroj</i>		401 109 040	43 350 000		-16 682 000	401 109 040	26 668 000
18 02 02	Schengenski instrument za Hrvatsku	3	80 000 000	80 000 000			80 000 000	80 000 000
18 02 03	Europska agencija za upravljanje operativnom suradnjom na vanjskim granicama (Frontex)	3	82 910 000	82 910 000			82 910 000	82 910 000
18 02 04	Europski policijski ured (Europol)	3	81 658 000	81 658 000			81 658 000	81 658 000
18 02 05	Europska policijska akademija (CEPOL)	3	7 436 000	7 436 000			7 436 000	7 436 000
18 02 06	Europski centar za praćenje droga i ovisnosti o drogama (EMCDDA)	3	14 751 000	14 751 000			14 751 000	14 751 000
18 02 07	Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informatičkim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu.LISA)	3	59 380 000	59 380 000			59 380 000	59 380 000
18 02 08	Schengenski informacijski sustav (SIS II)	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 09	Vizni informacijski sustav (VIS)	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 51	Završetak operacija i programa u području vanjskih granica, sigurnosti i zaštite sloboda	3	p.m.	184 770 000			p.m.	184 770 000
18 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
18 02 77 01	Pilot-projekt — Završetak borbe protiv terorizma	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 77 02	Pilot-projekt – Novi integrirani mehanizmi suradnje između javnih i privatnih subjekata radi utvrđivanja rizika sportskih kladjenja	3	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	<i>Članak 18 02 77 — Međuzbroj</i>		2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Poglavlje 18 02 — Ukupno		747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732

Članak 18 02 01 — Fond za unutarnju sigurnost

Stavka 18 02 01 01 — Potpora za upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku u cilju olakšavanja zakonitog putovanja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000

Napomene

Nova stavka

Ovim odobrenim sredstvima osigurava se potpora za zajedničku viznu politiku u cilju olakšavanja zakonitog putovanja, jamčenja jednakog postupanja prema državljanima trećih zemalja te suzbijanja nezakonitih migracija, te u cilju osiguranja potpore za upravljanje granicama kako bi se s jedne strane osigurala visoka razina zaštite vanjskih granica, a s druge strane neometani prelazak vanjskih granica u skladu sa schengenskom pravnom stečevinom.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda koji se odnose na mjere koje se provode u državama članicama ili ih one provode, a osobito sljedeće mjere:

infrastruktura graničnih prijelaza, objekti i sustavi potrebni na graničnim prijelazima i za nadzor između graničnih prijelaza i učinkovito suzbijanje nezakonitog prelaska vanjskih granica,

oprema za rad, prijevozna sredstva i komunikacijski sustavi potrebni za učinkovitu kontrolu granica i identifikaciju osoba, kao što su fiksni terminali za VIS, SIS i Europski sustav slikovnog arhiviranja (FADO), uključujući najnoviju tehnologiju,

informatički sustavi za upravljanje migracijskim tokovima preko granica,

infrastruktura, objekti i oprema za rad potrebna za obradu zahtjeva za vizu i konzularnu suradnju,

studije, pilot-projekti i mjere namijenjene jačanju međuagencijske suradnje unutar država članica i između država članica te provedba preporuka, operativnih standarda i najbolje prakse koja proizlazi iz operativne suradnje između država članica i agencija Unije.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda koji se odnose na mjere koje se provode u trećim zemljama i u vezi s njima, a osobito sljedeće mjere:

informatički sustavi, alati ili oprema za razmjenu informaciju između država članica i trećih zemalja,

mjere namijenjene jačanju operativne suradnje između država članica i trećih zemalja, uključujući zajedničke aktivnosti,

studije, događanja, izobrazba, oprema i pilot-projekti kojima se trećim zemljama osigurava *ad hoc* tehnička i operativna stručnost,

studije, događanja, izobrazba, oprema i pilot-projekti za provedbu posebnih preporuka, operativnih standarda i najbolje prakse, koji proizlaze iz operativne suradnje između država članica i agencija Unije u trećim zemljama.

Država članica može iskoristiti do 50 % iznosa koji je u okviru instrumenta dodijeljen njezinom nacionalnom programu za financiranje operativne potpore tijelima javne vlasti nadležnima za provedbu zadaća i usluga koje su sastavni dio javnih usluga Unije.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju nenaplaćenih naknada za tranzitne vize i dodatnih troškova povezanih s uspostavljanjem sustava uz primjenu Dokumenta o pojednostavljenom tranzitu i Dokumenta o pojednostavljenom željezničkom tranzitu u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 693/2003 od 14. travnja 2003. o uspostavi posebnog Dokumenta o pojednostavljenom tranzitu (FTD), Dokumenta o pojednostavljenom željezničkom tranzitu (FRTD), izmjeni Zajedničkih konzularnih uputa, te Zajedničkog

priručnika (SL L 99, 7.4.2003., str. 8.) i Uredbom Vijeća (EZ) br. 694/2003 od 14. travnja 2003. o jedinstvenim obrascima za Dokument o pojednostavljenom tranzitu (FTD) i Dokument o pojednostavljenom željezničkome tranzitu (FRTD), kako je određeno Uredbom (EZ) br. 693/2003 (SL L 99, 7.4.2003., str. 15.).

Na inicijativu Komisije ova odobrena sredstva mogu biti namijenjena financiranju transnacionalnih mjera ili mjera od posebnog interesa za Uniju. Da bi se odobrilo financiranje tim mjerama Unije, moraju se osobito ostvarivati sljedeći ciljevi:

podupirati mjere pripreme, praćenje, administrativne i tehničke potpore, razvoj evaluacijskog mehanizma potrebnog za provedbu politike o vanjskim granicama i vizne politike, uključujući provedbu upravljanja schengenskim prostorom kako je utvrđeno mehanizmom za evaluaciju i praćenje schengenskog prostora u skladu s Uredbom Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma za evaluaciju i praćenje u cilju provjere primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena (SL L 295, 6.11.2013., str. 27.),

poboljšati znanje i razumijevanje situacije u državama članicama provedbom analize, evaluacije i pomnog praćenja provedbe politika,

podupirati razvoj statističkih alata i metoda te zajedničkih pokazatelja,

podupirati i pratiti provedbu zakonodavstva Unije i ciljeva politika Unije u državama članicama te vrednovati njihovu učinkovitost i učinak,

promicati umrežavanje, uzajamno učenje, utvrđivanje i širenje dobre prakse i inovativnih pristupa na europskoj razini,

jačati svijest o politikama i ciljevima Unije među dionicima i širom javnosti, uključujući institucionalno priopćavanje političkih prioriteta Unije,

jačati kapacitete europskih mreža u cilju promicanja, potpore i daljnjeg razvoja politika i ciljeva Unije,

podupirati osobito inovativne projekte kojima se razvijaju nove metode i/ili tehnologije koje bi se mogle prenijeti u druge države članice, prije svega projekti namijenjeni testiranju i provjeri istraživačkih projekata,

podupirati određene mjere koje se provode u trećim zemljama i u vezi s njima.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i financiranju financijske pomoći za rješavanje žurnih i posebnih potreba u slučaju krizne situacije koja znači situaciju žurnog i izvanrednog pritiska kada veliki ili neravnomjerni broj državljana trećih zemalja prelazi vanjsku granicu jedne ili više država članica ili se očekuje njihov prelazak vanjske granice.

Ovim odobrenim sredstvima osigurat će se nadoknada troškova stručnjacima iz Komisije i država članica nastalih tijekom evaluacijskih posjeta na terenu (troškovi prijevoza i smještaja) u vezi s primjenom schengenske pravne stečevine. Tim troškovima moraju se dodati i troškovi za materijal i opremu potrebnu za evaluacijske posjete na terenu i njihovu pripremu.

Svi prihodi od doprinosa Islanda, Norveške, Švicarske i Lihtenštajna uneseni u stavku 6 3 1 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (e) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena (SL L 295, 6.11.2013., str. 27.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 15. studenoga 2011., o osnivanju instrumenta financijske potpore za vanjske granice i vize u okviru Fonda za unutarnju sigurnost (COM(2011) 750 završna verzija), a posebno njegov članak 3. stavci 1.i 2.

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 15. studenoga 2011., o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil i migracije i o instrumenta financijske potpore za policijsku suradnju, sprječavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama (COM(2011) 752 završna verzija).

Stavka 18 02 01 02 — Sprječavanje i suzbijanje prekograničnog organiziranog kriminala i bolje upravljanje rizicima i krizom povezanim sa sigurnosti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito sprječavanju i suzbijanju prekograničnog, teškog i organiziranog kriminala uključujući terorizam, jačanju koordinacije i suradnje među tijelima za izvršavanje zakona država članica i s odgovarajućim trećim zemljama te jačanju kapaciteta država članica i Unije za učinkovito upravljanje rizicima i krizom povezanim sa sigurnosti te za pripremu i zaštitu ljudi i kritične infrastrukture od terorističkih napada i ostalih slučajeva povezanih sa sigurnosti.

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju mjera u državama članicama, a osobito sljedećim mjerama:

jačanje policijske suradnje i koordinacije među tijelima za izvršavanje zakona, uključujući zajedničke istražne timove i sve oblike prekograničnih zajedničkih djelovanja, pristup informacijama i interoperabilnim tehnologijama i njihova razmjena,

umrežavanje, uzajamno povjerenje, razumijevanje i učenje, utvrđivanje, razmjena i širenje znanja, iskustava i dobre prakse, razmjena informacija, zajedničko prepoznavanje i predviđanje situacija, planiranje djelovanja u nepredvidivim situacijama i interoperabilnost,

aktivnosti analize, praćenja i evaluacije, uključujući studije i procjene prijetnji, rizika i utjecaja,

aktivnosti podizanja svijesti, širenja informacija i komunikacijske aktivnosti, uključujući i iz rodne perspektive,

kupnja i/ili daljnja nadogradnja tehničke opreme, sigurnih objekata, infrastrukture, pripadajućih objekata i sustava, osobito informacijskih i komunikacijskih sustava i njihovih komponenti, uključujući i za potrebe europske suradnje u području kibernetičkog kriminala, prvenstveno s Europskim centrom za borbu protiv kibernetičkog kriminala,

razmjena, obrazovanje i osposobljavanje osoblja i stručnjaka iz nadležnih tijela, uključujući jezičnu izobrazbu i zajedničke vježbe ili programe,

mjere kojima se uvode, prenose, testiraju ili provjeravaju nove metodologije ili tehnologije, uključujući pilot-projekte i mjere praćenja istraživačkih projekata u području sigurnosti koje financira Unija.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i financiranju mjera koje se provode u trećim zemljama i u vezi s njima, a osobito sljedećih mjera:

mjere kojima se jača policijska suradnja i koordinacija među tijelima za izvršavanje zakona, uključujući zajedničke istražne timove i sve oblike prekograničnih zajedničkih djelovanja, pristup informacijama i interoperabilnim tehnologijama i njihova razmjena,

umrežavanje, uzajamno povjerenje, razumijevanje i učenje, utvrđivanje, razmjena i širenje znanja, iskustava i dobre prakse, razmjena informacija, zajedničko prepoznavanje i predviđanje situacija, planiranje djelovanja u nepredvidivim situacijama i interoperabilnost,

kupnja i/ili daljnja nadogradnja tehničke opreme, uključujući informacijske i komunikacijske sustave i njihove komponente, razmjena, obrazovanje i osposobljavanje osoblja iz nadležnih tijela, uključujući jezičnu izobrazbu, aktivnosti jačanja svijesti, informiranja i komunikacije, procjene prijetnji, rizika i utjecaja, studije i pilot-projekti.

Na inicijativu Komisije ova odobrena sredstva mogu biti namijenjena financiranju transnacionalnih mjera ili mjera od posebnog interesa za Uniju koje se odnose na opće, posebne i operativne ciljeve utvrđene člankom 3. predložene Uredbe (COM(2011) 753 završna verzija). Da bi se odobrilo financiranje, mjere Unije moraju biti u skladu s prioritetima utvrđenima u odgovarajućim Unijanim strategijama, programima, procjenama prijetnji i rizika te osobito podupirati:

mjere pripreme, praćenja, administrativne i tehničke potpore, razvoj evaluacijskog mehanizma potrebnog za provedbu politika o policijskoj suradnji, sprječavanju i suzbijanju kriminala i upravljanju krizama,

transnacionalne projekte koji uključuju najmanje dvije ili više država članica ili barem jednu državu članicu i jednu treću zemlju,

aktivnosti analize, praćenja i evaluacije, uključujući procjene prijetnji, rizika i utjecaja te projekte kojima se u državama članicama prati provedba zakonodavstva Unije i ciljeva politika Unije,

projekte kojima se promiče umrežavanje, uzajamno povjerenje, razumijevanje i učenje, utvrđivanje i širenje dobre prakse i inovativnih pristupa na razini Unije, izobrazba i programi razmjene,

projekte kojima se podupire razvoj metodoloških, prije svega statističkih, alata i metoda te zajedničkih pokazatelja,

kupnju i/ili daljnju nadogradnju tehničke opreme, sigurnih objekata, infrastrukture, pripadajućih objekata i sustava, osobito informacijskih i komunikacijskih sustava i njihovih komponenti na razini Unije, uključujući i za potrebe europske suradnje u području kibernetičkog kriminala, prvenstveno s Europskim centrom za borbu protiv kibernetičkog kriminala,

projekte kojima se jača svijest o politikama i ciljevima Unije među dionicima i širom javnosti, uključujući institucionalno priopćavanje političkih prioriteta Unije,

osobito inovativne projekte kojima se razvijaju nove metode i/ili uvode tehnologije koje bi se mogle prenijeti i u druge države članice, prije svega projekte namijenjene testiranju i provjeri istraživačkih projekata,

studije i pilot-projekte,

mjere koje se provode u trećim zemljama i u vezi s njima.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pružanju financijske pomoći za rješavanje žurnih i posebnih potreba u slučaju krizne situacije koja znači svaki slučaj povezan sa sigurnosti ili novonastala prijetnja koja ima ili bi mogla imati znatan negativan utjecaj na sigurnost ljudi u jednoj državi članici ili više njih.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 15. studenoga 2011., o osnivanju instrumenta financijske potpore za policijsku suradnju, sprječavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama (COM(2011) 753 završna verzija), a posebno njegov članak 3. stavci 1. i 2.

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 15. studenoga 2011., o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil i migracije i o instrumentu financijske potpore za policijsku suradnju, sprječavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama (COM(2011) 752 završna verzija).

Stavka 18 02 01 03 — Uspostava novih informatičkih sustava za potporu upravljanja migracijskim tokovima preko vanjskih granica Unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju uspostave i održavanja informatičkih sustava, njihove komunikacijske infrastrukture i opreme kojima se podupire upravljanje migracijskim tokovima preko vanjskih granica Unije.

Svi prihodi od doprinosa Islanda, Norveške, Švicarske i Lihtenštajna uneseni u stavku 6 3 1 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (e) Financijske uredbe.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 15. studenoga 2011., o osnivanju instrumenta financijske potpore za vanjske granice i vize u okviru Fonda za unutarnju sigurnost (COM(2011) 750 završna verzija).

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 15. studenoga 2011., o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil i migracije i o instrumentu financijske potpore za policijsku suradnju, sprječavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama (COM(2011) 752 završna verzija).

POGLAVLJE 18 03 — AZIL I MIGRACIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
18 03	Azil i migracije							
18 03 01	Fond za azil i migracije							
18 03 01 01	Jačanje i razvoj zajedničkog europskog sustava azila te unaprjeđenje solidarnosti i podjele odgovornosti među državama članicama	3	167 808 176	20 510 000			167 808 176	20 510 000
18 03 01 02	Potpora zakonitim migracijama u Uniju i promicanje učinkovite integracije državljana trećih zemalja i unaprjeđenje pravednih i učinkovitih strategija povratka	3	233 300 864	27 670 000			233 300 864	27 670 000
	<i>Članak 18 03 01 — Međuzbroj</i>		401 109 040	48 180 000			401 109 040	48 180 000
18 03 02	Europski potporni ured za azil (EASO)	3	14 518 000	14 518 000			14 518 000	14 518 000
18 03 03	Europska baza otisaka prstiju (Eurodac)	3	100 000	90 000			100 000	90 000
18 03 51	Završetak operacija i programa u polju povratka, izbjeglica i migracijskih tokova	3	p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390
18 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
18 03 77 01	Pripremno djelovanje — Završetak upravljanja povratkom u području migracija	3	—	—			—	—
18 03 77 02	Pripremno djelovanje — Upravljanje migracijama — Solidarnost na djelu	3	—	—			—	—
18 03 77 03	Pripremno djelovanje — Završetak integracije državljana trećih zemalja	3	—	—			—	—

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
18 03 77 04	Pilot-projekt — Mreža kontakata i rasprava među ciljanim općinama i lokalnim tijelima o iskustvima i najboljoj praksi u ponovnom naseljavanju i integraciji izbjeglica	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Pilot-projekt — Financiranje za žrtve mučenja	3	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
18 03 77 06	Pripremno djelovanje — Omogućivanje ponovnog naseljavanja izbjeglica tijekom kriznih situacija	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 07	Pilot-projekt — Analiza politika prihvata, zaštite i integracije maloljetnika bez pratnje u Uniji	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 08	Pripremno djelovanje — Mreža kontakata i rasprava među ciljanim općinama i lokalnim tijelima o iskustvima i najboljoj praksi u ponovnom naseljavanju i integraciji izbjeglica	3	p.m.	250 000			p.m.	250 000
18 03 77 09	Pripremno djelovanje — Financiranje rehabilitacije žrtava mučenja	3	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	<i>Članak 18 03 77 — Međuzbroj</i>		3 000 000	3 750 000			3 000 000	3 750 000
	Poglavlje 18 03 — Ukupno		418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390

Članak 18 03 51 — Završetak operacija i programa u polju povratka, izbjeglica i migracijskih tokova

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390

Napomene

Bivši članci 18 02 09, 18 03 03, 18 03 04, 18 03 05, 18 03 07 i 18 03 09

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata takvih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12.).

Odluka Vijeća 2002/463/EZ od 13. lipnja 2002. o donošenju akcijskog programa za upravnu suradnju u području vanjskih granica, viza, azila i useljavanja (program ARGO) (SL L 161, 19.6.2002., str. 11.).

Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45.).

Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 1.).

Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.06.2007., str. 18.).

Odluka Vijeća 2008/381/EZ od 14. svibnja 2008. o uspostavi Europske migracijske mreže (SL L 131, 21.5.2008., str. 7.).

Direktiva 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom (SL L 348, 24.12.2008., str. 98.).

Odluka br. 458/2010/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o izmjeni Odluke br. 573/2007/EZ o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. u vezi s ukidanjem financiranja nekih mjera Zajednice i izmjenom graničnog iznosa za njihovo financiranje (SL L 129, 28.5.2010., str. 1.).

Referentni akti

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 2. svibnja 2005. o uspostavi okvirnog programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2007. do 2013. (COM(2005) 123 završna verzija).

Odluka Komisije 2007/815/EZ od 29. studenoga 2007. o provedbi Odluke br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s usvajanjem strateških smjernica za razdoblje 2008.–2013. (SL L 326, 12.12.2007., str. 29.).

Odluka Komisije 2007/837/EZ od 30. studenoga 2007. o provedbi Odluke br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s usvajanjem strateških smjernica za razdoblje 2008.–2013. (SL L 330, 15.12.2007., str. 48.).

Odluka Komisije 2008/22/EZ od 19. prosinca 2007. o utvrđivanju pravila za provedbu Odluke br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje 2008.–2013. u okviru općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” u pogledu upravljačkih i kontrolnih sustava država članica, pravila za upravno i financijsko upravljanje te prihvatljivosti izdataka za projekte koje sufinancira Fond (SL L 7, 10.1.2008., str. 1.).

Odluka Komisije 2008/457/EZ od 5. ožujka 2008. o utvrđivanju pravila za provedbu Odluke Vijeća 2007/453/EZ o uspostavljanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje 2007.–2013. u okviru općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” u pogledu upravljačkih i kontrolnih sustava država članica, pravila za upravno i financijsko upravljanje te prihvatljivosti izdataka za projekte koje sufinancira Fond (SL L 167, 27.6.2008., str. 69.).

Odluka Komisije 2008/458/EZ od 5. ožujka 2008. o utvrđivanju pravila za provedbu Odluke br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju Europskog fonda za povratak za razdoblje 2008.–2013. u okviru općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” u pogledu upravljačkih i kontrolnih sustava država članica, pravila za upravno i financijsko upravljanje te prihvatljivosti izdataka za projekte koje sufinancira Fond (SL L 167, 27.6.2008., str. 135.).

GLAVA 19 — INSTRUMENTI VANJSKE POLITIKE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
19 01	Administrativni rashodi u području politike instrumenata vanjske politike		24 059 883	24 059 883	-1 368	-1 368	24 058 515	24 058 515
19 02	Instrument za stabilnost (IFS) — Odgovor na krizu i sprečavanje kriza	4	226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237
19 03	Zajednička vanjska i sigurnosna politika (ZVSP)	4	314 119 000	234 475 000			314 119 000	234 475 000
19 04	Misije za promatranje izbora	4	40 370 869	22 125 916			40 370 869	22 125 916
19 05	Suradnja s trećim zemljama u okviru Instrumenta za partnerstvo	4	115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663
19 06	Aktivnosti informiranja o vanjskim odnosima Unije	4	12 000 000	12 786 124			12 000 000	12 786 124
	Glava 19 — Ukupno		732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455

POGLAVLJE 19 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE INSTRUMENATA VANJSKE POLITIKE

Iznosi

Glava Poglavljje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
19 01	Administrativni rashodi u području politike instrumenata vanjske politike				
19 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike instrumenata vanjske politike				
19 01 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u Službi za instrumente vanjske politike	5.2	7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 01 02	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike instrumenata vanjske politike u delegacijama Unije	5.2	p.m.		p.m.
	Članak 19 01 01 — Međuzbroj		7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike instrumenata vanjske politike				
19 01 02 01	Vanjsko osoblje u Službi za instrumente vanjske politike	5.2	1 907 807		1 907 807
19 01 02 02	Vanjsko osoblje u području politike instrumenata vanjske politike u delegacijama Unije	5.2	288 968		288 968
19 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja Službe za instrumente vanjske politike	5.2	521 990		521 990
19 01 02 12	Ostali rashodi upravljanja u području politike instrumenata vanjske politike u delegacijama Unije	5.2	35 572		35 572
	Članak 19 01 02 — Međuzbroj		2 754 337		2 754 337
19 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije te rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi u području politike instrumenata vanjske politike				
19 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije Službe za instrumente vanjske politike	5.2	510 964		510 964
19 01 03 02	Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi u području politike instrumenata vanjske politike u delegacijama Unije	5.2	311 331		311 331
	Članak 19 01 03 — Međuzbroj		822 295		822 295
19 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike instrumenata vanjske politike				
19 01 04 01	Rashodi za potporu Instrumentu za stabilnost (IFS) — Rashodi koji se odnose na aktivnosti povezane s instrumentima vanjske politike	4	7 000 000		7 000 000
19 01 04 02	Rashodi za potporu zajedničkoj vanjskoj i sigurnosnoj politici (ZVSP)	4	350 000		350 000
19 01 04 03	Rashodi za potporu Europskom instrumentu za demokraciju i ljudska prava — Rashodi koji se odnose na misije za promatranje izbora	4	700 000		700 000
19 01 04 04	Rashodi za potporu Instrumentu za partnerstvo	4	4 265 336		4 265 336
	Članak 19 01 04 — Međuzbroj		12 315 336		12 315 336
19 01 06	Izvršne agencije				
19 01 06 01	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz Instrumenta za partnerstvo	4	274 000		274 000
	Članak 19 01 06 — Međuzbroj		274 000		274 000
	Poglavlje 19 01 — Ukupno		24 059 883	-1 368	24 058 515

Članak 19 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike instrumenata vanjske politike

Stavka 19 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u Službi za instrumente vanjske politike

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 893 915	-1 368	7 892 547

Napomene

Dodatno osoblje Komisije rasporedit će se za potrebe upravljanja odgovorom na krizu kako bi se osigurali dostatni kapaciteti za provedbu prijedloga organizacija civilnog društva u vezi s odgovorom na krizu.

Stavka 19 01 01 02 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike instrumenata vanjske politike u delegacijama Unije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
p.m.		p.m.

Napomene

Za pitanja ljudskih prava Komisija će na dugi rok zaposliti visokokvalificirano i specijalizirano osoblje.

Za potrebe upravljanja odgovorom na krizu rasporedit će se dovoljan broj osoblja radi provedbe prijedloga organizacija civilnog društva u vezi s odgovorom na krizu.

POGLAVLJE 19 02 — INSTRUMENT ZA STABILNOST (IFS) — ODGOVOR NA KRIZU I SPREČAVANJE KRIZA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
19 02	Instrument za stabilnost (IFS) — Odgovor na krizu i sprečavanje kriza							
19 02 01	Odgovor na krizu i sprečavanje kriza	4	204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582
19 02 02	Potporna za sprečavanje sukoba, pripravnost za krize i izgradnju mira	4	22 494 093	2 565 739			22 494 093	2 565 739
19 02 51	Završetak aktivnosti u području odgovora na krizu i pripravnosti (2007.–2013.)	4	p.m.	130 875 916			p.m.	130 875 916
19 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
19 02 77 01	Pilot-projekt — Program djelovanja za izgradnju mira koji predvode nevladine organizacije	4	p.m.	225 000			p.m.	225 000
	Članak 19 02 77 — Međuzbroj		p.m.	225 000			p.m.	225 000
	Poglavlje 19 02 — Ukupno		226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237

Članak 19 02 01 — Odgovor na krizu i sprečavanje kriza

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582

Napomene

Novi članak

Ova odobrena sredstva namijenjena su brzom doprinosu stabilnosti pružanjem učinkovitog odgovora kako bi se pomoglo u očuvanju, ostvarenju ili ponovnom ostvarenju uvjeta ključnih za pravilnu provedbu vanjskih politika i djelovanja Unije u skladu s člankom 21. Ugovora o EU-u. Tehnička i financijska pomoć može se pružiti kao odgovor na hitna ili krizna stanja ili nadolazeće krize, na stanja koja predstavljaju prijetnju za demokraciju, javni poredak, zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ili zaštitu i sigurnost pojedinaca, ili na stanja koja bi mogla prerasti u oružani sukob ili u velikoj mjeri destabilizirati dotičnu treću zemlju ili zemlje.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje te se mogu dopuniti doprinosima iz uzajamnih fondova EU-a.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Instrumenta za stabilnost (COM(2011) 845), a posebno njegov članak 1. stavak 2. točka (a).

POGLAVLJE 19 05 — SURADNJA S TREĆIM ZEMLJAMA U OKVIRU INSTRUMENTA ZA PARTNERSTVO

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
19 05	Suradnja s trećim zemljama u okviru Instrumenta za partnerstvo							
19 05 01	Suradnja s trećim zemljama radi unapređenja i promicanja Unije i zajedničkih interesa	4	106 108 730	3 764 708			106 108 730	3 764 708
19 05 20	Erasmus+ — Doprinos iz Instrumenta za partnerstvo	4	8 242 776	524 166			8 242 776	524 166
19 05 51	Završetak aktivnosti u području odnosa i suradnje s industrijaliziranim trećim zemljama (2007.–2013.)	4	p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789
19 05 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
19 05 77 01	Pilot-projekt — Transatlantske strategije za rješavanje globalnih izazova	4	—	—			—	—
19 05 77 02	Pripremno djelovanje — Suradnja sa sjevernom i južnom transatlantskom dimenzijom	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Članak 19 05 77 — Međuzbroj		1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Poglavlje 19 05 — Ukupno		115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663

Članak 19 05 51 — Završetak aktivnosti u području odnosa i suradnje s industrijaliziranim trećim zemljama (2007.–2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789

Napomene

Bivši članak 19 05 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1934/2006 od 21. prosinca 2006. o uspostavljanju financijskog instrumenta za suradnju s industrijaliziranim i drugim državama i državnim područjima s velikim dohotkom (SL L 405, 30.12.2006., str. 41.).

GLAVA 20 — TRGOVINA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
20 01	Administrativni rashodi u području politike trgovine	5	105 614 855	105 614 855	-8 237	-8 237	105 606 618	105 606 618
20 02	Trgovinska politika	4	15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683
	Glava 20 — Ukupno		121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301

POGLAVLJE 20 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE TRGOVINE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
20 01	Administrativni rashodi u području politike trgovine				
20 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike trgovine				
20 01 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za trgovinu	5.2	47 563 334	-8 237	47 555 097
20 01 01 02	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje delegacija Unije	5.2	21 719 988		21 719 988
	<i>Članak 20 01 01 — Međuzbroj</i>		69 283 322	-8 237	69 275 085
20 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i drugi rashodi upravljanja za potporu području politike trgovine				
20 01 02 01	Vanjsko osoblje Glavne uprave za trgovinu	5.2	3 056 479		3 056 479

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
20 01 02 02	Vanjsko osoblje Glavne uprave za trgovinu u delegacijama Unije	5.2	7 744 350		7 744 350
20 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za trgovinu	5.2	4 274 217		4 274 217
20 01 02 12	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za trgovinu u delegacijama Unije	5.2	1 864 021		1 864 021
	<i>Članak 20 01 02 — Međuzbroj</i>		16 939 067		16 939 067
20 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije, zgrade i s njima povezani rashodi u području politike trgovine				
20 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije Glavne uprave za trgovinu	5.2	3 078 721		3 078 721
20 01 03 02	Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi Glavne uprave za trgovinu u delegacijama Unije	5.2	16 313 745		16 313 745
	<i>Članak 20 01 03 — Međuzbroj</i>		19 392 466		19 392 466
	Poglavlje 20 01 — Ukupno		105 614 855	-8 237	105 606 618

Članak 20 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike trgovine

Stavka 20 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za trgovinu

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
47 563 334	-8 237	47 555 097

Stavka 20 01 01 02 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje delegacija Unije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
21 719 988		21 719 988

POGLAVLJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
20 02	Trgovinska politika							
20 02 01	Vanjski trgovinski odnosi, uključujući pristup tržištima trećih zemalja	4	10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246
20 02 03	Pomoć za trgovinu — Višestranne inicijative	4	4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437
	Poglavlje 20 02 — Ukupno		15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683

Članak 20 02 01 — Vanjski trgovinski odnosi, uključujući pristup tržištima trećih zemalja

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246

Napomene

Bivša stavka 20 01 04 01 i članak 20 02 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su potpori sljedećih mjera:

Aktivnosti za potporu vođenju postojećih i novih višestranih i dvostranih trgovinskih pregovora

Cilj je mjera ojačati pregovaračko stajalište Unije u postojećim višestranim trgovinskim pregovorima (u kontekstu Razvojnog plana iz Dohe) te postojećim i novim dvostranim i regionalnim trgovinskim pregovorima kako bi se osigurala utemeljenost politike Unije na sveobuhvatnim i najnovijim stručnim informacijama i stvarale koalicije za njihov uspješan završetak, uključujući:

sastanke, konferencije i seminare povezane s pripremom politike i pregovaračkih stajališta te vođenjem postojećih i novih trgovinskih pregovora,

razvoj i provedbu dosljedne i sveobuhvatne komunikacijske i informacijske strategije kojom se promiče trgovinska politika Unije i jača svijest o njezinim detaljima i ciljevima te postojećim pregovaračkim stajalištima, u Uniji i izvan nje,

Informativne aktivnosti te seminare za državne i nedržavne sudionike (uključujući civilno društvo i poslovne sudionike) namijenjene objašnjenju trenutnog stanja postojećih pregovora i provedbe postojećih sporazuma.

Studije, evaluacije i procjene utjecaja vezane uz trgovinske sporazume i politike

Mjere kojima se osigurava da se trgovinska politika Unije temelji na rezultatima *ex ante* i *ex post* evaluacija te ih se primjereno uvažava, uključujući:

procjene utjecaja provedene s obzirom na moguće nove zakonodavne prijedloge te procjene utjecaja na održivi razvoj provedene za potporu postojećim pregovorima kako bi se analizirale moguće gospodarske, društvene i ekološke koristi trgovinskih sporazuma te, prema potrebi, predložile popratne mjere za borbu protiv negativnih posljedica za određene zemlje ili sektore,

evaluacije politika i prakse Glavne uprave za trgovinu koje će se provesti u okviru njezinog višegodišnjeg evaluacijskog plana,

stručne, pravne i gospodarske studije povezane s postojećim pregovorima i postojećim sporazumima, razvojem politika i trgovinskim sporovima.

Tehnička pomoć povezana s trgovinom, izobrazbom i ostalim mjerama za izgradnju sposobnosti trećih zemalja

Mjere u cilju jačanja sposobnosti trećih zemalja da sudjeluju u međunarodnim, dvostranim ili dvoregionalnim trgovinskim pregovorima, provedu međunarodne trgovinske sporazume i sudjeluju u svjetskom trgovinskom sustavu, uključujući:

projekte koji uključuju mjere za izobrazbu i izgradnju sposobnosti usmjerene na dužnosnike i subjekte u zemljama u razvoju, uglavnom u području sanitarnih i fitosanitarnih mjera,

nadoknadu troškova sudionika na forumima i konferencijama namijenjenima jačanju svijesti i stručnog znanja o trgovinskim pitanjima među državljanima zemalja u razvoju,

upravljanje službom za pomoć pri izvozu koja industriji u zemljama u razvoju pruža informacije o pristupu tržištima Unije i olakšava njezina nastojanja da iskoristi mogućnosti pristupa tržištu koje su dostupne u okviru međunarodnog trgovinskog sustava te daljnji razvoj i promicanje te službe,

programe tehničke pomoći povezane s trgovinom koji su organizirani u okviru Svjetske trgovinske organizacije (WTO) i ostalih višestranih organizacija, a osobito uzajamnih fondova WTO-a, u okviru Razvojnog plana iz Dohe.

Aktivnosti pristupa tržištu za potporu provedbi strategije Unije za pristup tržištu

Mjere za potporu strategiji Unije za pristup tržištu, u cilju otklanjanja ili smanjenja prepreka trgovini, prepoznavanja trgovinskih ograničenja u trećim zemljama i, prema potrebi, otklanjanja prepreka trgovini. Te mjere mogu uključivati:

održavanje i daljnji razvoj baze podataka o pristupu tržištu, dostupne gospodarskim subjektima putem interneta, u kojoj su popisane prepreke trgovini i ostale informacije koje utječu na izvoz i izvoznike iz Unije; kupnju potrebnih informacija, podataka i dokumentacije za tu bazu podataka,

posebnu analizu raznih prepreka trgovini na ključnim tržištima, uključujući analizu provedbe obveza trećih zemalja u skladu s međunarodnim trgovinskim sporazumima u vezi s pripremom pregovora,

konferencije, seminare i ostale aktivnosti informiranja javnosti (npr. izrada i distribucija studija, informacijskih paketa, publikacija i letaka) kojim se poduzeća, dužnosnici država članica i ostali dionici informiraju o preprekama trgovini i instrumentima trgovinske politike namijenjenima zaštiti Unije od nepoštene trgovinske prakse kao što su damping i izvozne subvencije,

potporu europskoj industriji za organizaciju aktivnosti posebno usmjerenih na pitanja pristupa tržištu.

Aktivnosti za potporu provedbi postojećih pravila i praćenje trgovinskih obveza

Mjere za potporu provedbi postojećih trgovinskih sporazuma i sustava koji se na njih odnose i koji omogućavaju učinkovitu provedbu tih sporazuma te istraga i inspeksijskih posjeta kako bi se osiguralo poštovanja pravila u trećim zemljama, uključujući:

razmjenu informacija, izobrazbu, seminare i komunikacijske aktivnosti za potporu provedbi važećeg zakonodavstva Unije u području kontrole izvoza robe s dvojnomo namjenom,

aktivnosti za olakšanje istraga provedenih u kontekstu trgovinske zaštite u cilju zaštite proizvođača iz Unije od nepoštene trgovinske prakse u trećim zemljama (protudampinški, protusubvencijski i zaštitni instrumenti) koja može naštetiti gospodarstvu Unije. Aktivnosti će se osobito usredotočiti na razvoj, održavanje i sigurnost sustava informacijske tehnologije za potporu aktivnostima trgovinske zaštite, proizvodnju komunikacijske opreme, kupnju pravnih usluga u trećim zemljama i provedbu stručnih studija,

aktivnosti za potporu savjetodavnoj skupini za praćenje provedbe sporazuma o slobodnoj trgovini između EU-a i Koreje i drugih sporazuma o slobodnoj trgovini, primjerice sporazuma o pridruživanju sa Srednjom Amerikom i Sporazuma o slobodnoj trgovini s Kolumbijom/Peruom. To uključuje financiranje putnih troškova i smještaja njezinih članova i stručnjaka,

aktivnosti za promicanje vanjske trgovinske politike Unije u okviru postupka strukturiranog dijaloga o pitanjima vanjske trgovine s ključnim kreatorima mišljenja iz civilnog društva i dionicima, uključujući mala i srednja poduzeća,

aktivnosti povezane s promicanjem i komunikacijom u vezi s trgovinskim sporazumima, u Uniji i partnerskim zemljama. To se provodi prvenstveno proizvodnjom i širenjem audiovizualne, elektroničke i grafičke podrške i tiskanih publikacija, pretplatom na medije i baze podataka u vezi s trgovinom, prevođenjem komunikacijskih materijala u jezike koji nisu jezici Unije, djelovanjem usmjerenim na medije, uključujući proizvode novih medija,

razvoj i održavanje informacijskih sustava za potporu operativnim aktivnostima u području politike trgovine kao što su: integrirana baza statističkih podataka, e-sustav robe s dvojnomo namjenom, baza podataka o pristupu tržištu, služba za pomoć pri izvozu, baza podataka izvoznih kredita, integrirani sustav za upravljanje dozvolama za uvoz tekstila, odjeće, obuće i čelika u Uniju (SIGL) i integrirani sustav za upravljanje dozvolama za uvoz drva u Uniju (SIGL Wood), civilno društvo, praćenje sporazuma o gospodarskom partnerstvu, sustav za brzo informiranje o krivotvorinama (ACRIS).

Pravna i ostala stručna pomoć potrebna za provedbu postojećih trgovinskih ugovora

Mjere kojima se osigurava da trgovinski partneri Unije stvarno poštuju i ispunjavaju obveze u okviru WTO-a i ostalih višestranih i dvostranih sporazuma, uključujući:

stručne studije, uključujući inspekcijske posjete i posebne istrage, te seminare o provedbi obveza trećih zemalja u skladu s međunarodnim trgovinskim sporazumima,

pravno stručno znanje, osobito u pitanjima stranog prava, potrebno radi lakše obrane stajališta Unije u slučajevima rješavanja sporova u okviru WTO-a, ostale stručne studije potrebne za pripremu i praćenje tih slučajeva te upravljanje njima,

troškove arbitraže, pravno stručno znanje i naknade koje Unija snosi kao stranka u sporovima koji proizlaze iz provedbe međunarodnih sporazuma sklopljenih u skladu s člankom 207. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Pravna i ostala stručna pomoć potrebna za provedbu postojećih trgovinskih ugovora

Mjere kojima se osigurava da trgovinski partneri Unije stvarno poštuju i ispunjavaju obveze u okviru WTO-a i ostalih višestranih i dvostranih sporazuma, uključujući:

stručne studije, uključujući inspekcijske posjete i posebne istrage, te seminare o provedbi obveza trećih zemalja u skladu s međunarodnim trgovinskim sporazumima,

isplatu na temelju pravomoćne odluke ili nagodbe isplaćene ulagaču u kontekstu tih međunarodnih sporazuma.

Aktivnosti za potporu trgovinskoj politici

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju općih rashoda za prijevode, događanja za novinare, informiranje i publikacije izravno povezane s ostvarivanjem cilja programa ili mjera iz ovog članka te svih ostalih rashoda za tehničku i administrativnu pomoć koja ne obuhvaća poslove tijela javne vlasti koje je Komisija dodijelila vanjskim izvršiteljima na temelju *ad hoc* ugovora o uslugama, na primjer održavanje internetskih stranica Glavne uprave za trgovinu.

Svi prihodi u kontekstu financijskog upravljanja Unije povezanog s rješavanjem sporova između ulagača i države mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 4. Financijske uredbe.

Pravna osnova

Odluka Vijeća i Komisije 98/181/EZ, EZUČ, Euratom od 23. rujna 1997. o sklapanju, od strane Europskih zajednica, Ugovora o Energetskoj povelji i Protokola uz Energetsku povelju o energetskoj učinkovitosti i povezanim okolišnim aspektima (SL L 69, 9.3.1998., str. 1.).

Odluka Vijeća 98/552/EZ od 24. rujna 1998. o provođenju mjera od strane Komisije u vezi sa strategijom Zajednice za pristup tržištu (SL L 265, 30.9.1998., str. 31.).

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Članak 20 02 03 — Pomoć za trgovinu — Višestranne inicijative

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju višestranih programa i inicijativa u području pomoći za trgovinu radi jačanja sposobnosti zemalja u razvoju da učinkovito sudjeluju u multilateralnom trgovinskom sustavu i regionalnim trgovinskim dogovorima te radi poboljšanja njihovih trgovinskih rezultata.

Višestranici programi i inicijative koji se financiraju iz ovih odobrenih sredstava namijenjeni su za potporu sljedećim mjerama:

Pomoć za trgovinsku politiku, sudjelovanje u pregovorima i provedbu trgovinskih sporazuma

Mjere namijenjene jačanju sposobnosti zemalja u razvoju da oblikuju svoje trgovinske politike i jačanju institucija koje sudjeluju u trgovinskoj politici, uključujući sveobuhvatne i ažurirane analize trgovine i pomoć za integraciju trgovine u njihove politike gospodarskog rasta i razvoja.

Djelovanja namijenjena jačanju sposobnosti zemalja u razvoju da učinkovito sudjeluju u međunarodnim trgovinskim pregovorima i provedu međunarodne trgovinske sporazume.

Istraživanje namijenjeno savjetovanju donositelja politika o tome kako najbolje osigurati zastupljenosti posebnih interesa malih proizvođača i radnika u zemljama u razvoju u svim područjima politika te promicati pogodno okruženje za pristup proizvođača sustavima osiguranja održivosti u trgovini.

Ova pomoć prvenstveno je usmjerena na javni sektor.

Razvoj trgovine

Mjere za smanjenje ograničenja ponude koja izravno utječu na sposobnost zemalja u razvoju da iskoriste vlastiti međunarodni trgovinski potencijal, uključujući osobito razvoj privatnog sektora.

Ovim odobrenim sredstvima nadopunjuju se zemljopisni programi Unije i trebaju se pokrivati samo višestranice inicijative i programi koji nude stvarnu dodanu vrijednost zemljopisnim programima Unije, a posebno Integrirani okvir za najmanje razvijene zemlje.

Komisija će svakih šest mjeseci pripremiti izvješće o provedbi i postignutim rezultatima i glavnim ishodima i učincima pomoći za trgovinu. Komisija će pružiti informacije o ukupnom iznosu sve pomoći za financiranje trgovine iz općeg proračuna Unije i o ukupnom iznosu u tu svrhu iz svih sredstava za pomoć vezanu uz trgovinu.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

GLAVA 21 — RAZVOJ I SURADNJA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 01	Administrativni rashodi u području politike razvoja i suradnje		385 388 840	385 388 840	-12 564	-12 564	385 376 276	385 376 276
21 02	Instrument za razvojnu suradnju (DCI)	4	2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193
21 03	Europski instrument za susjedstvo (ENI)		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950
21 04	Europski instrument za demokraciju i ljudska prava	4	132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739
21 05	Instrument za stabilnost (IfS) — Globalne i transregionalne prijetnje	4	82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 06	Instrument za suradnju u području nuklearne sigurnosti (INSC)	4	29 346 872	54 564 789			29 346 872	54 564 789
21 07	partnerstvo između Europske unije i Grenlanda	4	24 569 471	18 924 882			24 569 471	18 924 882
21 08	Razvoj i suradnja širom svijeta	4	36 988 018	22 815 000			36 988 018	22 815 000
21 09	Završetak aktivnosti provedenih u okviru programa instrumenta za industrijalizirane zemlje (ICI+)	4	—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
Glava 21 — Ukupno			5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425

POGLAVLJE 21 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE RAZVOJA I SURADNJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
21 01	Administrativni rashodi u području politike razvoja i suradnje				
21 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike razvoja i suradnje				
21 01 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid	5.2	72 544 078	-12 564	72 531 514
21 01 01 02	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid u delegacijama Unije	5.2	84 843 704		84 843 704
<i>Članak 21 01 01 — Međuzbroj</i>			157 387 782	-12 564	157 375 218
21 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike razvoja i suradnje				
21 01 02 01	Vanjsko osoblje Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid	5.2	2 855 858		2 855 858
21 01 02 02	Vanjsko osoblje Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid u delegacijama Unije	5.2	1 676 016		1 676 016
21 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid	5.2	5 886 585		5 886 585
21 01 02 12	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid u delegacijama Unije	5.2	3 763 616		3 763 616
<i>Članak 21 01 02 — Međuzbroj</i>			14 182 075		14 182 075
21 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije te rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi u području politike razvoja i suradnje				
21 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid	5.2	4 695 695		4 695 695
21 01 03 02	Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid u delegacijama Unije	5.2	32 938 822		32 938 822
<i>Članak 21 01 03 — Međuzbroj</i>			37 634 517		37 634 517
21 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike razvoja i suradnje				
21 01 04 01	Rashodi za potporu instrumentu za razvojnu suradnju (DCI)	4	97 496 612		97 496 612
21 01 04 02	Rashodi za potporu Europskom instrumentu za susjedstvo (ENI)	4	59 351 299		59 351 299
21 01 04 03	Rashodi za potporu Europskom instrumentu za demokraciju i ljudska prava (EIDHR)	4	10 390 810		10 390 810
21 01 04 04	Rashodi za potporu Instrumentu za stabilnost (IfS)	4	2 087 745		2 087 745
21 01 04 05	Rashodi za potporu Instrumentu za suradnju u području nuklearne sigurnosti (INSC)	4	1 200 000		1 200 000
21 01 04 06	Rashodi za potporu partnerstvu između Europske unije i Grenlanda	4	249 000		249 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
21 01 04 07	Rashodi za potporu Europskom fondu za razvoj (EDF) <i>Članak 21 01 04 — Međuzbroj</i>	4	p.m.		p.m.
			170 775 466		170 775 466
21 01 06	Izvršne agencije				
21 01 06 01	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz instrumenata za razvojnu suradnju (DCI)	4	2 296 000		2 296 000
21 01 06 02	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz Europskog instrumenta za susjedstvo (ENI)	4	3 113 000		3 113 000
	<i>Članak 21 01 06 — Međuzbroj</i>		5 409 000		5 409 000
	Poglavlje 21 01 — Ukupno		385 388 840	-12 564	385 376 276

Članak 21 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike razvoja i suradnje

Stavka 21 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
72 544 078	-12 564	72 531 514

Stavka 21 01 01 02 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za razvoj i suradnju — EuropeAid u delegacijama Unije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
84 843 704		84 843 704

POGLAVLJE 21 02 — INSTRUMENT ZA RAZVOJNU SURADNJU (DCI)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 02	Instrument za razvojnu suradnju (DCI)							
21 02 07	Globalna javna dobra i izazovi te smanjivanje siromaštva, održivi razvoj i demokracija							
21 02 07 03	Okoliš i klimatske promjene	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 04	Održiva energija	4	82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233
21 02 07 05	Ljudski razvoj	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 06	Sigurnost hrane i održiva poljoprivreda	4	197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638
21 02 07 07	Migracije i azil	4	46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728
	<i>Članak 21 02 07 — Međuzbroj</i>		652 375 919	75 638 973		6 000 000	652 375 919	81 638 973
21 02 08	Financiranje inicijativa u području razvoja organizacija civilnog društva i lokalnih tijela vlasti							
21 02 08 03	Razvoj civilnog društva	4	212 398 533	2 994 291			212 398 533	2 994 291

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 02 08 04	Lokalne vlasti u razvoju	4	36 366 417	184 362			36 366 417	184 362
	<i>Članak 21 02 08 — Međuzbroj</i>		248 764 950	3 178 653			248 764 950	3 178 653
21 02 09	Bliski istok	4	51 182 356	3 348 633			51 182 356	3 348 633
21 02 10	Središnja Azija	4	71 570 570	3 535 685			71 570 570	3 535 685
21 02 11	Panafrički program za potporu Zajedničkoj strategiji Afrika-EU	4	97 577 288	31 380 011			97 577 288	31 380 011
21 02 12	Potpoma suradnji sa zemljama, područjima i regijama u razvoju u Latinskoj Americi	4	259 304 272	7 079 077			259 304 272	7 079 077
21 02 13	Potpoma suradnji s Južnom Afrikom	4	25 978 230	147 040			25 978 230	147 040
21 02 14	Azija	4	537 057 123	16 695 125			537 057 123	16 695 125
21 02 15	Afganistan	4	203 496 806	5 565 042			203 496 806	5 565 042
21 02 20	Erasmus+ — Doprinos iz instrumenta za razvojnu suradnju (DCI)	4	93 900 074	3 283 687			93 900 074	3 283 687
21 02 30	Sporazum s Organizacijom za hranu i poljoprivredu (FAO) i drugim tijelima Ujedinjenih naroda	4	332 000	332 000			332 000	332 000
21 02 40	Sporazumi o osnovnim proizvodima	4	4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916
21 02 51	Završetak djelovanja u području razvojne suradnje (prije 2014.)							
21 02 51 01	Suradnja s trećim zemljama u područjima migracije i azila	4	—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000
21 02 51 02	Suradnja sa zemljama u razvoju u Latinskoj Americi	4	—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000
21 02 51 03	Suradnja sa zemljama u razvoju u Aziji, uključujući središnju Aziju i Bliski istok	4	—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664
21 02 51 04	Sigurnost opskrbe hranom	4	—	124 800 000			—	124 800 000
21 02 51 05	Nedržavni sudionici u razvoju	4	—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000
21 02 51 06	Okoliš i održivo upravljanje prirodnim resursima, uključujući energiju	4	—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000
21 02 51 07	Ljudski i društveni razvoj	4	—	61 308 000			—	61 308 000
21 02 51 08	Geografska suradnja s afričkim, karipskim i pacifičkim državama	4	—	245 700 000			—	245 700 000
	<i>Članak 21 02 51 — Međuzbroj</i>		—	1 471 594 664		75 000 000	—	1 546 594 664
21 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
21 02 77 01	Pripremno djelovanje — Suradnja sa zemljama srednjeg dohodovnog razreda iz Latinske Amerike	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 02	Pripremno djelovanje — Poslovna i znanstvena razmjena s Indijom	4	—	952 768			—	952 768
21 02 77 03	Pripremno djelovanje — Poslovna i znanstvena razmjena s Kinom	4	—	815 562			—	815 562
21 02 77 04	Pripremno djelovanje — Suradnja sa zemljama srednjeg dohodovnog razreda iz Azije	4	—	515 825			—	515 825
21 02 77 05	Pripremno djelovanje — Europska unija i Azija — Integracija politike i prakse	4	—	281 080			—	281 080
21 02 77 06	Pilot-projekt — Financiranje za poljoprivrednu proizvodnju	4	—	75 000			—	75 000
21 02 77 07	Pripremno djelovanje — Afrička regionalna mreža organizacija civilnog društva za peti milenijски razvojni cilj	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 08	Pripremno djelovanje — Gospodarenje vodama u zemljama u razvoju	4	—	1 200 000			—	1 200 000
21 02 77 09	Pilot-projekt — Kvalitativno i kvantitativno praćenje rashoda za zdravlje i obrazovanje	4	—	—			—	—
21 02 77 10	Pripremno djelovanje — Prijenos farmaceutske tehnologije u korist zemalja u razvoju	4	—	375 000			—	375 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 02 77 11	Pripremno djelovanje — Istraživanje i razvoj u području bolesti povezanih sa siromaštvom, tropskih bolesti i zanemarenih bolesti	4	—	300 000			—	300 000
21 02 77 12	Pilot-projekt — Poboljšana zdravstvena zaštita za žrtve seksualnog nasilja u Demokratskoj Republici Kongu	4	—	358 452			—	358 452
21 02 77 13	Pripremno djelovanje — Poboljšana zdravstvena zaštita za žrtve seksualnog nasilja u Demokratskoj Republici Kongu	4	2 000 000	1 200 000			2 000 000	1 200 000
21 02 77 14	Fond za globalnu energetske učinkovitost i obnovljivu energiju (GEEREF)	4	—	—			—	—
21 02 77 15	Pilot-projekt — Strateško ulaganje u trajni mir i demokratizaciju na rogu Afrike	4	1 250 000	775 000			1 250 000	775 000
21 02 77 16	Pilot-projekt – Jačanje veterinarskih službi u zemljama u razvoju	4	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
21 02 77 17	Pilot-projekt — O društvenoj odgovornosti poduzeća i pristupu dobrovoljnom planiranju obitelji za tvorničke radnike u zemljama u razvoju	4	750 000	375 000			750 000	375 000
21 02 77 18	Pilot-projekt — Ulaganje u održivu obnovu mira i zajednice u području Cauca u Kolumbiji	4	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
21 02 77 19	Pripremno djelovanje — Jačanje otpornosti radi boljeg zdravlja nomadskih zajednica u situacijama nakon kriza u regiji Sahel	4	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
21 02 77 20	Pripremno djelovanje — Društveno-gospodarska reintegracija djece i radnica koji žive u rudnicima u Luhwindju, pokrajini Južni Kivu u istočnom dijelu Demokratske Republike Konga	4	2 200 000	1 100 000			2 200 000	1 100 000
21 02 77 21	Pripremno djelovanje — Izgradnja i jačanje lokalnih partnerstva radi razvoja socijalnog gospodarstva i uspostave socijalnih poduzeća u istočnoj Africi	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
Članak 21 02 77 — Međuzbroj			13 700 000	12 823 687			13 700 000	12 823 687
Poglavlje 21 02 — Ukupno			2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193

Napomene

Ključni cilj razvojne politike Unije jest, kao što je određeno Ugovorom, smanjenje siromaštva. Europski konsenzus o razvoju pruža opći politički okvir, smjernice i ključne točke za usmjeravanje provedbe Uredbe o instrumentu za razvojnu suradnju.

Sredstva iz ovog poglavlja koriste se za smanjenje siromaštva, održivi razvoj i ostvarenje i korištenje ljudskih prava, uključujući prava sadržana u Milenijskim razvojnim ciljevima i u novom međunarodnom razvojnom okviru za razdoblje nakon 2015. U tu će se svrhu dio sredstava koristiti za promicanje i konsolidaciju demokracije, vladavine prava i dobrog upravljanja. Kada je to potrebno, treba težiti sinergiji s drugim vanjskim instrumentima Unije pri čemu ne treba gubiti iz vida navedene osnovne ciljeve.

100 % rashoda za geografske programe i barem 95 % rashoda za tematske programe mora biti usklađeno s kriterijima Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD/DAC) za službenu potporu razvoju.

Prema općem pravilu, barem 20 % sredstava koristi se za osnovne socijalne usluge.

Članak 21 02 07 — Globalna javna dobra i izazovi te smanjivanje siromaštva, održivi razvoj i demokracija

Napomene

Od ovog programa prije svega trebaju imati korist najsiromašnije i najmanje razvijene države te najzapostavljenija populacija u državama obuhvaćenima Uredbom o instrumentu razvojne suradnje.

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju smanjivanja siromaštva i poticanja održivog razvoja, kao sastavnice u okviru tematskih programa Globalnih javnih dobara i izazova (GPGC). Cilj je programa potpora uključivom održivom razvoju suočavanjem s glavnim globalnim javnim dobrima i izazovima na fleksibilan i transverzalna način. Glavna područja djelovanja uključuju okoliš i klimatske promjene, održivu energiju, ljudski razvoj (uključujući zdravlje, obrazovanje, ravnopravnost spolova, identitet, zapošljavanje, vještine, socijalnu zaštitu, socijalno uključivanje i aspekte povezane s gospodarskim razvojem kao što su rast, radna mjesta, trgovina i uključenost privatnog sektora), sigurnost opskrbe hranom i održivu poljoprivredu te migraciju i azil. Tim tematskim programom omogućit će se i brz odgovor na nepredviđene događaje i svjetske krize koje pogađaju najsiriromašnije stanovništvo. Promicanjem sinergije među različitim sektorima programom Globalnih javnih dobara i izazova smanjit će se fragmentacija razvojne suradnje Unije te povećati koherentnost i komplementarnost s ostalim programima i instrumentima Unije.

Stavka 21 02 07 03 — Okoliš i klimatske promjene

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Napomene

Dodijeljena sredstva namijenjena su pružanju financijske pomoći aktivnostima podteme „Klimatske promjene i okoliš” u okviru tematskog programa „Globalna javna dobra i izazovi”.

Ona se prije svega koriste za pružanje potpore zaštiti bioraznolikosti i ekosustava, održivom upravljanju tlom i vodama te otpornosti u vezi s fenomenima povezanim s klimatskim promjenama poput čestih ekstremnih vremenskih uvjeta. Pozornost se posvećuje važnim pitanjima upravljanja i potpori za ostvarenje važnih globalnih ciljeva poput ciljeva održivosti određenih razvojnim okvirom za razdoblje nakon 2015.

Dio tih odobrenih sredstava treba koristiti za uključivanje smanjenja rizika od katastrofa, na temelju vlasništva i nacionalnih strategija zemalja izloženih katastrofama.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

Kako bi se osigurala puna financijska transparentnost na temelju članaka 53. do 56. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002, Komisija, kada sklapa ili mijenja sporazume o upravljanju i provedbi projekata međunarodnih organizacija, nastojat će svim naporima obvezati ih da sve svoje unutarnje i vanjske revizije vezane uz uporabu sredstava Unije podnesu Europskom revizorskom sudu i unutarnjem revizoru Komisije.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Ovi doprinosi iz članka 633 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje te mogu biti dopunjeni doprinosima iz uzajamnih fondova Unije.

Kada se pomoć pruža putem proračunske potpore, Komisija će podržati napore zemalja partnera u razvoju parlamentarnog nadzora, revizijskih sposobnosti i transparentnosti u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1905/2006. Odobrena sredstva iz ovog članka podložna su evaluacijama predviđenim člankom 33. Uredbe (EZ) br. 1905/2006. Ove evaluacije uključivat će aspekte vezane uz ulazne aktivnosti i lanac rezultata (proizvodnja, ishod, učinak). Rezultati ovih evaluacija bit će korišteni u oblikovanju naknadnih mjera koje se financiraju ovim odobrenim sredstvima.

Referentni akti

Pregovarački stav Europskog parlamenta o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju financijskog instrumenta za razvojnu suradnju (COM(2011) 840 završna verzija – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Stavka 21 02 07 04 — Održiva energija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233

Napomene

Dodijeljena sredstva namijenjena su pružanju financijske pomoći aktivnostima podteme „Održiva energija” u okviru tematskog programa „Globalna javna dobra i izazovi”.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

Ona se koriste za promicanje pristupa pouzdanim, sigurnim, povoljnim, klimatski prihvatljivim i održivim energetske uslugama kao ključnom poticaju za iskorjenjivanje siromaštva i uključivi rast i razvoj s posebnim naglaskom na korištenje lokalnih i regionalnih izvora obnovljive energije i osiguranje dostupnosti za siromašne osobe u udaljenim regijama.

Kako bi se osigurala puna financijska transparentnost na temelju članaka 53. do 56. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002, Komisija, kada sklapa ili mijenja sporazume o upravljanju i provedbi projekata međunarodnih organizacija, nastojat će svim naporima obvezati ih da sve svoje unutarnje i vanjske revizije vezane uz uporabu sredstava Unije podnesu Europskom revizorskom sudu i unutarnjem revizoru Komisije.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Ovi doprinosi iz članka 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje te mogu biti dopunjeni doprinosima iz uzajamnih fondova Unije.

Ako se pomoć daje u obliku proračunske potpore, Komisija podupire nastojanja partnerskih zemalja u cilju razvoja parlamentarnog nadzora, revizijskih kapaciteta i transparentnosti u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1905/2006. Odobrena sredstva iz ovog članka podliježu evaluacijama kao što je utvrđeno člankom 33. Uredbe (EZ) br. 1905/2006. Tim su evaluacijama obuhvaćeni aspekti ulaznih aktivnosti i lanca rezultata (proizvodnja, ishod, učinak). Zaključci evaluacija koriste se pri oblikovanju budućih mjera koje se financiraju tim odobrenim sredstvima.

Referentni akti

Pregovarački stav Europskog parlamenta o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju financijskog instrumenta za razvojnu suradnju (COM(2011) 840 završna verzija – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Stavka 21 02 07 05 — Ljudski razvoj

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pružanju financijske pomoći aktivnostima u zemljama u razvoju u okviru podteme „Ljudski razvoj” koja obuhvaća zdravstvo, obrazovanje, rodna pitanja i druge aspekte ljudskog razvoja u okviru tematskog programa „Globalna javna dobra i izazovi”. Od njih bi korist prije svega trebali imati najsiriomašniji dijelovi stanovništva obuhvaćenih država.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

Komponentnom zdravstva podupire se univerzalan pristup kvalitetnim osnovnim zdravstvenim uslugama. Prioritetna područja trebaju uključiti zdravlje djece i majki, spolno i reproduktivno zdravlje i prava, dostupnost planiranja obitelji, zaštitu od HIV-a/AIDS-a, tuberkuloze, malarije i drugih bolesti povezanih sa siromaštvom, uključujući zanemarene bolesti te dostupnost psihološke pomoći za žrtve nasilja.

Treba podupirati jednake mogućnosti pristupa i kvalitete obrazovanja, uključujući one za migrante, žene i djevojke s naglaskom na države koje su najudaljenije od postizanja globalnih ciljeva.

U vezi s ravnopravnošću spolova potrebno je poduprijeti programe kojima se promiče gospodarsko i socijalno osnaživanje žena i djevojaka. Prioritet je također suočavanje sa seksualnim i rodnim nasiljem te pružanje potpore žrtvama. Jedan od ciljeva je i pomoć pri uklanjanju rodno pristranih izbornih postupaka.

Dodijeljena sredstva mogu se koristiti za aktivnosti kojima se podupiru djeca i mladi, nediskriminacija, zapošljavanje, vještine, socijalna zaštita i socijalna uključenost, rast, radna mjesta i sudjelovanje privatnog sektora te kultura.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Ovi doprinosi iz članka 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje te mogu biti dopunjeni doprinosima iz uzajamnih fondova Unije.

Ako se pomoć daje u obliku proračunske potpore, Komisija podupire nastojanja partnerskih zemalja u cilju razvoja parlamentarnog nadzora, revizijskih kapaciteta i transparentnosti.

Referentni akti

Pregovarački stav Europskog parlamenta o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju financijskog instrumenta za razvojnu suradnju (COM(2011) 840 završna verzija – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Stavka 21 02 07 06 — Sigurnost hrane i održiva poljoprivreda

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638

Napomene

Dodijeljena sredstva namijenjena su pružanju financijske pomoći aktivnostima podteme „Sigurnost hrane i održiva poljoprivreda” u okviru tematskog programa „Globalna javna dobra i izazovi”.

Ona se koriste za osnaživanje kapaciteta zemalja u razvoju u odnosu na četiri stupa sigurnosti hrane: dostupnost hrane (proizvodnja), pristup (uključujući tlo, infrastrukturu za prijevoz hrane iz područja s viškom u područja s manjkom, tržišta, domaće zalihe hrane, sigurnosne mreže), korištenje (prehrambene intervencije na društveno osviješten način) te stabilnost. U skladu s tim, prednost će imati mali poljoprivrednici i stočari, proizvodnja hrane kojom se stvara dodatna vrijednost, upravljanje, regionalna integracija te mehanizmi pomoći za ranjive populacije.

Referentni akti

Pregovarački stav Europskog parlamenta o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju financijskog instrumenta za razvojnu suradnju (COM(2011) 840 završna verzija – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Stavka 21 02 07 07 — Migracije i azil

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728

Napomene

Ova dodijeljena sredstva koriste se za osnaživanje kapaciteta vlasti i organizacija civilnog društva zemalja u razvoju kako bi se suočile s izazovima migracija, primjenjujući pristup koji se temelji na ljudskim pravima pružajući posebnu pozornost ranjivim migrantima i osobama ostalim u mjestu porijekla, s naglaskom na socijalnim i gospodarskim posljedicama migracija. Potrebno je obuhvatiti dobro upravljanje migracijama radne snage te migracije uzrokovane klimatskim promjenama i sukobima.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Ovi doprinosi iz članka 633 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje te se mogu dopuniti doprinosima iz uzajamnih fondova Unije.

Referentni akti

Pregovarački stav Europskog parlamenta o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju financijskog instrumenta za razvojnu suradnju (COM(2011) 840 završna verzija – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Članak 21 02 40 — Sporazumi o osnovnim proizvodima

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916

Napomene

Bivši članak 21 07 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju godišnjih članarina koje Unija mora plaćati za sudjelovanje na temelju svoje isključive nadležnosti u tom području.

Ova odobrena sredstva trenutačno pokrivaju plaćanje:

godišnje naknade za članstvo u Međunarodnoj organizaciji za kavu,

godišnje naknade za članstvo u Međunarodnoj organizaciji za kakao,

godišnje naknade za članstvo u Međunarodnoj organizaciji za jutu,

godišnje naknade za članstvo u Međunarodnom savjetodavnom odboru za pamuk, nakon odobrenja.

Ovisno o političkoj i pravnoj svrsishodnosti, vjerojatno je da će se u budućnosti sklopiti sporazumi o drugim tropskim proizvodima.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2002/312/EZ od 15. travnja 2002. o prihvaćanju u ime Europske zajednice Sporazuma o određivanju nadležnosti Međunarodne istraživačke skupine za jutu iz 2001. (SL L 112, 27.4.2002., str. 34.).

Odluka Vijeća 2002/970/EZ od 18. studenoga 2002. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Međunarodnog sporazuma o kakau iz 2001. (SL L 342, 17.12.2002., str. 1.).

Odluka Vijeća 2008/76/EZ od 21. siječnja 2008. o stajalištu koje treba zauzeti Zajednica u okviru Međunarodnog vijeća za kakao o produljenju Međunarodnog sporazuma o kakau iz 2001. (SL L 23, 26.1.2008., str. 27.).

Odluka Vijeća 2008/579/EZ od 16. lipnja 2008. o potpisivanju i sklapanju Međunarodnog sporazuma o kavi iz 2007. u ime Europske zajednice (SL L 186, 15.7.2008., str. 12.).

Odluka Vijeća 2011/634/EU od 17. svibnja 2011. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Međunarodnog sporazuma o kakau iz 2010. (SL L 259, 4.10.2011., str. 7.).

Odluka Vijeća 2012/189/EU od 26. ožujka 2012. o sklapanju Međunarodnog sporazuma o kakau iz 2010. (SL L 102, 12.4.2012., str. 1.).

Referentni akti

Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 133. i Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207.

Međunarodni sporazum o kavi, o kojem se ponovno pregovaralo u 2007. i 2008., na snagu je stupio 2. veljače 2011. za početno razdoblje od 10 godina do 1. veljače 2021., s mogućnošću produljenja na dodatno razdoblje.

Međunarodni sporazum o kakau, o kojem se ponovno pregovaralo u 2001. i zadnje u 2010., ali koji još nije stupio na snagu. Za ugovor iz 2001. obveza je započela 1. listopada 2003. za razdoblje od pet godina, nakon čega je dodatno produljivana do 30. rujna 2012.

Međunarodni sporazum o juti iz 2001. o osnivanju nove Međunarodne organizacije za jutu. Trajanje: osam godina, s mogućnošću produljenja na dodatno razdoblje od najviše četiri godine. Trenutno produljenje traje do svibnja 2014.

Međunarodni savjetodavni odbor za pamuk: Zaključci Vijeća od 29. travnja 2004. (8972/04), zaključci Vijeća od 27. svibnja 2008. (9986/08) i zaključci Vijeća od 30. travnja 2010. (8674/10).

Članak 21 02 51 — Završetak djelovanja u području razvojne suradnje (prije 2014.)

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EEZ) br. 443/92 od 25. veljače 1992. o pružanju financijske i tehničke pomoći i o gospodarskoj suradnji sa zemljama u razvoju u Aziji i Latinskoj Americi (SL L 52, 27.2.1992., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1292/96 od 27. lipnja 1996. o politici pomoći u hrani i upravljanju njome te o posebnim djelovanjima za potporu sigurnosti opskrbe hranom (SL L 166, 5.7.1996., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 856/1999 od 22. travnja 1999. o uspostavljanju posebnog okvira pomoći za tradicionalne dobavljače banana afričkih, karipskih i pacifičkih država (države AKP-a) (SL L 108, 27.4.1999., str. 2.).

Uredba (EZ) br. 955/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. svibnja 2002. o produljenju i izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1659/98 o decentraliziranoj suradnji (SL L 148, 6.6.2002., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 491/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o uspostavi programa financijske i tehničke pomoći trećim zemljama u područjima migracije i azila (AENEAS) (SL L 80, 18.3.2004., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 625/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o produljenju i izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1659/98 o decentraliziranoj suradnji (SL L 99, 3.4.2004., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Uredba (EZ) br. 1337/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o uspostavljanju Instrumenta za brzi odgovor u slučaju brzo rastućih cijena hrane u zemljama u razvoju (SL L 354, 31.12.2008., str. 62.).

Referentni akti

Pripremno djelovanje u smislu članka 54. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Pilot-projekti u smislu Međuinstitucijskog sporazuma od 17. svibnja 2006. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju (SL C 139, 14.6.2006., str. 1.).

Rezolucija Europskog parlamenta od 12. travnja 2005. o ulozi Europske unije u postizanju milenijskih razvojnih ciljeva (SL C 33 E, 9.2.2006., str. 311.).

Komunikacija Komisije Vijeću, Europskom parlamentu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 12. travnja 2005. pod naslovom „Koherentnost politike za razvoj – Ubrzavanje napretka prema postizanju milenijskih razvojnih ciljeva” (COM(2005) 134 završna verzija).

Zaključci Vijeća za opće poslove i vanjske odnose sa sastanka od 23. i 24. svibnja 2005. o milenijskim ciljevima.

Zaključak predsjedništva Europskog vijeća sa sastanka od 16. i 17. lipnja 2005. u Bruxellesu.

Zaključci Vijeća za opće poslove i vanjske odnose sa sastanka od 18. srpnja 2005. o sastanku na vrhu UN-a.

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 3. kolovoza 2005. pod naslovom „Vanjska djelovanja putem tematskih programa u okviru budućih financijskih perspektiva 2007.–2013.” (COM(2005) 324 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 25. siječnja 2006. pod naslovom „Ulaganje u ljude – Komunikacija o tematskom programu za ljudski i društveni razvoj i financijske perspektive za razdoblje 2007.–2013.” (COM(2006) 18 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 25. siječnja 2006. pod naslovom „Tematski program: Nedržavni dionici i tijela lokalne vlasti u razvoju” (COM(2006) 19 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 25. siječnja 2006. pod naslovom „Vanjska djelovanja: tematski program za okoliš i održivo upravljanje prirodnim resursima uključujući energiju” (COM(2006) 20 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 25. siječnja 2006. pod naslovom „Vanjska djelovanja: tematska strategija za sigurnost opskrbe hranom – Unaprjeđenje agende za sigurnost opskrbe hranom radi postizanja milenijskih razvojnih ciljeva” (COM(2006) 21 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 25. siječnja 2006. pod naslovom „Tematski programi za suradnju s trećim zemljama u područjima migracije i azila” (COM(2006) 26 završna verzija).

Rezolucija Europskog parlamenta od 1. lipnja 2006. o malim i srednjim poduzećima u zemljama u razvoju (SL C 298 E, 8.12.2006., str. 171.).

Komunikacija Komisije Vijeću, Europskomu parlamentu, Europskomu gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 6. listopada 2008. pod naslovom „Lokalna tijela vlasti: čimbenici za razvoj” (COM(2008) 626 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću, Europskom parlamentu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 9. ožujka 2010. pod naslovom „Međunarodna klimatska politika nakon Kopenhagena: sadašnje djelovanje radi obnove globalnog djelovanja u vezi s klimatskim promjenama” (COM(2010) 86 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 31. ožujka 2010. pod naslovom „Politički okvir EU-a za pomoć zemljama u razvoju radi suočavanja s izazovima sigurnosti opskrbe hranom” (COM(2010) 127 završna verzija).

Rezolucija Europskog parlamenta od 10. ožujka 2011. o pristupu Europske unije prema Iranu (2010/2050 (INI)).

Stavka 21 02 51 01 — Suradnja s trećim zemljama u područjima migracije i azila

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000

Napomene

Bivši članak 19 02 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 491/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o uspostavi programa financijske i tehničke pomoći trećim zemljama u područjima migracije i azila (AENEAS) (SL L 80, 18.3.2004., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Referentni akti

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 3. kolovoza 2005. pod naslovom „Vanjska djelovanja putem tematskih programa u okviru budućih financijskih perspektiva 2007.–2013.” (COM(2005) 324 završna verzija).

Komunikacija Komisije Vijeću i Europskom parlamentu od 25. siječnja 2006. pod naslovom „Tematski programi za suradnju s trećim zemljama u područjima migracije i azila” (COM(2006) 26 završna verzija).

Komunikacija Komisije Europskomu parlamentu, Vijeću, Europskomu gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 13. listopada 2011. pod naslovom „Povećanje učinka razvojne politike EU-a: Plan za promjenu” (COM(2011) 637 završna verzija).

Komunikacija Komisije Europskomu parlamentu, Vijeću, Europskomu gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija od 18. studenoga 2011. pod naslovom „Globalni pristup migraciji i mobilnosti” (COM(2011) 743 završna verzija).

Stavka 21 02 51 02 — Suradnja sa zemljama u razvoju u Latinskoj Americi

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000

Napomene

Bivši članak 19 09 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Stavka 21 02 51 03 — Suradnja sa zemljama u razvoju u Aziji, uključujući središnju Aziju i Bliski istok

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664

Napomene

Bivše stavke 19 10 01 01 i 19 10 01 02 i članci 19 10 02 i 19 10 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Stavka 21 02 51 04 — Sigurnost opskrbe hranom

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	124 800 000			—	124 800 000

Napomene

Bivši članci 21 02 01, 21 02 02 i 21 02 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Stavka 21 02 51 05 — Nedržavni sudionici u razvoju

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000

Napomene

Bivši članci 21 03 01 i 21 03 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Uredba (EZ) br. 1337/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o uspostavljanju Instrumenta za brzi odgovor u slučaju brzo rastućih cijena hrane u zemljama u razvoju (SL L 354, 31.12.2008., str. 62.).

Stavka 21 02 51 06 — Okoliš i održivo upravljanje prirodnim resursima, uključujući energiju

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000

Napomene

Bivši članak 21 04 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Stavka 21 02 51 07 — Ljudski i društveni razvoj

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	61 308 000			—	61 308 000

Napomene

Bivše stavke 21 05 01 01, 21 05 01 02, 21 05 01 03 i 21 05 01 04 i članci 21 05 02 i 21 05 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EEZ) br. 443/92 od 25. veljače 1992. o pružanju financijske i tehničke pomoći i o gospodarskoj suradnji sa zemljama u razvoju u Aziji i Latinskoj Americi (SL L 52, 27.2.1992., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1292/96 od 27. lipnja 1996. o politici pomoći u hrani i upravljanju njome te o posebnim djelovanjima za potporu sigurnosti opskrbe hranom (SL L 166, 5.7.1996., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 955/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. svibnja 2002. o produljenju i izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1659/98 o decentraliziranoj suradnji (SL L 148, 6.6.2002., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 625/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o produljenju i izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1659/98 o decentraliziranoj suradnji (SL L 99, 3.4.2004., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Stavka 21 02 51 08 — Geografska suradnja s afričkim, karipskim i pacifičkim državama

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	245 700 000			—	245 700 000

Napomene

Bivši članci 21 06 02, 21 06 03, 21 06 04, 21 06 05 i 21 06 07

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Uredba Vijeća (EZ) br. 856/1999 od 22. travnja 1999. o uspostavljanju posebnog okvira pomoći za tradicionalne dobavljače banana afričkih, karipskih i pacifičkih država (države AKP-a) (SL L 108, 27.4.1999., str. 2.).

Uredba (EZ) br. 1905/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za razvojnu suradnju (SL L 378, 27.12.2006., str. 41.).

Uredba (EU) br. 1338/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1934/2006 o uspostavljanju instrumenta financiranja za suradnju s industrijaliziranim i drugim zemljama i državnim područjima s velikim dohotkom (SL L 347, 30.12.2011., str. 21.).

POGLAVLJE 21 03 — EUROPSKI INSTRUMENT ZA SUSJEDSTVO (ENI)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 03	Europski instrument za susjedstvo (ENI)							
21 03 01	Potpora suradnji sa sredozemnim zemljama							
21 03 01 01	Sredozemne zemlje — Ljudska prava i mobilnost	4	211 086 641	27 144 052			211 086 641	27 144 052
21 03 01 02	Sredozemne zemlje — Smanjivanje siromaštva i održivi razvoj	4	687 811 401	88 913 714			687 811 401	88 913 714
21 03 01 03	Sredozemne zemlje — Izgradnja povjerenja, sigurnost te sprječavanje i rješavanje sukoba	4	80 199 203	13 961 057			80 199 203	13 961 057
21 03 01 04	Potpore mirovnim procesu i financijska pomoć Palestini i Agenciji Ujedinjenih naroda za pomoć palestinskim izbjeglicama na Bliskom istoku (UNRWA)	4	300 000 000	200 000 000			300 000 000	200 000 000
	<i>Članak 21 03 01 — Međuzbroj</i>		1 279 097 245	330 018 823			1 279 097 245	330 018 823
21 03 02	Potpora suradnji sa zemljama Istočnog partnerstva							
21 03 02 01	Istočno partnerstvo — Ljudska prava i mobilnost	4	247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498
21 03 02 02	Istočno partnerstvo — Smanjivanje siromaštva i održivi razvoj	4	339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482
21 03 02 03	Istočno partnerstvo — Izgradnja povjerenja, sigurnost te sprječavanje i rješavanje sukoba	4	12 966 060	916 204			12 966 060	916 204
	<i>Članak 21 03 02 — Međuzbroj</i>		599 885 412	58 699 184		210 000 000	599 885 412	268 699 184
21 03 03	Osiguranje učinkovite prekogranične suradnje i potpora drugim mjerama suradnje više zemalja							
21 03 03 01	Prekogranična suradnja — Doprinos iz naslova 4.	4	6 500 000	933 214			6 500 000	933 214
21 03 03 02	Doprinos prekograničnoj suradnji iz naslova 1.b (Regionalna politika)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 03 03 03	Potpore drugim mjerama suradnje u susjedstvu	4	163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695
	<i>Članak 21 03 03 — Međuzbroj</i>		170 271 093	10 786 909		40 000 000	170 271 093	50 786 909
21 03 20	Erasmus+ — Doprinosi iz Europskog instrumenta za susjedstvo (ENI)	4	80 486 950	8 736 028			80 486 950	8 736 028
21 03 51	Završetak djelovanja u području Europske politike susjedstva i odnosa s Rusijom (prije 2014.)	4	—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000
21 03 52	Doprinos prekograničnoj suradnji iz naslova 1.b (Regionalna politika)	1.2	—	68 000 000			—	68 000 000
21 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
21 03 77 01	Pilot-projekt — Djelovanja u vezi s prevencijom i oporavkom morskog dna u Baltičkom moru	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 02	Pripremno djelovanje — Manjine u Rusiji — Razvoj kulture, medija i civilnog društva	4	—	p.m.			—	p.m.

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 03 77 03	Pripremno djelovanje — Nova Euro-mediteranska strategija za promicanje zapošljavanja mladih	4	—	855 000			—	855 000
21 03 77 04	Pilot-projekt — Financiranje ESP-a — Pripremanje osoblja za poslove u vezi s europskom susjedskom politikom EU-a	4	—	315 000			—	315 000
21 03 77 05	Pripremno djelovanje — Povrat imovine zemljama Arapskog proljeća	4	2 740 012	1 370 006			2 740 012	1 370 006
	<i>Članak 21 03 77 — Međuzbroj</i>		2 740 012	2 540 006			2 740 012	2 540 006
	Poglavlje 21 03 — Ukupno		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950

Članak 21 03 02 — Potpora suradnji sa zemljama Istočnog partnerstva

Stavka 21 03 02 01 — Istočno partnerstvo — Ljudska prava i mobilnost

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito financiranju dvostranih i višestranih mjera suradnje kojima se promiču rezultati u, među ostalim, sljedećim područjima:

ljudska prava i temeljne slobode,

vladavina prava,

načelo ravnopravnosti,

uspostava čvrste i trajne demokracije,

dobro upravljanje,

razvoj uspješnog civilnog društva uključujući socijalne partnere,

stvaranje uvjeta za dobro organiziranu mobilnost ljudi,

promicanje izravnih kontakata među ljudima.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Trebalo bi staviti u pričuvu prikladnu razinu odobrenih sredstava za potporu organizacijama civilnog društva.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 završna verzija), a posebno njegov članak 2. stavak 2. točke (a) i (c).

Stavka 21 03 02 02 — Istočno partnerstvo — Smanjivanje siromaštva i održivi razvoj

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito financiranju dvostranih i višestranih mjera suradnje kojima se promiču rezultati u, među ostalim, sljedećim područjima:

postupna integracija u unutarnje tržište Unije i poboljšana sektorska i međusektorska suradnja uključujući putem:

usklađivanja zakonodavstva i regulatorne konvergencije s Unijom i ostalim relevantnim međunarodnim standardima,

izgradnje institucija,

ulaganja,

održivog i uključivog razvoja u svim njegovim vidovima,

smanjivanja siromaštva, uključujući razvojem privatnog sektora,

promicanja unutarnje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije,

ruralnog razvoja,

mjera za zaštitu klime,

otpornosti na katastrofe.

Trebalo bi staviti u pričuvu prikladnu razinu odobrenih sredstava za potporu organizacijama civilnog društva.

Dio sredstava namijenjen je za operacije koje provodi Konfederacija europskih umirovljenih stručnjaka i njezine udruge članice, uključujući tehničku potporu, savjetodavne usluge i obuku u odabranim poduzećima i institucijama javnog i privatnog sektora. Kako bi se to postiglo, dužnosnici za ovjeravanje Unije potiču se da u potpunosti iskoriste mogućnosti koje nudi nova financijska uredba, uzimajući posebno u obzir financiranje Konfederacije europskih umirovljenih stručnjaka u naravi kao doprinos projektima Unije.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 završna verzija), a posebno njegov članak 2. stavak 2. točke (b) i (d).

Stavka 21 03 02 03 — Istočno partnerstvo — Izgradnja povjerenja, sigurnost te sprječavanje i rješavanje sukoba

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
12 966 060	916 204			12 966 060	916 204

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito financiranju dvostranih i višestranih mjera suradnje kojima se promiču rezultati u, među ostalim, sljedećim područjima:

izgradnja povjerenja,

sigurnost te sprječavanje i rješavanje sukoba,

potpora izbjeglicama.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Trebalo bi staviti u pričuvu prikladnu količinu odobrenih sredstava za potporu organizacijama civilnog društva.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 završna verzija), a posebno njegov članak 2. stavak 2. točka (e).

Članak 21 03 03 — Osiguranje učinkovite prekogranične suradnje i potpora drugim mjerama suradnje više zemalja

Stavka 21 03 03 01 — Prekogranična suradnja — Doprinosi iz naslova 4.

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
6 500 000	933 214			6 500 000	933 214

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju programa prekogranične suradnje duž vanjskih granica Unije između partnerskih zemalja i država članica radi promicanja integriranog i održivog regionalnog razvoja među susjednim graničnim regijama, uključujući Baltičko more i Crno more, te skladne teritorijalne integracije diljem Unije i sa susjednim zemljama.

Uzimajući u obzir dugi proces uspostave zajedničkih operativnih programa, obveze u vezi s prekograničnom suradnjom za 2014. bit će manje i uglavnom povezane s tehničkom pomoći potrebnoj u pripremnoj fazi. Kada počne provedba programa, obveze će se stalno povećavati u razdoblju 2015.–2020. (kao što je bio slučaj u razdoblju 2007.–2013.).

Dio ovih odobrenih sredstava dodijelit će se za dodatnu pomoć ciljevima Strategije za Baltičko more. Ta se potpora može provesti ili izravnom potporom projektima ili putem Strategije Europske unije za regiju Baltičkog mora (EUSBSR) ili, po potrebi, putem npr. Sjeverne dimenzije u okviru regionalnih indikativnih programa za istok i međuregionalnih indikativnih programa, Programa za regiju Baltičkog mora, Akcijskog plana za Baltičko more HELCOM ili zajedničkog istraživačkog projekta Baltičkog mora BONUS-169.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 završna verzija), a posebno njegov članak 2. stavak 2. točka (f).

Stavka 21 03 03 02 — Doprinos prekograničnoj suradnji iz naslova 1.b (Regionalna politika)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Nova stavka

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju potpore EFRR-a u okviru cilja europske teritorijalne suradnje u programskom razdoblju 2014.–2020. za programe prekogranične suradnje i suradnje za morske bazene u okviru Europskog instrumenta za susjedstvo (ENI).

Posebno su namijenjena financiranju programa prekogranične suradnje duž vanjskih granica Unije između partnerskih zemalja i država članica radi promicanja integriranog i održivog regionalnog razvoja među susjednim graničnim regijama, uključujući Baltičko more i Crno more, te skladne teritorijalne integracije diljem Unije i sa susjednim zemljama.

Uzimajući u obzir dugi proces uspostave zajedničkih operativnih programa, obveze u vezi s prekograničnom suradnjom za 2014. bit će manje i uglavnom povezane s tehničkom pomoći potrebnoj u pripremnoj fazi. Kada počne provedba programa, obveze će se stalno povećavati u razdoblju 2015.–2020. (kao što je bio slučaj u razdoblju 2007.–2013.).

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1299/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o posebnim odredbama za potporu iz Europskog fonda za regionalni razvoj cilju „Europska teritorijalna suradnja” (SL L 347, 20.12.2013, str. 259.).

Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str.320.).

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 završna verzija), a posebno njegov članak 2. stavak 2. točka (f).

Stavka 21 03 03 03 — Potpora drugim mjerama suradnje u susjedstvu

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695

Napomene

Nova stavka

Odobrena sredstva iz ovog članka koristit će se za mjere u cilju:

pružanja opće potpore funkcioniranju Unije za Mediteran,

pružanja opće potpore funkcioniranju inicijative za Istočno partnerstvo,

pružiti opću potporu funkcioniranju drugih višedržavnih suradnji u sklopu ENI-a, kao što su Sjeverna dimenzija i Crnomorska sinergija.

Koristit će se i za aktivnosti kojima je cilj podizanje razine i sposobnosti provedbe pomoći Unije, za aktivnosti kojima je cilj informiranje šire javnosti i potencijalnih korisnika pomoći te za povećanje vidljivosti.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Referentni akti

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća, koji je Komisija podnijela 7. prosinca 2011., o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (COM(2011) 839 završna verzija).

Članak 21 03 51 — Završetak djelovanja u području Europske politike susjedstva i odnosa s Rusijom (prije 2014.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000

Napomene

Bivše stavke 19 08 01 01, 19 08 01 02, 19 08 01 03, 19 08 02 01 i članak 19 08 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Namijenjena su i pokrivanju završetka financijskih protokola sa sredozemnim zemljama, uključujući, među ostalim, potporu Euro-mediterranskom investicijskom instrumentu u okviru Europske investicijske banke i pokrivaju provedbu financijske pomoći koju ne osigurava EIB predviđene trećom i četvrtom generacijom financijskih protokola sa zemljama južnog Sredozemlja. Protokoli obuhvaćaju razdoblje od 1. studenoga 1986. do 31. listopada 1991. za treću generaciju financijskih protokola te razdoblje od 1. studenoga 1991. do 31. listopada 1996. za četvrtu generaciju financijskih protokola.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovaj članak moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Dio ovih odobrenih sredstava dodijelit će se dodatnoj potpori ciljevima Strategije EU-a za regiju Baltičkog mora, bilo izravno, bilo putem odgovarajućih aktera i partnera u regiji.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2210/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Alžirske Narodne Demokratske Republike (SL L 263, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2211/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Maroka (SL L 264, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2212/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Republike Tunisa (SL L 265, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2213/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Egipta (SL L 266, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2214/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Libanonske Republike (SL L 267, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2215/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Hašemitske Kraljevine Jordan (SL L 268, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2216/78 od 26. rujna 1978. o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice i Sirijske Arapske Republike (SL L 269, 27.9.1978., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3177/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Alžirske Narodne Demokratske Republike (SL L 337, 29.11.1982., str. 1.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3178/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Egipta (SL L 337, 29.11.1982., str. 8.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3179/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Hašemitske Kraljevine Jordana (SL L 337, 29.11.1982., str. 15.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3180/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Libanonske Republike (SL L 337, 29.11.1982., str. 22.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3181/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Maroka (SL L 337, 29.11.1982., str. 29.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3182/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Sirijske Arapske Republike (SL L 337, 29.11.1982., str. 36.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3183/82 od 22. studenoga 1982. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Republike Tunisa (SL L 337, 29.11.1982., str. 43.).

Odluka Vijeća 88/30/EEZ od 21. prosinca 1987. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Alžirske Narodne Demokratske Republike (SL L 22, 27.1.1988., str. 1.).

Odluka Vijeća 88/31/EEZ od 21. prosinca 1987. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Egipta (SL L 22, 27.1.1988., str. 9.).

Odluka Vijeća 88/32/EEZ od 21. prosinca 1987. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Hašemitske Kraljevine Jordana (SL L 22, 27.1.1988., str. 17.).

Odluka Vijeća 88/33/EEZ od 21. prosinca 1987. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Libanonske Republike (SL L 22, 27.1.1988., str. 25.).

Odluka Vijeća 88/34/EEZ od 21. prosinca 1987. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Republike Tunisa (OJ L 22, 27.1.1988., str. 33.).

Odluka Vijeća 88/453/EEZ od 30. lipnja 1988. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Maroka (OJ L 224, 13.8.1988., str. 32.).

Odluka Vijeća 92/44/EEZ od 19. prosinca 1991. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Republike Tunisa (SL L 18, 25.1.1992., str. 34.).

Odluka Vijeća 92/206/EEZ od 16. ožujka 1992. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Alžirske Narodne Demokratske Republike (SL L 94, 8.4.1992., str. 13.).

Odluka Vijeća 92/207/EEZ od 16. ožujka 1992. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Arapske Republike Egipta (SL L 94, 8.4.1992., str. 21.).

Odluka Vijeća 92/208/EEZ od 16. ožujka 1992. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Hašemitske Kraljevine Jordana (SL L 94, 8.4.1992., str. 29.).

Odluka Vijeća 92/209/EEZ od 16. ožujka 1992. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Libanonske Republike (SL L 94, 8.4.1992., str. 37.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 1762/92 od 29. lipnja 1992. o provedbi protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji koje su sklopili Zajednica i mediteranske države nečlanice (SL L 181, 1.7.1992., str. 1.), stavljena izvan snage Uredbom (EZ) br. 1638/2006 (SL L 310, 9.11.2006., str. 1.).

Odluka Vijeća 92/548/EEZ od 16. studenoga 1992. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Maroka (SL L 352, 2.12.1992., str. 13.).

Odluka Vijeća 92/549/EEZ od 16. studenoga 1992. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Sirijske Arapske Republike (SL L 352, 2.12.1992., str. 21.).

Odluka Vijeća 94/67/EZ od 24. siječnja 1994. o sklapanju Protokola o financijskoj i tehničkoj suradnji između Europske ekonomske zajednice i Sirijske Arapske Republike (SL L 32, 5.2.1994., str. 44.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1734/94 od 11. srpnja 1994. o financijskoj i tehničkoj suradnji sa Zapadnom obalom i pojasom Gaze (SL L 182, 16.7.1994., str. 4.), koja je stavljena izvan snage Uredbom (EZ) br. 1638/2006 (SL L 310, 9.11.2006., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 213/96 od 29. siječnja 1996. o primjeni financijskog instrumenta za ulagačke partnere Europskih zajednica za zemlje Latinske Amerike, Azije, Sredozemlja i Južnu Afriku (SL L 28, 6.2.1996., str. 2.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.).

Uredba (EZ) br. 1638/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006. o utvrđivanju općih odredbi o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo i partnerstvo (SL L 310, 9.11.2006., str. 1.).

POGLAVLJE 21 04 — EUROPSKI INSTRUMENT ZA DEMOKRACIJU I LJUDSKA PRAVA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 04	Europski instrument za demokraciju i ljudska prava							
21 04 01	<i>Unaprjeđenje poštovanja i uvažavanja ljudskih prava i temeljnih sloboda te potpora demokratskim reformama</i>	4	132 782 020	3 815 739			132 782 020	3 815 739
21 04 51	<i>Završetak Europskog instrumenta za demokraciju i ljudska prava (prije 2014.)</i>	4	—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000
21 04 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
21 04 77 01	Pripremno djelovanje — Uspostava mreže za sprječavanje sukoba	4	—	—			—	—
21 04 77 02	Pilot-projekt — Forum civilnog društva EU–Rusija	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 04 77 03	Pilot-projekt — Financiranje za žrtve mučenja	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 21 04 77 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavlje 21 04 — Ukupno		132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739

Članak 21 04 51 — Završetak Europskog instrumenta za demokraciju i ljudska prava (prije 2014.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000

Napomene

Bivši članci 19 04 01 i 19 04 05

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze u okviru Europskog instrumenta za demokraciju i ljudska prava za razdoblje 2007.–2013.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i drugih država donatora, uključujući u oba slučaja njihove javne i paradržavne agencije, ili međunarodnih organizacija za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija u skladu s odgovarajućim temeljnim aktom, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 6 3 3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1889/2006 Europskoga parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o uspostavljanju instrumenta financiranja za promicanje demokracije i ljudskih prava širom svijeta (SL L 386, 29.12.2006., str. 1.).

POGLAVLJE 21 05 — INSTRUMENT ZA STABILNOST (IFS) — GLOBALNE I TRANSREGIONALNE PRIJETNJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 05	Instrument za stabilnost (IFS) — Globalne i transregionalne prijetnje							
21 05 01	Globalne i transregionalne prijetnje sigurnosti	4	82 255 223	4 031 479			82 255 223	4 031 479
21 05 51	Završetak aktivnosti u okviru globalnih prijetnji sigurnosti (prije 2014.)	4	—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916
21 05 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
21 05 77 01	Pilot-projekt — Potpora mjerama nadzora i zaštite za brodove Unije koji plove područjima ugroženima piratstvom	4	—	495 000			—	495 000
21 05 77 02	Pripremno djelovanje — Hitan odgovor na financijsku i gospodarsku krizu u zemljama u razvoju	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 21 05 77 — Međuzbroj		p.m.	495 000			p.m.	495 000
	Poglavlje 21 05 — Ukupno		82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395

Članak 21 05 51 — Završetak aktivnosti u okviru globalnih prijetnji sigurnosti (prije 2014.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916

Napomene

Bivše stavke 19 06 01 02, 19 06 02 01, 19 06 02 03 i članak 19 06 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 1724/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2001. o mjerama protiv protupješačkih mina u zemljama u razvoju (SL L 234, 1.9.2001., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1725/2001 od 23. srpnja 2001. o mjerama protiv protupješačkih mina u trećim zemljama koje nisu zemlje u razvoju (SL L 234, 1.9.2001., str. 6.).

Uredba (EZ) br. 1717/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2006. o uspostavljanju Instrumenta za stabilnost (SL L 327, 24.11.2006., str. 1.).

POGLAVLJE 21 09 — ZAVRŠETAK AKTIVNOSTI PROVEDENIH U OKVIRU PROGRAMA INSTRUMENTA ZA INDUSTRIJALIZIRANE ZEMLJE (ICI+)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
21 09	Završetak aktivnosti provedenih u okviru programa instrumenta za industrijalizirane zemlje (ICI+)							
21 09 51	Završetak prijašnjih aktivnosti (prije 2014.)							
21 09 51 01	Azija	4	—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743
21 09 51 02	Latinska Amerika	4	—	3 172 958			—	3 172 958
21 09 51 03	Afrika	4	—	1 436 500			—	1 436 500
	<i>Članak 21 09 51 — Međuzbroj</i>		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
	Poglavlje 21 09 — Ukupno		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201

Članak 21 09 51 — Završetak prijašnjih aktivnosti (prije 2014.)

Stavka 21 09 51 01 — Azija

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743

Napomene

Bivši članak 19 10 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1338/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1934/2006 o uspostavljanju instrumenta financiranja za suradnju s industrijaliziranim i drugim zemljama i državnim područjima s velikim dohotkom (SL L 347, 30.12.2011., str. 21.).

Stavka 21 09 51 02 — Latinska Amerika

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	3 172 958			—	3 172 958

Napomene

Bivši članak 19 09 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1338/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1934/2006 o uspostavljanju instrumenta financiranja za suradnju s industrijaliziranim i drugim zemljama i državnim područjima s velikim dohotkom (SL L 347, 30.12.2011., str. 21.).

Stavka 21 09 51 03 — Afrika

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	1 436 500			—	1 436 500

Napomene

Bivši članak 21 06 06

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1338/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1934/2006 o uspostavljanju instrumenta financiranja za suradnju s industrijaliziranim i drugim zemljama i državnim područjima s velikim dohotkom (SL L 347, 30.12.2011., str. 21.).

GLAVA 22 — PROŠIRENJE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
22 01	Administrativni rashodi u području politike proširenja		91 093 045	91 093 045	-3 686	-3 686	91 089 359	91 089 359
22 02	Proces i strategija proširenja	4	1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959
22 03	Uredba o pomoći	4	31 482 280	18 169 738			31 482 280	18 169 738
	Glava 22 — Ukupno		1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056

POGLAVLJE 22 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE PROŠIRENJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
22 01	Administrativni rashodi u području politike proširenja				
22 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike proširenja				
22 01 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za proširenje	5.2	21 283 593	-3 686	21 279 907
22 01 01 02	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za proširenje u delegacijama Unije	5.2	7 975 308		7 975 308
	<i>Članak 22 01 01 — Međuzbroj</i>		29 258 901	-3 686	29 255 215
22 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike proširenja				
22 01 02 01	Vanjsko osoblje Glavne uprave za proširenje	5.2	1 792 195		1 792 195
22 01 02 02	Vanjsko osoblje Glavne uprave za proširenje u delegacijama Unije	5.2	1 213 666		1 213 666
22 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za proširenje	5.2	1 184 507		1 184 507
22 01 02 12	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za proširenje u delegacijama Unije	5.2	483 791		483 791
	<i>Članak 22 01 02 — Međuzbroj</i>		4 674 159		4 674 159
22 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije, zgrade i s njima povezani rashodi u području politike proširenja				
22 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije Glavne uprave za proširenje	5.2	1 377 663		1 377 663
22 01 03 02	Rashodi za zgrade i povezani rashodi Glavne uprave za proširenje u delegacijama Unije	5.2	4 234 102		4 234 102
	<i>Članak 22 01 03 — Međuzbroj</i>		5 611 765		5 611 765
22 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike proširenja				
22 01 04 01	Rashodi za potporu Instrumentu pretprijetne pomoći (IPA)	4	50 498 220		50 498 220
	<i>Članak 22 01 04 — Međuzbroj</i>		50 498 220		50 498 220
22 01 06	Izvršne agencije				
22 01 06 01	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz Instrumenta za pretprijetnu pomoć	4	1 050 000		1 050 000
	<i>Članak 22 01 06 — Međuzbroj</i>		1 050 000		1 050 000
	Poglavlje 22 01 — Ukupno		91 093 045	-3 686	91 089 359

Članak 22 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike proširenja

Stavka 22 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za proširenje

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
21 283 593	-3 686	21 279 907

Stavka 22 01 01 02 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje Glavne uprave za proširenje u delegacijama Unije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
7 975 308		7 975 308

POGLAVLJE 22 02 — PROCES I STRATEGIJA PROŠIRENJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
22 02	Proces i strategija proširenja							
22 02 01	Potpore Albaniji, Bosni i Hercegovini, Kosovu, Crnoj Gori, Srbiji i bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji							
22 02 01 01	Potpore za provođenje političkih reformi i postupno usklađivanje s pravnom stečevinom Unije, njezino donošenje, primjenu i provedbu	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
22 02 01 02	Potpore za gospodarski, socijalni i teritorijalni razvoj	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
	<i>Članak 22 02 01 — Međuzbroj</i>		499 600 694	32 548 248			499 600 694	32 548 248
22 02 02	Potpore Islandu							
22 02 02 01	Potpore za provođenje političkih reformi i postupno usklađivanje s pravnom stečevinom Unije, njezino donošenje, primjenu i provedbu	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
22 02 02 02	Potpore za gospodarski, socijalni i teritorijalni razvoj	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
	<i>Članak 22 02 02 — Međuzbroj</i>		12 000 000	840 000			12 000 000	840 000
22 02 03	Potpore Turskoj							
22 02 03 01	Potpore za provođenje političkih reformi i postupno usklađivanje s pravnom stečevinom Unije, njezino donošenje, primjenu i provedbu	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
22 02 03 02	Potpore za gospodarski, socijalni i teritorijalni razvoj	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
	<i>Članak 22 02 03 — Međuzbroj</i>		588 345 896	38 348 334			588 345 896	38 348 334
22 02 04	Regionalna integracija i teritorijalna suradnja i potpora skupinama država (horizontalni programi)							
22 02 04 01	Višedržavni programi, regionalna integracija i teritorijalna suradnja	4	264 697 163	23 410 407			264 697 163	23 410 407
22 02 04 02	Doprinos programu Erasmus+	4	29 243 936	4 036 318			29 243 936	4 036 318
22 02 04 03	Doprinos Zajednici za energiju za jugoistočnu Europu	4	3 445 024	3 445 024			3 445 024	3 445 024
	<i>Članak 22 02 04 — Međuzbroj</i>		297 386 123	30 891 749			297 386 123	30 891 749
22 02 51	Završetak prijašnje pretpristupne pomoći (prije 2014.)	4	p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998
22 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
22 02 77 01	Pilot-projekt — Očuvanje i obnova kulturne baštine na područjima sukoba	4	p.m.	763 960			p.m.	763 960
22 02 77 02	Pripremno djelovanje — Očuvanje i obnova kulturne baštine na područjima sukoba	4	p.m.	1 089 670			p.m.	1 089 670
	<i>Članak 22 02 77 — Međuzbroj</i>		p.m.	1 853 630			p.m.	1 853 630
	Poglavlje 22 02 — Ukupno		1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959

Članak 22 02 51 — Završetak prijašnje pretpristupne pomoći (prije 2014.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998

Napomene

Bivši članci 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 06, 22 02 11 i 32 04 11 i stavke 22 02 04 01, 22 02 04 02, 22 02 05 01, 22 02 05 02, 22 02 05 03, 22 02 05 04, 22 02 05 09, 22 02 05 10, 22 02 07 01, 22 02 07 02, 22 02 10 01 i 22 02 10 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su podmirenju obveza preuzetih prije 2014.

Pravna osnova

Zadaća koja proizlazi iz ovlaštenja Komisije na institucijskoj razini kako je predviđeno u članku 54. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Zadaće koje proizlaze iz posebnih ovlasti izravno dodijeljenih Komisiji člankom 34. Akta o pristupanju od 16. travnja 2003. i člankom 31. glave III. Akta o pristupanju od 25. travnja 2005. (dio Ugovora o pristupanju Republike Bugarske i Rumunjske Europskoj uniji).

Zadaće koje proizlaze iz posebnih ovlasti izravno dodijeljenih Komisiji člankom 30. Akta o pristupanju Hrvatske.

Uredba Vijeća (EEZ) br. 3906/89 od 18. prosinca 1989. o gospodarskoj pomoći Republici Mađarskoj i Narodnoj Republici Poljskoj (SL L 375, 23.12.1989., str. 11.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1488/96 od 23. srpnja 1996. o financijskim i tehničkim mjerama koje prate (MEDA) reforme gospodarskih i socijalnih struktura u okviru Euro-mediteranskog partnerstva (SL L 189, 30.7.1996., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 555/2000 od 13. ožujka 2000. o provedbi aktivnosti u okviru pretpristupne strategije za Republiku Cipar i Republiku Maltu (SL L 68, 16.3.2000., str. 3.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 764/2000 od 10. travnja 2000. o uvođenju mjera za jačanje carinske unije EZ-Turska (SL L 94, 14.4.2000., str. 6.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2666/2000 od 5. prosinca 2000. o pomoći Albaniji, Bosni i Hercegovini, Hrvatskoj, Saveznoj Republici Jugoslaviji i bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1628/96 i o izmjenama uredaba (EEZ) br. 3906/89 i (EEZ) br. 1360/90 i odluka 97/256/EZ i 1999/311/EZ (SL L 306, 7.12.2000., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2500/2001 od 17. prosinca 2001. o pretpristupnoj financijskoj pomoći Turskoj (SL L 342, 27.12.2001., str. 1.).

Odluka Vijeća 2006/500/EZ od 29. svibnja 2006. o sklapanju Ugovora o Energetskoj zajednici od strane Europske zajednice (SL L 198, 20.7.2006., str. 15.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, 31.7.2006., str. 25.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1085/2006 od 17. srpnja 2006. o uspostavljanju Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA) (SL L 210, 31.7.2006., str. 82.).

GLAVA 23 — HUMANITARNA POMOĆ I CIVILNA ZAŠTITA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 01	Administrativni rashodi u području politike humanitarne pomoći i civilne zaštite		35 275 161	35 275 161	-3 565	-3 565	35 271 596	35 271 596
23 02	Humanitarna pomoć, pomoć u hrani i pripravnost u slučaju katastrofe	4	911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249
23 03	Mehanizam Unije za civilnu zaštitu		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416
23 04	Volonteri humanitarne pomoći EU-a	4	12 148 000	3 239 416			12 148 000	3 239 416
	Glava 23 — Ukupno		1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677

POGLAVLJE 23 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE HUMANITARNE POMOĆI I CIVILNE ZAŠTITE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
23 01	Administrativni rashodi u području politike humanitarne pomoći i civilne zaštite				
23 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike humanitarne pomoći i civilne zaštite	5.2	20 584 133	-3 565	20 580 568
23 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike humanitarne pomoći i civilne zaštite				
23 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 006 811		2 006 811
23 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	1 822 829		1 822 829
	<i>Članak 23 01 02 — Međuzbroj</i>		3 829 640		3 829 640
23 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike humanitarne pomoći i civilne zaštite	5.2	1 332 388		1 332 388
23 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području humanitarne pomoći i civilne zaštite				
23 01 04 01	Rashodi za potporu humanitarnoj pomoći, pomoći u hrani i pripravnosti u slučaju katastrofe	4	9 000 000		9 000 000
23 01 04 02	Rashodi za potporu mehanizmu Unije za civilnu zaštitu na području Unije	3	p.m.		p.m.
	<i>Članak 23 01 04 — Međuzbroj</i>		9 000 000		9 000 000
23 01 06	Izvršne agencije				
23 01 06 01	Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu politiku i kulturu — Doprinos iz Europskog volonterskog tijela za humanitarnu pomoć Volonteri humanitarne pomoći EU-a	4	529 000		529 000
	<i>Članak 23 01 06 — Međuzbroj</i>		529 000		529 000
	Poglavlje 23 01 — Ukupno		35 275 161	-3 565	35 271 596

Članak 23 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike humanitarne pomoći i civilne zaštite

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
20 584 133	-3 565	20 580 568

POGLAVLJE 23 02 — HUMANITARNA POMOĆ, POMOĆ U HRANI I PRIPRAVNOST U SLUČAJU KATASTROFE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 02	Humanitarna pomoć, pomoć u hrani i pripravnost u slučaju katastrofe							
23 02 01	<i>Pružanje brze i učinkovite humanitarne pomoći i pomoći u hrani na temelju potreba</i>	4	874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007
23 02 02	<i>Sprečavanje katastrofa, smanjenje rizika i pripravnost</i>	4	36 747 000	28 843 242			36 747 000	28 843 242
	Poglavlje 23 02 — Ukupno		911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249

Članak 23 02 01 — Pružanje brze i učinkovite humanitarne pomoći i pomoći u hrani na temelju potreba

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007

Napomene

Bivši članak 23 02 01 i 23 02 02

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju troškova financiranja aktivnosti humanitarne pomoći i pomoći u hrani humanitarnog karaktera kako bi se pomoglo stanovnicima zemalja izvan Unije koji su žrtve sukoba ili katastrofa, prirodnih nepogoda i katastrofa uzrokovanih ljudskim djelovanjem (ratovi, izbijanje sukoba itd.) ili sličnih izvanrednih situacija, i to onoliko dugo koliko je potrebno za ispunjavanje humanitarnih potreba koje takve situacije iziskuju. To će se provoditi u skladu s pravilima o humanitarnoj pomoći iz Uredbe Vijeća (EZ) br. 1257/96.

Pomoć se dodjeljuje žrtvama bez diskriminacije na temelju rase, etničkog podrijetla, vjere, invalidnosti, spola, dobi, državljanstva ili političkog opredjeljenja. Ta se pomoć pruža onoliko dugo koliko je potrebno za ispunjavanje humanitarnih potreba koje takve situacije iziskuju.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju kupnje i dostave bilo kojeg proizvoda ili opreme potrebnih za provedbu aktivnosti humanitarne pomoći, uključujući izgradnju domova ili skloništa za ugrožene skupine ljudi, kratkoročne sanacije i obnovu, osobito infrastrukture i objekata, troškova vezanih uz vanjske suradnike, inozemno ili lokalno osoblje, skladištenja, međunarodnog i nacionalnog prijevoza, logističke podrške i distribucije pomoći i svih ostalih aktivnosti kojima je cilj primateljima pomoći omogućiti slobodu pristupa.

Ova odobrena sredstva mogu se koristiti za financiranje kupnje i dostave hrane, sjemena, stoke ili bilo kojeg drugog proizvoda ili opreme potrebnih za provedbu aktivnosti humanitarne pomoći u hrani.

Ovim odobrenim sredstvima mogu se pokrivati svi ostali troškovi izravno povezani s provedbom aktivnosti humanitarne pomoći i troškovi mjera, koje su nužne za provedbu aktivnosti pomoći u hrani i koje su humanitarnog karaktera, unutar zadanog roka i na način kojim će se udovoljiti potrebama primatelja, ispuniti obveza da se postigne najbolji mogući stupanj ekonomičnosti u odnosu na troškove i omogućiti veća transparentnost.

Njima je, među ostalim, obuhvaćeno:

studije izvedivosti humanitarnih aktivnosti, evaluacije projekata i planova humanitarne pomoći, aktivnosti za poboljšanje vidljivosti i informativne kampanje povezane s aktivnostima humanitarne pomoći,

praćenje projekata i planova humanitarne pomoći, promicanje i razvoj inicijativa namijenjenih jačanju koordinacije i suradnje radi povećanja učinkovitosti pomoći i unapređenja praćenja projekata i planova,

nadzor i koordinacija provedbe aktivnosti pomoći koji čine dio humanitarne pomoći i pomoći u hrani, posebno uvjeti opskrbe, dostave, raspodjele i upotrebe proizvoda iz pomoći, uključujući upotrebu partnerskih fondova,

mjere jačanja usklađenosti Unije s državama članicama, drugim državama donatorima, međunarodnim organizacijama i institucijama (osobito one Ujedinjenih naroda), nevladinim organizacijama i organizacijama koje ih zastupaju,

financiranje ugovora za tehničku pomoć u cilju lakše razmjene tehničkog i stručnog znanja između humanitarnih organizacija i agencija Unije ili između navedenih tijela i tijela u trećim zemljama,

studije i izobrazba povezani s ostvarenjem ciljeva u području politike humanitarne pomoći,

bespovratna sredstva za djelovanje i tekući troškovi u korist humanitarnih mreža,

humanitarne aktivnosti uklanjanja mina uključujući kampanje jačanja svijesti građana o protupješačkim minama za lokalne zajednice,

rashodi nastali unutar mreže humanitarne pomoći (NOHA) na temelju članka 4. Uredbe (EZ) br. 1257/96. Riječ je o jednogodišnjem multidisciplinarnom postdiplomskom obrazovanju u humanitarnom području u kojem sudjeluje nekoliko sveučilišta u cilju promicanja većeg profesionalizma među humanitarnim radnicima,

prijevoz i raspodjela pomoći, uključujući ostale aktivnosti povezane s isporukom poput osiguranja, utovara, istovara, koordinacije itd.,

mjere potpore nužne za planiranje, koordinaciju i optimalnu provedbu pomoći čiji se troškovi ne pokrivaju iz drugih odobrenih sredstava, npr. izvanredan prijevoz i skladištenje, prerada i priprema hrane na licu mjesta, dezinfekcija, usluge savjetovanja, tehnička pomoć i oprema izravno uključena u pružanje pomoći (alati, pribor, gorivo itd.),

pilot-projekti povezani s novim oblicima prijevoza, pakiranja i skladištenja, studije o aktivnostima pomoći u hrani, aktivnosti za poboljšanje vidljivosti povezane s humanitarnim aktivnostima te informativne kampanje za jačanje svijesti građana,

skladištenje hrane (uključujući administrativne troškove, buduće aktivnosti, sa ili bez opcije, izobrazbu tehničara, kupnju ambalaže i mobilnih skladišnih jedinica, troškove održavanja i popravka skladišta itd.),

tehnička pomoć potrebna za pripremu i provedbu projekata humanitarne pomoći, osobito rashodi nastali pokrivanjem troška ugovora pojedinačnih stručnjaka na terenu te troškova za infrastrukturu i logistiku jedinica Glavne uprave za humanitarnu pomoć uspostavljenih diljem svijeta koji se pokrivaju iz knjige blagajne i odobrenjem rashoda.

Kako bi se osigurala potpuna financijska transparentnost u skladu s člancima 58. do 62. Financijske uredbe, Komisija će pri sklapanju ili izmjeni sporazuma o upravljanju i provedbi projekata s međunarodnim organizacijama uložiti sve napore da ih obaveže da sve njihove unutarnje i vanjske revizije vezane uz upotrebu sredstava Unije šalju Europskom revizorskom sudu i unutarnjem revizoru Komisije.

Svi prihodi od financijskih doprinosa država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe za određene projekte ili programe vanjske pomoći koje financira Unija i kojima u njihovo ime upravlja Komisija, mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima. Takvi doprinosi u skladu s člankom 63.3 izvještaja o prihodima čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) Financijske uredbe. Iznosi uneseni u liniju za rashode za administrativnu potporu utvrdit će se, ne dovodeći u pitanje članak 187. stavak 7. Financijske uredbe, sporazumom o doprinosima za svaki operativni program i u prosjeku neće prelaziti 4 % doprinosa za odgovarajući program za svako poglavlje.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1257/96 od 20. lipnja 1996. o humanitarnoj pomoći (SL L 163, 2.7.1996., str. 1.).

POGLAVLJE 23 03 — MEHANIZAM UNIJE ZA CIVILNU ZAŠTITU

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 03	Mehanizam Unije za civilnu zaštitu							
23 03 01	Sprečavanje katastrofa i pripravnost							
23 03 01 01	Sprečavanje katastrofa i pripravnost u Uniji	3	27 052 000	13 000 000			27 052 000	13 000 000
23 03 01 02	Sprečavanje katastrofa i pripravnost u trećim zemljama	4	5 326 000	1 767 479			5 326 000	1 767 479
	<i>Članak 23 03 01 — Međuzbroj</i>		32 378 000	14 767 479			32 378 000	14 767 479
23 03 02	Brze i učinkovite intervencije u kriznim situacijama u slučaju katastrofa velikih razmjera							
23 03 02 01	Brze i učinkovite intervencije u kriznim situacijama u slučaju katastrofa velikih razmjera u Uniji	3	1 167 000	950 000			1 167 000	950 000
23 03 02 02	Brze i učinkovite intervencije u kriznim situacijama u slučaju katastrofa velikih razmjera u trećim zemljama	4	14 220 000	4 226 937			14 220 000	4 226 937
	<i>Članak 23 03 02 — Međuzbroj</i>		15 387 000	5 176 937			15 387 000	5 176 937
23 03 51	Završetak programa i djelovanja u području civilne zaštite u Uniji (prije 2014.)	3	p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000
23 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
23 03 77 01	Pilot-projekt — Prekogranična suradnja u borbi protiv prirodnih katastrofa	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 02	Pripremno djelovanje — Sposobnost brzog reagiranja Unije	2	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Članak 23 03 77 — Međuzbroj</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavlje 23 03 — Ukupno		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416

Članak 23 03 51 — Završetak programa i djelovanja u području civilne zaštite u Uniji (prije 2014.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000

Napomene

Bivši članci 23 03 01, 23 03 03 i 23 03 06

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju prethodno preuzetih obveza za programe i djelovanja u području civilne zaštite. Namijenjena su i pokrivanju isplata povezanih s obvezama koje proizlaze iz djelovanja u području civilne zaštite i iz aktivnosti poduzetih unutar okvira za zaštitu morskog okoliša, obala i ljudskog zdravlja protiv opasnosti slučajnog ili namjernog onečišćenja mora.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju dijela rashoda koji se odnose na intervencije civilne zaštite u trećim zemljama u okviru financijskog instrumenta za civilnu zaštitu i mehanizma Zajednice za civilnu zaštitu.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 1999/847/EZ od 9. prosinca 1999. o uspostavi akcijskog programa Zajednice u području civilne zaštite (SL L 327, 21.12.1999., str. 53.).

Odluka br. 2850/2000/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2000. o uspostavi okvira Zajednice za suradnju u području slučajnog ili namjernog onečišćenja mora (SL L 332, 28.12.2000., str. 1.).

Odluka Vijeća 2001/792/EZ, Euratom od 23. listopada 2001. o osnivanju mehanizma Zajednice za omogućavanje snažnije suradnje u intervencijama pomoći civilne zaštite (SL L 297, 15.11.2001., str. 7.).

Odluka Vijeća 2007/162/EZ, Euratom od 5. ožujka 2007. o uspostavi financijskog instrumenta za civilnu zaštitu (SL L 71, 10.3.2007., str. 9.).

Odluka Vijeća 2007/779/EZ, Euratom od 8. studenoga 2007. o osnivanju Mehanizma Zajednice za civilnu zaštitu (SL L 314, 1.12.2007., str. 9.).

GLAVA 24 — BORBA PROTIV PRIJEVARA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
24 01	Administrativni rashodi politike „Borba protiv prijevara”	5	57 206 000	57 206 000	-10 000	-10 000	57 196 000	57 196 000
24 02	Promicanje aktivnosti u području zaštite financijskih interesa Europske unije (Hercule III.)		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743
24 03	Program razmjene, pomoći i osposobljavanja za zaštitu eura od krivotvorenja (Periklo 2020.)	1	924 200	900 000			924 200	900 000
24 04	Informacijski sustav za borbu protiv prijevara (AFIS)	1	6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612
	Glava 24 — Ukupno		78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355

POGLAVLJE 24 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI POLITIKE „BORBA PROTIV PRIJEVARA”

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
24 01	Administrativni rashodi politike „Borba protiv prijevara”				
24 01 07	Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)	5.2	57 206 000	-10 000	57 196 000
	Poglavlje 24 01 — Ukupno		57 206 000	-10 000	57 196 000

Članak 24 01 07 — Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
57 206 000	-10 000	57 196 000

Napomene

Bivši članak 24 01 06

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju rashoda koji se odnose na Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF), uključujući osoblje OLAF-a raspoređeno u delegacijama Unije, čiji je cilj borba protiv prijevara u međuinstitucijskom okviru.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 20 000 EUR.

Pravna osnova

Odluka Komisije 1999/352/EZ, EZUČ, Euratom od 28. travnja 1999. o osnivanju Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) (SL L 136, 31.5.1999., str. 20.), a posebno njezin članak 4. i članak 6. stavak 3.

Uredba (EU, Euroatom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (Euroatom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

POGLAVLJE 24 02 — PROMICANJE AKTIVNOSTI U PODRUČJU ZAŠTITE FINANCIJSKIH INTERESA EUROPSKE UNIJE (HERCULE III.)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
24 02	Promicanje aktivnosti u području zaštite financijskih interesa Europske unije (Hercule III.)							
24 02 01	<i>Sprječavanje i suzbijanje prijevara, korupcije i ostalih nezakonitih radnji koje se protive financijskim interesima Unije</i>	1.1	13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750
24 02 51	<i>Završetak djelovanja u području borbe protiv prijevara</i>	1.1	p.m.	8 804 993			p.m.	8 804 993
24 02 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
24 02 77 01	Pilot-projekt — Razvoj evaluacijskog mehanizma Unije u području borbe protiv korupcije s posebnim naglaskom na utvrđivanje i smanjenje troškova korupcije u javnoj nabavi koja uključuje sredstva Unije	5.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 24 02 77 — Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavlje 24 02 — Ukupno		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743

Članak 24 02 01 — Sprječavanje i suzbijanje prijevara, korupcije i ostalih nezakonitih radnji koje se protive financijskim interesima Unije

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750

Napomene

Novi članak

Pravna osnova

Uredba (EU) br. .../2014 Europskog parlamenta i Vijeća od ... o programu za promicanje aktivnosti u području zaštite financijskih interesa Europske unije (program Hercule III.) i stavljanju izvan snage Odluke br. 804/2004/EZ (SL L ..., ..., str. ...), a posebno njezin članak 4.

POGLAVLJE 24 04 — INFORMACIJSKI SUSTAV ZA BORBU PROTIV PRIJEVARA (AFIS)

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
24 04	Informacijski sustav za borbu protiv prijevara (AFIS)							
24 04 01	Potpora uzajamnoj pomoći u carinskim pitanjima i pružanje državama članicama alata za sigurnu elektroničku komunikaciju u cilju prijave nepravilnosti	1.1	6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612
24 04 51	Završetak prijašnjeg Informacijskog sustava za borbu protiv prijevara (AFIS)	1.1	p.m.	2 900 000			p.m.	2 900 000
	Poglavlje 24 04 — Ukupno		6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612

Članak 24 04 01 — Potpora uzajamnoj pomoći u carinskim pitanjima i pružanje državama članicama alata za sigurnu elektroničku komunikaciju u cilju prijave nepravilnosti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612

Napomene

Novi članak

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 515/97 od 13. ožujka 1997. o uzajamnoj pomoći među upravnim tijelima država članica te suradnji država članica i Komisije kako bi se osigurala ispravna primjena zakona o carinskim i poljoprivrednim pitanjima (SL L 82, 22.3.1997., str. 1.), a posebno njezin članak 23.

GLAVA 25 — KOORDINACIJA POLITIKA KOMISIJE I PRAVNO SAVJETOVANJE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
25 01	Administrativni rashodi u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja	5	194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509
25 02	Odnosi s civilnim društvom, otvorenost i informiranje	5	—	472 800			—	472 800
	Glava 25 — Ukupno		194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309

POGLAVLJE 25 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE KOORDINACIJE POLITIKA KOMISIJE I PRAVNOG SAVJETOVANJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
25 01	Administrativni rashodi u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja							
25 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja							
25 01 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja	5.2	140 191 930	140 191 930	-24 280	-24 280	140 167 650	140 167 650
25 01 01 03	Plaće, naknade i plaćanja članovima institucije	5.2	12 245 000	12 245 000			12 245 000	12 245 000
	<i>Članak 25 01 01 — Međuzbroj</i>		152 436 930	152 436 930	-24 280	-24 280	152 412 650	152 412 650
25 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja							
25 01 02 01	Vanjsko osoblje u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja	5.2	6 254 025	6 254 025			6 254 025	6 254 025
25 01 02 03	Posebni savjetnici	5.2	1 090 000	1 090 000			1 090 000	1 090 000
25 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja	5.2	12 611 369	12 611 369			12 611 369	12 611 369
25 01 02 13	Ostali rashodi upravljanja članova institucije	5.2	4 405 000	4 405 000			4 405 000	4 405 000
	<i>Članak 25 01 02 — Međuzbroj</i>		24 360 394	24 360 394			24 360 394	24 360 394
25 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja							
25 01 07	Zakonodavna kvaliteta— Kodifikacija prava Unije	5.2	9 074 465	9 074 465			9 074 465	9 074 465
25 01 08	Pravo savjetovanje, sporovi i povrede,— Pravni troškovi	5.2	500 000	500 000			500 000	500 000
25 01 10	Doprinos Unije za djelovanje povijesnih arhiva Unije	5.2	3 700 000	3 700 000			3 700 000	3 700 000
25 01 11	Registri i publikacije	5.2	2 304 000	2 304 000			2 304 000	2 304 000
25 01 77	Pilot projekti i pripremna djelovanja	5.2	1 738 000	1 738 000			1 738 000	1 738 000
25 01 77 01	Pilot-projekt — Međuinstitucijski sustav utvrđivanja dugoročnih kretanja	5.2	—	p.m.			—	p.m.
25 01 77 02	Pripremno djelovanje — Međuinstitucijski sustav utvrđivanja dugoročnih kretanja	5.2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	<i>Članak 25 01 77 — Međuzbroj</i>		p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Poglavlje 25 01 — Ukupno		194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509

Članak 25 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja

Stavka 25 01 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike koordinacije politika Komisije i pravnog savjetovanja

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
140 191 930	-24 280	140 167 650

Stavka 25 01 01 03 — Plaće, naknade i plaćanja članovima institucije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
12 245 000		12 245 000

Napomene

Ovim se odobrenim sredstvima pokrivaju:

osnovne plaće članova Komisije,

naknade za stanovanje članova Komisije,

obiteljske naknade članova Komisije, koji uključuju:

naknade za kućanstvo,

naknade za uzdržavano dijete,

naknade za obrazovanje,

naknade za troškove reprezentacije članova Komisije,

doprinos poslodavca za osiguranje od profesionalnih bolesti i nezgoda za članove Komisije,

doprinos poslodavca za zdravstveno osiguranje nekadašnjih članova Komisije,

pomoć za novorođeno dijete,

u slučaju smrti člana Komisije:

isplatu pune plaće preminule osobe do kraja trećeg mjeseca nakon mjeseca u kojemu je nastupila smrt,

troškove prijevoza tijela u mjesto porijekla preminule osobe,

troškove ponderiranja prihoda i prijelaznih naknada,

troškove ponderiranja dijela prihoda prenesenih izvan zemlje zaposlenja,

troškove svih usklađivanja plaća, prijelaznih naknada i mirovina koje je odobrilo Vijeće tijekom financijske godine.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i za odobrenje svih sredstava koja će možda biti potrebno osigurati kako bi se pokrili:

putni troškovi članova Komisije (uključujući njihove obitelji) pri preuzimanju dužnosti ili odlasku iz institucije,

naknade za nastanjenje i naknade za preseljenje članova Komisije pri preuzimanju dužnosti ili odlasku iz institucije,

troškovi selidbe članova Komisije pri preuzimanju dužnosti ili odlasku iz institucije.

Pravna osnova

Uredba Vijeća br. 422/67/EEZ i br. 5/67/Euratom od 25. srpnja 1967. o utvrđivanju primitaka predsjednika i članova Komisije, te predsjednika, sudaca, nezavisnih odvjetnika i tajnika Suda EZ, predsjednika, članova i tajnika Općeg suda te predsjednika, članova i tajnika Službeničkog suda (SL 187, 8.8.1967., str. 1.), a posebno njezini članci 2., 3., 4., 4.a, 4.b, 5., 11. i 14.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

GLAVA 26 — ADMINISTRACIJA KOMISIJE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
26 01	Administrativni rashodi u području politike administracije Komisije	1	966 875 044	966 875 044	-52 824	-52 824	966 822 220	966 822 220
26 02	Multimedijska proizvodnja		10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
26 03	Usluge za javne uprave, poduzeća i građane		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437
	Glava 26 — Ukupno		1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177

POGLAVLJE 26 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE ADMINISTRACIJE KOMISIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
26 01	Administrativni rashodi u području politike administracije Komisije				
26 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike administracije Komisije	5.2	102 920 661	-17 824	102 902 837
26 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike administracije Komisije				
26 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	5 755 909		5 755 909
26 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	18 063 893		18 063 893
	<i>Članak 26 01 02 — Međuzbroj</i>		23 819 802		23 819 802
26 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike administracije Komisije	5.2	6 661 938		6 661 938
26 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike administracije Komisije				
26 01 04 01	Rashodi za potporu za Interoperabilna rješenja za europske javne uprave (ISA)	1.1	400 000		400 000
	<i>Članak 26 01 04 — Međuzbroj</i>		400 000		400 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
26 01 09	Ured za publikacije	5.2	80 755 000	-22 000	80 733 000
26 01 10	Izrada pročišćenog teksta zakonodavstva Unije	5.2	1 070 000		1 070 000
26 01 11	Službeni list Europske unije (L i C)	5.2	10 672 000		10 672 000
26 01 12	Sažeci zakonodavstva EU-a	5.2	533 000		533 000
26 01 20	Europski ured za odabir osoblja	5.2	27 883 000		27 883 000
26 01 21	Ured za upravljanje individualnim materijalnim pravima i njihovu isplatu	5.2	36 260 000		36 260 000
26 01 22	Infrastruktura i logistika (Bruxelles)				
26 01 22 01	Ured za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu	5.2	68 833 000		68 833 000
26 01 22 02	Kupnja i najam zgrada u Bruxellesu	5.2	208 880 000		208 880 000
26 01 22 03	Rashodi koji se odnose na zgrade u Bruxellesu	5.2	70 207 000		70 207 000
26 01 22 04	Rashodi za opremu i namještaj u Bruxellesu	5.2	7 586 000		7 586 000
26 01 22 05	Usluge, opskrba i ostali rashodi poslovanja u Bruxellesu	5.2	8 401 000		8 401 000
26 01 22 06	Zaštita zgrada u Bruxellesu	5.2	31 939 000		31 939 000
	<i>Članak 26 01 22 — Međuzbroj</i>		395 846 000		395 846 000
26 01 23	Infrastruktura i logistika (Luxembourg)				
26 01 23 01	Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourg	5.2	24 539 000	-13 000	24 526 000
26 01 23 02	Kupnja i najam zgrada u Luxembourg	5.2	39 332 000		39 332 000
26 01 23 03	Rashodi koji se odnose na zgrade u Luxembourg	5.2	17 138 000		17 138 000
26 01 23 04	Rashodi za opremu i namještaj u Luxembourg	5.2	1 087 000		1 087 000
26 01 23 05	Usluge, opskrba i ostali rashodi poslovanja u Luxembourg	5.2	1 017 000		1 017 000
26 01 23 06	Zaštita zgrada u Luxembourg	5.2	5 862 000		5 862 000
	<i>Članak 26 01 23 — Međuzbroj</i>		88 975 000	-13 000	88 962 000
26 01 40	Zaštita i nadzor	5.2	7 888 000		7 888 000
26 01 60	Kadrovska politika i upravljanje osobljem				
26 01 60 01	Medicinske usluge	5.2	5 463 000		5 463 000
26 01 60 02	Rashodi za natječaje, odabir i zapošljavanje	5.2	1 520 000		1 520 000
26 01 60 04	Međuinstitucionalna suradnja u socijalnom području	5.2	6 919 000		6 919 000
26 01 60 06	Dužnosnici institucije privremeno angažirani u nacionalnim državnim službama, međunarodnim organizacijama te javnim ili privatnim ustanovama ili poduzećima	5.2	250 000		250 000
26 01 60 07	Naknada štete	5.2	150 000		150 000
26 01 60 08	Razna osiguranja	5.2	58 000		58 000
26 01 60 09	Tečajevi jezika	5.2	3 417 000		3 417 000
	<i>Članak 26 01 60 — Međuzbroj</i>		17 777 000		17 777 000
26 01 70	Europske škole				
26 01 70 01	Ured glavnog tajnika Europskih škola (Bruxelles)	5.1	7 530 524		7 530 524
26 01 70 02	Bruxelles I. (Uccle)	5.1	23 834 870		23 834 870
26 01 70 03	Bruxelles II. (Woluwe)	5.1	22 672 844		22 672 844
26 01 70 04	Bruxelles III. (Ixelles)	5.1	22 856 466		22 856 466
26 01 70 05	Bruxelles IV. (Laeken)	5.1	11 370 694		11 370 694
26 01 70 11	Luxembourg I.	5.1	19 323 075		19 323 075
26 01 70 12	Luksemburg II.	5.1	14 824 360		14 824 360
26 01 70 21	Mol (BE)	5.1	5 784 399		5 784 399
26 01 70 22	Frankfurt na Majni (DE)	5.1	7 206 917		7 206 917
26 01 70 23	Karlsruhe (DE)	5.1	2 655 164		2 655 164
26 01 70 24	München (DE)	5.1	522 840		522 840
26 01 70 25	Alicante (ES)	5.1	7 248 534		7 248 534
26 01 70 26	Varese (IT)	5.1	9 985 084		9 985 084
26 01 70 27	Bergen (NL)	5.1	4 097 910		4 097 910
26 01 70 28	Culham (UK)	5.1	4 350 182		4 350 182
26 01 70 31	Doprinos Unije za Europske škole 2. vrste	5.1	1 149 780		1 149 780
	<i>Članak 26 01 70 — Međuzbroj</i>		165 413 643		165 413 643

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
	Poglavlje 26 01 — Ukupno		966 875 044	-52 824	966 822 220

Članak 26 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike administracije Komisije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
102 920 661	-17 824	102 902 837

Članak 26 01 09 — Ured za publikacije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
80 755 000	-22 000	80 733 000

Napomene

Bivša stavka 26 01 09 01

Uneseni iznos odgovara odobrenim sredstvima za Ured za publikacije detaljno navedenima u posebnom prilogu ovom odjeljku.

Na temelju prognoza troškovnog računovodstva Ureda, trošak usluga koje će pružiti svakoj instituciji procjenjuje se na sljedeći način:

Europski parlament	7 485 989	9,27 %
Vijeće	8 107 802	10,04 %
Komisija	45 868 840	56,80 %
Sud	4 974 508	6,16 %
Revizorski sud	1 493 968	1,85 %
Europski gospodarski i socijalni odbor	1 106 343	1,37 %
Odbor regija	880 229	1,09 %
Ostalo	10 837 321	13,42 %
Ukupno	80 755 000	100,00 %

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 4 550 000 EUR.

Pravna osnova

Odluka 2009/496/EZ, Euratom Europskog parlamenta, Vijeća, Komisije, Suda, Revizorskog suda, Europskog gospodarskog i socijalnog odbora i Odbora regija od 26. lipnja 2009. o organizaciji i djelovanju Ureda za publikacije Europske unije (SL L 168, 30.6.2009., str. 41.).

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.), a posebno njezini članci 195. do 200.

Članak 26 01 23 — Infrastruktura i logistika (Luxembourg)

Stavka 26 01 23 01 — Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourggu

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
24 539 000	-13 000	24 526 000

Napomene

Uneseni iznos odgovara odobrenim sredstvima za Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourggu detaljno navedenima u posebnom prilogu ovom odjeljku.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 3 990 000 EUR.

Pravna osnova

Odluka Komisije 2003/524/EZ od 6. studenoga 2002. o osnivanju Ureda za infrastrukturu i logistiku u Luxembourggu (SL L 183, 22.7.2003., str. 40.).

Stavka 26 01 23 02 — Kupnja i najam zgrada u Luxembourggu

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
39 332 000		39 332 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda nastalih na području Europske unije:

zakupnina i zakupnina za dugoročni zakup zemljišta koje se odnose na zauzete zgrade ili dijelove zgrada te najam konferencijskih dvorana, skladišta, garaža i parkirnih mjesta,

troškovi kupnje zgrada ili najma zgrada s pravom kupnje,

izgradnja zgrada.

Odobrena sredstva za pokrivanje istovrsnih rashoda koji se odnose na istraživanje unose se u različite stavke članka 01 05 odgovarajućih glava.

Ova odobrena sredstva pokrivaju rashode nastale na području Europske unije, isključujući predstavništva Komisije u Uniji, za koja su rashodi uneseni u stavku 16 01 03 03.

Prihodi od doprinosa država članica EFTA-e općim troškovima Unije u skladu s člancima 76. i 82. Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru rezultiraju dodatnim odobrenim sredstvima koja se unose u odgovarajuće proračunske linije u skladu s Financijskom uredbom. Iznos takvih prihoda procjenjuje se na 107 667 EUR.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 3 892 000 EUR.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 26 01 23 03 — Rashodi koji se odnose na zgrade u Luxembourg

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
17 138 000		17 138 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda nastalih na području Europske unije:

plaćanja premija osiguranja za zgrade ili dijelove zgrada koje zauzima institucija,

troškovi za vodu, plin, električnu energiju i grijanje,

troškovi održavanja prostora, dizala, centralnog grijanja, klimatizacijskih uređaja itd. koji su izračunani na temelju postojećih ugovora; rashodi za poslove redovitog čišćenja, uključujući kupnju proizvoda za održavanje, pranje, strojno pranje i kemijsko čišćenje itd., te ličenje, popravke i potrošni materijal koji koriste službe za održavanje (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima),

rashodi za odvajanje, odlaganje i uklanjanje otpada,

obnova zgrada, primjerice preinaka rasporeda prostorija, preinake tehničkih instalacija i drugi stručni radovi vezani uz bravariju, električnu opremu, vodoinstalaterske i soboslikarske radove, oblaganje podova itd., te troškovi izmjena ugrađene mrežne opreme i troškovi potrebne opreme (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima),

troškovi vezani uz zdravlje i sigurnost na radu, osobito kupnja, najam i održavanje vatrogasne opreme, zamjena opreme koju koristi osoblje obučeno za zaštitu od požara i troškovi zakonom propisanog nadzora (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima),

troškovi vezani uz obavljanje pregleda pristupačnosti zgrada osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti te uvođenje potrebnih prilagodbi u skladu s takvim pregledom kako bi zgrade bile u potpunosti pristupačne svim posjetiteljima,

troškovi pravnog, financijskog i tehničkog savjetovanja prije kupnje, unajmljivanja ili izgradnje zgrada,

ostali rashodi za zgrade, osobito naknade za upravljanje zgradama s više najmoprimaca, troškovi pregleda prostora i naknade za komunalne usluge (čišćenje i održavanje ulica, odvoz smeća itd.),

naknade za tehničku pomoć u vezi s opsežnim opremanjem prostora.

Odobrena sredstva za pokrivanje istovrsnih rashoda koji se odnose na istraživanje unose se u različite stavke članka 01 05 odgovarajućih glava.

Ova odobrena sredstva pokrivaju rashode nastale na području Europske unije, isključujući predstavništva Komisije u Uniji, za koja su rashodi uneseni u stavku 16 01 03 03.

Prihodi od doprinosa država članica EFTA-e općim troškovima Unije u skladu s člancima 76. i 82. Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru rezultiraju dodatnim odobrenim sredstvima koja se unose u odgovarajuće proračunske linije u skladu s Financijskom uredbom. Iznos takvih prihoda procjenjuje se na 46 914 EUR.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 245 000 EUR.

Pravna osnova

Direktiva Vijeća 89/391/EEZ od 12. lipnja 1989. o uvođenju mjera za poticanje poboljšanja sigurnosti i zdravlja radnika na radu (SL L 183, 29.6.1989., str. 1.).

Direktiva Vijeća 90/270/EEZ od 29. svibnja 1990. o minimalnim zahtjevima u pogledu sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu sa zaslonima (peta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 156, 21.6.1990., str. 14.).

Odluka Europskog ombudsmana od 4. srpnja 2007. o istrazi na vlastitu inicijativu OI/3/2003/JMA u vezi s Europskom komisijom.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 26 01 23 04 — Rashodi za opremu i namještaj u Luxembourggu

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 087 000		1 087 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda nastalih na području Europske unije:

kupnja, najam ili lizing, održavanje, popravak, instaliranje i obnova tehničke opreme i instalacija, osobito:

oprema (uključujući fotokopirne uređaje) za izradu, umnožavanje i pohranu dokumenata u svim oblicima (papir, elektronički mediji itd.),

audiovizualna oprema, oprema za knjižnice te oprema za usmeno prevođenje (kabine, slušalice i prevoditeljski pultovi za simultano prevođenje itd.),

kuhinjski elementi i oprema za restorane,

razni radionički alati namijenjeni održavanju,

uređaji i oprema za dužnosnike s invaliditetom,

ispitivanja, dokumentacija i izobrazba u vezi s tom opremom (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima),

kupnja, najam, održavanje i popravak vozila, osobito:

nova kupnja vozila, uključujući barem jedno vozilo prilagođeno prijevozu osoba smanjene pokretljivosti,

zamjena vozila koja tijekom godine prijeđu takvu ukupnu kilometražu da je njihova zamjena opravdana,

troškovi kratkoročnog ili dugoročnog najma automobila kada potrebe prekorače kapacitete voznog parka ili kada vozni park ne zadovoljava potrebe putnika smanjene pokretljivosti,

troškovi održavanja, popravka i osiguranja službenih vozila (gorivo, sredstva za podmazivanje, gume, zračnice, razni materijali, rezervni dijelovi, alat itd.)

razne vrste osiguranja (osobito osiguranje od odgovornosti prema trećim osobama i od krađe) i troškovi osiguranja iz članka 84. Financijske uredbe,

kupnja, najam, održavanje i popravak namještaja, osobito:

kupnja uredskog i posebnog namještaja, uključujući ergonomski namještaj, police za arhive itd.,

zamjena istrošenog i oštećenog namještaja,

posebna oprema za knjižnice (indeksne kartice, police, kataloški ormarići itd.),

najam namještaja,

troškovi održavanja i popravka namještaja (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima),

rashodi za radnu opremu, osobito:

kupnja uniformi za dostavljače i vozače,

kupnja i čišćenje radne odjeće radioničkog osoblja i osoblja čiji posao zahtijeva nošenje odjeće za zaštitu od lošeg vremena i hladnoće, prekomjernog trošenja i prljavštine,

kupnja opreme ili nadoknada troškova za opremu koja bi mogla biti potrebna u skladu s direktivama 89/391/EEZ i 90/270/EEZ.

Odobrena sredstva za pokrivanje istovrsnih rashoda koji se odnose na istraživanje unose se u različite stavke članka 01 05 odgovarajućih glava.

Ova odobrena sredstva pokrivaju rashode nastale na području Europske unije, isključujući predstavništva Komisije u Uniji, za koja su rashodi uneseni u stavku 16 01 03 03.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 29 000 EUR.

Pravna osnova

Direktiva Vijeća 89/391/EEZ od 12. lipnja 1989. o uvođenju mjera za poticanje poboljšanja sigurnosti i zdravlja radnika na radu (SL L 183, 29.6.1989., str. 1.).

Direktiva Vijeća 90/270/EEZ od 29. svibnja 1990. o minimalnim zahtjevima u pogledu sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu sa zaslonima (peta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 156, 21.6.1990., str. 14.).

Direktiva 2004/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnoga gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga (SL L 134, 30.4.2004., str. 1.).

Direktiva 2004/18/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka za sklapanje ugovora o javnim radovima, ugovora o javnoj nabavi robe te ugovora o javnim uslugama (SL L 134, 30.4.2004., str. 114.).

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 26 01 23 05 — Usluge, opskrba i ostali rashodi poslovanja u Luxembourggu

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 017 000		1 017 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda nastalih na području Europske unije:

preseljenja i reorganizacije odjela te rukovanje opremom, namještajem i uredskim materijalom (preuzimanje, pohrana i dostava),

rashodi za poštanske i dostavljачke naknade za običnu poštu, izvještaje i publikacije, poštanske i druge pakete otpremljene zračnim, morskim ili željezničkim putom, te za Komisijinu internu poštu,

troškovi kupnje papira, omotnica, uredskog i tiskarskog materijala te troškovi za određene usluge tiskanja koje obavljaju vanjski izvođači.

Odobrena sredstva za pokrivanje istovrsnih rashoda koji se odnose na istraživanje unose se u različite stavke članka 01 05 odgovarajućih glava.

Ova odobrena sredstva pokrivaju rashode nastale na području Europske unije, isključujući predstavništva Komisije u Uniji, za koja su rashodi uneseni u stavku 16 01 03 03.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 72 000 EUR.

Pravna osnova

Direktiva Vijeća 89/391/EEZ od 12. lipnja 1989. o uvođenju mjera za poticanje poboljšanja sigurnosti i zdravlja radnika na radu (SL L 183, 29.6.1989., str. 1.).

Direktiva Vijeća 90/270/EEZ od 29. svibnja 1990. o minimalnim zahtjevima u pogledu sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu sa zaslonima (peta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 156, 21.6.1990., str. 14.).

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Stavka 26 01 23 06 — Zaštita zgrada u Luxembourggu

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
5 862 000		5 862 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih rashoda nastalih na području Europske unije:

troškovi vezani uz fizičku i materijalnu sigurnost osoba i imovine, osobito ugovori o zaštiti zgrada, ugovori o održavanju sigurnosnih instalacija, tečajevima osposobljavanja i kupnji manje opreme (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija

vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima),

troškovi vezani uz zdravlje i sigurnost na radu, osobito kupnja, najam i održavanje vatrogasne opreme, zamjena opreme koju koristi osoblje obučeno za zaštitu od požara, tečajevi osposobljavanja i troškovi zakonom propisanog nadzora (Komisija se prije produženja ili sklapanja ugovora čija vrijednost prelazi 300 000 EUR, a u cilju racionalizacije rashoda, mora savjetovati s drugim institucijama o tome kakve su uvjete – u pogledu cijene, odabira valute, indeksiranja, trajanja i drugih odredaba – te institucije dogovorile u sličnim ugovorima).

Odobrena sredstva za pokrivanje istovrsnih rashoda koji se odnose na istraživanje unose se u različite stavke članka 01 05 odgovarajućih glava.

Ova odobrena sredstva pokrivaju rashode nastale na području Europske unije, isključujući predstavništva Komisije u Uniji, za koja su rashodi uneseni u stavku 16 01 03 03.

Pravna osnova

Direktiva Vijeća 89/391/EEZ od 12. lipnja 1989. o uvođenju mjera za poticanje poboljšanja sigurnosti i zdravlja radnika na radu (SL L 183, 29.6.1989., str. 1.).

Direktiva Vijeća 90/270/EEZ od 29. svibnja 1990. o minimalnim zahtjevima u pogledu sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu sa zaslonima (peta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 156, 21.6.1990., str. 14.).

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

POGLAVLJE 26 02 — MULTIMEDIJSKA PROIZVODNJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
26 02	Multimedijska proizvodnja							
26 02 01	<i>Postupci za sklapanje i oglašavanje ugovora o javnoj nabavi robe, javnim radovima i javnim uslugama</i>	1.1	10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
	Poglavlje 26 02 — Ukupno		10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

Članak 26 02 01 — Postupci za sklapanje i oglašavanje ugovora o javnoj nabavi robe, javnim radovima i javnim uslugama

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova:

prikupljanje, obrada, objavljivanje i širenje poziva na javno nadmetanje u Uniji i trećim zemljama u različitim medijima, i njihovo uključivanje u usluge e-javne nabave koje institucije nude poduzećima i javnim naručiteljima. To obuhvaća trošak prevođenja poziva na javno nadmetanje koje objavljuju institucije,

promicanje uporabe novih tehnika prikupljanja i širenja poziva na javno nadmetanje elektroničkim sredstvima,

razvoj i iskorištavanje usluga e-javne nabave za različite faze sklapanja ugovora.

Iznos namjenskih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe procjenjuje se na 40 000 EUR.

Pravna osnova

Uredba Vijeća br. 1. od 15. travnja 1958. o određivanju jezika koji se koriste u Europskoj ekonomskoj zajednici (SL 17, 6.10.1958., str. 385/58.).

Odluka Vijeća od 15. rujna 1958. o osnivanju *Službenog lista Europskih zajednica* (SL 17, 6.10.1958., str. 419/58.).

Uredba Vijeća (EEZ) br. 2137/85 od 25. srpnja 1985. o Europskom gospodarskom interesnom udruženju (EEIG) (SL L 199, 31.7.1985., str. 1.).

Direktiva Vijeća 89/665/EEZ od 21. prosinca 1989. o usklađivanju zakona i drugih propisa u odnosu na primjenu postupaka kontrole na sklapanje ugovora o javnoj nabavi robe i javnim radovima (SL L 395, 30.12.1989., str. 33.).

Direktiva Vijeća 92/13/EEZ od 25. veljače 1992. o usklađivanju zakona i drugih propisa o primjeni pravila Zajednice u postupcima nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnoga gospodarstva, energetskom, prometnom i telekomunikacijskom sektoru (SL L 76, 23.3.1992., str. 14.).

Odluka 94/1/EZUČ, EZ Vijeća i Komisije od 13. prosinca 1993. o sklapanju Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru između Europskih zajednica, njihovih država članica i Republike Austrije, Republike Finske, Republike Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške, Kraljevine Švedske i Švicarske Konfederacije (SL L 1, 3.1.1994., str. 1.).

Odluka Vijeća 94/800/EZ od 22. prosinca 1994. o sklapanju u ime Europske zajednice, s obzirom na pitanja iz njezine nadležnosti, sporazuma postignutih u Urugvajskome krugu multilateralnih pregovora (1986. – 1994.) (SL L 336, 23.12.1994., str. 1.). Izmijenjena Odlukom Suda od 10. ožujka 1998., predmet C-122/95 (ECR [1998.] I-973).

Uredba Vijeća (EZ) br. 2157/2001 od 8. listopada 2001. o Statutu europskog društva (SE) (SL L 294, 10.11.2001., str. 1.).

Odluka 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije o Sporazumu o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom (SL L 114, 30.4.2002., str. 1.), a posebno sporazuma o javnoj nabavi.

Uredba (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenoga 2002. o Jedinstvenom rječniku javne nabave (CPV) (SL L 340, 16.12.2002., str. 1.).

Uredba Vijeća (EZ) br. 1435/2003 od 22. srpnja 2003. o Statutu europskih zadruga (SCE) (SL L 207, 18.8.2003., str. 1.).

Direktiva 2004/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnoga gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga (SL L 134, 30.4.2004., str. 1.).

Direktiva 2004/18/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka za sklapanje ugovora o javnim radovima, ugovora o javnoj nabavi robe te ugovora o javnim uslugama (SL L 134, 30.4.2004., str. 114.).

Odluka Komisije 2005/15/EZ od 7. siječnja 2005. o detaljnim pravilima za primjenu postupka iz članka 30. Direktive 2004/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju postupaka nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnoga gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga (priopćena pod brojem dokumenta C(2004) 5769) (SL L 7, 11.1.2005., str. 7.).

Uredba (EZ) br. 1082/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskoj grupaciji za teritorijalnu suradnju (EGTS) (SL L 210, 31.7.2006., str. 19.).

Odluka 2007/497/EZ Europske središnje banke od 3. srpnja 2007. o utvrđivanju Pravila o nabavi (ECB/2007/5) (SL L 184, 14.7.2007., str. 34.).

Uredba (EZ) br. 1370/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o uslugama javnog željezničkog i cestovnog prijevoza putnika i stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 1191/69 i (EEZ) br. 1107/70 (SL L 315, 3.12.2007., str. 1.).

Uredba (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici (SL L 293, 31.10.2008., str. 3.).

Direktiva 2009/81/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2004. o usklađivanju postupaka nabave za određene ugovore o radovima, ugovore o nabavi robe i ugovore o uslugama u području obrane i sigurnosti koje sklapaju javni naručitelji ili naručitelji te izmjeni direktiva 2004/17/EZ i 2004/18/EZ (SL L 216, 20.8.2009., str. 76.).

Provedbena uredba Komisije (EU) br. 842/2011 od 19. kolovoza 2011. o utvrđivanju standardnih obrazaca za objavljivanje obavijesti u okviru postupaka javne nabave i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1564/2005 (SL L 222, 27.8.2011., str. 1.).

Uredba Komisije (EZ) br. 1251/2011 od 30. studenoga 2009. o izmjeni direktiva 2004/17/EZ, 2004/18/EZ i 2009/81/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu njihovih pragova primjene za postupke za sklapanje ugovora (SL L 319, 2.12.2011., str. 43.).

Direktiva Vijeća 2013/16/EU od 13. svibnja 2013. o prilagođavanju određenih direktiva u području javne nabave, zbog pristupanja Republike Hrvatske (SL L 158, 10.6.2013., str. 184.).

POGLAVLJE 26 03 — USLUGE ZA JAVNE UPRAVE, PODUZEĆA I GRAĐANE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
26 03	Usluge za javne uprave, poduzeća i građane							
26 03 01	Mreže za razmjenu podataka među upravama							
26 03 01 01	Interoperabilna rješenja za europske javne uprave (ISA)	1.1	23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 01 02	Završetak prijašnjih programa IDA i IDABC	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Članak 26 03 01 — Međuzbroj</i>		23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
26 03 77 01	Pripremno djelovanje — Program Erasmus za javnu upravu	5.2	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	<i>Članak 26 03 77 — Međuzbroj</i>		p.m.	300 000			p.m.	300 000
	Poglavlje 26 03 — Ukupno		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437

Članak 26 03 01 — Mreže za razmjenu podataka među upravama

Stavka 26 03 01 01 — Interoperabilna rješenja za europske javne uprave (ISA)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437

Napomene

Odluka br. 922/2009/EZ uspostavila je program o „Interoperabilnim rješenjima za europske javne uprave” (ISA) kao nastavak programa IDABC, koji je zatvoren u prosincu 2009.

Cilj je programom ISA olakšati djelotvornu i učinkovitu elektroničku prekograničnu i međusektorsku interakciju među europskim javnim upravama kojom se podupire pružanje elektroničkih javnih usluga.

Kako bi se to postiglo, programom ISA mora se doprinijeti uspostavi s tim povezanog organizacijskog, financijskog i operativnog okvira tako da se osigura dostupnost zajedničkih okvira, zajedničkih usluga i generičkih alata te jača svijest o aspektima informacijske i komunikacijske tehnologije u zakonodavstvu Unije.

Tako se programom ISA doprinosi osnaživanju i provedbi politika i zakonodavstva Unije.

Program se provodi u bliskoj suradnji i koordinaciji s državama članicama i sektorima, putem studija, projekata i popratnih mjera.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Odluka 2004/387/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o interoperabilnom pružanju paneuropskih elektroničkih usluga javne vlasti javnim upravama, poduzetnicima i građanima (IDABC) (SL L 181, 18.5.2004., str. 25.).

Odluka br. 922/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o interoperabilnim rješenjima za europske javne uprave (ISA) (SL L 260, 3.10.2009., str. 20.).

Stavka 26 03 01 02 — Završetak prijašnjih programa IDA i IDABC

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Napomene

Ova stavka namijenjena je pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s Prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Odluka 2004/387/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o interoperabilnom pružanju paneuropskih elektroničkih usluga javne vlasti javnim upravama, poduzetnicima i građanima (IDABC) (SL L 181, 18.5.2004., str. 25.).

GLAVA 27 — PRORAČUN

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
27 01	Administrativni rashodi u području politike proračuna	5	67 186 613	67 186 613	-7 043	-7 043	67 179 570	67 179 570
27 02	Izvršenje proračuna, nadzor i razrješnica		28 600 000	28 600 000			28 600 000	28 600 000
	Glava 27 — Ukupno		95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570

POGLAVLJE 27 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE PRORAČUNA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
27 01	Administrativni rashodi u području politike proračuna				
27 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike proračuna	5.2	40 668 649	-7 043	40 661 606
27 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike proračuna				
27 01 02 01	Vanjsko osoblje Glavne uprave za proračun	5.2	4 308 961		4 308 961
27 01 02 09	Vanjsko osoblje— Nedecentralizirano upravljanje	5.2	4 879 130		4 879 130
27 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja Glavne uprave za proračun	5.2	7 023 008		7 023 008
27 01 02 19	Ostali rashodi upravljanja — Nedecentralizirano upravljanje	5.2	7 044 430		7 044 430
	<i>Članak 27 01 02 — Međuzbroj</i>		23 255 529		23 255 529
27 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike proračuna	5.2	2 632 435		2 632 435
27 01 07	Rashodi za potporu aktivnostima u području politike proračuna	5.2	150 000		150 000
27 01 11	Izvanredni rashodi u kriznim situacijama	5.2	p.m.		p.m.
27 01 12	Računovodstvo				
27 01 12 01	Financijski troškovi	5.2	350 000		350 000
27 01 12 02	Pokrivanje rashoda nastalih u vezi s upravljanjem novčanim sredstvima	5.2	p.m.		p.m.
27 01 12 03	Kupovina financijskih informacija o solventnosti korisnika fondova općeg proračuna Unije i dužnika Komisije	5.2	130 000		130 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
	<i>Članak 27 01 12 — Međuzbroj</i>		480 000		480 000
	Poglavlje 27 01 — Ukupno		67 186 613	-7 043	67 179 570

Članak 27 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike proračuna

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
40 668 649	-7 043	40 661 606

GLAVA 28 — REVIZIJA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
28 01	Administrativni rashodi u području politike revizije	5	11 633 979	-1 713	11 632 266
	Glava 28 — Ukupno		11 633 979	-1 713	11 632 266

POGLAVLJE 28 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE REVIZIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
28 01	Administrativni rashodi u području politike revizije				
28 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike revizije	5.2	9 892 374	-1 713	9 890 661
28 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike revizije				
28 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	627 472		627 472
28 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	473 811		473 811
	<i>Članak 28 01 02 — Međuzbroj</i>		1 101 283		1 101 283
28 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike revizije	5.2	640 322		640 322
	Poglavlje 28 01 — Ukupno		11 633 979	-1 713	11 632 266

Članak 28 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike revizije

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
9 892 374	-1 713	9 890 661

GLAVA 29 — STATISTIKA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
29 01	Administrativni rashodi u području politike statistike	1	78 503 632	78 503 632	-10 903	-10 903	78 492 729	78 492 729
29 02	Izrada statističkih informacija		53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417
	Glava 29 — Ukupno		131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146

POGLAVLJE 29 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE STATISTIKE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
29 01	Administrativni rashodi u području politike statistike				
29 01 01	Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike statistike	5.2	62 951 473	-10 903	62 940 570
29 01 02	Vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike statistike				
29 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	5 090 461		5 090 461
29 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	3 486 921		3 486 921
	<i>Članak 29 01 02 — Međuzbroj</i>		8 577 382		8 577 382
29 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike statistike	5.2	4 074 777		4 074 777
29 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima u području politike statistike				
29 01 04 01	Rashodi za potporu europskom statističkom programu	1.1	2 900 000		2 900 000
	<i>Članak 29 01 04 — Međuzbroj</i>		2 900 000		2 900 000
	Poglavlje 29 01 — Ukupno		78 503 632	-10 903	78 492 729

Članak 29 01 01 — Rashodi koji se odnose na osoblje u aktivnoj službi u području politike statistike

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
62 951 473	-10 903	62 940 570

POGLAVLJE 29 02 — IZRADA STATISTIČKIH INFORMACIJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
29 02	Izrada statističkih informacija							
29 02 01	Davanje kvalitetnih statističkih informacija, provedba novih metoda izrade europskih statistika i jačanje partnerstva s Europskim statističkim sustavom	1.1	53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406
29 02 51	Završetak statističkih programa (prije 2013.)	1.1	p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053
29 02 52	Završetak Programa za modernizaciju europskih statistika o poduzećima i trgovini (MEETS)	1.1	p.m.	5 262 958			p.m.	5 262 958

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	Poglavlje 29 02 — Ukupno		53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417

Članak 29 02 01 — Davanje kvalitetnih statističkih informacija, provedba novih metoda izrade europskih statistika i jačanje partnerstva s Europskim statističkim sustavom

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406

Napomene

Bivši članak 29 02 05

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju:

statističkog prikupljanja podataka i statističkih anketa, studija i razvoja pokazatelja i referentnih vrijednosti,

studija o kvaliteti i aktivnosti čija je svrha poboljšanje kvalitete statistika,

obrade, širenja, promidžbe i komercijalizacije statističkih informacija,

razvoja i održavanja statističke infrastrukture i statističkih informacijskih sustava,

razvoja i održavanja informatičke infrastrukture koja podržava reorganizaciju procesa statističke proizvodnje,

aktivnosti nadzora temeljenog na procjeni rizika na lokacijama subjekata koji su uključeni u izradu statističkih informacija u državama članicama, osobito kako bi se podržalo gospodarsko upravljanje Unije,

potpora za mreže sudjelovanja i potpore za organizacije kojima su glavni ciljevi i aktivnosti promicanje i potpora za provedbu europskog statističkog kodeksa dobre prakse te provedbu novih metoda izrade europske statistike,

usluga koje pružaju vanjski stručnjaci,

tečajeva osposobljavanja u području statistike za statističare,

troška nabave dokumentacije,

subvencija i članarina u međunarodnim udruženjima za statistiku.

Namijenjena su i prikupljanju podataka potrebnih za sastavljanje godišnjeg sažetog izvješća o gospodarskom i socijalnom stanju Unije na temelju ekonomskih podataka i strukturnih pokazatelja i referentnih mjerila.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju troškova nastalih u vezi s izobrazbom nacionalnih statističara i politikom suradnje u području statistike s trećim zemljama; rashoda koji se odnose na razmjenu dužnosnika, troškova informativnih sastanaka i rashoda za plaćanje pruženih usluga u vezi s usklađivanjem plaća dužnosnika i ostalog osoblja.

U ovaj članak unose se i rashodi za nabavu podataka i pristupa vanjskim bazama podataka za uprave Komisije.

Uz to, financijska sredstva trebala bi se koristiti za razvoj novih modularnih tehnika.

Namijenjena su i pokrivanju troškova pružanja potrebnih statističkih informacija na zahtjev Komisije ili drugih institucija Unije za procjenu, praćenje i evaluaciju rashoda Unije. Time će se poboljšati provedba financijske i proračunske politike (sastavljanje proračuna i periodično preispitivanje višegodišnjeg financijskog okvira) i omogućiti prikupljanje podataka za srednjoročna i dugoročna razdoblja za potrebe financiranja Unije.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa Švicarske Konfederacije za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 99/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2013. o europskom statističkom programu 2013.–17. (SL L 39, 9.2.2013., str. 12.).

Članak 29 02 51 — Završetak statističkih programa (prije 2013.)

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053

Napomene

Bivši članci 29 02 01, 29 02 02 i 29 02 03

Ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa Švicarske Konfederacije za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 322/97 od 17. veljače 1997. o statistici Zajednice (SL L 52, 22.2.1997., str. 1.).

Odluka br. 507/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. ožujka 2001. o nizu mjera povezanih s transeuropskom mrežom za prikupljanje, proizvodnju i širenje statističkih podataka o robnoj razmjeni unutar Zajednice i između Zajednice i država koje nisu članice (Edicom) (SL L 76, 16.3.2001., str. 1.).

Odluka br. 2367/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2002. o Statističkom programu Zajednice od 2003. do 2007. (SL L 358, 31.12.2002., str. 1.).

Odluka br. 1578/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2007. o Statističkom programu Zajednice od 2008. do 2012. (SL L 344, 28.12.2007., str. 15.).

Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

GLAVA 31 — JEZIČNE USLUGE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
31 01	Administrativni rashodi u području politike jezičnih usluga	5	387 659 143	-54 338	387 604 805
	Glava 31 — Ukupno		387 659 143	-54 338	387 604 805

POGLAVLJE 31 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE JEZIČNIH USLUGA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
31 01	Administrativni rashodi u području politike jezičnih usluga				
31 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike jezičnih usluga	5.2	313 758 133	-54 338	313 703 795
31 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu u području politike jezičnih usluga				
31 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	10 142 957		10 142 957
31 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	4 778 845		4 778 845
	<i>Članak 31 01 02 — Međuzbroj</i>		14 921 802		14 921 802
31 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije i ostali rashodi poslovanja u području politike jezičnih usluga				
31 01 03 01	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike jezičnih usluga	5.2	20 309 208		20 309 208
31 01 03 04	Tehnička oprema i usluge za konferencijske dvorane Komisije	5.2	1 783 000		1 783 000
	<i>Članak 31 01 03 — Međuzbroj</i>		22 092 208		22 092 208
31 01 07	Rashodi za usmeno prevođenje				
31 01 07 01	Rashodi za usmeno prevođenje	5.2	18 978 000		18 978 000
31 01 07 02	Izobrazba i daljnja izobrazba za konferencijske prevoditelje	5.2	423 000		423 000
31 01 07 03	Rashodi za informacijsku tehnologiju Glavne uprave za usmeno prevođenje	5.2	1 256 000		1 256 000
	<i>Članak 31 01 07 — Međuzbroj</i>		20 657 000		20 657 000
31 01 08	Rashodi za prevođenje				
31 01 08 01	Rashodi za prevođenje	5.2	13 800 000		13 800 000
31 01 08 02	Rashodi za potporu aktivnostima Glavne uprave za pismeno prevođenje	5.2	1 790 000		1 790 000
	<i>Članak 31 01 08 — Međuzbroj</i>		15 590 000		15 590 000
31 01 09	Međuinstitucijske aktivnosti suradnje u području jezika	5.2	640 000		640 000
31 01 10	Prevoditeljski centar za tijela Europske unije	5.2	p.m.		p.m.
	Poglavlje 31 01 — Ukupno		387 659 143	-54 338	387 604 805

Članak 31 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike jezičnih usluga

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
313 758 133	-54 338	313 703 795

GLAVA 32 — ENERGETIKA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
32 01	Administrativni rashodi u području energetske politike		62 269 517	62 269 517	-8 220	-8 220	62 261 297	62 261 297
32 02	Konvencionalna i obnovljiva energija		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427
32 03	Nuklearna energija	1	154 183 000	199 700 000			154 183 000	199 700 000
32 04	Obzor 2020. — Istraživanje i inovacije koji se odnose na energetiku	1	292 962 845	217 823 316			292 962 845	217 823 316
	Glava 32 — Ukupno		933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040

POGLAVLJE 32 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU ENERGETSKE POLITIKE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
32 01	Administrativni rashodi u području energetske politike				
32 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području energetske politike	5.2	47 463 411	-8 220	47 455 191
32 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području energetske politike				
32 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 583 194		2 583 194
32 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	1 897 388		1 897 388
	<i>Članak 32 01 02 — Međuzbroj</i>		4 480 582		4 480 582
32 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području energetske politike	5.2	3 072 253		3 072 253
32 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području energetske politike				
32 01 04 01	Rashodi za potporu instrumentu za povezivanje Europe — Energetika	1.1	2 728 000		2 728 000
32 01 04 02	Rashodi za potporu programu za razgradnju nuklearnih postrojenja	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Članak 32 01 04 — Međuzbroj</i>		2 728 000		2 728 000
32 01 05	Rashodi za potporu istraživačkim i inovacijskim programima u području energetske politike				
32 01 05 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	1 806 884		1 806 884
32 01 05 02	Vanjsko osoblje koje provodi istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	890 467		890 467
32 01 05 03	Ostali rashodi upravljanja za istraživačke i inovacijske programe — Obzor 2020.	1.1	1 729 920		1 729 920
	<i>Članak 32 01 05 — Međuzbroj</i>		4 427 271		4 427 271
32 01 07	Doprinos Euratoma radu Agencije za opskrbu	5.2	98 000		98 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
	Poglavlje 32 01 — Ukupno		62 269 517	-8 220	62 261 297

Članak 32 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području energetske politike

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
47 463 411	-8 220	47 455 191

POGLAVLJE 32 02 — KONVENCIONALNA I OBNOVLJIVA ENERGIJA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
32 02	Konvencionalna i obnovljiva energija							
32 02 01	<i>Instrument za povezivanje Europe</i>							
32 02 01 01	Promicanje integracije unutarnjeg energetskog tržišta i interoperabilnosti mreža pomoću infrastrukture	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 02	Povećanje sigurnosti opskrbe Unije, otpornosti sustava i sigurnosti operacija sustava pomoću infrastrukture	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 03	Doprinos održivom razvoju i zaštiti okoliša pomoću infrastrukture	1.1	122 042 834	p.m.			122 042 834	p.m.
32 02 01 04	Stvaranje povoljnijeg okoliša za privatna ulaganja u energetske projekte	1.1	40 771 000	p.m.			40 771 000	p.m.
	<i>Članak 32 02 01 — Međuzbroj</i>		406 899 500	p.m.			406 899 500	p.m.
32 02 02	<i>Potporne aktivnosti za europsku energetska politiku i unutarnje energetska tržište</i>	1.1	4 900 000	1 482 073			4 900 000	1 482 073
32 02 03	<i>Sigurnost energetskih postrojenja i infrastrukture</i>	1.1	300 000	190 000			300 000	190 000
32 02 10	<i>Agencija za suradnju energetskih regulatora</i>	1.1	10 188 000	10 188 000			10 188 000	10 188 000
32 02 51	<i>Završetak financijske potpore za projekte od zajedničkog interesa unutar transeuropske energetske mreže</i>	1.1	p.m.	9 753 197			p.m.	9 753 197
32 02 52	<i>Završetak energetskih projekata za pomoć gospodarskom oporavku</i>	1.1	—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157
32 02 77	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
32 02 77 01	Pilot-projekt – Energetska sigurnost — Plin iz škrljeveca	1.1	—	140 000			—	140 000
32 02 77 02	Pripremno djelovanje — Mehanizmi suradnje za provedbu obnovljivih izvora energije (Direktiva 2009/28/EZ)	2	—	350 000			—	350 000
32 02 77 03	Pilot-projekt — Potpora očuvanju prirodnih resursa i borba protiv klimatskih promjena povećanim korištenjem solarne energije (solarna termalna i fotonaponska)	2	—	—			—	—
32 02 77 04	Pilot-projekt — Europski okvirni program za razvoj i razmjenu iskustava o održivom urbanom razvoju	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 05	Pripremna aktivnost — Europski otoci za zajedničku energetska politiku	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 06	Pilot-projekt – tehnološko-gospodarski modeli mreža daljinskog grijanja iz više izvora	2	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	<i>Članak 32 02 77 — Međuzbroj</i>		1 750 000	1 365 000			1 750 000	1 365 000
	Poglavlje 32 02 — Ukupno		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427

Članak 32 02 52 — Završetak energetskih projekata za pomoć gospodarskom oporavku

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157

Napomene

Bivši članci 32 04 14 01, 32 04 14 02, 32 04 14 03 i 32 04 14 04

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 663/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavljanju programa za potporu gospodarskom oporavku dodjelom financijske pomoći Zajednice projektima u području energetike (SL L 200, 31.7.2009., str. 31.).

GLAVA 33 — PRAVOSUĐE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
33 01	Administrativni rashodi u području politike pravosuđa		41 753 064	41 753 064	-5 711	-5 711	41 747 353	41 747 353
33 02	Prava i građanstvo	3	83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381
33 03	Pravosuđe	3	77 718 671	66 973 671			77 718 671	66 973 671
	Glava 33 — Ukupno		203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405

POGLAVLJE 33 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE PRAVOSUĐA

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
33 01	Administrativni rashodi u području politike pravosuđa				
33 01 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike pravosuđa				
33 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području politike pravosuđa				
33 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	3 072 252		3 072 252
33 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	1 271 824		1 271 824
	<i>Članak 33 01 02 — Međuzbroj</i>		4 344 076		4 344 076
33 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području politike pravosuđa				
		5.2	2 134 407		2 134 407

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
33 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području politike pravosuđa				
33 01 04 01	Rashodi za potporu programu Prava i građanstvo	3	1 100 000		1 100 000
33 01 04 02	Rashodi za potporu programu Pravosuđe	3	1 200 000		1 200 000
	<i>Članak 33 01 04 — Međuzbroj</i>		2 300 000		2 300 000
	Poglavlje 33 01 — Ukupno		41 753 064	-5 711	41 747 353

Članak 33 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje u području politike pravosuđa

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
32 974 581	-5 711	32 968 870

POGLAVLJE 33 02 — PRAVA I GRAĐANSTVO

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
33 02	Prava i građanstvo							
33 02 01	Zaštita prava građana i osnaživanje građana	3	23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000
33 02 02	Promicanje nediskriminacije i ravnopravnosti	3	31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300
33 02 06	Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA)	3	21 109 000	21 109 000			21 109 000	21 109 000
33 02 07	Europski institut za jednakost spolova (EIGE)	3	6 776 081	6 776 081			6 776 081	6 776 081
33 02 51	Završetak mjera u području prava i građanstva i ravnopravnosti	3	p.m.	41 333 000			p.m.	41 333 000
33 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
33 02 77 01	Pripremno djelovanje— Europska suradnja između nacionalnih i međunarodnih tijela nadležnih za dječja prava i organizacija civilnog društva koje promiču i štite dječja prava	3	—	—			—	—
33 02 77 02	Pilot-projekt— Uvođenje mehanizma za brzo obavješćivanje o otmicama i nestancima djece na europskoj razini	3	—	—			—	—
33 02 77 03	Pripremno djelovanje — Ujednačavanje nacionalnog zakonodavstva o spolno motiviranom nasilju i nasilju nad djecom	3	—	—			—	—
33 02 77 04	Pilot-projekt — Europska metodologija za razvoj politika promicanja dječjih prava koje su utemeljene na dokazima	3	p.m.	637 000			p.m.	637 000
33 02 77 05	Pilot-projekt — Zapošljavanje osoba s poremećajima autističkog spektra	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
33 02 77 06	Pilot-projekt — Razvoj pokazatelja za mjerenje provedbe Europske povelje o ravnopravnosti žena i muškaraca na lokalnoj razini	3	p.m.	425 000			p.m.	425 000
33 02 77 07	Pilot-projekt — Aplikacija i usluga za znakovni jezik u realnom vremenu u Europskoj uniji	3	p.m.	319 000			p.m.	319 000
33 02 77 08	Pilot-projekt — Platforma znanja za stručnjake koji se bave problemom genitalnog sakaćenja žena	3	900 000	450 000			900 000	450 000
33 02 77 09	Pilot-projekt — izgradnja kapaciteta za civilno društvo Roma i jačanje njihovog sudjelovanja u nadzoru nacionalnih strategija integracije Roma	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	Članak 33 02 77 — Međuzbroj		1 900 000	2 331 000			1 900 000	2 331 000
	Poglavlje 33 02 — Ukupno		83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381

Napomene

Novi program „Prava i građanstvo” uslijedio je nakon triju prijašnjih programa „Temeljna prava i građanstvo”, „Daphne III” i odjeljaka Programa za zapošljavanje i socijalnu solidarnost (Progress) „Antidiskriminacija i raznolikost” te „Jednakost spolova”. Cilj programa je doprinijeti stvaranju područja u kojem se prava pojedinaca promiču i štite unapređenjem ostvarivanja prava na temelju građanstva Europske unije, promicanjem načela nediskriminacije i jednakosti kao i zaštitom od svih vrsta nasilja, doprinosenjem zaštiti osobnih podataka i povećanjem zaštite prava djece i prava koja proizlaze iz zakonodavstva o zaštiti potrošača Unije.

Članak 33 02 01 — Zaštita prava građana i osnaživanje građana

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000

Napomene

Novi članak

Ovim odobrenim sredstvima namjera je doprinijeti poboljšanju ostvarenja prava koja proizlaze iz građanstva Unije, jamčenju visoke razine zaštite osobnih podataka, poboljšanju poštovanja prava djeteta te sprečavanju i borbi protiv svih oblika nasilja nad ženama, osnaživanju potrošača i poduzeća kako bi s povjerenjem mogli kupovati i trgovati na unutarnjem tržištu provedbom prava koja proizlaze iz prava Unije o zaštiti potrošača te potporom slobodi obavljanja poslovne djelatnosti na unutarnjem tržištu putem prekograničnih transakcija.

U tom kontekstu ova odobrena sredstva namijenjena su za potporu mjerama u okviru kojih će se naglasak staviti na sljedeća područja:

jačanje javne svijesti i znanja o zakonodavstvu i politikama Unije,

potpora provedbi zakonodavstva i politika Unije u državama članicama,

promicanje transnacionalne suradnje i izgradnja uzajamnog znanja i uzajamnog povjerenja među svim uključenim dionicima,

unaprjeđenje znanja i razumijevanja o mogućim pitanjima koja utječu na ostvarenje prava i načela koja su zajamčena na temelju Ugovora, Povelje o temeljnim pravima i izvedenog zakonodavstva Unije u cilju donošenja politika i zakonodavstva koje je utemeljeno na dokazima.

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito financiranju sljedećih vrsta mjera:

analitičke aktivnosti, kao što su prikupljanje podataka i statističkih podataka; razvoj zajedničkih metodologija i, po potrebi, pokazatelja ili referentnih mjerila; studije, istraživanja, analize i ankete; evaluacije i procjene utjecaja; izrada i objava priručnika, izvješća i obrazovnog materijala, praćenje i evaluacija prenošenja i provedbe zakonodavstva Unije i provedbe politika Unije; radionice, seminari, stručni skupovi, konferencije,

aktivnosti izobrazbe kao što su razmjena osoblja, radionice, seminari, obuka instruktora, razvoj internetskih/ostalnih modula izobrazbe,

uzajamno učenje, suradnja, aktivnosti jačanja svijesti i širenja informacija, kao što su utvrđivanje i razmjena dobre prakse, inovativni pristupi i iskustva, organizacija stručne revizije i uzajamno učenje; organizacija konferencija i seminara; organizacija kampanja jačanja svijesti i informativnih kampanja, medijskih kampanja i događanja, uključujući institucijsko priopćavanje

političkih prioriteta Unije; prikupljanje i objava materijala radi širenja informacija i rezultata programa; razvoj, rad i održavanje sustava i alata informacijskih i komunikacijskih tehnologija,

potpora glavnim sudionicima, kao što je potpora državama članicama pri provedbi zakonodavstva i politika Unije; potpora ključnim mrežama na razini Unije, a čije su aktivnosti povezane s provedbom ciljeva programa; umrežavanje među specijaliziranim tijelima i organizacijama, nacionalnim, regionalnim i lokalnim vlastima na razini Unije; financiranje mreža stručnjaka; financiranje opservatorija na razini Unije.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa zemalja pristupnica, zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidata za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1381/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavi programa o pravima, jednakosti i građanstvu za razdoblje 2014.–2020. (SL L 354, 28.12.2013., str. 62.), a posebno njezin članak 4. stavak 1. točke (e) do (i).

Članak 33 02 02 — Promicanje nediskriminacije i ravnopravnosti

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300

Napomene

Novi članak

Ovim odobrenim sredstvima namjerava se doprinijeti učinkovitoj provedbi načela nediskriminacije na temelju spola, rase, etničkog podrijetla, vjere ili uvjerenja, invalidnosti, dobi ili spolnog opredjeljenja, uključujući ravnopravnost između muškaraca i žena te prava osoba s invaliditetom i starijih osoba.

U tom kontekstu ova odobrena sredstva namijenjena su za potporu mjerama u okviru kojih će se naglasak staviti na sljedeća područja:

jačanje javne svijesti i znanja o zakonodavstvu i politikama Unije,

potpora provedbi zakonodavstva i politika Unije u državama članicama,

promicanje transnacionalne suradnje i izgradnja uzajamnog znanja i uzajamnog povjerenja među svim uključenim dionicima,

unaprjeđenje znanja i razumijevanja o mogućim pitanjima koja utječu na ostvarenje prava i načela koja su zajamčena na temelju Ugovora, Povelje o temeljnim pravima i izvedenog zakonodavstva Unije u cilju donošenja politika i zakonodavstva koje je utemeljeno na dokazima.

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito financiranju sljedećih vrsta mjera:

analitičke aktivnosti, kao što su prikupljanje podataka, uključujući i statističke podatke; razvoj zajedničkih metodologija i, po potrebi, pristupa koji poštuje rodnu ravnopravnost te pristupa kojim se poštuje načelo ravnopravnosti spolova pri izradi proračuna,

pokazatelja i relevantnih mjerila; studije, istraživanja, analize i ankete; evaluacije i procjene utjecaja; tumačenje i objava priručnika, izvješća i obrazovnih materijala; nadgledanje i procjena prenošenja i primjene zakonodavstva Unije te provedbe politika Unije; radionice, seminari, stručni skupovi, konferencije,

aktivnosti izobrazbe kao što su razmjena osoblja, radionice, seminari, obuka instruktora, razvoj internetskih/ostalnih modula izobrazbe,

uzajamno učenje, suradnja, aktivnosti jačanja svijesti i širenja informacija, kao što su utvrđivanje i razmjena dobre prakse, inovativni pristupi i iskustva, organizacija stručne revizije i uzajamno učenje; organizacija konferencija i seminara; organizacija kampanja jačanja svijesti i informativnih kampanja, medijskih kampanja i događanja, uključujući institucijsko priopćavanje političkih prioriteta Unije; prikupljanje i objava materijala radi širenja informacija i rezultata programa; razvoj, rad i održavanje sustava i alata informacijskih i komunikacijskih tehnologija,

potpora glavnim sudionicima, kao što je potpora državama članicama pri provedbi zakonodavstva i politika Unije; potpora ključnim mrežama na razini Unije, a čije su aktivnosti povezane s provedbom ciljeva programa; umrežavanje među specijaliziranim tijelima i organizacijama, nacionalnim, regionalnim i lokalnim vlastima na razini Unije; financiranje mreža stručnjaka; financiranje opservatorija na razini Unije.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa zemalja pristupnica, zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidata za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1381/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavi programa o pravima, jednakosti i građanstvu za razdoblje 2014.–2020. (SL L 354, 28.12.2013., str. 62.), a posebno njezin članak 4. stavak 1. točke (a) do (d).

GLAVA 34 — KLIMATSKA POLITIKA

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
34 01	Administrativni rashodi u području klimatske politike	22 161 118	22 161 118	-2 440	-2 440	22 158 678	22 158 678
34 02	Klimatska politika na razini Unije i na međunarodnoj razini	99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296
	Glava 34 — Ukupno	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974

POGLAVLJE 34 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU KLIMATSKE POLITIKE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
34 01	Administrativni rashodi u području klimatske politike				
34 01 01	Rashodi povezani s dužnosnicima i privremenim osobljem u području klimatske politike	5.2	14 089 139	-2 440	14 086 699

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
34 01 02	Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja za potporu području klimatske politike				
34 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	1 617 046		1 617 046
34 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	2 083 959		2 083 959
	<i>Članak 34 01 02 — Međuzbroj</i>		3 701 005		3 701 005
34 01 03	Rashodi koji se odnose na opremu i usluge informacijske i komunikacijske tehnologije u području klimatske politike	5.2	911 974		911 974
34 01 04	Rashodi za potporu aktivnostima i programima u području klimatske politike				
34 01 04 01	Rashodi za potporu Programu za zaštitu okoliša i klimatsku politiku (LIFE) — Potprogram za klimatsku politiku	2	3 459 000		3 459 000
	<i>Članak 34 01 04 — Međuzbroj</i>		3 459 000		3 459 000
	Poglavlje 34 01 — Ukupno		22 161 118	-2 440	22 158 678

Članak 34 01 01 — Rashodi povezani s dužnosnicima i privremenim osobljem u području klimatske politike

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
14 089 139	-2 440	14 086 699

POGLAVLJE 34 02 — KLIMATSKA POLITIKA NA RAZINI UNIJE I NA MEĐUNARODNOJ RAZINI

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
34 02	Klimatska politika na razini Unije i na međunarodnoj razini							
34 02 01	Smanjenje emisija stakleničkih plinova u Uniji	2	43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853
34 02 02	Jačanje otpornosti Unije na klimatske promjene	2	43 842 591	1 282 426			43 842 591	1 282 426
34 02 03	Bolje upravljanje u području klimatskih pitanja i informiranje na svim razinama	2	9 574 819	1 939 670			9 574 819	1 939 670
34 02 04	Doprinosi višestranim i međunarodnim sporazumima u području klime	4	850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031
34 02 51	Završetak prijašnjih programa klimatske politike	2	—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316
34 02 77	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
34 02 77 01	Pripremno djelovanje — Uključivanje klimatskih mjera, prilagodbe i inovacija	2	—	4 700 000			—	4 700 000
34 02 77 02	Pilot-projekt — Učinkovito korištenje sredstava EU-a za klimatske promjene: ceste u funkciji ranih pokazatelja učinkovitosti za projekte REDD+ (smanjenje emisija nastalih krčenjem i uništavanjem šuma)	2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
	<i>Članak 34 02 77 — Međuzbroj</i>		1 200 000	5 300 000			1 200 000	5 300 000
	Poglavlje 34 02 — Ukupno		99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296

Članak 34 02 01 — Smanjenje emisija stakleničkih plinova u Uniji

Iznosi

Proračun 2014		Načrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853

Napomene

Novi članak

U okviru programa LIFE ova odobrena sredstva namijenjena su financiranju mjera za potporu Komisijine uloge u razvoju politike i zakonodavstva u području klime i nadzoru njihove provedbe, vodeći pritom računa o sljedećim prioritetima:

provedbi obveza Europske unije u skladu s Kyotskim protokolom i Okvirnom konvencijom Ujedinjenih naroda o promjeni klime (UNFCCC),

razvoju novih politika i nastavku provedbe paketa mjera u području klime i energetike,

provedbi i uporabi tržišnih instrumenata, osobito trgovanja emisijama stakleničkih plinova, da bi se putem troškovno učinkovitog smanjenja emisija postigli ciljevi „20/20/20” u području klime i energetike iz strategije Europa 2020., okvira za klimatske i energetske politike za 2030. i plana za 2050. kojima se podupire prijelaz na gospodarstvo i društvo s niskim udjelom ugljika.

Ova odobrena sredstva namijenjena su osobito pokrivanju rashoda Komisije za:

bespovratna sredstva za djelovanje za integrirane projekte, projekte tehničke pomoći, najbolje prakse, informiranja, jačanja svijesti i širenja informacija, za pripremne, pilot-projekte i/ili integrirane projekte i/ili i demonstracijske projekte putem godišnjeg poziva za podnošenje prijedloga, uključujući razvoj ili širenje najbolje prakse, iskustva i znanja i tehnologija u području ublažavanja promjena klime i smanjenja emisija stakleničkih plinova,

studije i evaluacije, ekonomske analize i oblikovanje scenarija,

upravne dogovore s Glavnom upravom Zajedničkog istraživačkog centra,

suradnju s Eurocontrolom za provedbu sustava trgovanja emisijama u sektoru zrakoplovstva,

razvoj inovativnih i integriranih mehanizama potpore za razvoj inovativne politike i strategije smanjenja udjela ugljika, uključujući moguće nove financijske instrumente kako bi se u cijelosti iskoristio potencijal novih tehnologija ili osigurala dodatna sredstva za provedbu klimatske politike Unije,

podupiranje razvoja instrumenata prilagodbe na promjenu klime, procjena programa i mjera temeljenih na riziku za poboljšanje sposobnosti prilagodbe i otpornosti na promjene klime te metodologije nadzora takvih promjena radi praćenja troškova koji se odnose na klimu u cilju uključivanja klimatskih pitanja, koji je predviđen u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru radi „povećanja udjela klimatskih mjera u budućem ukupnom proračunu Unije na najmanje 20 %”, uz doprinos različitih politika,

usluge u vezi s provedbom politike i zakonodavstva zaštite okoliša u području klimatske politike,

usluge u vezi s praćenjem uključivanja/integracije klimatske politike u druga područja politike/programe,

konferencije, seminare i radionice sa stručnjacima i dionicima,

razvoj i održavanje mreža, baza podataka i informacijskih i računalnih sustava izravno povezanih s provedbom politike i zakonodavstva Unije u području klime, posebice u cilju olakšavanja pristupa javnosti informacijama o okolišu. Pokriveni rashodi uključivat će troškove razvoja, održavanja, rada i podrške (hardver, softver i usluge) sustava za potporu politike,

osobito jedinstvenog registra EU-a, zapisnika transakcija EU-a i sustava praćenja oštećenja ozonskog omotača (ODS). Pokrivat će i trošak vođenja projekata, dokumentacije i izobrazbe povezane s uvođenjem navedenih sustava.

Suradnja s relevantnim međunarodnim organizacijama, njihovim institucijama i tijelima mora biti omogućena kada je to potrebno za ostvarenje ciljeva klimatske politike.

Mjere koje se financiraju programom LIFE mogu se provoditi putem bespovratnih sredstava, financijskih instrumenata ili postupaka javne nabave. Programom LIFE financiraju se mjere i projekti s europskom dodanom vrijednosti.

U skladu s člankom 5. Uredbe (EU) br. 1293/2013, u programu LIFE mogu sudjelovati sljedeće zemlje, u skladu s uvjetima iz odgovarajućih dvostranih ili višestranih sporazuma kojima se uspostavljaju opća načela za njihovo sudjelovanje u programima Unije:

države članice Europskog udruženja slobodne trgovine (EFTA) koje su potpisnice Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru (EGP): u skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima ovog odjeljka, koji je sastavni dio općeg proračuna,

zemlje pristupnice, zemlje kandidatkinje i potencijalni kandidati: svi prihodi od doprinosa zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidata za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 1 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe,

države na koje se primjenjuje europska susjedska politika,

države koje su postale članice Europske agencije za okoliš u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 933/1999 od 29. travnja 1999. o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1210/90 o osnivanju Europske agencije za okoliš i Europske mreže za podatke o okolišu i promatranje okoliša (SL L 117, 5.5.1999., str. 1.). Svi prihodi od doprinosa Švicarske Konfederacije za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 0 3 3 izvještaja o prihodima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe.

U skladu s člankom 6. Uredbe (EU) br. 1293/2013, ovim odobrenim sredstvima mogu se financirati aktivnosti izvan Unije te u prekomorskim zemljama i područjima u skladu s Odlukom 2001/822/EZ (SL L 314, 30.11.2001., str. 1.), uz uvjet da su te aktivnosti neophodne za postizanje ekoloških i klimatskih ciljeva Unije i osiguravanje djelotvornosti intervencija u teritorijima država članica na koje se Ugovori primjenjuju. Pravna osoba s poslovnim nastanom izvan Unije može sudjelovati u projektima podržanima bespovratnim sredstvima za djelovanje uz uvjet da korisnik koji koordinira projekt ima sjedište u Uniji te da je aktivnost koja se treba provoditi izvan Unije neophodna za postizanje ekoloških ciljeva Unije ili osiguravanje djelotvornosti intervencija u državama članicama.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1293/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavljanju Programa za okoliš i klimatsku politiku (LIFE) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 614/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 185.), a posebno njezin članak 14.

Članak 34 02 04 — Doprinos višestranim i međunarodnim sporazumima u području klime

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031

Napomene

Bivši članak 07 02 01 (djelomično)

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju obveznih i dobrovoljnih doprinosa izvjesnom broju međunarodnih konvencija, protokola i sporazuma u kojima Unija sudjeluje kao jedna od stranaka te pripremnih radnji za buduće međunarodne sporazume koji uključuju Uniju.

U nekim slučajevima doprinosi za daljnje protokole uključeni su u doprinose za njihovu temeljnu konvenciju.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 88/540/EEZ od 14. listopada 1988. o sklapanju Bečke konvencije o zaštiti ozonskog sloja i Montrealskog protokola o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (SL L 297, 31.10.1988., str. 8.).

Odluka Vijeća 94/69/EZ od 15. prosinca 1993. o sklapanju Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime (SL L 33, 7.2.1994., str. 11.).

Odluka Vijeća 2002/358/EZ od 25. travnja 2002. o odobravanju, u ime Europske zajednice, Kyotskog protokola uz Okvirnu konvenciju Ujedinjenih naroda o promjeni klime i zajedničkom ispunjavanju obveza koje iz njega proizlaze (SL L 130, 15.5.2002., str. 1.).

Članak 34 02 51 — Završetak prijašnjih programa klimatske politike

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316

Napomene

Bivši članak 07 12 01

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju plaćanja koja se odnose na nepodmirene obveze iz prethodnih godina.

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ovi iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 izvještaja o prihodima, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (e) do (g) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu izvještaja o rashodima u ovom odjeljku, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Pravna osnova

Uredba (EZ) br. 614/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o Financijskom instrumentu za okoliš (LIFE+) (SL L 149, 9.6.2007., str. 1.).

GLAVA 40 — PRIČUVE

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
40 01	Pričuve za administrativne rashode	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02	Pričuve za financijske intervencije	9	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
40 03	Negativna pričuva	8	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
	Glava 40 — Ukupno		573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

POGLAVLJE 40 02 — PRIČUVE ZA FINANCIJSKE INTERVENCIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
40 02	Pričuve za financijske intervencije							
40 02 40	<i>Nediferencirana odobrena sredstva</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	<i>Diferencirana odobrena sredstva</i>		117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000
40 02 42	<i>Pričuva za pomoć u nuždi</i>	9	297 000 000	150 000 000			297 000 000	150 000 000
40 02 43	<i>Pričuva za Europski fond za prilagodbu globalizaciji</i>	9	159 181 000	p.m.			159 181 000	p.m.
	Poglavlje 40 02 — Ukupno		573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

Članak 40 02 41 — Diferencirana odobrena sredstva

Iznosi

Proračun 2014		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

Napomene

Odobrena sredstva u glavi „Pričuve” namijenjena su za samo dva slučaja: (a) ako ne postoji temeljni akt za dotičnu aktivnost kada je proračun utvrđen; i (b) ako postoje ozbiljni temelji za sumnju u adekvatnost odobrenih sredstava ili mogućnost provedbe, u skladu s uvjetima usklađenima s dobrim financijskim upravljanjem, odobrenih sredstava u dotičnim linijama. Odobrena sredstva unesena u ovaj članak mogu se koristiti samo nakon prijenosa u skladu s postupkom utvrđenim u članku 27. Financijske uredbe.

Obveze i plaćanja raščlanjeni su na sljedeći način:

1.	Članak	01 02 01	Koordinacija i nadzor ekonomske i monetarne unije, uključujući euro, te informiranje o njoj	2 000 000	2 000 000
2.	Članak	11 03 01	Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja	115 342 000	42 775 000
Ukupno				117 342 000	44 775 000

Pravna osnova

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1).

S — S - OSOBLJE

S 01 — Komisija

S 01 01 — Administracija

4. Administracija

Funkcijska skupina i razred ^{16, 17}	Radna mjesta					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16	24				24	
AD 15	190	22			190	22
AD 14	615	31			615	31
AD 13	2 095				2 095	
AD 12	992	44			992	44
AD 11	655	62			655	62
AD 10	907	21			907	21
AD 9	861	9			861	9
AD 8	1 121	16			1 121	16
AD 7	1 253	10			1 253	10
AD 6	1 321				1 321	
AD 5	1 460	6			1 460	6
<i>AD ukupno</i>	<i>11 494</i>	<i>221</i>			<i>11 494</i>	<i>221</i>
AST 11	185				185	
AST 10	194	10			194	10
AST 9	577				577	
AST 8	608	12			608	12
AST 7	1 091	18			1 091	18
AST 6	645	19			645	19
AST 5	1 032	42			1 032	42
AST 4	920	20		-10	920	10
AST 3	1 027	9			1 027	9
AST 2	473	13			473	13
AST 1	511		-70		441	
<i>AST ukupno</i>	<i>7 263</i>	<i>143</i>	<i>-70</i>	<i>-10</i>	<i>7 193</i>	<i>133</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4				10		10
AST/SC 3						
AST/SC 2			20		20	

¹⁶ Plan radnih mjesta, u skladu s člankom 53. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, obuhvaća sljedeća stalna radna mjesta u Agenciji za nabavu: jedno *ad personam* AD 15 za glavnog direktora Agencije, dva AD 14 (od toga jedno za zamjenika glavnog direktora Agencije), tri AD 12, jedno AD 11, dva AD 10, jedno AST 10, dva AST 8, jedno AST 7, devet AST 6, jedno AST 5 i dva AST 3.

¹⁷ U planu radnih mjesta dopuštena su sljedeća *ad personam* imenovanja; do 25 AD 15 može postati AD 16; do 21 AD 14 može postati AD 15; do 13 AD 11 može postati AD 14 i jedan AST 8 može postati AST 10.

AST/SC 1	100		50		150	
AST/SC ukupno	100		70	10	170	10
Sveukupno	18 857	364	0	0	18 857	364
Ukupno osoblja	19 221		0		19 221	

S 01 03 — Istraživanje i inovacije — Neizravno djelovanje

5. Istraživanje i tehnološki razvoj — Neizravno djelovanje

Funkcijska skupina i razred	Radna mjesta					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16	1				1	
AD 15	19				19	
AD 14	91				91	
AD 13	289				289	
AD 12	125				125	
AD 11	51				51	
AD 10	59				59	
AD 9	79				79	
AD 8	88				88	
AD 7	73				73	
AD 6	105				105	
AD 5	110				110	
AD ukupno	1090				1090	
AST 11	17				17	
AST 10	13				13	
AST 9	32				32	
AST 8	67				67	
AST 7	76				76	
AST 6	75				75	
AST 5	111				111	
AST 4	100				100	
AST 3	113				113	
AST 2	37				37	
AST 1	68		-4		64	
AST ukupno	709		-4		705	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			4		4	
AST/SC ukupno			4		4	
Sveukupno	1 799		0		1 799	
Ukupno osoblja ¹⁸	1 799		0		1 799	

¹⁸ U planu radnih mjesta dopuštena su sljedeća *ad personam* imenovanja; dva AD 15 postaju AD 16; jedan AD 14 postaje AD 15.

S 02 — Uredi

S 02 01 — Ured za publikacije (OP)

Funkcijska skupina i razred	Ured za publikacije (OP)					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16	1				1	
AD 15	3				3	
AD 14	8				8	
AD 13	10				10	
AD 12	15				15	
AD 11	11				11	
AD 10	9				9	
AD 9	13				13	
AD 8	13				13	
AD 7	13				13	
AD 6	11				11	
AD 5	14				14	
<i>AD ukupno</i>	<i>121</i>				<i>121</i>	
AST 11	21				21	
AST 10	23				23	
AST 9	51				51	
AST 8	41				41	
AST 7	43				43	
AST 6	79				79	
AST 5	114				114	
AST 4	89				89	
AST 3	57				57	
AST 2	16		-2		14	
AST 1						
<i>AST ukupno</i>	<i>534</i>		<i>-2</i>		<i>532</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
<i>AST/SC ukupno</i>			<i>2</i>		<i>2</i>	
Sveukupno	655		0		655	
Ukupno osoblja	655		0		655	

S 02 02 — Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)

Funkcijska skupina i razred	Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16	1				1	
AD 15	2	1			2	1

Funkcijska skupina i razred	Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 14	7				7	
AD 13	20				20	
AD 12	19	18			19	18
AD 11	18				18	
AD 10	22	1			22	1
AD 9	15	16			15	16
AD 8	16	1			17	1
AD 7	14				14	
AD 6	13				13	
AD 5	17				17	
<i>AD ukupno</i>	<i>165</i>	<i>37</i>			<i>165</i>	<i>37</i>
AST 11	5	5			5	5
AST 10	8	10			8	10
AST 9	15	3			15	3
AST 8	12	14			12	14
AST 7	13	1			13	1
AST 6	12	1			12	1
AST 5	18				18	
AST 4	23				23	
AST 3	23				23	
AST 2	12				12	
AST 1	4		-2		2	
<i>AST ukupno</i>	<i>145</i>	<i>34</i>	<i>-2</i>		<i>143</i>	<i>34</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
<i>AST/SC ukupno</i>			<i>2</i>		<i>2</i>	
Sveukupno	310	71	0		310	71
Ukupno osoblja	381		0		381	

S 02 06 — Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourg (OIL)

Funkcijska skupina i razred	Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourg (OIL)					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16						
AD 15	1				1	
AD 14	3				3	
AD 13	4				4	
AD 12	3				3	
AD 11	2				2	
AD 10	2				2	
AD 9	2				2	
AD 8	6				6	

Funkcijska skupina i razred	Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourg (OIL)					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 7	2				2	
AD 6	3				3	
AD 5	2				2	
<i>AD ukupno</i>	<i>30</i>				<i>30</i>	
AST 11	2				2	
AST 10	2				2	
AST 9	7				7	
AST 8	8				8	
AST 7	14				14	
AST 6	16				16	
AST 5	26				26	
AST 4	23				23	
AST 3	10				10	
AST 2	1				1	
AST 1	4		-3		1	
<i>AST ukupno</i>	<i>113</i>		<i>-3</i>		<i>110</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			3		3	
<i>AST/SC ukupno</i>			<i>3</i>		<i>3</i>	
Sveukupno	143		0		143	
Ukupno osoblja	143		0		143	

Prilog A — COMMISSION — ANNEXES

Prilog A2 — URED ZA PUBLIKACIJE

RASHODI — RASHODI

GLAVA A2 — URED ZA PUBLIKACIJE

Iznosi

6. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A2 01	ADMINISTRATIVNI RASHODI	5	73 664 000	-22 000	73 642 000
A2 02	POSEBNE AKTIVNOSTI	5	7 091 000		7 091 000
A2 10	PRIČUVE	5	p.m.		p.m.

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
	Poglavlje A2 — Ukupno		80 755 000	-22 000	80 733 000

POGLAVLJE A2 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI

Iznosi

7. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A2 01	ADMINISTRATIVNI RASHODI				
<i>A2 01 01</i>	<i>Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje</i>	5.2	54 453 000	-22 000	54 431 000
<i>A2 01 02</i>	<i>Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja</i>				
A2 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 748 000		2 748 000
A2 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	700 000		700 000
	<i>Stavka A2 01 02 — Međuzbroj</i>		3 448 000		3 448 000
<i>A2 01 03</i>	<i>Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi</i>	5.2	15 469 000		15 469 000
<i>A2 01 50</i>	<i>Kadrovska politika i upravljanje osobljem</i>	5.2	270 000		270 000
<i>A2 01 51</i>	<i>Infrastruktorna politika i upravljanje infrastrukturom</i>	5.2	19 000		19 000
<i>A2 01 60</i>	<i>Rashodi za dokumentaciju i knjižnicu</i>	5.2	5 000		5 000
	Članak A2 01 — Ukupno		73 664 000	-22 000	73 642 000

Članak A2 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
54 453 000	-22 000	54 431 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova za dužnosnike i privremeno osoblje koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

plaće, doplatci i plaćanja vezana uz plaće,

osiguranje za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te druga socijalna davanja,

osiguranje za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja koja institucija izvršava radi uspostave ili za održavanje njihovih mirovinskih prava u njihovoj matičnoj zemlji,

razni doplatci i bespovratna sredstva,

troškovi ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškovi ponderiranja dijela prihoda prenesenog izvan zemlje u zemlju izvan zemlje zaposlenja,

putni troškovi dužnosnika i privremenog osoblja (uključujući njihove obitelji) pri preuzimanju dužnosti, odlasku iz institucije ili promjeni mjesta zaposlenja,

doplatka za nastanjenje i preseljenje dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještaja u novo mjesto rada ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja u drugo mjesto,

troškovi selidbe dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještaja u novo mjesto rada ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja u drugo mjesto,

trošak svih usklađivanja plaća koja je odobrilo Vijeće tijekom financijske godine

Pravna osnova

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Prilog A3 — Europski ured za borbu protiv prijevara

RASHODI — RASHODI

GLAVA A3 — EUROPSKI URED ZA BORBU PROTIV PRIJEVARA

Iznosi

8. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A3 01	ADMINISTRATIVNI RASHODI	5	55 356 000	-10 000	55 346 000
A3 02	FINANCIRANJE MJERA BORBE PROTIV PRIJEVARA	5	1 650 000		1 650 000
A3 03	RASHODI KOJI PROIZLAZE IZ MANDATA ČLANOVA NADZORNOG ODBORA	5	200 000		200 000
A3 10	PRIČUVE	5	p.m.		p.m.
	Poglavlje A3 — Ukupno		57 206 000	-10 000	57 196 000

POGLAVLJE A3 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI

Iznosi

9. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A3 01	ADMINISTRATIVNI RASHODI				
A3 01 01	Rashodi povezani s dužnosnicima i privremenim osobljem	5.2	38 517 000	-10 000	38 507 000
A3 01 02	Vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja				
A3 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	2 612 000		2 612 000
A3 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	2 689 000		2 689 000
	<i>Stavka A3 01 02 — Međuzbroj</i>		5 301 000		5 301 000
A3 01 03	Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi	5.2	11 520 000		11 520 000

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A3 01 50	Kadrovska politika i upravljanje osobljem	5.2	3 000		3 000
A3 01 51	Infrastrukturna politika i upravljanje infrastrukturom	5.2	p.m.		p.m.
A3 01 60	Rashodi za dokumentaciju i knjižnicu	5.2	15 000		15 000
	Članak A3 01 — Ukupno		55 356 000	-10 000	55 346 000

Članak A3 01 01 — Rashodi povezani s dužnosnicima i privremenim osobljem

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
38 517 000	-10 000	38 507 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova za dužnosnike i privremeno osoblje koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

plaće, doplatci i plaćanja vezana uz plaće,

osiguranje za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te druga socijalna davanja,

osiguranje za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja koja institucija izvršava radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,

razni doplatci i bespovratna sredstva,

putni troškovi dužnosnika i privremenog osoblja (uključujući njihove obitelji) pri preuzimanju dužnosti, odlasku iz institucije ili promjeni mjesta zaposlenja,

doplatak za nastanjenje i preseljenje dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještaja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja u drugo mjesto,

troškovi selidbe dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještaja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz institucije i preseljenja u drugo mjesto,

troškovi ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškovi ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,

trošak svih usklađivanja plaća koja je odobrilo Vijeće tijekom financijske godine.

Pravna osnova

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

Prilog A7 — Ured za infrastrukturu i logistiku — Luxembourg

RASHODI — RASHODI

GLAVA A7 — URED ZA INFRASTRUKTURU I LOGISTIKU — LUXEMBOURG

Iznosi

10. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A7 01	ADMINISTRATIVNI RASHODI	5	24 539 000	-13 000	24 526 000
A7 10	PRIČUVE	5	p.m.		p.m.
	Poglavlje A7 — Ukupno		24 539 000	-13 000	24 526 000

POGLAVLJE A7 01 — ADMINISTRATIVNI RASHODI

Iznosi

11. Razvrstavanje na temelju vrste

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
A7 01	ADMINISTRATIVNI RASHODI				
A7 01 01	<i>Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje</i>	5.2	12 354 000	-13 000	12 341 000
A7 01 02	<i>Rashodi za vanjsko osoblje i ostali rashodi upravljanja</i>				
A7 01 02 01	Vanjsko osoblje	5.2	6 562 000		6 562 000
A7 01 02 11	Ostali rashodi upravljanja	5.2	300 000		300 000
	<i>Stavka A7 01 02 — Međuzbroj</i>		6 862 000		6 862 000
A7 01 03	<i>Rashodi za zgrade i s njima povezani rashodi</i>	5.2	5 323 000		5 323 000
A7 01 50	<i>Kadrovska politika i upravljanje osobljem</i>	5.2	p.m.		p.m.
A7 01 51	<i>Infrastrukturna politika i upravljanje infrastrukturom</i>	5.2	p.m.		p.m.
A7 01 60	<i>Rashodi za dokumentaciju i knjižnicu</i>	5.2	p.m.		p.m.
	Članak A7 01 — Ukupno		24 539 000	-13 000	24 526 000

Članak A7 01 01 — Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
12 354 000	-13 000	12 341 000

Napomene

Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju sljedećih troškova za dužnosnike i privremeno osoblje koji obavljaju poslove predviđene planom radnih mjesta:

plaće, doplatci i plaćanja vezana uz plaće,

osiguranje za slučaj nezgode i zdravstveno osiguranje te druga socijalna davanja,

osiguranje za slučaj nezaposlenosti za privremeno osoblje i plaćanja radi uspostave ili održavanja njihovih mirovinskih prava u zemlji njihova podrijetla,

razni doplatci i bespovratna sredstva,

troškovi ponderiranja plaća dužnosnika i privremenog osoblja te troškovi ponderiranja dijela prihoda prenesenog u zemlju izvan zemlje zaposlenja,

putni troškovi dužnosnika i privremenog osoblja (uključujući njihove obitelji) pri preuzimanju dužnosti, odlasku iz institucije ili promjeni mjesta zaposlenja,

doplatak za nastanjenje i preseljenje dužnosnika koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještanja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz službe i preseljenja u drugo mjesto,

troškovi selidbe dužnosnika koji moraju promijeniti mjesto boravka radi preuzimanja dužnosti, premještanja na novo radno mjesto ili konačnog odlaska iz službe i preseljenja u drugo mjesto,

trošak svih usklađivanja plaća koja je odobrilo Vijeće tijekom financijske godine.

Pravna osnova

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije kojom se stavlja izvan snage Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012, str. 1.).

ODJELJAK VII. - ODBOR REGIJA

RASHODI — IZDACI

Iznosi

Glava	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1	OSOBE KOJE RADE ZA INSTITUCIJU	65 538 065	-10 992	65 527 073
2	ZGRADE, NAMJEŠTAJ, OPREMA I RAZNI			
	OPERATIVNI IZDACI	22 098 466		22 098 466
10	OSTALI TROŠKOVI	p.m.		p.m.
	Ukupno	87 636 531	-10 992	87 625 539

GLAVA 1 — OSOBE KOJE RADE ZA INSTITUCIJU

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 0	ČLANOVI INSTITUCIJE	5	8 408 084		8 408 084

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 2	DUŽNOSNICI I PRIVREMENO OSOBLJE	5	47 473 867	-10 992	47 462 875
1 4	OSTALO OSOBLJE I VANJSKE SLUŽBE	5	8 209 144		8 209 144
1 6	OSTALI IZDACI VEZANI UZ OSOBE KOJE RADE ZA INSTITUCIJU	5	1 446 970		1 446 970
Glava 1 — Ukupno			65 538 065	-10 992	65 527 073

POGLAVLJE 1 2 — DUŽNOSNICI I PRIVREMENO OSOBLJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 2	DUŽNOSNICI I PRIVREMENO OSOBLJE				
1 2 0	Primici od rada i druga prava				
1 2 0 0	Primici od rada i naknade	5.2	47 013 867	-10 992	47 002 875
1 2 0 2	Plaćeni prekovremeni sati	5.2	60 000		60 000
1 2 0 4	Prava pri ulasku u službu, premještanje i odlazak iz službe	5.2	400 000		400 000
	Članak 1 2 0 — Međuzbroj		47 473 867	-10 992	47 462 875
1 2 2	Naknade za rano umirovljenje				
1 2 2 0	Naknade za osoblje čije je umirovljenje u interesu službe	5.2	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Naknade za osoblje čija je služba završila i posebni sustav umirovljenja	5.2	p.m.		p.m.
	Članak 1 2 2 — Međuzbroj		p.m.		p.m.
1 2 9	Okvirna sredstva:	5.2	p.m.		p.m.
Poglavlje 1 2 — Ukupno			47 473 867	-10 992	47 462 875

Napomene

Na sredstva navedena u ovom poglavlju primijenjen je paušalni odbitak od 6,0%.

Članak 1 2 0 — Primici od rada i druga prava

Stavka 1 2 0 0 — Primici od rada i naknade

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
47 013 867	-10 992	47 002 875

Napomene

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije

Uvjeti zaposlenja ostalih drugih službenika Europske unije.

Ova sredstva namijenjena su većim dijelom za pokrivanje sljedećih troškova dužnosnika i privremenog osoblja zaposlenima na radnim mjestima predviđenima kadrovskim planom:

plaće, naknade za obitelj, naknade za rad i život u inozemstvu te isplate vezane uz plaće,

doprinos institucije Fondu za zajedničko zdravstveno osiguranje (osiguranje od bolesti, nesreća i profesionalnih oboljenja),

paušalne naknade za prekovremeni rad,

ostale razne naknade i financijske pomoći,

plaćanje putnih troškova za dužnosnike i privremeno osoblje, njihove supružnike i uzdržavane osobe od mjesta rada do mjesta podrijetla,

učinak ponderiranja plaće primjenjiv na primitak od rada i dio dodatka koji se prenosi u zemlju različitu od države zaposlenja,

osiguranje privremenog osoblja u slučaju nezaposlenosti i plaćanje institucija u korist privremenog osoblja u svrhu stjecanja ili nastavljanja prava na mirovinu u njihovoj zemlji podrijetla,

otpremnina u slučaju prekida radnog odnosa službenika zaposlenog na probni rok na temelju dokazane nekompetencije,

isplata kod raskida ugovora o radu člana privremenog osoblja.

Količina dodijeljenih prihoda u skladu s člankom 21. stavkom 3. Financijske uredbe iznosi 3 000 EUR.

Stavka 1 2 0 2 — Plaćeni prekovremeni sati

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
60 000		60 000

Napomene

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebice njegov članak 56. i njegov Prilog XI.

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Ova sredstva namijenjena su za pokrivanje troškova plaćanja prekovremenog rada sukladno uvjetima utvrđenim u gore navedenim odredbama.

Stavka 1 2 0 4 — Prava pri ulasku u službu, premještaj i odlazak iz službe

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
400 000		400 000

Napomene

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije

Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Ova sredstva namijenjena su za pokrivanje:

putnih troškova dužnosnika i privremenog osoblja (uključujući njihove obitelji) prilikom ulaska u ili odlaska iz službe ili prilikom premještaja na drugo mjesto rada,

naknada za nastanjanje/preseljenje te troškova selidbe nastalih uslijed obavezne promjene mjesta boravišta službenika i privremenog osoblja prilikom zapošljavanja ili premještaja na novo mjesto rada te konačnog odlaska iz institucije i preseljenja negdje drugdje,

dnevnih naknada za troškove boravka za dužnosnike ili privremeno osoblje za osobe koje dostave dokaz o nužnoj promjeni mjesta boravišta prilikom ulaska u službu ili premještanja na novo mjesto rada.

S — OSOBLJE

S 1 — Odjeljak VII. - Odbor regija

Funkcijska skupina i platni razred	Odbor regija					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
Izvan kategorije		1				1
AD 16						
AD 15	6				6	
AD 14	21	1			21	1
AD 13	19	3			19	3
AD 12	23	2			23	2
AD 11	23	2			23	2
AD 10	17	3			17	3
AD 9	20	1			20	1
AD 8	51	2			51	2
AD 7	46	3			46	3
AD 6	65	10			65	10
AD 5	1	1			1	1
AD sveukupno	292	29			292	29
AST 11	5				5	
AST 10	5				5	
AST 9	4				4	
AST 8	11				11	
AST 7	17	3			17	3
AST 6	27				27	
AST 5	45	7			45	7
AST 4	39	1			39	1
AST 3	15	1			15	1
AST 2	28	2	-2		26	2
AST 1	1				1	
AST sveukupno	197	14	-2		195	14
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2			2		2	
AST/SC 1						
AST/SC ukupno			2		2	
Sveukupno	489	43	0		489	43
Ukupno osoblje	532		0		532	

ODJELAK IX — EUROPSKI NADZORNIK ZA ZAŠTITU PODATAKA

RASHODI — RASHODI

Iznosi

Glava	Naslov	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1	RASHODI ZA OSOBE KOJE RADE ZA INSTITUCIJU	5 946 256	-5 843	5 940 413
2	GRAĐEVINSKI OBJEKTI, OPREMA I RASHODI VEZANI UZ RAD INSTITUCIJE	2 321 000		2 321 000
3	EUROPSKI ODBOR ZA ZAŠTITU PODATAKA	p.m.		p.m.
10	OSTALI RASHODI	p.m.		p.m.
	Ukupno	8 267 256	-5 843	8 261 413

GLAVA 1 — RASHODI ZA OSOBE KOJE RADE ZA INSTITUCIJU

Iznosi

Glava Poglavlje	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 0	ČLANOVI INSTITUCIJE	5	1 169 013		1 169 013
1 1	OSOBLJE INSTITUCIJE	5	4 777 243	-5 843	4 771 400
	Glava 1 — Ukupno		5 946 256	-5 843	5 940 413

POGLAVLJE 1 1 — OSOBLJE INSTITUCIJE

Iznosi

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 1	OSOBLJE INSTITUCIJE				
1 1 0	Primanja, naknade i druga prava službenika i privremenog osoblja				
1 1 0 0	Primanja i naknade	5.2	4 000 405	-5 843	3 994 562
1 1 0 1	Prava pri stupanju u službu, odlasku iz službe i premještaju	5.2	50 000		50 000
1 1 0 2	Prekovremeni rad	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Dodaci posebne pomoći	5.2	—		—
1 1 0 4	Naknade i razni doprinosi vezani uz prijevremeni odlazak iz službe	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Privremena sredstva	5.2	—		—
	<i>Članak 1 1 0 — Međuzbroj</i>		4 050 405	-5 843	4 044 562
1 1 1	Drugo osoblje				
1 1 1 0	Ugovorno osoblje	5.2	197 389		197 389
1 1 1 1	Trošak stažiranja i razmjene osoblja	5.2	179 428		179 428
1 1 1 2	Usluge i posao koji se povjerava vanjskim pružateljima usluga	5.2	51 202		51 202
	<i>Članak 1 1 1 — Međuzbroj</i>		428 019		428 019
1 1 2	Ostali rashodi za osoblje				
1 1 2 0	Troškovi misije, putni troškovi i ostali dodatni troškovi	5.2	112 686		112 686
1 1 2 1	Troškovi zapošljavanja	5.2	6 789		6 789

Glava Poglavlje Članak Stavka	Naslov	FO	Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
1 1 2 2	Stručno usavršavanje	5.2	78 500		78 500
1 1 2 3	Socijalne usluge	5.2	p.m.		p.m.
1 1 2 4	Liječničke usluge	5.2	14 844		14 844
1 1 2 5	Dječji vrtić i ostali centri Zajednice za skrb o djeci tijekom produženog boravka i nakon škole	5.2	80 000		80 000
1 1 2 6	Odnosi između davanja za osoblje i ostalih socijalnih davanja	5.2	6 000		6 000
	<i>Članak 1 1 2 — Međuzbroj</i>		298 819		298 819
	Poglavlje 1 1 — Ukupno		4 777 243	-5 843	4 771 400

Napomene

Za sredstva u ovom poglavlju je primijenjen paušalni odbitak u visini od 1,1 %.

Članak 1 1 0 — Primanja, naknade i druga prava službenika i privremenog osoblja

Stavka 1 1 0 0 — Primanja i naknade

Iznosi

Proračun 2014	Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014	Novi iznos
4 000 405	-5 843	3 994 562

Napomene

Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije. Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije.

Ova odobrena sredstva pokrivaju:

osnovne plaće službenika i privremenog osoblja;

obiteljske naknade, uključujući naknadu za glavnog člana obitelji, naknadu za uzdržavanu djecu i naknade za obrazovanje;

naknade za rad i boravak u inozemstvu;

doprinosi institucije za osiguranje od bolesti i za osiguranje od nezgode i profesionalne bolesti;

doprinosi institucije za uspostavu Posebnog fonda za nezaposlene;

plaćanja koja institucija izvršava kako bi privremenom osoblju omogućila dobivanje ili zadržavanje prava na mirovinu u svojoj zemlji podrijetla;

učinak korekcijskog koeficijenta koji se primjenjuje na primanja i na razmjer prihoda prenesenih u državu koja nije država zaposlenja;

dotatke za rođenje;

paušalne putne troškove iz mjesta zaposlenja u mjesto podrijetla;

naknade za unajmljivanje i prijevoz i paušalne naknade za zabavu;

fiksne putne naknade;

posebnu naknadu koja se dodjeljuje računovodstvenim službenicima i administratorima knjiga blagajni.

S — Prilog S - OSOBLJE

S 1 — Prilog S 1 – Odjeljak IX. – Europski nadzornik za zaštitu podataka

Funkcijske grupe i platni razredi	Europski nadzornik za zaštitu podataka					
	2014.		2014.			
	Proračun za 2014.		Nacrt izmjene proračuna br. 3/2014		Revidirani proračun za 2014.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
Posebni razred						
AD 16	—				—	
AD 15	1				1	
AD 14	—				—	
AD 13	2				2	
AD 12	1				1	
AD 11	—				—	
AD 10	3				3	
AD 9	7				7	
AD 8	7				7	
AD 7	7				7	
AD 6	3				3	
AD 5	—				—	
Ukupno AD	31				31	
AST 11	1				1	
AST 10	—				—	
AST 9	—				—	
AST 8	2				2	
AST 7	1				1	
AST 6	—				—	
AST 5	5				5	
AST 4	2				2	
AST 3	3		-1		2	
AST 2	—				—	
AST 1	—				—	
Ukupno AST	14		-1		13	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3			1		1	
AST/SC 2						
AST/SC 1						
Ukupno AST/SC			1		1	
Ukupni zbroj	45		0		45	
Ukupno osoblja	45		0		45	